CHEMIA– BOMAR

GLIDEX EXTRA II

ИНФОРМАЦИОННИ ЛИСТОВЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	BG	Bulgarian	2
FICHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DE PRODUTOS QUÍMICOS	BR	Portuguese-Brazil	4
材料安全数据表	CN	Chinese	6
BEZPEČNOSTNÍ LIST	CZ	Czech	8
SICHERHEITSDATENBLATT	DE	German	10
SIKKERHEDSDATABLAD	DK	Danish	12
OHUTUSKAART	EE	Estonian	14
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	ES	Spanish	16
KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE	FI	Finnish	18
FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ	FR	French	20
MATERIAL SAFETY DATA SHEET	GB	English	22
ΔΕΛΤΙΟ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΑΣΦ ΑΛΕΙΑΣ	GR	Greek	24
SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST	HR	Croatian	26
BIZTONSÁGI ADATLAP	HU	Hungarian	28
SCHEDA DI SICUREZZA	IT	Italian	30
SAUGOS DUOMENŲ LAPAS	LT	Lithuanian	32
DROŠĪBAS DATU LAPA	LV	Latvian	34
VEILIGHEIDSINFORMATIEBLAD	NL	Dutch	36
SIKKERHETSDATABLAD	NO	Norwegian	38
KARTA CHARAKTERYSTYKI	PL	Polish	40
FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA	PT	Portuguese	42
FIȘA CU DATE DE SECURITATE	RO	Romanian	44
ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ ВЕЩЕСТВА	RU	Russian	46
SÄKERHETSDATABLAD	SE	Swedish	48
VARNOSTNI LIST	SI	Slovenian	50
KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV	SK	Slovak	52
GÜVENLIK BİLGİ FORMU	TR	Turkish	54

BG

ИНФОРМАЦИОННИ ЛИСТОВЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

РАЗДЕЛ 1: ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА ВЕЩЕСТВОТО/СМЕСТА И НА ДРУЖЕСТВОТО/ПРЕДПРИЯТИЕТО

1.1. Идентификатори на продукта
GLIDEX EXTRA II

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват
Съответни идентифицирани употреби:
Течност за системи за охлаждане в двигатели на всички видове автомобили и за заваръчни машини.
Предупреждения за:
Неопределен.
Да се използва съгласно етикета. Допълнителна информация е налична от производителя.

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Chemia - Bomar" Edward Marciniak
49 – 345 Skorogoszcz, ul. Polna 6, Полша
Тел. / Факс: +48 77 4121-033, 4111-033, 4121022
www.plyny.pl
1.3.1. Отговорно лице: Janusz Marciniak
Имейл: janusz@plyny.pl

1.4. Телефонен номер при спешни случаи: Национален токсикологичен информационен център
Телефон за спешни случаи / факс: +359 2 9154 409

РАЗДЕЛ 2: ОПИСАНИЕ НА ОПАСНОСТИТЕ

2.1. Класифициране на веществото или сместа
Класификация в съответствие с Регламент 1272/2008/ЕО (CLP):
Acute Tox. (oral) 4

GHS07

ОПАСНО

Н-фрази:
H302 – Вреден при поглъщане.

Р-фрази:
P101 – При необходимост от меди- цинска помощ, носете опа- ковката или етикета на продукта.
P102 – Да се съхранява извън обсега на деца.
P264 – Измийте старателно лицето и ръцете си след работа с продукта.
P270 – Да не се яде, пие или пуши при употреба на продукта.
P330 – Изплакнете устата.
P301 + P312 – ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Неза- бавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ или на лекар при неразположе- ние.
P501 – Съдържанието/съдът да се изхвърли в съответствие с мест- ната/регионалната/националната/междуна- родната уредба.
Класификация според Директива 1999/45/ЕС:

Xn

Вреден

R фрази:
R 22 - Вреден при поглъщане.

S фрази:
S 2 - Да се пази далече от достъп на деца.
S 46 - При поглъщане да се потърси незабавно медицинска помощ и да се покаже опаковката или етикета.

2.2. Елементи на етикета

Съдържание на опасно вещество: Етиленгликол

GHS07

ОПАСНО

Н-фрази:
H302 – Вреден при поглъщане.

Р-фрази:
P101 – При необходимост от меди- цинска помощ, носете опа- ковката или етикета на продукта.
P102 – Да се съхранява извън обсега на деца.
P264 – Измийте старателно лицето и ръцете си след работа с продукта.
P270 – Да не се яде, пие или пуши при употреба на продукта.
P330 – Изплакнете устата.
P301 + P312 – ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Неза- бавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ или на лекар при неразположе- ние.
P501 – Съдържанието/съдът да се изхвърли в съответствие с мест- ната/регионалната/националната/междуна- родната уредба.

2.3. Други опасности
Опасности от пожар: продуктът съдържа запалими съставки. Парите на продукта образуват експлозивни смеси с въздуха.
Сместа не отговаря на критериите за PBT или vPvB в съответствие с приложение XIII на Регламент REACH.

РАЗДЕЛ 3: СЪСТАВ/ИНФОРМАЦИЯ ЗА СЪСТАВКИТЕ

3.1. Вещества:
Неприложим.

3.2. Смеси:
Описание: Продуктът е смес, съдържа вода, етилен гликол, глицерин, добавки
Класификацията на опасните вещества, съдържащи се в продукта, е посочена в таблица 3.1 и 3.2 от приложение VI към Регламент на Европейския парламент и Регламент (ЕО) № 1272/2008 (Регламент CLP), включително Регламент (ЕО) 790/2009 на Комисията (1 ATP), производителя и наличните данни от литературата.

Описание	CAS номер	ЕО номер	REACH регистрационен номер	Концентрация (%)	Класификация				
					67/548/ЕИО		CLP		
					Символ за опасност	R фрази	пиктограми	Категория	H фрази
Етиленгликол	107-21-1	203-473-3	-	30	Xn	22	GHS07 Внимание	Acute Tox. 4	H302

За пълния текст на R-, H-фразите: направете справка с раздел 16.

РАЗДЕЛ 4: МЕРКИ ЗА ПЪРВА ПОМОЩ

4.1. Описание на мерките за първа помощ
Общи препоръки:
В случай на неразположение, незабавно се обадете на професионална здравна служба. Покажете на лекаря символите за опасност и H или R фразите от информационния лист за безопасност. Информирайте лекаря за оказаната първа помощ. В никакъв случай да не се предизвиква повръщане. Ако пострадалият повръща, го обърнете на една страна (позицията на главата да е на една страна), за да се предотврати задушаване с повърнатото.
ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ:
Мерки:
- Незабавно потърсете и предоставете медицинска помощ.
- Пазете информационния лист за безопасност на разположение.
- Не предизвиквайте повръщане.

ПРИ ВДИШВАНЕ:
Мерки:
- Ако възникне експозиция, преместете пострадалия на чист въздух.
- Съхранявайте на топло и тихо.
- Консултирайте се с лекар.
- Поставете лицето в състояние на покой в полу-седнало положение, осигурете спокойствие и топлина, а изпаднало в безсъзнание лице поставете в позиция за възстановяване.

ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА:
Мерки:
- Свалете замърсеното облекло.
- Замърсените участъци от кожата се измиват обилно с вода със сапун.
- В случай на дразнене се консултирайте с лекар.

ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ:
Мерки:
- Промийте замърсените очи с широко отворени клепачи непрекъснат поток на вода в продължение на около 15 минути.
- В случай на упорито дразнене се консултирайте с офталмолог.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти
Остри симптоми – при поглъщане, ранните симптоми наподобяват алкохолно опиянение и са последвани от гадене, повръщане, коремни болки, слабост, мускулна чувствителност, дихателна недостатъчност, гърчове, сърдечно-съдов колапс, белодробен оток, хипокалцемична тетания и тежка метаболитна ацидоза.
Експозицията на и/или употребата на алкохол може да повиши токсичните ефекти.
Контактът се с продукта може да предизвика леко дразнене на кожата, очите, дихателните пътища, като при по-високи концентрации може да има нарушено равновесие и координация.
Забавени симптоми – разстройства на централната нервна система, увреждане на черния дроб.
Ефекти на експозицията – неопределен.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение
Указания за лекаря: Няма специфичен антидот, лекува се симптоматично.

РАЗДЕЛ 5: ПРОТИВОПОЖАРНИ МЕРКИ

5.1. Пожарогасителни средства
5.1.1. Подходящи пожарогасителни средства:
CO_2, прахове и пяна, устойчиви на алкохол, воден спрей, пясък
5.1.2. Неподходящи пожарогасителни средства:
Силна струя вода - рискът от разпространение на пожара

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа
Изгарянето на продукта може да доведе до въглеродни оксиди, вредни газове. Избягвайте вдишването на продуктите от горенето, това може да представлява заплаха за здравето. Парите на продукта образуват експлозивни смеси с въздуха.

5.3. Съвети за пожарникарите
Информирайте за пожара, обадете се на съответните аварийни служби. Отстранете от застрашената зона неоторизираните лица, които не участват в гасенето на огъня, наредете евакуация, ако е необходимо.
Резервоари и опаковки, които не са обхванати от огън, изложени на огън или висока температура, трябва да се охладят с вода от безопасно разстояние, и ако е възможно, да бъдат отстранени от опасната зона.
Остатъците от пожар и замърсената вода да се изхвърля в съответствие с приложимите разпоредби.
Не изхвърляйте замърсени води в канализацията.

РАЗДЕЛ 6: МЕРКИ ПРИ АВАРИЙНО ИЗПУСКАНЕ

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи
6.1.1 За персонал, който не отговаря за спешни случаи
Да не се допускат незащитени лица до мястото на произшествието, да се допускат само добре обучени специалисти, носещи подходящо защитно облекло.
6.1.2. За лицата, отговорни за спешни случаи
Използвайте лични предпазни средства, особено респираторни предпазни средства в случай на парите/дим/аерозоли на продукта. Избягвайте директен контакт с освободен продукт. Избягвайте вдишването на пари.
Информирайте за инцидента, обадете се на съответните служби за спешна помощ (например на пожарната, полицията). Отстранете от опасната зона всички лица, които не участват в извънредната ситуация, наредете евакуация, ако е необходимо.
Отстранете източниците на запалване, обявете забрана за пушене и използване на запалителни инструменти. Осигурете подходяща вентилация.

6.2. Опасности за околната среда:
Да не се допуска попадането в подземни води, почвата и открити водни басейни. Да не се изпуска в канализацията.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване
В случай на изтичане от контейнер, разливане на продукта, защитете източника от течове, изсипете продукта в празен контейнер или поставете повредения контейнер в авариен контейнер.
Попийте малки количества от разлятата течност с незапалим, абсорбиращ материал (пясък, диатомит, универсален втвърдител, и т.н.) и я съберете в затворен контейнер за изхвърляне и утилизиране. Извършвайте работата по почистването при достатъчна вентилация.

6.4. Позоваване на други раздели
За повече и по-подробна информация, вижте раздели 8 и 13.

РАЗДЕЛ 7: РАБОТА И СЪХРАНЕНИЕ

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа
Спазвайте общите мерки за хигиена.
Избягвайте контакт с продукта и вдишването на пари.
Осигурете достатъчна вентилация / смукателна система на работното място, предотвратете образуването на вредни концентрации на пари във въздуха, работете в добре проветриви помещения.
Проветрявайте работно място по такъв начин, че граничните стойности на професионална експозиция (OEL) да не бъдат надвишени.
Спазвайте добра лична хигиена и да носете защитно облекло в съответствие с информацията, посочена в раздела.
Технически мерки:
Осигурете подходяща вентилация!
Мерки за предотвратяване на пожар и експлозия:
Предотвратете образуването на експлозивни концентрации на парите във въздуха, премахнете източниците на запалване - не използвайте открит огън, не пушете.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости
Технически мерки и условия за съхранение:
Да се съхранява само в надлежно етикетирани, запечатани контейнери, в добре вентилиран склад.
Да се пази от топлина, контакт с потенциални източници на запалване, пряка слънчева светлина. Температура на съхранение: < 50°C.
В склада не пушете, не жвакайте и не използвайте открит огън и инструменти, създаващи искри.
Да се съхранява далеч от окислители, несъвместими материали (вижте раздел 10).
Съхранявайте продукта далеч от деца, храни, напитки и животински фуражи.
Несъвместими материали: Силни окислители, сярна киселина, перхлорна киселина.
Опаковъчен материал: няма специално предписание.

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)
Вж. раздел 1.2.

РАЗДЕЛ 8: КОНТРОЛ НА ЕКСПОЗИЦИЯТА/ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА

8.1. Праметри за контрол:
Крайни стойности на излагане:
Етиленгликол (CAS: 107-21-1): Гранични стойности: 8 часа: 52,0 mg/m3; 15 минути: 104,0 mg/m3;
Специфични ефекти: Кожа

DNEL		Курс на излагане:	Честота на излагане:	Забележки:
Работник	Потребител			
неопределен.	неопределен.	Дермален	Краткосрочен (интензивен) Дългосрочен (повторен)	неопределен.
неопределен.	неопределен.	Инхалиращ	Краткосрочен (интензивен) Дългосрочен (повторен)	неопределен.
неопределен.	неопределен.	Устен	Краткосрочен (интензивен) Дългосрочен (повторен)	неопределен.

PNEC			Честота на излагане:	Забележки:
Вода	Почва	Въздух		
неопределен.	неопределен.	неопределен.	Краткосрочен (еднократна употреба) Дългосрочен (продължителен)	неопределен.
неопределен.	неопределен.	неопределен.	Краткосрочен (еднократна употреба) Дългосрочен (продължителен)	неопределен.
неопределен.	неопределен.	неопределен.	Краткосрочен (еднократна употреба) Дългосрочен (продължителен)	неопределен.

8.2. контрол на експозицията:
В случай на опасен материал без контрол на границата на концентрация, задължение на работодателя е да спазва минимални равнища на концентрация чрез научните и технологични средства, така че опасните вещества да не причиняват вреда на работниците.
8.2.1 Подходящ инжинерен контрол
При изпълнение на работата е необходимо да се вземат мерки за избягване на разливането по дрехите и подовете и за избягване на контакта с очите и кожата.
Използвайте техническите средства за контрол за намаляване на замърсяването на въздуха до допустимото ниво на експозиция.
Взривозащитена обща и локална смукателна вентилация.
Когато концентрацията на опасното вещество е фиксирана и известна, трябва да се направи избор на лични предпазни средства, като се отчита концентрацията на веществото, намиращо се на дадено работното място, времето на експозиция, дейностите, извършвани от служителя и препоръките, дадени от производителя на личните предпазни средства. При извънредна ситуация, или когато концентрацията на работното място не е известна, използвайте лични предпазни средства, изолиращи тялото (плътни прилепващ костюм, оборудван с изолиращ защитен дихателен апарат.) Използваните лични предпазни средства трябва да отговарят на изискванията, съдържащи се в
Директива 89/686/WE (с по-късни изменения).
Процедурите за наблюдение на концентрациите на опасни вещества във въздуха и качеството на въздуха на работното място - ако са налични и подходящи за дадено работното място - в съответствие със съответните местни или европейски стандарти, като се вземат предвид преобладаващите условия в мястото на експозицията и подходящата методология за измерване, приспособена към условията на работа.

Промишлена хигиена:
- осигурете добра вентилация (обща и локална смукателна вентилация),
- осигурете място за изплакване на очите и кожата,
- мийте ръцете си със сапун и вода преди хранене, пушене и след работа,
- бъдете с повишено внимание при работа с химични вещества.

8.2.2. Индивидуални мерки за защита като лични предпазни средства:
1. Защита на очите/лицето: Препоръчва се използването на предпазни очила.
2. Защита на кожата:
a. Защита на ръцете: изискват се предпазни ръкавици при продължителна или често повтаряща се експозиция на въздействието на продукта. Материалът на ръкавиците трябва да е устойчив на продукта. Тъй като продуктът представлява смес от няколко вещества, устойчивостта на материалите за ръкавиците не може да бъде изчислена предварително и следователно трябва да бъде проверена преди използването му. От съвети на производителя трябва да бъде получена информация относно времето за проникване на веществата и това време трябва да се спазва
b. Други : препоръчва се използването на защитно облекло.
3. Защита на ди хателните пътища: не е необходимо при нормални условия с достатъчна вентилация, необходимо по време на експозиция на високи концентрации на пари. Носете маска или респиратор, с оборудван с филтър тип А (кафяв цвят) за защита от органични пари.
4. Термичен риск: Неизвестни.

8.2.3. Контрол на експозицията на околната среда
Да не се допуска попадането на големи количества от продукта в подпочвените води, канализацията, отпадъчните води или почвата.
Подробните изисквания, изредени в раздел 8 предполагат квалифицирана работа при нормални условия и използването на продукта за съответните цели. Трябва да се потърси съвета на специалист преди вземането на по-нататъшни предпазни мерки ако няма нормални условия или се работи при екстремни условия.

РАЗДЕЛ 9: ФИЗИЧНИ И ХИМИЧНИ СВОЙСТВА

9.1. Информация за основните физични и химични характеристики:

	Параметър	Тестващ метод:	Забележки:
1.	Външен вид:	течност цвят: в съответствие със спецификациите	
2.	Мирис:	неопределен	
3.	Граница на мириса:	65 мг/м3	Етиленгликол
4.	pH:	неопределен	
5.	Точка на топене/точка на замръзване:	неопределен	
6.	Точка на кипене/интервал на кипене:	неопределен	
7.	Точка на запалване:	неопределен	
8.	Скорост на изпаряване:	неопределен	
9.	Запалимост:	продуктът съдържа запалими съставки	
10.	Долна/горна граница на запалимост и експлозия:	Горна: 3,2 обем %, Долна: 15,3 обем %,	Етиленгликол
11.	Налягане на парите:	неопределен	
12.	Относителна плътност:	неопределен	
13.	Разтворимост(И):	разтворим във вода	
14.	Коефициент на разпределение: n-октанол/вода:	неопределен	
15.	Температура на самозапалване:	неопределен	
16.	Температура на разпадане:	неопределен	
17.	Вискозитет:	неопределен	
18.	Експлозивни свойства:	парите на продукта образуват експлозивни смеси с въздуха	
19.	Оксидиращи свойства:	неопределен	

9.2. Друга информация:
Неопределен.

РАЗДЕЛ 10: СТАБИЛНОСТ И РЕАКТИВНОСТ

10.1. Реактивност
Неопределен.
10.2. Химична стабилност
Продуктът е химически стабилен; не се разгражда при нормални условия (налягане и температура).
10.3. Възможност за опасни реакции
неопределен.
10.4. Условия, които трябва да се избягват
Открит огън, други източници на запалване, пряка слънчева светлина, висока температура.
10.5. Несъвместими материали:
Силни окислители, сярна киселина, перхлорна киселина.
10.6. Опасни продукти на разпадане
При нормални условия на употреба, не са известни.

РАЗДЕЛ 11: ТОКСИКОЛОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

11.1. Информация за токсикологични ефекти
Остра токсичност: Вреден при поглъщане.
Корозивност/дразнене на кожата: Неизвестни.
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите: Неизвестни.
Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата: Неизвестни.
Мутагенност на зародишните клетки: Няма налични данни. Опасните съставки на продукта не са споменати в списъка с мутагенни вещества.
Канцерогенност: Няма налични данни. Опасните съставки на продукта не са споменати в списъка с канцерогенни вещества.
Карценогенност, мутагенност и токсичност при възпроизвеждане. Няма налични данни. Опасните съставки на продукта не са споменати в списъка
с вещества с репродуктивна токсичност.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция: Неизвестни.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция: Неизвестни.
Опасност при вдишване: Неизвестни.

11.1.1. Кратко резюме на информацията, получена от проведените тестове за веществата, които подлежат на регистрация:
Няма налични данни.

11.1.2. Токсикологични характеристики на опасните вещества:
Информация за съставките:
Етиленгликол (CAS номер: 107-21-1):
LD50 (устен, плъх) 4700 мг/кг
LDLo (мъже, орално): 398 мг/кг телесно тегло
LD50 (Дермален, заек): 10626 мг/кг

11.1.3. Информация за възможния начин на излагане:
Поглъщане, инхалиране, контакт с кожата и очите.

11.1.4. Симптоми, свързани с физичните, химични и токсикологични характеристики:
При поглъщане, ранните симптоми наподобяват алкохолно опиянение и са последвани от гадене, повръщане, коремни болки, слабост, мускулна чувствителност, дихателна недостатъчност, гърчове, сърдечно-съдов колапс, белодробен оток, хипокалцемична тетания и тежка метаболитна ацидоза. Без лечение може да настъпи смърт след 8 до 24 часа. Пострадали, които преживеят началния период на токсичност, обикновено развиват бъбречна недостатъчност и увреждане на мозъка и черния дроб. Експозицията на и/или употребата на алкохол може да повиши токсичните ефекти.
Централна нервна система - Нередности - Въз основа на данни за хора

11.1.5. Забавени, непосредствени ефекти и хронични ефекти след краткосрочно и дългосрочно излагане:
Вреден при поглъщане.

11.1.6. Взаимодействащи си ефекти:
Няма налични данни.

11.1.7. Отсъствие на специфични данни:
Не са провеждани токсикологични изпитвания на продукта. Токсикологичната класификация на продукта е направена въз основа на токсикологичните данни за опасни компоненти.

11.1.8. Друга информация:
Няма налични данни.

РАЗДЕЛ 12: ЕКОЛОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

12.1. Токсичност:
Продуктът не е класифициран като опасен за водната среда.
Погрижете се продуктът да не проникне в почвата, източници на питейна вода, резервоари за вода и т.н.
Опасната съставка на продукт (Етиленгликол) не представлява заплаха за водната среда (LC50/EC50 > 100 мг/дм3)
12.2. Устойчивост и разградимост
Няма налични данни.
12.3. Биоакумулираща способност
Няма налични данни.
12.4. Преносимост в почвата
Няма налични данни.
12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB
Няма налични данни.
12.6. Други неблагоприятни ефекти
Няма налични данни.

РАЗДЕЛ 13: ОБЕЗВРЕЖДАНЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ

13.1. Методи за третиране на отпадъци:
Отстраняване според местните изисквания.

13.1.1. Информация, свързана с отстраняването на продукта:
Изхвърляйте отпадъците в съответствие с всички федерални, щатските и местни разпоредби.
Отпадъци от продукта: свържете се с производителя на продукта за възможността за преработка на отпадъци. Ако не е възможно, го доставете за утилизация в заводи, притежаващи разрешение за събиране на отпадъци, транспортиране, оползотворяване и изхвърляне на отпадъци. Да не се изпуска в канализацията. Не депонирайте отпадъчните продукти . Оползотворяването или обезвреждането на отпадъчния продукт трябва да се извършва в съответствие с приложимите разпоредби. Идентификационният код на отпадъците трябва да бъде даден индивидуално на мястото на производство на отпадъците, в зависимост от индустрията и мястото на използване.
Препоръчван код за отпадъци:
14 06 03* – други разтворители и смеси от разтворители
* опасен отпадък

13.1.2. Информация, свързана с отстраняването на опаковката:
Забранено е да ги горите на земята. След почистване, опаковките за многократна употреба могат да се използват допълнително, ако е необходимо.

13.1.3. Трябва да бъдат уточнени физичните/химични характеристики, които могат да повлияят на опциите за третиране на отпадъците:
неопределен.

13.1.4. Отстраняване на отпадъчни води:
неопределен.

13.1.5. Специални безопасни мерки за всички видове третиране на отпадъците:
Няма налични данни.

РАЗДЕЛ 14: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ТРАНСПОРТИРАНЕТО

Не е опасен продукт в смисъла на транспортните изисквания!
14.1. Номер по списъка на ООН:
неопределен.
14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН:
неопределен.
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране
неопределен.
14.4. Опаковъчна група
неопределен.
14.5. Опасности за околната среда
неопределен.
14.6. Специални предпазни мерки за потребителите
Няма друга информация.
14.7. Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC
Неприложим.

РАЗДЕЛ 15: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО НОРМАТИВНАТА УРЕДБА

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда
Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 година относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), за създаване на Европейска агенция по химикали, за изменение на Директива 1999/45/ЕО и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета и Регламент (ЕО) № 1488/94 на Комисията, както и на Директива 76/769/ЕИО на Съвета и директиви 91/155/ЕИО, 93/67/ЕИО, 93/105/ЕО и 2000/21/ЕО на Комисията

Регламент (ЕО) № 790/2009 на Комисията от 10 август 2009 година за изменение с цел адаптиране към научно-техническия напредък на Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси

Директива 1999/45/ЕО на Европейския Парламент и на Съвета от 31 май 1999 година за сближаване на законовите, подзаконовите и административните разпоредби на държавите-членки относно класифицирането, опаковането и етикетирането на опасни препарати

Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси, за изменение и за отмяна на директиви 67/548/ЕИО и 1999/45/ЕО и за изменение на Регламент (ЕО) № 1907/2006

Регламент (ЕС) № 453/2010 на Комисията от 20 май 2010 година за изменение на Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH)

15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес: Не е извършена оценка за химическата безопасност на продукта.

РАЗДЕЛ 16: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

Информация, свързана с прегледа на данните за безопасност:
Пълен текст на съкращенията, използвани в данните:
DNEL: Равнище без получен ефект. PNEC: Концентрация без предвиден ефект. Ефекти CMR: Карценогенност, мутагенност и токсичност при възпроизвеждане. PBT: Постоянен, биоакумулативен и токсичен. vPvB: много устойчиво и много биоакумулиращо. n.d.: неопределен. n.a.: неприложим.
Информационни източници:
Този лист за безопасност е изготвен въз основа на информационния лист за безопасност на съставките, данните за продукта и нашите знания и опит в съответствие с действащото законодателство.
IUCLID международна уеднаквена база данни за химическа информация
ESIS Европейска информационна система за химични вещества
Указания за безопасност (брой и пълен текст) на Раздел 2 и 3:
R 22 - Вреден при поглъщане.
Указания за безопасност (брой и пълен текст) на Раздел 2 и 3:
H302 – Вреден при поглъщане.
Инструкции за обучение:
Лицата, които работят с този продукт, трябва да бъдат обучени относно свойствата и начина на употреба на този продукт. Използвайте по подходящ начин според данните на производителя.
Този информационен лист за безопасност е изготвен въз основа на информацията, предоставена от производителя/доставчика и съответства на съответните регламенти. Информацията, данните и препоръките са предоставени добросъвестно от надеждни източници и се считат за верни и точни към датата на издаване. Въпреки това, не е направено представяне за разбираемостта на информацията. Стратегията за устойчиво развитие трябва да се използва само като ръководство за работа с продукта; в хода на работа и използването на продукта могат да възникнат или да се изискват други съображения. Потребителите са предупредени да определят целесъобразността и приложимостта на горепосочената информация за техните специфични обстоятелства и цели, и да поемат всички рискове, свързани с употребата на този продукт. Отговорност на потребителя е да се съобрази напълно с местните, национални и международни разпоредби относно употребата на този продукт.

BR

FICHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DE PRODUTOS QUÍMICOS

SEÇÃO 1: IDENTIFICAÇÃO DA MISTURA E DA EMPRESA

1.1. Identificador do produto:
Nome comercial: GLIDEX EXTRA II
1.2. Utilizações identificadas relevantes da mistura e utilizações desaconselhadas
1.2.1. Utilizações relevantes identificadas
Fluido de sistemas de arrefecimento de motores de todos os tipos de carros e de máquinas de soldagem.
1.2.2. Utilizações desaconselhadas
Dados não disponíveis
1.3. Detalhes do fornecedor da Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos:
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Chemia - Bomar" Edward Marciniak
Endereço: 49 – 345 Skorogoszcz, ul. Polna 6, Polônia Tel./Fax.: +48 77 4121-033, 4111-033, 4121022 www.plyny.pl
Responsável pela MSDS: Stanislaw Marciniak; biuro@plyny.pl
1.4. Número do telefone de emergência
+48 12 411 99 99 – Centre of Toxicological Information Collegium Medicum UJ Cracow

SEÇÃO 2: IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

2.1. Classificação da mistura
Ao abrigo do Regulamento (CE) No. 1272/2008
Toxicidade aguda (oral), categoria de perigo 4; com a frase atribuída informando o tipo de perigo:
H302 Nocivo em caso de ingestão.

De acordo com a Diretiva 67/548/CEE (alterada)
Xn – Nocivo com a frase R atribuída:
R 22 – Nocivo em caso de ingestão.

Perigos para a saúde: nocivo em caso de ingestão. Perigos ambientais dados não disponíveis.
Perigos físicos/químicos: dados não disponíveis.
Perigos de incêndio: o produto contém ingredientes inflamáveis. Os vapores do produto formam misturas explosivas com o ar.
2.2. Elementos de rotulagem
Ao abrigo do Regulamento (CE) No. 1272/2008
Pictograma:

Perigo

Palavra-sinal:
Advertências de perigo
H302 Nocivo em caso de ingestão.
Recomendações de prudência:
Geral:
P101 Se for necessário consultar um médico, apresente a ele a embalagem ou o rótulo do produto.
P102 Manter fora do alcance das crianças
Prevenção:
P264 Lavar o rosto e as mãos minuciosamente após o manuseio
P270 Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto
Resposta:
P301+P312 EM CASO DE INGESTÃO: Ligar para um CENTRO DE ENVENENAMENTO ou médico caso não se sinta bem
P330 Enxaguar a boca
Armazenamento:
-
Descarte:
P501 Descartar o conteúdo/recipiente em conformidade com os regulamentos municipais/regionais/nacionais/internacionais
Ingredientes perigosos:
Etileno glicol
De acordo com a Diretiva 67/548/CEE (alterada)
Pictograma:

Xn – Nocivo

Advertências de perigo - R:
R 22 – Nocivo em caso de ingestão.
Frases de precaução - S:
S 2 – Manter fora do alcance das crianças
S 46 – Em caso de ingestão, consultar imediatamente um médico e mostrar a ele a embalagem ou o rótulo do produto
Ingredientes perigosos:
Etileno glicol
2.3. Outros perigos
A mistura não corresponde aos critérios para PBT ou mPmB, em conformidade com o Anexo XIII do Regulamento REACH.

SEÇÃO 3: COMPOSIÇÃO/INFORMAÇÃO SOBRE OS INGREDIENTES

O produto é uma mistura, contém água, etileno glicol, glicerina e aditivos
A classificação das substâncias perigosas contidas no produto é fornecida nas tabelas 3.1 e 3.2 do Anexo VI do Regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho (CE) No. 1272/2008 (Regulamento GHS), incluindo o Regulamento (CE) 790/2009 (1 ATP) da Comissão, o fabricante e os dados da literatura disponível.

N° CAS	N° CE	N° Índice	Número de registro REACH	Nome químico	Quantidade	Categoria de perigo	Frases H, R
107-21-1	203-473-3	603-027-00-1	dados não disponíveis	etileno glicol*	30% p/p	Acute Tox. (oral) 4**	H302
						Xn***	R22

* Substância para a qual a regulamentação comunitária preveja limites de exposição no local de trabalho
** Classificação conforme o Regulamento (WE) 1272/2008
*** Classificação de acordo com a Diretiva 67/548/CEE (alterada)
Para conhecer os textos das indicações de perigo para precaução e as categorias de perigos, consulte a seção 16.

SEÇÃO 4: MEDIDAS DE PRIMEIROS SOCORROS

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros
Recomendações gerais
Em caso de indisposição, ligue imediatamente para um serviço profissional de saúde. Mostrar os símbolos de risco e as frases H ou R, da folha de dados de segurança, a um médico.
Informar o médico sobre os primeiros socorros fornecidos.
Não provocar vômito em nenhuma situação. Se a pessoa afetada vomitar, vire-a de lado (posição da cabeça de lado) para evitar o sufocamento por vômito.
Contaminação da pele: Remover o vestuário contaminado. Lavar minuciosamente as áreas contaminadas da pele com água e sabão. Em caso de irritação, consulte um médico.
Contaminação do olho: Lavar os olhos contaminados, com as pálpebras bem abertas, em fluxo contínuo de água por cerca de 15 minutos. Em caso de irritação persistente, consulte um oftalmologista.
Inalação: Se houver exposição, levar a vítima para o ar livre. Manter aquecido e tranquilo. Consultar um médico. A pessoa consciente deve ser colocada em um descanso meio sentado, assegurando tranquilidade e aquecimento, a pessoa inconsciente deve ser colocada em posição de recuperação.
Ingestão: Obter e fornecer imediatamente aconselhamento médico. Ter a ficha de informações de segurança à disposição. Não provocar o vômito.
4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados
Sintomas agudos – quando ingerido os primeiros sintomas imitam a embriaguez por álcool e são seguidos por náuseas, vômitos, dor abdominal, fraqueza, sensibilidade muscular, insuficiência respiratória, convulsões, colapso cardiovascular, edema pulmonar, tétano hipocalcêmico e severa acidose metabólica. A exposição ao álcool ou seu consumo podem aumentar os efeitos tóxicos.
O contato com o produto pode causar leve irritação da pele, olhos e vias respiratórias; as concentrações mais elevadas podem prejudicar o equilíbrio e a coordenação
Sintomas tardios – transtornos do sistema nervoso central, danos ao fígado
Efeitos da exposição – dados não disponíveis.
4.3. Indicação de cuidados médicos imediatos e necessidade de tratamento especial
Observação para o médico: Não há antídoto específico, tratar sintomaticamente.

SEÇÃO 5: MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO

5.1. Meios de extinção:
Meios adequados de extinção: CO2, poeira e espuma resistente ao álcool, spray de água e areia
Meios de extinção que não devem ser usados por razões de segurança: um jato forte de água – o risco de propagação de fogo.
5.2. Riscos especiais decorrentes da mistura:
A combustão do produto pode produzir óxidos de carbono, gases perigosos. Evitar a inalação dos produtos da combustão, pois podem constituir uma ameaça para a saúde.
5.3. Precauções para bombeiros: aplicar estritamente o uso de aparelho de respiração e vestuário de proteção para combate a incêndios ou para o trabalho de limpeza imediatamente após um incêndio, em áreas fechadas ou mal ventiladas.
Geral: informar sobre o incêndio, chame os serviços de emergência apropriados. Remover as pessoas não autorizadas e não envolvidas no combate ao fogo da área em perigo, ordene a evacuação se for necessário.
Notas adicionais: os vapores do produto formam misturas explosivas com o ar. Tanques e embalagens não atingidas pelo fogo, expostos ao fogo ou a altas temperaturas, devem ser refrigerados por água a uma distância segura e, se possível, removidos da área de perigo.
O descarte de resíduos de fogo e águas contaminadas deve ser feito de acordo com os regulamentos aplicáveis. Não introduzir águas contaminadas em ralos.

SEÇÃO 6: MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO OU VAZAMENTO

6.1. Precauções individuais, Equipamentos de proteção e procedimentos de emergência
Usar equipamento de proteção individual, especialmente proteção respiratória no caso de vapores/emanações/aerossóis do produto. Evitar o contato direto com a liberação do produto. Evitar a inalação dos vapores. Informar sobre o acidente, ligue para os serviços de emergência apropriados (por exemplo, corpo de bombeiros, polícia). Remover da área perigosa todas as pessoas que não participam da emergência, ordene a evacuação se for necessário. Remover as fontes de ignição, anunciar a proibição de fumar e de usar ferramentas que produzam faíscas. Providenciar ventilação adequada.
6.2. Precauções ambientais
Não permitir a entrada em ralos, águas subterrâneas, solo e cursos de água abertos. Não lançar os resíduos no esgoto.
6.3. Métodos e materiais para contenção e limpeza:
Em caso de recipiente com vazamento ou derramamento do produto, proteger a fonte do vazamento, despejar o produto em um recipiente vazio ou colocar o contêiner danificado em um recipiente para emergências.
Pequenas quantidades de líquido derramado, impregnar com material absorvente não inflamável (areia, diatomita, absorventes universais, etc.) e recolher em recipiente fechado para descarte e aproveitamento. Realizar o trabalho de limpeza com ventilação adequada.
6.4. Consulta a outras seções
Equipamento de proteção individual. – seção 8
Eliminação de resíduos – seção 13

SEÇÃO 7: MANUSEIO E ARMAZENAMENTO

7.1. Precauções para manuseio seguro
Evitar o contato com o produto, evite a inalação dos vapores. Assegurar ventilação/exaustão adequada no local de trabalho, evitar a formação de concentrações perigosas de vapores no ar e trabalhar em áreas bem ventiladas.
Ventilar o local de trabalho, de modo que o limite de exposição ocupacional (OEL) não seja excedido. Observar a boa higiene pessoal e utilizar vestuário de proteção, em conformidade com as informações definidas na seção
Medidas especiais de proteção contra incêndios e explosões:
Evitar a formação de concentrações explosivas de vapores no ar, eliminar fontes de ignição - não usar chamas, não fumar.
7.2. Condições para armazenamento seguro, incluindo incompatibilidades
Armazenar somente em recipientes devidamente rotulados, selados e em armazém bem ventilado.
Proteger do calor, do contato com potenciais fontes de ignição e da luz solar direta. Armazenamento: < 50°C. Em armazéns não fumar, comer, usar chama e ferramentas que produzam faíscas.
Armazenar longe de oxidantes e materiais incompatíveis (ver seção 10). Manter o produto longe de crianças, alimentos, bebidas e alimentos para animais.
7.3. Utilizações finais específicas
Consultar a Seção 1.2.

SEÇÃO 8: CONTROLE DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL

8.1. Parâmetros de controle
Valores limites de exposição profissional (Polônia):

Ingredientes perigosos:	N° CAS	LTET, mg/m3	STEL, mg/m3
etileno glicol	107-21-1	15	50

Regulamento do Ministro do Trabalho e Política Social, de 29 de novembro de 2002. "Na concentração e intensidade máximas admissíveis dos fatores perigosos no ambiente de trabalho" (Diário Oficial de 2002. No. 217, item. 1833) com atualizações
8.2. Controles de exposição
Controles de exposição técnica:
Usar controles de engenharia para reduzir a contaminação do ar ao nível de exposição permitido. Ventilação por exaustão geral e local à prova de explosão.
Proteção individual
a) Proteção respiratória: não é necessária sob condições normais, com uma ventilação adequada, necessária durante a exposição a altas concentrações de vapores. Usar máscara ou respirador em conjunto com o filtro do tipo A (cor marrom) e monitores para vapores orgânicos
b) Proteção para as mãos – luvas de proteção são necessárias em caso de prolongada ou frequente exposição ao produto. O material das luvas deve ser resistente ao produto. Como o produto é uma mistura de várias substâncias, a resistência do material das luvas não pode ser calculada com antecedência e, portanto, deve ser verificada antes do uso. As informações sobre o tempo de penetração das substâncias devem ser obtidas nas recomendações do fabricante e devem ser respeitadas
c) Proteção dos olhos – recomendados óculos protetores
d) Proteção dos olhos – recomendado vestuário de proteção
Quando a concentração de substância perigosa é conhecida e predeterminada, a seleção do equipamento de proteção individual deve ser feita tendo em conta a concentração da substância, presente em um determinado local de trabalho, o tempo de exposição, as atividades desempenhadas pelo empregado e as recomendações fornecidas pelo fabricante do equipamento de proteção individual. Em situações de emergência ou quando a concentração no local de trabalho não é conhecida, use proteção individual, isolando o corpo (traje justo complementado pelo isolamento de equipamento de proteção respiratória). Os equipamentos de proteção individual utilizados devem atender aos requisitos contidos na Diretiva 89/686/WE (com alterações posteriores).
Procedimentos de monitoramento de concentrações de compostos perigosos no ar e da qualidade do ar no local de trabalho - se estiverem disponíveis e forem adequados para determinado local de trabalho - de acordo com as normas pertinentes do local ou as normas europeias, levando em consideração as condições predominantes no lugar de exposição e a metodologia de medição adequada, adaptada às condições de trabalho.
Higiene industrial
assegurar boa ventilação (ventilação por exaustão geral e local),
assegurar lugar para lavagem dos olhos e da pele,
lavar as mãos com água e sabão antes de comer, fumar e depois do trabalho,
usar precaução geral enquanto estiver trabalhando com substâncias químicas.
Controles de exposição ambiental
Ar:

Ingredientes perigosos	N° CAS	A média dos valores de referência ao longo do período, [µg/m³]	
		uma hora	ano civil
etileno glicol	107-21-1	100	10

Regulamento do Ministro do Meio Ambiente, de 26 de janeiro de 2010. "Sobre os valores de referência para determinadas substâncias no ar" (Diário Oficial de 2010., No. 16, Pos. 87)
Não permitir a entrada de grandes quantidades do produto em águas subterrâneas, esgotos, águas residuais ou no solo.

SEÇÃO 9: PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

9.1. Informações sobre propriedades físico-químicas básicas

Forma:	líquido
Cor:	de acordo com a especificação
Odor:	dados não disponíveis
Limite de odor:	65 mg/m3 em relação ao etileno glicol
pH:	dados não disponíveis
Temperatura de fusão:	dados não disponíveis
Temperatura de ebulição:	dados não disponíveis
Temperatura de ignição:	dados não disponíveis
Temperatura de autoignição:	dados não disponíveis
Inflamabilidade:	o produto contém ingredientes inflamáveis.
Propriedades explosivas:	os vapores do produto formam misturas explosivas com o ar
Limites de explosividade no ar:	LEL: 3.2% Vol. UEL: 15.3% Vol. em relação ao etileno glicol
Propriedades oxidantes:	dados não disponíveis
Pressão do vapor:	dados não disponíveis
Densidade:	dados não disponíveis
Solubilidade na água:	solúvel
Solubilidade em outros solventes:	dados não disponíveis
Coeficiente de partição: n-octanol/água:	dados não disponíveis
Viscosidade:	dados não disponíveis
Densidade do vapor:	dados não disponíveis
9.2. Outras informações	dados não disponíveis

SEÇÃO 10: ESTABILIDADE E REATIVIDADE

10.1. Reatividade
Dados não disponíveis
10.2. Estabilidade química
O produto é quimicamente estável; ele não se decompõem em condições normais (pressão e temperatura)
10.3. Possibilidade de reações perigosas
Não se aplica.
10.4 Condições a evitar
Chama, outras fontes de ignição, luz solar direta, alta temperatura.
10.5. Materiais incompatíveis
Oxidantes fortes, ácido sulfúrico, ácido perclórico

10.6. Produtos de decomposição perigosos
Em condições normais de uso, não são conhecidos.

SEÇÃO 11: INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

Não foi realizado nenhum teste toxicológico para o produto. A classificação toxicológica do produto foi feita com base em dados toxicológicos para componentes perigosos.
11.1. Informações sobre efeitos toxicológicos:
Toxicidade aguda
Toxicidade oral aguda: Não há dados disponíveis
Toxicidade aguda por via dérmica: Não há dados disponíveis
Toxicidade aguda por inalação: Não há dados disponíveis
Produto classificado como perigoso em caso de ingestão
Corrosivo: Não há dados disponíveis
Irritação: Não há dados disponíveis
Sensibilização: Não há dados disponíveis
Mutagenicidade de células germinativas: Não há dados disponíveis Os ingredientes perigosos do produto não são mencionados na lista de substâncias mutagênicas.
Carcinogenicidade: Não há dados disponíveis Os ingredientes perigosos do produto não são mencionados na lista de substâncias cancerígenas.
Toxicidade reprodutiva: Não há dados disponíveis Os ingredientes perigosos do produto não são mencionados na lista de substâncias de toxicidade para a reprodução.
STOT-Exposição única: Não há dados disponíveis
STOT-exposição repetida: Não há dados disponíveis
Perigo de aspiração: Não há dados disponíveis
Efeitos potenciais na saúde:
Quando ingerido os primeiros sintomas imitam a embriaguez por álcool e são seguidos por náuseas, vômitos, dor abdominal, fraqueza, sensibilidade muscular, insuficiência respiratória, convulsões, colapso cardiovascular, edema pulmonar, tétano hipocalcêmico e severa acidose metabólica. Sem tratamento, a morte pode ocorrer no período de 8 a 24 horas. As vítimas que sobrevivem ao período inicial de toxicidade geralmente desenvolvem insuficiência renal juntamente com danos ao cérebro e ao fígado. A exposição ao álcool ou seu consumo podem aumentar os efeitos tóxicos.
Sistema nervoso central - Irregularidades - Com base em evidência humana
Dados de toxicidade de ingredientes perigosos (etileno glicol):
Toxicidade aguda
LD50 (rato, oral): 4700 mg/kg
LDLo (homens, oral): 398 mg/kg de peso corporal
LD50 (coelho, dérmica): 10626 mg/kg

SEÇÃO 12: INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS

12.1. Toxicidade
Toxicidade aguda para peixes: dados não disponíveis.
Toxicidade aguda em invertebrados aquáticos: dados não disponíveis.
12.2. Persistência e degradabilidade dados não disponíveis.
12.3. Potencial de bioacumulação dados não disponíveis.
12.4. Mobilidade no solo: dados não disponíveis.
12.5. Resultados de avaliação PBT e mPmB: dados não disponíveis.
12.6. Outros efeitos adversos
O produto não é classificado como perigoso para o ambiente aquático.
Cuidar para que o produto não tenha penetrado no solo, fontes de água potável, caixas de água, etc.
O ingrediente perigoso do produto (etileno glicol) não constitui ameaça ao ambiente aquático (LC50/EC50 > 100mg/dm3)

SEÇÃO 13: CONSIDERAÇÕES SOBRE TRATAMENTO E DISPOSIÇÃO

Descartar os resíduos em conformidade com todos os regulamentos federais, estaduais e municipais.
Resíduos do produto: comunicar-se com o fabricante do produto sobre a possibilidade de processamento de resíduos.
Se não for possível, entregue-o para utilização em plantas com permissão para coleta, transporte, recuperação e eliminação de resíduos. Não lançar os resíduos no esgoto. Não descartar em aterros sanitários. A recuperação ou descarte de resíduos do produto deve ser feita em conformidade com os regulamentos aplicáveis. O código de resíduo deve ser fornecido individualmente no local de geração dos resíduos, dependendo do setor e do local de utilização. Código de resíduo sugerido: 14 06 03 – outros solventes e misturas de solventes
Descarte da embalagem: sua queima junto ao chão é proibida. As embalagens reutilizáveis, se necessário, podem ser usadas novamente após sua limpeza.

SEÇÃO 14: INFORMAÇÕES SOBRE TRANSPORTE

14.1.	Número ONU:	não se aplica
14.2.	Designação oficial de transporte da UN:	não se aplica
14.3.	Classes de perigo para efeitos de transporte:	não se aplica
14.4.	Instruções para embalagem:	não se aplica
14.5.	Perigos ambientais:	não
14.6.	Precauções especiais para o usuário:	consultar a Seção 7.1.
14.7.	Transporte em massa de acordo com o Anexo II da MARPOL 73/78 e código IBC:	não se aplica

SEÇÃO 15: REGULAMENTAÇÕES

15.1. Regulamentos/legislação para segurança, saúde e meio ambiente específicos para a mistura
- Regulamento (CE) No. 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 18/12/2006, relativo ao registro, avaliação, autorização e restrição de produtos químicos (REACH)
- Regulamento (CE) No. 1272/2008 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 16 de dezembro de 2008, relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas, que altera e revoga as Diretivas 67/548/CEE e 1999/45/CE, e altera o Regulamento (CE) No. 1907/2006
- Regulamento (UE) No. 453/2010 da Comissão, de 20 de maio de 2010, que altera o Regulamento (CE) No. 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho relativo ao registro, avaliação, autorização e restrição de produtos químicos (REACH)
- Diretiva 67/548/CEE relativa às substâncias perigosas, e Diretiva 1999/45/CE relativa às preparações perigosas
- Acordo europeu relativo ao transportes rodoviário internacional de produtos perigosos (ADR)
Regulamentos federais, estaduais e municipais.
15.2. Avaliação de segurança química
A avaliação de segurança química não foi realizada para o produto

16. Outras informações

Explicação dos símbolos e frases que se referem às substâncias perigosas contidas no produto:
Acute Tox. 4 (oral) - Toxicidade aguda (ingestão), categoria de perigo 4
H302 - Nocivo em caso de ingestão.
Xn – Nocivo
R22 Nocivo em caso de ingestão.

Explicação das abreviações e acrônimos usados na MSDS:
PBT – persistente, bioacumulável e tóxico
vPvB – muito persistente e muito bioacumulável
CAS – Número de índice do Chemical Abstracts Service
CE – o número atribuído a produtos químicos no Inventário Europeu das Substâncias Químicas Existentes no Mercado ou na Lista Europeia das Substâncias Químicas Notificadas, ou na lista de produtos químicos incluídos como "ex-polímeros".
STEL – limites de exposição de curta duração, máximo de uma substância perigosa para a saúde no local de trabalho
LTEL – limites de exposição prolongada, máximo de uma substância perigosa para a saúde no local de trabalho
LIE – limite inferior de explosividade LSE – limite superior de explosividade LD50 – dose letal 50%
CL50 – concentração letal 50%
Número ONU – número de identificação do material (o número da ONU, número ONU)
ADR – acordo europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por estrada

A MSDS foi elaborada em conformidade com o Regulamento da Comissão (UE) No. Regulamento (UE) No. 453/2010 da Comissão, de 20 de maio de 2010, que altera o Regulamento (CE) No. 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho relativo ao registro, avaliação, autorização e restrição de produtos químicos (REACH)

A classificação da mistura foi realizada com base no conteúdo de componentes perigosos, de acordo com a Diretiva 1999/45/CE (alterada) e o Regulamento (CE) No. 1272/2008 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 16 de dezembro de 2008, relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas, que altera e revoga as Diretivas 67/548/CEE e 1999/45/CE, e altera o Regulamento (CE) No. 1907/2006

Treinamento: as pessoas que trabalham com este produto devem ser treinadas com relação às propriedades e forma de utilização deste produto. Usar adequadamente de acordo com as informações do produtor.

Fonte dos dados: esta MSDS foi elaborada com base na MSDS dos ingredientes, dados do produto e nosso conhecimento e experiência, de acordo com a legislação atual.
Base de Dados Internacional de Informações Químicas Uniformes (IUCLID)
Sistema Europeu de Informação sobre Substâncias Químicas (ESIS)

Recomendações e restrições de uso: Usar de acordo com as instruções do rótulo. Informações adicionais de segurança disponíveis junto ao produtor.

Termo de isenção de responsabilidade: a informação oferecida se destina apenas a servir como um guia para uma segura manipulação, utilização, processamento, armazenamento, transporte, descarte e liberação e não deve ser considerada como uma garantia ou especificação de qualidade. O usuário final é responsável pela utilização inadequada das informações incluídas na MSDS ou pelo uso inadequado do produto.

CN

材料安全数据表

第1节混合物和公司标识号

1.1. 产品标识：
商品名:GLIDEX EXTRA II
1.2. 单一物质或混合物确定的相关用途及不建议的用途：
1.2.1. 相关已确定用途
各类汽车引擎冷却系统和焊机所用液体。
1.2.2. 使用建议的防护措施
無法取得。
1.3. 安全数据表供应商详细信息:
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Chemia - Bomar" Edward Marciniak地址：49 – 345 Skorogoszcz, ul. Polna 6, 波兰电话/传真：+48 77 4121-033, 4111-033, 4121022
www.plyny.pl
MSDS 负责人：Stanislaw Marciniak; biuro@plyny.pl
急救电话：
+48 12 411 99 99 –克拉科夫雅盖隆大学医学院毒理学信息中心

第2节 危害鉴别

2.1. 单一物质或混合物的分类
依据第1272/2008号法规（EC）
急性中毒（经口），危险级4；所附短语规定了危险类型。
H302 吞食有害
根据指令 67/548/EEC（及其修改）
Xn –R 短语类物质的危害：
R 22 - 吞食有害
健康危害:吞食有害环境危害：無法取得。物理/化学危害：無法取得。
火灾：产品含有易燃成分。产品蒸气与空气结合形成爆炸性混合物。
2.2. 标签元素
依据第1272/2008号法规（EC）
象形图

信号词 危险
H 段水谨：
H302 吞食有害
P段说明：
综述：
P101 如果需要医疗建议时，请携带产品容器或标签。
P102 防止儿童接触
防范措施：
P264操作后彻底清洗脸部和双手。
P270 使用本产品时不要饮、食或者吸烟。
响应：
P301+P312 如误吞咽：如果你觉得不舒服呼叫解毒中心/医生。
P330 漱口。
贮存：
-
处理：
P501根据地方、区、国家、国际法规处置内容物/容器
危害成分：
乙烯乙二醇
根据指令 67/548/EEC（及其修改）
象形图

Xn –有害
危险说明 R：
R 22 - 吞食有害
安全短语 S：
S 2 – 防止兒童觸及
S 46 – 如果誤服請立即求醫，可能的話出示容器或標籤
危害成分：
乙烯乙二醇

2.3.其他危害
欧洲议会和理事会关于化学品注册、评估、授权和限制(REACH)的第1907/2006号法规(EC)

第3节组成/组分信息

产品为混合物，含水分、乙烯乙二醇、丙三醇、添加剂。
产品所含危险物质的分类见欧洲议会和理事会法规第1272/2008号法规（EC）（法规GHS）附录六表3.1和表3.2，包括欧委会法规（EC）790/2009 (1 ATP)以及制造商和可得文献资料。

CAS登记号	EC编号	索引号	REACH编号	化学品名	数量。	危险类别	H、R短语
107-21-1	203-473-3	603-027-00-1	無法取得。	乙烯乙二醇 *	重量重量比：30%	Acute Tox. (oral) 4**	H302
						Xn***	R22

* 具有欧共体工作场所暴露限制的物质
** 根据法规（EC）1272/2008分类
*** 根据指令 67/548/EEC（及其修改）分类

有关所列风险短语和危险类别内容，请参阅第 16 节。

第4节急救措施

4.1. 急救措施
一般建议
如果容器中的产品渗漏或泄漏，防护泄漏源，把产品导入空容器或把已损坏容器放入应急容器内。将安全数据表中的风险符号和H或R短语提供给医师查看。告知医师已采取的急救措施。任何情况下均不得诱发呕吐。如受影响者呕吐，使其侧身（头部侧放）防止因呕吐物窒息。
皮肤受污染：清除污毒服装。皮肤受污染部位用清水和肥皂彻底清洗。如有不适，立即寻求专业卫生服务。
眼睛受污染；睁大双眼，冲洗受污染双眼，水流冲洗连续 15
分钟。如受到刺激，咨询医师。如刺激持续，咨询眼科医师。
吸入：如接触，将受害者移至新鲜空气环境。保持温暖平静。咨询医师。。意识清醒人员半坐休息，保持冷静温暖。失去知觉人员以复苏体位卧倒。
食入：立刻寻求和提供医疗建议。使用安全数据表。勿催吐。
4.2. 大部分重要的症状和效应，无论急性或慢性
急性症状 –
如摄入，初期症状类似醉酒，然后恶心、呕吐、腹痛、虚弱、肌肉压痛、呼吸衰竭、抽搐、心血管性虚脱、肺气肿、低血钙性抽搐、严重代谢性酸中毒。接触和（或）使用酒精会增加毒性作用。接触该产品会导致皮肤、眼睛和呼吸道受到轻微刺激；浓度更高时会削弱平衡力和协调性。
延迟症状 –中枢神经系统紊乱；肝脏受损。
暴露影响 –無法取得。
4.3. 需要即时就医及特殊处理的迹象：
医师注意：MSDS依据2010年5月20日欧委会法规（EU）第453/2010号（修改欧洲议会和理事会关于化学品注册、评估、授权和限制(REACH)的第1907/2006号法规(EC)）编制。无特定解毒剂，根据症状治疗。

第5节消防措施

5.1. 灭火药剂
适宜的灭火介质：二氧化碳粉末、抗溶泡沫液、喷雾、沙子
出于安全考虑，不得使用灭火介质：强势喷水——火势蔓延风险。
5.2. 混合物产生的特殊危险：
产品燃烧会产生碳氧化物、有害气体。避免吸入燃烧产物，此类产物可能会对健康构成威胁。
5.3. 给消防员的建议:在封闭或通风差的区域内救火或火灾后进行清理期间，严格佩戴呼吸器、穿防护服。
综述：通报火灾，呼叫恰当的应急服务部门将未授权人员、未参与灭火的人员全部危险区，必要情况下，进行疏散。

补充说明：产品蒸气与空气结合后形成爆炸性混合物。未受火灾或高温影响的水箱和包装应在安全距离用水冷却，如可能，移出危险区。
依据使用法规处理火灾残留物和污水。不得将污水排入下水道。

第6节事故释放措施

6.1. 人身防护措施、保护设备及急救程序：
使用个人防护设备，尤其是产品产生蒸气/烟尘/喷雾时，进行呼吸保护。避免直接接触挥发性产品。避免吸入蒸气。
通报事故，呼叫恰当的应急服务部门（如消防队、警察）。将未参与应急事件的人员全部撤出危险区，必要情况下，进行疏散。消除引火源，通告禁止吸烟、使用带火花工具。确保足够的通风。
6.2. 环保措施：
不得置入小水道、地下水、土壤和开放水域。不得注入下水道。
6.3. 封装及清洁方法和材料：
如果容器中的产品渗漏或泄漏，防护泄漏源，把产品导入空容器或把已损坏容器放入应急容器内。
少量溢出液体被不易燃吸收性材料吸收（沙子、硅藻土、通用粘合剂等）
用密封容器收集以便处理和使用。 进行清理工作，保持充分通风。
6.4. 其他章节参考：
人身防护装备– 第8节
废物处理– 第13节

第7节处置与储存方法

7.1. 安全处理措施：
避免接触产品，避免吸入蒸气。确保工作场所内充分通风/排气，防止空气中形成有害蒸气浓聚物。在通风良好区域工作。工作场所通风，确保低于职业暴露限值（OEL）。按照本节所述信息注意良好个人卫生、穿防护服。
防火防爆专门措施：
防止空气中的蒸气达到爆炸浓度，消除引火源——不得使用明火，不得吸烟。
7.2. 安全贮存条件，包括任何不兼容物质：
仅可储存在恰当标记的密封容器内，并置于通风良好的仓库中。
防热，与潜在引火源、直射日光接触。存储温度<
50°C.在仓库内，不得吸烟、饮食、使用明火和有火花工具。储存时远离氧化剂和不兼容材料（见第10节）产品远离儿童、食品、饮料和动物食品。
7.3. 特定用途：
见第1.2部分。

第8节接触控制/个体防护

8.1. 控制参数：
接触极限值：(波兰):

危害成分	CAS登记号	LTET, mg/m3	STEL, mg/m3
乙烯乙二醇	107-21-1	15	50

2002年11月29日劳动与社会政策部法规。“关于工作环境有害要素最高允许浓度和强度”（2002年法学期刊，第217号，第1833项），及更新。

8.2. 职业接触控制
技术暴露控制：
利用工程控制使空气污染降至允许暴露水平。防爆；整体和局部排气通风。
个人防护
a) 呼吸道防护 –
正常情况下，通风充分，则没有必要；暴露在高浓度蒸气环境中时需要。佩戴面具或配有A类过滤器的呼吸器（褐色），防备有机挥发物。
b) 手部防护 –延长接触产品时间或频繁接触产品时，所需的防护手套。
手套材料必须可抵抗该产品。因该产品是多种物质的混合物，手套材料的电阻无法提前计算，因此使用前必须进行检查。从制造商处获得物质渗透时间相关信息，必须严格遵守该时间。
c) 眼睛保护 –建议护目镜
d) 皮肤防护 –建议防护服
如果有害物质浓度不变且已知，在选择个人防护设备时应考虑既定工作场所存在的物质的浓度、暴露时间、员工活动、个人防护设备制造商建议。紧急情况下或工作场所中的浓度未知时，使用个人防护设备隔离身体（带有隔离呼吸防护设备的紧身衣）。所采用的个人防护设备必须符合指令
89/686/EC（及其后期变更）的要求。
监测工作场所有害复合物浓度和空气质量的程序——如果特定工作场所具有恰当监测程序——
依据相关地方或欧洲标准，考虑暴露场所主要状况以及适应工作环境的恰当测量方法。
工作卫生
- 确保良好通风（整体和局部排气通风）。
- 确保具有冲洗眼睛和皮肤的区域。
- 工作后，用肥皂和清水清洗双手后方可饮食、吸烟。
- 工作涉及化学物质时，按惯例多加注意。

环境暴露控制：空气

危害成分	CAS登记号	期间平均参考值\[μg/m3]	
		一小时	日历年
乙烯乙二醇	107-21-1	100	10

2010年环境部法规。“空气中部分物质的参考值”（2010年法学期刊，第16号，位置：87）

不得将大批量产品置入地下水、下水道、废水或土壤中。

第9节物理化学特性

9.1. 基本物理和化学特性信息

形式：	液体
颜色:	按规定
氣味:	無法取得。
嗅觉阈值：	65 mg/m3 关于乙烯乙二醇
pH:	無法取得。
溶解温度：	無法取得。
沸腾温度：	無法取得。
着火温度：	無法取得。
自燃温度：	無法取得。
可燃性:	产品含有易燃成分。
爆炸性：	产品蒸气与空气结合后形成爆炸性混合物。
空气爆炸极限：	LEL:按量：3.2%UEL:按量：15.3%关于乙烯乙二醇 氧化特性: 無法取得。
蒸氣壓:	無法取得。
密度:	無法取得。
水溶性：	可溶
在其他溶剂中的可溶性：	無法取得。
辛醇/水分配係數:	無法取得。
粘性：	無法取得。
蒸氣密度:	無法取得。

9.2. 其他信息 無法取得。

第10节稳定性及反应活性

10.1. 反应性：
無法取得。

10.2. 化学稳定性：
产品化学性质稳定；正常情况下（压力和温度）不会分解。

10.3. 危险反应的可能性：
不相关。

10.4. 应避免的情况：
明火、其它引火源、直射日光、高温。

10.5. 不相容的材料：
强氧化剂、硫酸、高氯酸

10.6. 危害分解物:
正常使用情况下，未知。

第11节部分 毒性資料

产品未进行毒力测定。产品毒性按照危害成分毒性数据进行分类。

11.1. 毒性效应信息：

急性毒性
急性毒性 – 口服: 无可用数据
急性毒性 – 皮肤: 无可用数据
急性毒性 – 呼吸无可用数据吞咽有害类产品腐蚀性:无可用数据
刺激:无可用数据
致敏剂:无可用数据
生殖細胞致突变性:無法取得。致突变物质目录中未提及产品的危害成分。
致癌性:無法取得。致癌物质目录中未提及产品的危害成分。
生殖毒性:無法取得。生殖毒性物质目录中未提及产品的危害成分。
STOT-单次暴露:无可用数据
STOT-反复暴露:无可用数据
吸入性危害:无可用数据
潜在健康影响：
如摄入，初期症状类似醉酒，然后恶心、呕吐、腹痛、虚弱、肌肉压痛、呼吸衰竭、抽搐、心血管性虚脱、肺气肿、低血钙性抽搐、严重代谢性酸中毒。如未治疗，8至24小时内，可能死亡。中毒初期通常会出现肾衰竭、大脑和肝脏受损；接触和（或）使用酒精会增加毒性作用。
中枢神经系统——不规则——依据人体证据
危害成分毒性数据（乙烯乙二醇）：急性毒性
LD50（口服，老鼠）4700 mg/kg
LDLo（人类，经口）：398毫克/千克体重
LD50（兔，经真皮）：10626 mg/kg

第12节生态学信息

12.1. 毒性：
对鱼有急性毒性:無法取得。
对水生无脊椎动物有急性毒性:無法取得。

12.2. 持续性和降解性：無法取得。

12.3. 生物富集性：無法取得。

12.4. 土壤中的移动性:無法取得。

12.5. PBT和vPvB评估结果：無法取得。

12.6. 其他不利影响：
对水环境无害的产品。
注意产品不可渗入土壤、饮用水水源、水箱等。
产品危害成分（乙烯乙二醇）对水环境无威胁。(LC50/EC50 > 100mg/dm3)

第13节弃置事项

按照所有联邦、州和地方法规处理废物。
产品废物：与产品生产商就废物处理进行沟通。
如不可行，则运至允许收集、运输、回收和处置废物的工厂加以利用。不得注入下水道。
不得填埋废物。依据适用法规回收或处置废弃产品。根据行业和使用地点，必须在废物产生现场提供各废物的代码。建议废物代码
14 06 03 –其它溶剂和溶剂混合物
包装处理：禁止在地面上燃烧。如必要，可回收包装经清洁后可再次使用。

第14节运输信息

14.1. 联合国危险货物编号	不相关。
14.2. 联合国正确运输品名：	不相关。
14.3. 运输危险级别：	不相关。
14.4. 包装组别：	不相关。
14.5. 环境危害：	没有
14.6. 用户特别防护措施：	见第7.1部分。
14.7. 散装运输应遵守MARPOL73/78附件II和IBC规则：	不相关。

第15节法规信息

15.1. 专门针对混合物的安全、健康和环境法规/法律
2006年12月18日欧洲议会和理事会关于化学品注册、评估、授权和限制(REACH)的第1907/2006号法规(EC)

2008年12月16日欧洲议会和理事会第1272/2008号关于物质和混合物分类、标签、包装的条例（EC）修订并撤消了第67/548/EEC和1999/45/EC号指令，并修订了第1907/2006号条例（EC）。

2010年5月20日委员会第453/2010号条例（EU)修订了欧洲议会和理事会关于化学品注册、评估、授权和限制（REACH）的第1907/2006号条例。

危险物质指令 67/548/EEC，危险配制品指令 1999/45/EC

关于危险货物道路国际运输的欧洲协议（ADR）

联邦、州和地方法规。

15.2. 化学安全性评估
未对该产品进行化学安全性评估

16.其他信息
产品所含有害物质代表符号和短语说明：
Acute Tox. 4 (oral) -急性中毒（吞咽），危险级4
H302 吞食有害
Xn – 有害
R22吞食有害

MSDS 所使用缩略词的说明：
PBT——持久性、生物累积性、毒性物质.
vPvB——高持久性、高生物累积性
CAS——化学文摘社
EC——欧洲现有商业化学品目录或欧洲通报化学物质目录或"不再视为聚合物"化学物质目录中对化学品的编号。
STEL——工作场所内有害健康物质短期暴露上限
LTEL——工作场所内有害健康物质长期暴露上限
LEL——爆炸下限；UEL——爆炸上限；LD50——致死剂量50%
LC50——致死浓度50%
材料UN编号、识别号（UN编号）
ADR：关于危险货物道路国际运输的欧洲协议

MSDS依据2010年5月20日欧委会法规（EU）第453/2010号（修改欧洲议会和理事会关于化学品注册、评估、授权和限制(REACH)的第1907/2006号法规(EC)）编制。

混合物是依据指令1999/45/EC（及其修改）和2008年12月16日欧洲议会和理事会关于物质和混合物分类、标记和包装的第1272/2008号法规(EC)、修改和废除指令67/548/EEC与1999/45/EC以及第1907/2006号修改法规（EC）按照危险物质成分进行分类的。

培训指示:应就该产品的属性和使用方式为处理该产品的人员提供培训。根据生产商数据恰当使用。

数据来源:本MSDS依据成分MSDS、产品数据、我方依据实际法律了解到的信息和经验编制而成。
IUCLID：国际统一化学信息数据库
ESIS：欧洲化学物质信息系统

使用建议和限制：根据标签使用。补充安全信息，可通过生产商获取。

免责声明：所提供信息仅作为安全操作、使用、处理、储存、运输、处置和释放的指导，不视为担保或质量标准。终端用户如不当使用MSDS所附信息或不当使用产品，后果自负。

CZ

BEZPEČNOSTNÍ LIST

ODDÍL 1: IDENTIFIKACE LÁTKY/SMĚSI A SPOLEČNOSTI/PODNIKU

1.1. Identifikátor výrobku
GLIDEX EXTRA II

1.2. Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití:
Příslušná určená použití:
Kapalina do chladicích systémů motorů všech typů vozidel a do svářecích strojů.
Nedoporučované použití:
Žádná data.
Používejte podle štítku. Dodatečné bezpečnostní informace dostupné u výrobce.

1.3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu:
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Chemia - Bomar" Edward Marciniak
49 – 345 Skorogoszcz, ul. Polna 6, Poland
Tel./Fax.: +48 77 4121-033, 4111-033, 4121022
www.plyny.pl

1.3.1. Jméno zodpovědné osoby: Janusz Marciniak
E-mail: janusz@plyny.pl

1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace:
Toxikologické informační středisko
Na Bojišti 1
120 00 Praha 2
Telefon: +420 224 919 293, +420 224 915 402
Web: www.tis-cz.cz

ODDÍL 2: IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

2.1. Klasifikace látky nebo směsi

Klasifikace podle nařízení ES 1272/2008 (CLP):
Acute Tox. (ústní) 4

GHS07

NEBEZPEČÍ

H-věty:
H302 – Zdraví škodlivý při požití.

P-věty:
P101 – Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.
P102 – Uchovávejte mimo dosah dětí.
P264 – Po manipulaci důkladně omyjte obličej a ruce.
P270 – Při používání tohoto výrobku nejezte, nepijte ani nekuřte.
P330 – Vypláchněte ústa.
P301 + P312 – PŘI POŽITÍ: Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře/…
P501 – Odstraňte obsah/obal v souladu s místními/regionálními/celostátními/mezinárodními předpisy.

Klasifikace podle směrnice 1999/45/ES:

Xn

Zdraví škodlivý

R-věty:
R 22 - Zdraví škodlivý při požití.

S-věty:
S 2 – Uchovávejte mimo dosah dětí.
S 46 – Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení

2.2. Prvky označení

Obsah nebezpečné látky: Ethan-1,2-diol

GHS07

NEBEZPEČÍ

H-věty:
H302 – Zdraví škodlivý při požití.

P-věty:
P101 – Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.
P102 – Uchovávejte mimo dosah dětí.
P264 – Po manipulaci důkladně omyjte obličej a ruce.
P270 – Při používání tohoto výrobku nejezte, nepijte ani nekuřte.
P330 – Vypláchněte ústa.
P301 + P312 – PŘI POŽITÍ: Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře/…
P501 – Odstraňte obsah/obal v souladu s místními/regionálními/celostátními/mezinárodními předpisy.

2.3. Další nebezpečnost
Nebezpečí požáru: produkt obsahuje hořlavé složky. Výpary produktu tvoří se vzduchem výbušnou směs.
Směs nesplňuje kritéria pro zařazení jako perzistentní, bioakumulativní a toxická (PBT) nebo vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní (vPvB) látka v souladu s přílohou XIII nařízení REACH.

ODDÍL 3: SLOŽENÍ/INFORMACE O SLOŽKÁCH

3.1. Látky:
Není aplikovatelný.

3.2. Směsi:

Popis: Produkt je směs, obsahuje vodu, etylenglykol, glycerin, přísady

Klasifikace nebezpečných látek obsažených v produktu je uvedena v tabulce 3.1 a 3.2 přílohy VI k nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 (nařízení o klasifikaci, označování a balení látek a směsí), ve znění nařízení Komise (ES) 790/2009 (1. přizpůsobení technickému pokroku), v údajích výrobce a v dostupné literatuře.

Popis	Číslo CAS:	Číslo EU:	Číslo REACH:	Konc. (%)	Klasifikace				
					67/548/EHS		CLP		
					Symbol nebezpečí:	R-věty	Výstražné symboly	Kat. nebez.	H-věty
Ethan-1,2-diol	107-21-1	203-473-3	-	30	Xn	22	GHS07 Varov.	Akutní toxicita 4	H302

Plné znění R-, a H-vět: viz oddíl 16.

ODDÍL 4: POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

4.1. Popis první pomoci:
Všeobecná doporučení:
V případě nevolnosti okamžitě volejte profesionální zdravotnické služby. Ukažte lékaři symboly nebezpečnosti a H věty nebo R věty z bezpečnostního listu. Informujte lékaře o poskytnuté první pomoci. V žádném případě nevyvolávejte zvracení. Jestliže zasažená osoba zvrací, obraťte ji na bok (s hlavou na stranu), aby nedošlo k udušení zvratky.
SPOLKNUTÍ:
Opatření:
- Okamžitě vyhledejte a poskytněte lékařské ošetření.
- Mějte bezpečnostní list k dispozici.
- Nevyvolávejte zvracení.

VDECHNUTÍ:
Opatření:
- V případě expozice přemístěte postiženou osobu na čerstvý vzduch.
- Udržujte v teple a tichu.
- Poraďte se s lékařem.
- Člověka při vědomí umístěte podepřeného v polosedě, zajistěte klid a teplo, člověka v bezvědomí položte do stabilizované polohy.

STYK S KŮŽÍ:
Opatření:
- Odstraňte znečištěný oděv.
- Zasažené plochy kůže omyjte důkladně vodou s mýdlem.
- V případě podráždění konzultujte s lékařem.

VNIKNUTÍ DO OČÍ:
Opatření:
- Vyplachujte zasažené oči s otevřenými víčky nepřerušovaným proudem vody po dobu 15 minut.
- V případě přetrvávajícího podráždění konzultujte s očním lékařem.

4.2. Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky:
Akutní symptomy – po spolknutí nastupují příznaky připomínající opilost, které jsou následovány nevolností, zvracením, bolestmi břicha, slabostí, bolestí svalstva, respiračním selháním, křečemi, kardiovaskulárním kolapsem, edémem plic, hypokalcemickou tetanií a vážnou metabolickou acidózou. Expozice nebo konzumace alkoholu může zvýšit toxické účinky.
Kontakt s produktem může způsobit mírné podráždění kůže, očí, dýchací soustavy, vyšší koncentrace mohou způsobit ztrátu rovnováhy a koordinace
Zpožděné příznaky – narušení centrální nervové soustavy, poškození jater
Účinky expozice – žádné údaje

4.3. Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření
Poznámky pro lékaře: Žádný specifický protijed, aplikujte symptomatickou léčbu.

ODDÍL 5: OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

5.1. Hasiva:
5.1.1. Vhodných hasiv:
CO2, prášky a pěna odolná vůči alkoholům, vodní postřik, písek
5.1.2. Hasiv, která nesmějí být použita z bezpečnostních důvodů:
Silný proud vody – riziko rozšíření ohně

5.2. Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi:
Při spalování produktu mohou vznikat oxidy uhlíku, nebezpečné plyny. Zabraňte vdechování produktů hoření, může to ohrozit zdraví. Výpary produktu tvoří se vzduchem výbušnou směs.

5.3. Pokyny pro hasiče:
Informujte o požáru, zavolejte odpovídající tísňové služby. Vykliďte ohroženou oblast od neoprávněných osob, které se nezúčastní hašení ohně, v nezbytném případě nařiďte evakuaci.
Nádrže a obaly, které nejsou zasažené ohněm, vystavené ohni nebo vysoké teplotě, by se měly chladit vodou z bezpečné vzdálenosti a pokud možno odstranit z nebezpečné oblasti.
Zbytky po požáru a kontaminované vody odstraňujte v souladu s platnými předpisy.
Nezavádějte kontaminované vody do kanalizace.

ODDÍL 6: OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU

6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy:
6.1.1 Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze:
Na místě havárie se může zdržovat pouze personál dostatečně znalý potřebných učinění, vyškolený a nosící správné ochranné osobní vybavení.
6.1.2. Pro pracovníky zasahující v případě nouze:
Používejte osobní ochranné pomůcky, zejména ochranu dýchacích cest v případě výskytu výparů/dýmů/aerosolů z produktu. Zamezte přímému kontaktu s uvolněným produktem.
Zamezte vdechování par.
Informujte o nehodě, zavolejte odpovídající tísňové služby (např. hasiče nebo policii). Vykliďte ohroženou oblast od všech osob, které se nezúčastní záchranných prací, v nezbytném případě nařiďte evakuaci.
Odstraňte zdroje zapálení, vyhlaste zákaz kouření a používání jiskřících nástrojů. Zajistěte dostatečné větrání.

6.2. Opatření na ochranu životního prostředí
Nedopusťte vniknutí do kanalizace, podzemních vod, půdy ani vodních toků. Nevylévejte do kanalizace.

6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:
V případě netěsnosti nádoby a úniku produktu, zakryjte zdroj netěsnosti, přemístěte produkt do prázdné nádoby nebo poškozenou nádobu umístěte do nouzové nádoby.
Malé množství rozlité kapaliny nasákněte nehořlavým absorpčním materiálem (písek, křemelina, univerzální jímací prostředek apod.), který shromáždíte v uzavřené nádobě k likvidaci a využití. Proveďte čištění s dostatečným větráním.

6.4. Odkaz na jiné oddíly:
Další a podrobnější informace jsou uvedeny v oddílu 8 a 13.

ODDÍL 7: ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

7.1. Opatření pro bezpečné zacházení:
Dodržení obvyklých hygienických postupů je povinné.
Zamezte styku s produktem, zabraňte vdechování výparů.
Zajistěte dostatečné větrání/odsávání na pracovišti,
předcházejte vzniku nebezpečných koncentrací výparů ve vzduchu, pracujte v dobře větraných prostorách.
Větrejte pracoviště tak, aby nebyly překročeny expoziční limity na pracovišti (OEL).
Dbejte na správnou osobní hygienu a noste ochranné oděvy v souladu s informacemi v oddílu.
Technická opatření:
Zajistěte vhodné větrání!
Předpisy protipožární a protivýbuchové ochrany:
Předcházejte vzniku výbušných koncentrací výparů ve vzduchu, eliminujte zdroje zapálení - nepoužívejte otevřený plamen, nekuřte.

7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí:
Technická opatření a podmínky skladování:
Skladujte pouze v řádně označených, těsně uzavřených nádobách v dobře větraném skladu.
Chraňte před teplem, kontaktem s potenciálními zdroji zapálení, přímým slunečním světlem. Teplota skladování: < 50°C.
Ve skladu nekuřte, nejezte, nepoužívejte otevřený oheň ani jiskřící nástroje.
Skladujte stranou od oxidačních činidel, neslučitelných materiálů (viz oddíl 10).
Uchovávejte produkt stranou od dětí, potravin, nápojů a krmiv pro zvířata.
Neslučitelné látky: Silná oxidační činidla, kyselina sírová, kyselina chloristá.
Typ použitého balícího/skladovacího materiálu: zvláštní pokyny nejsou.

7.3. Specifické konečné / specifická konečná použití:
Viz část 1.2.

ODDÍL 8: OMEZOVÁNÍ EXPOZICE/OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

8.1. Kontrolní parametry:

Limitní hodnoty expozice:

Ethan-1,2-diol (Číslo CAS: 107-21-1): EU: 8h: 5k mg/m^3; 20 ppm; Krátkodobé: 104 mg/m^3; 40 ppm Nota: kůže

DNEL		Způsob vystavení	Frekvence vystavení	Poznámka
Zaměstnanec	Uživatel			
n.u.	n.u.	Kožní	Krátkodobé (akutní) Dlouhodobé (opakované)	n.u.
n.u.	n.u.	Vdechnutelný	Krátkodobé (akutní) Dlouhodobé (opakované)	n.u.
n.u.	n.u.	Ústní	Krátkodobé (akutní) Dlouhodobé (opakované)	n.u.

PNEC			Frekvence vystavení	Poznámka
Voda	Půda	Vzduch		
n.u.	n.u.	n.u.	Krátkodobé (jednorázové) Dlouhodobé (neustálé)	n.u.

n.u.	n.u.	n.u.	Krátkodobé (jednorázové) Dlouhodobé (neustálé)	n.u.
n.u.	n.u.	n.u.	Krátkodobé (jednorázové) Dlouhodobé (neustálé)	n.u.

8.2. Omezování expozice:
V případě nebezpečné látky bez nařízení mezních hodnot je zaměstnavatel povinen snížit míru vystavení na nejnižší hodnotu požadovatelnou v rámci vědecké a technické úrovně, tak aby na dosažené hodnotě podle veškerých vědeckých postojů nebezpečná látka nepůsobila škodlivě na lidské zdraví.

8.2.1 Vhodné technické kontroly
Při výkonu pracovní činnosti je třeba postupovat obezřetně, aby se zabránilo rozlití výrobku na podlahu, na oblečení a případně na kůži, stejně jako jeho vniknutí do očí.
Použijte technická regulační opatření k omezení kontaminace ovzduší na přípustnou hladinu expozice.
Celkové větrání a místní odsávání v nevýbušném provedení.
Když je koncentrace nebezpečné látky neměnná a známá, výběr osobních ochranných prostředků je třeba provést s ohledem na koncentraci látky přítomné na daném pracovišti, dobu expozice, aktivity prováděné zaměstnanci a na doporučení výrobce osobních ochranných prostředků. V nouzové situaci nebo když není koncentrace na pracovišti známá, použijte izolační prostředek osobní ochrany těla (těsný oblek doplněný izolačním ochranným dýchacím prostředkem). Použité osobní ochranné prostředky musejí splňovat požadavky obsažené v
Směrnice 89/686/EHS (v platném znění).
Postupy monitorování koncentrací nebezpečných látek ve vzduchu a kvality ovzduší na pracovišti – pokud jsou k dispozici a jsou vhodné pro dané pracoviště – v souladu s odpovídajícími místními nebo evropskými směrnicemi, přičemž se berou v úvahu podmínky převažující na daném místě expozice a vhodná metodika opatření upravená podle podmínek práce.
Průmyslová hygiena
- zajistěte dobré větrání (celkové větrání i místní odsávání),
- zajistěte místo pro opláchnutí očí a kůže,
- před jídlem, kouřením a po práci si umyjte ruce vodou s mýdlem.
- při práci s chemickými látkami postupujte opatrně.

8.2.2. Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků:
1. Ochrana očí a obličeje: doporučuje se používání ochranných brýlí.
2. Ochrana kůže:
a. Ochrana rukou: potřebné ochranné rukavice v případě delší nebo často opakované expozice produktu. Materiál rukavic musí být odolný produktu. Jelikož produkt je směsí několika látek, odolnost materiálu rukavic nelze vypočítat předem, a proto musí být zkontrolována před použitím. Od výrobce je třeba získat informace o době penetrace látek a tuto dobu je nutné dodržovat
b. Jiná: doporučuje se používání ochranných oděvů.
3. Ochrana dýchacích orgánů: není nutné za normálních podmínek při dostatečném větrání, požadováno během expozice vysokým koncentracím nebo výparům. Na ochranu před organickými výpary noste masku nebo respirátor s filtrem typu A (hnědá barva).
4. Tepelné nebezpečí: není známo.

8.2.3. Omezování expozice životního prostředí:
Nedopusťte vniknutí velkého množství produktu do podzemních vod, kanalizace, odpadních vod nebo půdy.
Předpisy uvedené v 8. bodě se vztahují na odbornou činnost prováděnou za okolností, které se dají považovat za běžné, a na účelu odpovídající uživatelské podmínky. Pokud vykonávání pracovní činnosti probíhá v podmínkách od těchto se odlišujících, popř. za výjimečných okolností, doporučuje se rozhodnout o následných počinech a prostředcích osobní ochrany po společné poradě s odborníkem.

ODDÍL 9: FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech:
Parametr:

1.	Vzhled:	kapalina barva: podle specifikací
2.	Zápach:	žádná data
3.	Prahová hodnota zápachu:	65 mg/m3
4.	hodnota pH:	žádná data
5.	Bod tání / bod tuhnutí:	žádná data
6.	Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	žádná data
7.	Bod vzplanutí:	žádná data
8.	Rychlost odpařování:	žádná data
9.	Hořlavost:	produkt obsahuje hořlavé složky.
10.	*H*orní/dolní mezní hodnoty hořlavosti nebo výbušnosti;	LEL: 3,2 obj. %; UEL: 15,3 obj. %
11.	Tlak páry:	žádná data
12.	Rrelativní hustota:	žádná data
13.	Rozpustnost:	dobře rozpustné ve vodě.
14.	Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda:	žádná data
15.	Teplota samovznícení:	žádná data
16.	*T*eplota rozkladu:	žádná data
17.	Viskozita:	žádná data
18.	Výbušné vlastnosti:	výpary produktu mohou se vzduchem vytvořit výbušnou směs
19.	*O*xidační vlastnosti:	žádná data

9.2. Další informace:
Žádná data

ODDÍL 10: STÁLOST A REAKTIVITA

10.1. Reaktivita
Žádná data
10.2. Chemická stabilita
Produkt je chemicky stabilní; nerozkládá se za normálních podmínek (tlak a teplota)
10.3. Možnost nebezpečných reakcí:
Nejsou známy.
10.4. Podmínky, kterým je třeba zabránit:
Otevřený oheň, ostatní zdroje zapálení, přímé sluneční světlo, vysoká teplota.
10.5. Neslučitelné materiály:
Silná oxidační činidla, kyselina sírová, kyselina chloristá.
10.6. Nebezpečné produkty rozkladu:
Za normálních podmínek použití nejsou známé.

ODDÍL 11: TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE

11.1. Informace o toxikologických účincích:
Akutní toxicita: Zdraví škodlivý při požití.
Žíravost/dráždivost pro kůži: není známo.
Vážné poškození očí / podráždění očí: není známo.
Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže: není známo.
Mutagenita v zárodečných buňkách: Žádná data Nebezpečné složky produktu nejsou uvedeny na seznamu mutagenních látek.
Karcinogenita: Žádná data Nebezpečné složky produktu nejsou uvedeny na seznamu karcinogenních látek.
Toxicita pro reprodukci: Žádná data Nebezpečné složky produktu nejsou uvedeny na seznamu látek spojených s reprodukční toxicitou.
Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice: není známo.
Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice: není známo.
Nebezpečnost při vdechnutí: není známo.

11.1.1. V případě látek podléhajících registraci se uvede stručné shrnutí informací odvozených z testů:
Žádná data
11.1.2. Příslušné toxikologické vlastnosti nebezpečných látek:
Informace o složkách:
Ethan-1,2-diol (Číslo CAS: 107-21-1):
LD_{50} (perorálně, krysy): 4700 mg/kg
LDLo (člověk, orálně): 398 mg/kg t.h.
LD_{50} (kožní, králík): 10626 mg/kg
11.1.3 .Informace o pravděpodobných cestách expozice:
Požití, Vdechnutí, styk s kůží, vniknutí do očí.
11.1.4. Příznaky odpovídající fyzikálním, chemickým a toxikologickým vlastnostem:
Po požití nastupují příznaky připomínající opilost, které jsou následovány nevolností, zvracením, bolestmi břicha, slabostí, bolestí svalstva, respiračním selháním, křečemi, kardiovaskulárním kolapsem, edémem plic, hypokalcemickou tetanií a vážnou metabolickou acidózou. Bez léčby může dojít k úmrtí za 8 až 24 hodin. U postižených osob, které přežijí období iniciální toxicity, obvykle dojde k selhání ledvin společně s poškozením mozku a jater. Toxické účinky mohou být zhoršeny při expozici nebo konzumaci alkoholu.
Centrální nervová soustava - Nepravidelnosti - Na základě informací o účincích na člověka
11.1.5. Opožděné a okamžité účinky a také chronické účinky krátkodobé a dlouhodobé expozice:
Zdraví škodlivý při požití.
11.1.6. Interaktivní účinky:
Žádná data
11.1.7. Neexistence konkrétních údajů
Pro produkt nejsou žádné toxikologické zkoušky. Toxikologická klasifikace produktu byla provedena na základě toxikologických dat pro nebezpečné látky.
11.1.8. Další informace:
Žádná data.

ODDÍL 12: EKOLOGICKÉ INFORMACE

12.1. Toxicita: Ethan-1,2-diol
Produkt není klasifikován jako nebezpečný pro vodní prostředí.
Dávejte pozor, aby produkt nevnikl do půdy, zdrojů pitné vody, vodních nádrží apod.
Nebezpečná složka produktu (ethan-1,2-diol) nepředstavuje nebezpečí pro vodní prostředí. (LC_{50}/EC_{50} > 100mg/dm^3)
12.2. Perzistence a rozložitelnost
Žádná data
12.3. Bioakumulační potenciál:
Žádná data
12.4. Mobilita v půdě
Žádná data
12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB
Žádná data
12.6. Jiné nepříznivé účinky:
Žádná data

ODDÍL 13: POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ

13.1. Metody nakládání s odpady:
Likvidace v souladu s místními předpisy.

13.1.1. Informace o zneškodňování výrobku:
Likvidujte odpady v souladu s celostátními a místními předpisy.
Odpad z produktu: komunikujte s výrobcem produktu o možnosti zpracování odpadu. Pokud to není možné, dopravte k zužitkování do podniku s povolením ke shromažďování a přepravě odpadů, využití odpadů a jejich likvidaci. Nevylévejte do kanalizace. Neukládejte na skládky. Využití nebo likvidaci odpadů produktu je třeba provádět v souladu s platnými předpisy. Kód odpadu musí být uveden individuálně na místě zpracovatele odpadu v závislosti na odvětví a místě použití.
Doporučený kód odpadu:
14 06 03* –Jiná rozpouštědla a směsi rozpouštědel
* nebezpečný odpad.

13.1.2 .Informace o zneškodňování obalů:
Je zakázáno spalování na zemi. Znovupoužitelné obaly lze v případě potřeby po vyčištění dále využívat.

13.1.3. Specifikovat fyzikální/chemické vlastnosti, které mohou ovlivnit způsob nakládání s odpady:
Nejsou známy.

13.1.4. Odstraňování odpadů prostřednictvím kanalizace:
Nejsou známy.

13.1.5. Bezpečnostní opatření pro každý doporučený způsob nakládání s odpady:
Žádná data.

ODDÍL 14: INFORMACE PRO PŘEPRAVU

Nejedná se o nebezpečnou věc ve smyslu předpisů o přepravě!
14.1. Číslo OSN:
n.u.
14.2. Náležitý název OSN pro zásilku:
n.u.
14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:
n.u.
14.4. Obalová skupina
n.u.
14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí
n.u.
14.6. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele
Žádná data.
14.7. Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL 73/78 a předpisu IBC
Není aplikovatelný.

ODDÍL 15: INFORMACE O PŘEDPISECH

15.1. Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi:
NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 790/2009 ze dne 10. srpna 2009, kterým se pro účely přizpůsobení vědeckotechnickému pokroku mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/45/ES ze dne 31. května 1999 o sbližování právních a správních předpisů členských států týkajících se klasifikace, balení a označování nebezpečných přípravků

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006

Nařízení Komise (EU) č. 453/2010 ze dne 20. května 2010 , kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH)

15.2. Posouzení chemické bezpečnosti: Pro tento produkt nebylo provedeno posouzení chemické bezpečnosti.

ODDÍL 16: DALŠÍ INFORMACE

Informace o revizi bezpečnostního listu:
Úplné znění zkratek objevujících se v bezpečnostním listu:
DNEL: Derived no effect level (odvozená úroveň, při které nedochází k nepříznivým účinkům) PNEC: Predicted no effect concentration (odhad koncentrace, při které nedochází k nepříznivým účinkům) Účinky CMR: karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci. PBT: perzistentní, bioakumulativní a toxický vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní. n.u.: není určeno. n. a.: není aplikovatelný.
Použitá literatura/zdroje:
Tento bezpečnostní list byl podle platné legislativy vypracován na základě bezpečnostních listů složek, dat o produktu, našich znalostí a zkušeností.
IUCLID Mezinárodní jednotná chemická informační databáze
ESIS (Evropský informační systém chemických látek)
Úplné znění R-vět nacházejících se ve 2. a 3. bodě bezpečnostního listu:
R 22 - Zdraví škodlivý při požití.
Úplné znění H-vět nacházejících se ve 2. a 3. bodě bezpečnostního listu:
H302 – Zdraví škodlivý při požití.
Pokyny pro školení:
Osoby, které s tímto produktem pracují, by měly být vyškoleny ohledně vlastností a způsobu používání produktu. Používejte vhodným způsobem podle údajů výrobce.
Tento bezpečnostní list byl vytvořen na základě informací od výrobce/dodavatele a odpovídá relevantním předpisům. Zde obsažené informace, údaje a doporučení jsou poskytovány v dobré víře, jsou získány ze spolehlivých zdrojů a považovány za pravdivé, přesné a správné ke dni vydání; nicméně není poskytována záruka na úplnost těchto informací. Tento bezpečnostní list je možné používat pouze jako vodítko pro manipulaci s produktem; v průběhu manipulace s produktem a jeho používání mohou vzniknout jiné okolnosti, které je třeba vzít v úvahu. Uživatelé berou na vědomí, že musejí u výše uvedených informací určit jejich vhodnost a použitelnost pro konkrétní okolnosti a účely a vzít na sebe všechny rizika spojená s používáním tohoto produktu. Je na zodpovědnosti uživatele, aby plně dodržoval místní, vnitrostátní a mezinárodní předpisy týkající se používání tohoto produktu.

DE

SICHERHEITSDATENBLATT

ABSCHNITT 1. BEZEICHNUNG DES STOFFS BZW. DES GEMISCHS UND DES UNTERNEHMENS

1.1. Produktidentifikator:
GLIDEX EXTRA II

1.2. Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird:
Identifizierte Verwendungen:
Flüssigkeit für Kühlsysteme in Motoren von aller Autotypen und Schweißmaschinen.
Verwendungen, von denen abgeraten wird:
Keine Angaben verfügbar.
Gemäß Etikett verwenden. Weitere Sicherheitsinformationen beim Hersteller verfügbar.

1.3 Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt:
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Chemia - Bomar" Edward Marciniak
49 – 345 Skorogoszcz, ul. Polna 6, Polen
Tel./Fax.: +48 77 4121-033, 4111-033, 4121022
www.plyny.pl
1.3.1. Verantwortliche Person: Janusz Marciniak
E-Mail: janusz@plyny.pl

1.4. Notrufnummer: Giftnotruf Berlin +49 30 19240

ABSCHNITT 2: MÖGLICHE GEFAHREN

2.1. Einstufung des Stoffs oder Gemischs:
Einstufung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 (CLP):
Acute Tox. (oral) 4

GHS07

GEFAHR

H-Sätze:
H302 – Gesundheitsschädlich bei Verschlucken.

P-Sätze:
P101 – Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten.
P102 – Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
P264 – Nach Gebrauch Hände und Gesicht gründlich waschen.
P270 – Bei Gebrauch nicht essen, trinken oder rauchen.
P330 – Mund ausspülen.
P301 + P312 – BEI VERSCHLUCKEN: Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.
P501 – Inhalt / Behälter in Übereinstimmung mit örtlichen / regionalen / nationalen / internationalen Bestimmungen der Entsorgung zuführen.
Einstufung gemäß Richtlinie 1999/45/EG:

Xn

Gesundheitsschädlich

R-Sätze:
R 22 – Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.

S-Sätze:
S 2 - Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
S 46 - Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.

2.2. Kennzeichnungselemente
Schadstoffgehalt: Ethan-1,2-diol

GHS07

GEFAHR

H-Sätze:
H302 – Gesundheitsschädlich bei Verschlucken.

P-Sätze:
P101 – Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten.
P102 – Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
P264 – Nach Gebrauch Hände und Gesicht gründlich waschen.
P270 – Bei Gebrauch nicht essen, trinken oder rauchen.
P330 – Mund ausspülen.
P301 + P312 – BEI VERSCHLUCKEN: Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.
P501 – Inhalt / Behälter in Übereinstimmung mit örtlichen / regionalen / nationalen / internationalen Bestimmungen der Entsorgung zuführen.

2.3. Sonstige Gefahren
Brandgefahr: Produkt enthält entzündliche Bestandteile. Produktdämpfe bilden mit Luft explosive Gemische.
Das Gemisch erfüllt die Kriterien für PBT oder vPvB gemäß Anhang XIII der REACH-Verordnung nicht.

ABSCHNITT 3: ZUSAMMENSETZUNG/ANGABEN ZU BESTANDTEILEN

3.1. Stoffe:
Nicht anwendbar.

3.2. Gemische:
Beschreibung: Das Produkt ist ein Gemisch, enthält Wasser, Ethylenglykol, Glycerin, Additive.
Die Einstufung der im Produkt enthaltenen gefährlichen Stoffe ist in Tabellen 3.1 und 3.2 des Anhangs VI der Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EG) Nr. 1272/2008 (Verordnung CLP), einschließlich Verordnung (EG) 790/2009 (1 ATP), in den Daten des Herstellers und in verfügbaren Literaturdaten angegeben.

Bezeichnung	CAS Nummer	EG Nummer	REACH Reg. Nr.	Konz. (%)	Einstufung				
					67/548/EGW		CLP		
					Gef.-symbol	R-Sätze	Gef.-pikt.	Gefahrenklasse	H-Sätze
Ethan-1,2-diol	107-21-1	203-473-3	-	30	Xn	22	GHS07 Achtung	Acute Tox. 4	H302

Volltext der R- und H-Sätze: siehe Abschnitt 16.

ABSCHNITT 4. ERSTE-HILFE-MAßNAHMEN

4.1. Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen:
Allgemeine Empfehlungen:
Bei Unwohlsein sofort eine professionelle Gesundheitsdienst anrufen. Die Gefahrensymbole und H- oder R-Sätze aus dem Sicherheitsdatenblatt dem Arzt zeigen. Den Arzt über geleistete Erste-Hilfe informieren. Keinesfalls Erbrechen herbeiführen. Wenn Erbrechen auftritt, den Kopf auf der Seite drehen (Position des Kopfes: auf der Seite) um Ersticken wegen Erbrochenen zu verhindern.
NACH VERSCHLUCKEN:
Maßnahmen:
- Sofort ärztlichen Rat einholen / einen Arzt rufen.
- Sicherheitsdatenblatt zur Verfügung stellen.
- KEIN Erbrechen herbeiführen.

NACH EINATMEN:
Maßnahmen:
- Im Falle einer Exposition, Betroffene an die frische Luft bringen.
- Warm und ruhig halten.
- Einen Arzt konsultieren.
- Wenn die Person bei Bewusstsein ist warm halten und in einer halbsitzenden Position ruhig Stellen, bewusstlose Person in die stabile Seitenlage bringen.

NACH HAUTKONTAKT:
Maßnahmen:
- Kontaminierte Kleidung ausziehen.
- Kontaminierte Hautpartien gründlich mit Wasser und Seife reinigen.
- Bei Reizungen einen Arzt konsultieren.

NACH AUGENKONTAKT:
Maßnahmen:
- Betroffene Augen mit geöffneten Augenlider mindestens 15 Minuten lang unter fließendem Wasser ausspülen.
- Im Falle von andauernder Reizung einen Augenarzt konsultieren.

4.2. Wichtigste akute oder verzögert auftretende Symptome und Wirkungen:
Akute Symptome – bei oraler Aufnahme beginnen mit Rausch-ähnliche Symptome, gefolgt von Übelkeit, Erbrechen, Bauchschmerzen, Schwäche, Muskelempfindlichkeit, Atemversagen, Krämpfe, Kreislaufkollaps, Lungenödem, hypocalcämische Tetanie und schwere metabolische Azidose. Exposition und/oder Konsumtion von Alkohol kann toxische Wirkungen erhöhen.
Kontakt mit dem Produkt kann leichte Reizungen der Haut, Augen, Atemwege verursachen, höhere Konzentrationen können zur Beeinträchtigung des Gleichgewichts und der Koordination führen.
Verzögerte Symptome – Störungen des zentralen Nervensystems, Leberschäden.
Auswirkungen der Exposition – keine Angaben.

4.3. Hinweise auf ärztliche Soforthilfe und benötigte Spezialbehandlung:
Hinweise für den Arzt: kein spezifisches Antidot, symptomatisch behandeln.

ABSCHNITT 5: MAßNAHMEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG

5.1. Löschmittel:
5.1.1. Geeignete Löschmittel:
CO2, Pulver und alkoholbeständiger Schaum, Sprühwasser, Sand.
5.1.2. Ungeeignete Löschmittel:
Starker Wasserstrahl - Risiko von Brandausbreitung.

5.2. Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren:
Die Verbrennung des Produktes kann Kohlenoxide, schädliche Gase produzieren. Einatmen der Verbrennungsprodukte kann eine Gefahr für die Gesundheit darstellen. Produktdämpfe können mit der Luft ein explosionsfähiges Gemisch bilden.

5.3. Hinweise für die Brandbekämpfung:
Sich über das Feuer informieren, entsprechende Rettungsdienste anrufen. Unbefugte Personen die nicht in der Feuerlöschung beteiligt sind, aus den gefährdeten Bereichen entfernen, falls erforderlich, Bereich evakuieren.
Feuer ausgesetzte Behälter und Verpackungen aus sicherer Entfernung mit Wasser kühlen, und wenn möglich aus dem Gefahrenbereich entfernen.
Entsorgung von Brandrückstände und kontaminiertes Wasser nach geltenden Vorschriften.
Verunreinigtes Wasser nicht in die Kanalisation einzuführen.

ABSCHNITT 6. MAßNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG

6.1. Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren:
6.1.1 Nicht für Notfälle geschultes Personal:
Ungeschützte Personen fernhalten. An der Unfallstelle darf sich nur das ausgebildete, entsprechende Schutzausrüstung tragende Personal aufhalten, das die nötigen Vorsichtsmaßnahmen gut kennt.
6.1.2 Einsatzkräfte:
Persönliche Schutzausrüstung tragen, vor allem Atemschutz bei Bildung von Dampf/Rauch/Aerosol. Direkten Kontakt mit dem ausgelaufenen Produkt vermeiden. Einatmen von Dämpfen vermeiden.
Sich über den Unfall informieren, entsprechende Rettungsdienste anrufen (beispielsweise Feuerwehr, Polizei). Personen, die nicht in der Reinigungs- oder Evakuierungsarbeiten teilnehmen, aus dem Gefahrenbereich entfernen.
Zündquellen entfernen, nicht rauchen und kein funkenfreies Werkzeug verwenden. Für ausreichende Belüftung sorgen.

6.2. Umweltschutzmaßnahmen:
Nicht in die Kanalisation, Grundwasser, Boden und offene Gewässer gelangen lassen. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.

6.3. Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung:
Bei Undichtigkeit des Behälters oder Verschütten des Produktes die Quelle des Lecks stoppen, das Produkt in einem leeren Behälter füllen oder beschädigte Behälter in einer Notfallcontainer setzen.
Kleine Mengen der ausgelaufenen Flüssigkeit mit nicht brennbaren, saugfähigen Material (Sand, Kieselgur, Universalbinder, etc.) aufnehmen und in verschließbaren Behältern zur Entsorgung bringen. Aufräumarbeiten bei ausreichender Lüftung ausführen.

6.4. Verweis auf andere Abschnitte:
Gegebenenfalls ist auf die Abschnitte 8 und 13 zu verweisen.

ABSCHNITT 7. HANDHABUNG UND LAGERUNG

7.1. Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung:
Die üblichen Hygienevorschriften beachten!
Kontakt mit dem Produkt und Einatmen von Dämpfen vermeiden.
Für ausreichende Belüftung / Absaugung am Arbeitsplatz sorgen, Bildung von schädlichen Dampfkonzentrationen in der Luft vermeiden, in gut gelüfteten Bereichen verwenden.
Den Arbeitsplatz lüften, um die Arbeitsplatzgrenzwerte (AGW) einzuhalten.
Auf gute persönliche Hygiene achten und Schutzkleidung gemäß die Angaben im Abschnitt tragen.
Technische Maßnahmen:
Für ausreichende Lüftung sorgen!
Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:
Bildung von explosionsfähiger Dampfkonzentrationen in der Luft verhindern, Zündquellen beseitigen - keine offenen Flammen verwenden, nicht rauchen.

7.2. Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten:
Technische Maßnahmen, Lagerung:
Nur in ordnungsgemäß gekennzeichneten, verschlossenen Behältern an einem gut belüfteten Ort lagern.
Vor Hitze, potentiellen Zündquellen, direkten Sonnenlicht schützen. Lagertemperatur < 50 ° C.
In dem Lagerraum nicht rauchen, nicht essen und keine offene Flammen und funkenbildende Werkzeuge verwenden.
Von Oxidationsmitteln, und unverträglichen Stoffen (siehe Abschnitt 10) fernhalten.
Produkt von Kindern, Lebensmittel, Getränke und Tierfutter fernhalten.
Inkompatible Materialien: Starke Oxidationsmittel, Schwefelsäure, Perchlorsäure.
Verpackungsmaterial: keine speziellen Vorschriften.

7.3. Spezifische Endanwendungen:
Siehe Abschnitt 1.2.

ABSCHNITT 8. BEGRENZUNG UND ÜBERWACHUNG DER EXPOSITION/PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNGEN

8.1. Zu überwachende Parameter:
Expositionsgrenzwerte:
Ethan-1,2-diol (CAS: 107-21-1): Arbeitsplatzgrenzwert: 10 ppm; 26 mg/m3; Überschreitungsfaktor: 2(I)

DNEL		Expositionswege:	Häufigkeit der Exposition:	Bemerkungen:
Arbeiter	Verbraucher			
n.d.	n.d.	Dermal	Kurzzeitig (akut) Langzeitig (wiederholt)	n.d.
n.d.	n.d.	Inhalativ	Kurzzeitig (akut) Langzeitig (wiederholt)	n.d.
n.d.	n.d.	Oral	Kurzzeitig (akut) Langzeitig (wiederholt)	n.d.

PNEC			Häufigkeit der Exposition:	Bemerkungen:
Wasser	Erdboden	Luft		
n.d.	n.d.	n.d.	Kurzzeitig (einmalige Anwendung) Langzeitig (kontinuierlich)	n.d.
n.d.	n.d.	n.d.	Kurzzeitig (einmalige Anwendung) Langzeitig (kontinuierlich)	n.d.
n.d.	n.d.	n.d.	Kurzzeitig (einmalige Anwendung) Langzeitig (kontinuierlich)	n.d.

8.2. Begrenzung und Überwachung der Exposition:
Der Arbeitgeber ist verpflichtet das Ausmaß der Exposition auf dem geringsten Grad zu halten, bei dem nach aktuellem wissenschaftlichen Standpunkt keine gesundheitsschädigenden Wirkungen des Produktes auftreten.
8.2.1. Geeignete technische Steuerungseinrichtungen
Beim Arbeiten ist eine richtige Voraussicht notwendig, um Verschütten auf Kleidung und Böden und den Kontakt mit Haut und Augen zu vermeiden.

Technische Steuerungseinrichtungen verwenden, um die Luftverunreinigung auf das zulässige Expositionsniveau zu reduzieren.
Explosionsgeschützte allgemeine und örtliche Absaugung.
Falls die Konzentration der Substanz bestimmt und bekannt ist, soll die persönliche Schutzausrüstung unter Berücksichtigung der Konzentration der Substanz am Arbeitsplatz, der Expositionszeit und der Tätigkeiten des Arbeiters und die Empfehlungen der Hersteller angepasst werden. In einer Störungssituation, wenn die Konzentration der Substanz am Arbeitsplatz unbekannt ist, soll persönliche Isolierschutzausrüstung (enger Anzug mit isoliertem Atemschutzgerät) verwendet werden. Angewandte persönliche Schutzausrüstung muss die Anforderungen der Richtlinie 89/686/EG (mit späteren Änderungen) erfüllen.
Die Überwachung der Luftqualität und der gefährliche Konzentrationen in der Luft am Arbeitsplatz - wenn existiert und anwendbar ist - muss in Übereinstimmung mit den jeweiligen lokalen oder europäischen Normen durchgeführt werden, unter Berücksichtigung der Umstände und die Bedingungen für die Exposition am Arbeitsplatz und die geeigneten, an die Arbeitsbedingungen angepasste Methode der Messung.
Arbeitshygiene:
- Für gute Belüftung sorgen (Generale und lokale Absaugung),
- Augen- und Körperdusche bereitstellen.
- Vor dem Essen, Rauchen und nach der Arbeit Hände mit Seife und Wasser waschen.
- Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen beim Arbeiten mit chemischen Substanzen beachten.

8.2.2. Individuelle Schutzmaßnahmen, zum Beispiel persönliche Schutzausrüstung:
1. Augen-/ Gesichtsschutz: die Verwendung von Schutzbrille ist empfohlen.

2. Hautschutz:
a. Handschutz: Schutzhandschuhe bei längerer oder wiederholter Kontakt mit dem Produkt erforderlich. Handschuhmaterial muss beständig gegen das Produkt sein. Da das Produkt eine Zubereitung aus mehreren Stoffen ist, kann die Beständigkeit des Handschuhmaterials nicht im Voraus ermittelt werden und muss deshalb vor dem Einsatz überprüft werden. Die genaue Durchbruchzeit ist beim Schutzhandschuhhersteller zu erfahren und einzuhalten.
b. Andere: die Verwendung von Schutzkleidung wird empfohlen.
3. Atemschutz: unter normalen Bedingungen mit ausreichender Lüftung nicht erforderlich, bei Exposition gegenüber hohen Dampfkonzentrationen erforderlich. Maske oder Atemschutzgeräte mit Filter Typ A (braun), gegen organische Dämpfe.
4. Thermische Gefahren: nicht bekannt.

8.2.3. Begrenzung und Überwachung der Umweltexposition:
Große Produktmengen nicht in das Grundwasser, Abwasser, oder Erdreich gelangen lassen.
Die Voraussetzungen unter Abschnitt 8 gelten nur unter normalen Anwendungsbedingungen. Bei abweichenden Bedingungen, oder wenn die Arbeit unter extremen Bedingungen ausgeführt wird, ist es sinnvoll einen Experten zu konsultieren, und erst danach über die notwendigen Vorsichtsmaßnahmen und weiteren Vorkehrungen zu entscheiden.

ABSCHNITT 9. PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN:

9.1. Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften:

	Parameter:	Testmethode:	Bemerkungen:
1.	Aussehen:	Flüssigkeit; Farbe: gemäß Spezifikationen	
2	Geruch:	keine Angaben	
3.	Geruchsschwelle:	65 mg/m3	Ethan-1,2-diol
4:	pH-Wert:	keine Angaben	
5.	Schmelzpunkt/Gefrierpunkt:	keine Angaben	
6.	Siedebeginn und Siedebereich:	keine Angaben	
7.	Flammpunkt:	keine Angaben	
8.	Verdampfungsgeschwindigkeit:	keine Angaben	
9.	Entzündbarkeit:	Produkt enthält entzündliche Bestandteile.	
10.	Obere/untere Entzündbarkeits- oder Explosionsgrenzen:	UEG: 3,2 % Vol. ; OEG: 15,3 % Vol.	Ethan-1,2-diol
11.	Dampfdruck:	keine Angaben	
12.	Relative Dichte:	keine Angaben	
13.	Löslichkeit(en):	in Wasser: löslich	
14.	Verteilungskoeffizient: n-Octanol/Wasser:	keine Angaben	
15.	Selbstentzündungstemperatur:	keine Angaben	
16.	Zersetzungstemperatur:	keine Angaben	
17.	Viskosität:	keine Angaben	
18.	Explosive Eigenschaften:	Produktdämpfe können mit der Luft ein explosionsfähiges Gemisch bilden.	
19.	Oxidierende Eigenschaften:	keine Angaben	

9.2. Sonstige Angaben:
Keine Angaben verfügbar.

ABSCHNITT 10. STABILITÄT UND REAKTIVITÄT

10.1. Reaktivität:
Keine Angaben verfügbar.
10.2. Chemische Stabilität:
Produkt ist chemisch stabil; unter normalen Bedingungen (Druck und Temperatur) keine Zersetzung.
10.3. Möglichkeit gefährlicher Reaktionen:
Nicht bekannt.
10.4. Zu vermeidende Bedingungen:
Offene Flammen, andere Zündquellen, direkter Sonnenlicht, hohen Temperaturen.
10.5. Unverträgliche Materialien:
Starke Oxidationsmittel, Schwefelsäure, Perchlorsäure.
10.6. Gefährliche Zersetzungsprodukte:
Unter normalen Nutzungsbedingungen keine bekannt.

ABSCHNITT 11: TOXIKOLOGISCHE ANGABEN

11.1. Angaben zu toxikologischen Wirkungen:
Akute Toxizität: Gesundheitsschädlich bei Verschlucken.
Ätz-/Reizwirkung auf die Haut: nicht bekannt.
Schwere Augenschädigung/-reizung: nicht bekannt.
Sensibilisierung der Atemwege/Haut: nicht bekannt.
Keimzell-Mutagenität: keine Angaben verfügbar. Gefährliche Inhaltsstoffe des Produktes sind nicht auf der Liste von mutagenen Substanzen erwähnt.
Karzinogenität: keine Angaben verfügbar. Gefährliche Inhaltsstoffe des Produktes sind nicht auf der Liste von karzinogenen Substanzen erwähnt.
Reproduktionstoxizität: keine Angaben verfügbar. Gefährliche Inhaltsstoffe des Produktes sind nicht auf der Liste von fortpflanzungsgefährdenden Substanzen erwähnt.
Spezifische Zielorgan-Toxizität bei einmaliger Exposition: nicht bekannt.
Spezifische Zielorgan-Toxizität bei wiederholter Exposition: nicht bekannt.
Aspirationsgefahr: nicht bekannt.

11.1.1. Bei registrierungspflichtigen Stoffen - Angaben auch kurze Zusammenfassungen:
Keine Angaben verfügbar.
11.1.2. Angaben zu toxikologischen Wirkungen:
Informationen über die Bestandteile:
Ethan-1,2-diol (CAS Nr.: 107-21-1):
LD50 (oral, Ratte): 4700 mg/kg
LDLo (oral, Mensch): 398 mg/kg Körpergewicht
LD50 (dermal, Kaninchen): 10626 mg/kg
11.1.3. Prüfdaten über mögliche Expositionswege:
Verschlucken, Einatmen, Haut-und Augenkontakt.
11.1.4. Symptome im Zusammenhang mit den physikalischen, chemischen und toxikologischen Eigenschaften:
Bei oraler Aufnahme beginnt mit Rausch-ähnliche Symptome gefolgt von Übelkeit, Erbrechen, Bauchschmerzen, Schwäche, Muskelempfindlichkeit, Atemversagen, Krämpfe, Kreislaufkollaps, Lungenödem, hypocalcämische Tetanie und schwere metabolische Azidose. Ohne Behandlung kann der Tod in 8 bis 24 Stunden erfolgen. Bei Opfern, die die Anfangszeit überleben, entwickeln sich meist Nierenversagen zusammen mit Gehirn-und Leberschäden. Exposition und/oder Konsumtion von Alkohol kann toxische Wirkungen erhöhen.
Zentralnervensystem - Unregelmäßigkeiten - Basierend auf menschlichen Beweis
11.1.5. Verzögert und sofort auftretende Wirkungen sowie chronische Wirkungen nach kurzer oder lang anhaltender Exposition:
Gesundheitsschädlich bei Verschlucken.
11.1.6. Wechselwirkungen:
Keine Angaben verfügbar.
11.1.7. Fehlen spezifischer Daten:
Es wurde keine toxikologischen Tests auf dem Produkt ausgeführt. Toxikologische Einstufung des Produktes wurde auf der Grundlage von toxikologischen Daten für gefährliche Komponenten abgeleitet.
11.1.8. Sonstige Angaben:
Keine Angaben verfügbar.

ABSCHNITT 12: UMWELTBEZOGENE ANGABEN

12.1. Toxizität:
Das Produkt ist nicht als schädlich für die aquatische Umwelt eingestuft.
Achten Sie darauf, dass das Produkt nicht in den Boden, Trinkwasserquellen, Wasserleitungen gelangt.
Gefährlicher Bestandteil (Ethan-1,2) stellt keine Gefahr für Gewässer dar. (LC50/EC50 > 100mg/dm3)
12.2. Persistenz und Abbaubarkeit
Keine Angaben verfügbar.
12.3. Bioakkumulationspotenzial:
Keine Angaben verfügbar.
12.4. Mobilität im Boden
Keine Angaben verfügbar.
12.5. Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung
Keine Angaben verfügbar.
12.6. Andere schädliche Wirkungen
Keine Angaben verfügbar.

ABSCHNITT 13. HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

13.1. Verfahren der Abfallbehandlung:
Entsorgung gemäß den örtlichen Vorschriften.
13.1.1. Verfahren für die Behandlung des Stoffs/ Gemischs
Entsorgung in Übereinstimmung mit allen anwendbaren internationalen, nationalen und lokalen Vorschriften.
Abfälle des Produktes: mit dem Hersteller des Produktes über die Möglichkeit der Verarbeitung konsultieren. Wenn es nicht möglich ist, Produkt einem Entsorgungsunternehmen übermitteln, das sich mit der Sammlung, Transport, Abfallverwertung und Abfallbeseitigung beschäftigt. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen. Nicht deponieren. Verwertung oder Beseitigung von Abfällen sollte in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften ausgeführt werden. Abfallschlüssel muss individuell auf dem Gelände der Abfallbildung gegeben werden, je nach Branche und Nutzungsort.
Empfohlener Abfallcode:
14 06 03* – andere Lösemittel und Lösemittelgemische.
* Sondermüll.
13.1.2. Verfahren für die Behandlung des kontaminierten Verpackungsmaterials
Es ist verboten, sie auf den Boden zu verbrennen. Mehrwegverpackungen können nach der Reinigung wiedererwendet werden.
13.1.3 Physikalische/chemische Eigenschaften die möglichen Verfahren der Abfallbehandlung beeinflussen können:
Nicht bekannt.
13.1.4 Entsorgung des Abwassers:
Nicht bekannt.
13.1.5. Besondere Vorsichtsmaßnahmen in Bezug auf empfohlene Abfallbehandlungslösungen:
Keine Angaben verfügbar.

ABSCHNITT 14. ANGABEN ZUM TRANSPORT

Kein Gefahrgut im Sinne der Transportvorschriften.
14.1. UN-Nr.:
n.d.
14.2. Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung
n.d.
14.3. Transportgefahrenklassen:
n.d.
14.4. Verpackungsgruppe:
n.d.
14.5. Umweltgefahren
n.d.
14.6. Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender
Keine Angaben verfügbar.
14.7. Massengutbeförderung gemäß Anhang II des MARPOL-Übereinkommens 73/78 und gemäß IBC-Code
Nicht anwendbar.

ABSCHNITT 15. RECHTSVORSCHRIFTEN

15.1. Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch:
VERORDNUNG (EG) Nr. 1907/2006 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 18. Dezember 2006 zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH), zur Schaffung einer Europäischen Chemikalienagentur, zur Änderung der Richtlinie 1999/45/EG und zur Aufhebung der Verordnung (EWG) Nr. 793/93 des Rates, der Verordnung (EG) Nr. 1488/94 der Kommission, der Richtlinie 76/769/EWG des Rates sowie der Richtlinien 91/155/ EWG, 93/67/EWG, 93/105/EG und 2000/21/EG der Kommission

VERORDNUNG (EG) Nr. 790/2009 DER KOMMISSION vom 10. August 2009 zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates über die Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung von Stoffen und Gemischen zwecks Anpassung an den technischen und wissenschaftlichen Fortschritt

RICHTLINIE 1999/45/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 31. Mai 1999 zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten für die Einstufung, Verpackung und Kennzeichnung gefährlicher Zubereitungen

VERORDNUNG (EG) Nr. 1272/2008 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 16. Dezember 2008 über die Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung von Stoffen und Gemischen, zur Änderung und Aufhebung der Richtlinien 67/548/EWG und 1999/45/EG und zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

VERORDNUNG (EU) Nr. 453/2010 DER KOMMISSION vom 20. Mai 2010 zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH)

15.2. Stoffsicherheitsbeurteilung: eine Stoffsicherheitsbeurteilung wurde nicht ausgeführt.

ABSCHNITT 16: SONSTIGE ANGABEN

Angaben für die überarbeiteten Sicherheitsdatenblätter:
Abkürzungen:
DNEL: Derived no effect level (abgeleitete Expositionshöhe ohne Beeinträchtigung) PNEC: Predicted no effect concentration (abgeschätzte Nicht-Effekt-Konzentration): CMR-Eigenschaften: Karzinogenität, Mutagenität, Reproduktionstoxizität. PBT: persistent, bioakkumulierbar und toxisch. vPvB: sehr persistent, sehr bioakkumulierbar. n.d.: nicht definiert. n.a.: nicht anwendbar.
Quellen der wichtigsten Daten:
Dieses Sicherheitsdatenblatt wurde auf der Grundlage von Sicherheitsdatenblätter der Inhaltsstoffen, Daten des Produktes, unseren Kenntnissen und Erfahrungen nach der tatsächlichen Gesetzgebung erstellt.
IUCLID Internationale einheitliche chemische Informationsdatenbank.
ESIS Europäische Informationssystem für chemische Stoffe.
Relevante R-Sätze (Nummer und vollständiger Text) aus Abschnitt 2 und 3:
R 22 – Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.
Relevante H-Sätze (Nummer und vollständiger Text) aus Abschnitt 2 und 3:
H302 – Gesundheitsschädlich bei Verschlucken.
Schulungsanweisungen:
Personen, die mit diesem Produkt arbeiten, sollten über die Eigenschaften und die Art der Verwendung dieses Produkt geschult werden. Verwenden Sie entsprechend nach Herstellerdaten.
Dieses Sicherheitsdatenblatt wurde auf der Basis von durch den Hersteller/Vertreiber gegebenen Informationen erstellt und entspricht den maßgeblichen Vorschriften. Die Informationen, Daten und Empfehlungen, die hierin enthalten sind, stammen aus zuverlässigen Quellen, sind nach Treu und Glauben gegeben und werden zum Zeitpunkt der Ausführung für richtig und genau gehalten. Es kann jedoch keine Zusicherung über die Vollständigkeit der Informationen gegeben werden. Das Sicherheitsdatenblatt soll nur als Leitfaden für die Handhabung des Produkts dienen. Zur Verwendung und Benutzung des Produkts können andere Überlegungen auftreten oder notwendig sein. Die Benutzer werden darauf hingewiesen, die Angemessenheit und die Anwendbarkeit der oben gegebenen Information für ihre besonderen Umstände und Zwecke abzuwägen und alle Risiken der Produktverwendung zu unterstellen. Der Verwender ist verpflichtet, alle geltenden rechtlichen Vorschriften zu befolgen, die sich auf die Handhabung dieses Produktes beziehen.

DK

SIKKERHEDSDATABLAD

PUNKT 1. IDENTIFIKATION AF STOFFET/DET KEMISKE PRODUKT OG AF SELSKABET/VIRKSOMHEDEN

1.1. Produktidentifikator
GLIDEX EXTRA II

1.2. Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes
Relevante identificerede anvendelser:
Væske til kølesystemer i motorer af alle typer af biler og til svejsemaskiner.
Frarådet brug:
Der er ingen data til rådighed.
Anvendelse ifølge etiket. Yderligere sikkerhedsoplysninger er tilgængelige hos producenten.

1.3. Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet:
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Chemia - Bomar" Edward Marciniak
49 – 345 Skorogoszcz, ul. Polna 6, Polen
Tlf./Fax.: +48 77 4121-033, 4111-033, 4121022
www.plyny.pl

1.3.1. Navnet på den ansvarlige person: Janusz Marciniak
E-mail: janusz@plyny.pl

1.4. Nødtelefon: Giftlinjen
Tlf. 82 12 12 12

PUNKT 2. FAREIDENTIFIKATION

2.1. Klassificering af stoffet eller blandingen

Klassificering i henhold til forordning (EF) Nr. 1272/2008 (CLP):
Acute Tox. (oral) 4

GHS07

FARE

H-sætninger:
H302 – Farlig ved indtagelse.

P-sætninger:
P101 – Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten.
P102 – Opbevares utilgængeligt for børn.
P264 – Vask ansigt og hænder grundigt efter håndtering.
P270 – Der må ikke spises, drikkes eller ryges under brugen af dette produkt.
P330 – Skyl munden.
P301 + P312 – I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: I tilfælde af ubehag ring til en GIFTINFORMATION eller en læge.
P501 – Bortskaffelse af indholdet beholderen i henhold til de lokale/nationale/internationale forskrifter.

Klassificering i henhold til Rådets direktiv 1999/45/EF:

Xn

Sundhedsskadelig

R-sætninger:
R 22 – Farlig ved indtagelse.

S-sætninger:
S 2 - Opbevares utilgængeligt for børn.
S 46 - Ved indtagelse, kontakt odümgående læge og vis denne beholder eller etiket.

2.2. Mærkningselementer

Indhold af farlige stoffer: Ethan-1,2-diol

GHS07

FARE

H-sætninger:
H302 – Farlig ved indtagelse.

P-sætninger:
P101 – Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten.
P102 – Opbevares utilgængeligt for børn.
P264 – Vask ansigt og hænder grundigt efter håndtering.
P270 – Der må ikke spises, drikkes eller ryges under brugen af dette produkt.
P330 – Skyl munden.
P301 + P312 – I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: I tilfælde af ubehag ring til en GIFTINFORMATION eller en læge.
P501 – Bortskaffelse af indholdet beholderen i henhold til de lokale/nationale/internationale forskrifter.

2.3. Andre farer
Brandfare: produktet indeholder brændbare indholdsstoffer. Dampe kan danne eksplosive blandinger med luft.
Blandingen opfylder ikke kriterierne for PBT eller vPvB i henhold til bilag XIII i REACH-forordningen.

PUNKT 3. SAMMENSÆTNING AF/OPLYSNING OM INDHOLDSSTOFFER

3.1. Stoffer:
Ikke anvendbar.

3.2. Blandinger:

Beskrivelse: Produktet er en blanding, der indeholder vand, ethylenglycol, glycerol, tilsætningsstoffer

Klassificeringen af farlige stoffer i produktet er givet i tabel 3.1 og 3.2 i bilag VI til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr 1272/2008 (forordning CLP), herunder Kommissionens forordning (EF) 790/2009 (1 ATP), fabrikanten og tilgængelig litteraturdata.

Sammensætning	CAS-nr-	EF-nr.	REACH-nr.	Indhold (%)	Klassifikation				
					67/548/EØF		CLP		
					Fare-symbol	R-sætninger	Farepikt.	Farekat.	H-sætninger
Ethylenglycol	107-21-1	203-473-3	-	30	Xn	22	GHS07 Adv.	Acute Tox. 4	H302

R- og H-sætninger: se afsnit 16.

PUNKT 4. FØRSTEHJÆLPSFORANSTALTNINGER

4.1. Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger
Generelle anbefalinger:
I tilfælde af ildebefindende søges omgående en professionel lægehjælp. Vis risiko-symboler og H eller R-sætninger fra sikkerhedsdatabladet til en læge. Informer lægen om givet førstehjælp. Fremkald ikke opkastning under alle omstændigheder. Hvis den berørte person kaster op, vend ham / hende på side (anbring hovedet på siden) for at undgå kvælning med opkast.
INDTAGELSE:
Førstehjælpforanstaltning:
- Søg straks lægehjælp.
- Sikkerhedsdatabladet skal være til rådighed.
- Fremkald ikke opkastning.

INDÅNDING:
Førstehjælpforanstaltning:
- Ved eksponering flyttes den berørte person ud i frisk luft.
- Hold dig varm og stille.
- Kontakt lægen.
- Bevidst person anbringes halvt siddende position, sikres ro og varme, bevidstløs person anbringes i aflåst sideleje.

KONTAKT MED HUD:
Førstehjælpforanstaltning:
- Fjern forurenede klæder.
- Forurenede områder af huden vaskes grundigt med vand og sæbe.
- I tilfælde af irritation søg læge.

KONTAKT MED ØJNE:
Førstehjælpforanstaltning:
- Skyl forurenet øje med vidt åbne øjenlåg med en kontinuerlig strøm af vand i ca. 15 minutter.
- I tilfælde af vedvarende irritation kontaktes øjenlæge.

4.2. Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede
Akutte symptomer – ved indtagelse efterligner tidlige symptomer beruselse og efterfølges af kvalme, opkastning, mavesmerter, svaghed, muskelømhed, respirationssvigt, kramper, kardiovaskulær kollaps, lungeødem, hypocalcæmiske tetani og svær metabolisk acidose. Eksponering for og / eller indtagelse af alkohol kan øge toksiske virkninger.
Kontakt med produktet kan give irritation af huden, øjne, luftveje, højere koncentrationer kan have forringet balance og koordination
Forsinkede symptomer – lidelser i centralnervesystemet, leverskader
Virkninger af eksponering – ingen data

4.3. Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig
Bemærkninger til lægen: Ingen specifik modgift, symptomatisk behandling.

PUNKT 5. BRANDBEKÆMPELSE

5.1. Slukningsmidler
5.1.1. Egnede slukningsmidler:
CO_2, pulver og skum, vandtåge, sand
5.1.2. Uegnede slukningsmidler:
Stærk vandstråle – risiko for spredning af ild

5.2. Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen:
Forbrændingen af produktet kan producere carbonoxider, skadelige gasser. Undgå indånding af forbrændingsprodukter, kan være sundhedsfarlige. Dampe fra produktet danner eksplosive blandinger med luft.

5.3. Anvisninger for brandmandskab
Informer om branden, tilkald de relevante beredskabstjenester. Fjern fra de truede område uautoriserede personer, der ikke er involveret i at slukke brand, beordres evakuering, om nødvendigt.
Tanke og emballage, som ikke er omfattet af branden men udsættes for ild eller høj temperatur, skal køles af med vand fra en sikker afstand, og om muligt fjernes fra det farlige område.
Brandrester og kontamineret vand bortskaffes i henhold til gældende regler.
Forurenet vand må ikke udledes i afløb.

PUNKT 6. FORHOLDSREGLER OVER FOR UDSLIP VED UHELD

6.1. Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer:
6.1.1 For ikke-indsatspersonel:
Der må kun opholde sig personer på ulykkestedet, der kender de nødvendige foranstaltninger, er faguddannede og har den passende beskyttende udstyr og påklædnig på sig.
6.1.2 For indsatspersonel:
Brug personlige værnemidler, specielt åndedrætsværn i tilfælde af dampe / os / aerosoler af produktet. Undgå direkte kontakt med frigivet produkt. Undgå indånding af dampe.
Informer om ulykken, tilkald de relevante beredskabstjenester (f.eks brandvæsen, politi). Fjern fra det farlige område alle personer, der ikke deltager i en nødsituation, beordres evakuering, om nødvendigt.
Fjern antændelseskilder, bekendtgør forbud mod rygning og gnistrende værktøj. Sørg for udluftning.

6.2. Miljøbeskyttelsesforanstaltninger:
Må ikke udledes til afløb, grundvand, jord og åbne vandløb. Må ikke tømmes i kloakafløb.

6.3. Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning:
I tilfælde af beholderlækage, spild af produktet, beskyttes lækagen, produktet hældes i en tom beholder eller beskadiget beholder anbringes i en beholder til nødsituation.
Små mængder af spildt væske opsuges i ikke-brændbart absorberende materiale (sand, kiselgur, universalbindere, etc.), samles i lukket beholder til bortskaffelse og udnyttes. Udfør oprydningsarbejde med tilstrækkelig ventilation.

6.4. Henvisning til andre punkter:
For yderligere og detaljeret information, se afsnit 8 og 13.

PUNKT 7. HÅNDTERING OG OPBEVARING

7.1. Forholdsregler for sikker håndtering:
De almindelige hygieniske forholdregler skal overholdes.
Undgå kontakt med produktet, undgå indånding af dampe.
Sørg for tilstrækkelig ventilation / udsugning på arbejdspladsen.
Forhindres dannelsen af skadelige koncentrationer af dampe i luften, arbejdes i godt ventilerede områder.
Udluft arbejdsplads på en sådan måde, at den grænseværdier (OEL) ikke overskrides.
God personlig hygiejne og bæres beskyttelsesdragt efter oplysningerne i afsnit.
Tekniske foranstaltniger:
Sørg for udluftning!
Beskyttelsesforanstaltninger ved brand og eksplosion:
Undgå dannelse af eksplosive koncentrationer af dampe i luften, fjern antændelseskilder - brug ikke åben ild, ryg ikke.

7.2. Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed:
Betingelser for sikker opbevaring:
Må kun opbevares i korrekt mærkede, lukkede beholdere på et godt ventileret lager.
Beskyttes mod varme, kontakt med antændelseskilder, direkte sollys. Opbevaringstemperatur < 50°C.
På lageret må ikke ryges, spises, bruges åben ild og gnistrende værktøj.
Opbevares væk fra oxidationsmidler, uforenelige materialer (se afsnit 10).
Hold produktet væk fra børn, mad, drikkevarer og foderstoffer.
Inkompatibilitet med andre stoffer: Stærke oxidationsmidler, svovlsyre, perchlorsyre.
Materialet anvendt som emballage eller opbevaring: ingen særlige krav.

7.3. Særlige anvendelser:
Se Punkt 1.2.

PUNKT 8. EKSPONERINGSKONTROL/PERSONLIGE VÆRNEMIDLER

8.1. Kontrolparametre:

Grænseværdier for eksponering:

Ethylenglycol (CAS: 107-21-1): 10 ppm; 26 mg/m3
Ethylenglycol, forstøvet (CAS: 107-21-1):10 mg/m3

DNEL		Ekspositionmåde	Hyppighed af eksposition	Bemærkning
Arbejdstager	Anvender			
i.b.	i.b.	Dermal	Kort (akut) Lang (gentagende)	i.b.
i.b.	i.b.	Inhalativ	Kort (akut) Lang (gentagende)	i.b.
i.b.	i.b.	Oral	Kort (akut) Lang (gentagende)	i.b.

PNEC			Hyppighed af eksposition	Bemærkning
Vand	Jord	Luft		
i.b.	i.b.	i.b.	Kort (en gang) Lang (vedvarende)	i.b.
i.b.	i.b.	i.b.	Kort (en gang) Lang (vedvarende)	i.b.
i.b.	i.b.	i.b.	Kort (en gang) Lang (vedvarende)	i.b.

8.2. Eksponeringskontrol:
Ved anvendelse af farlig material uden regulering med en grænseværdi, arbejdsgiveren skal nedsætte ekspositionens omfang til den allermindste der kan påkræves fra videnskabelig og teknisk synspunkt, til en nivå hvor det farlige stof ifølge videnskabets nyeste stand ikke har nogen helbredsskadende virkning.
8.2.1 Egnede foranstaltninger til eksponeringskontrol
I løbet af arbejde kræves der passende sikkerhedsregler for at undgå udslip af produktet på gulvet, påklædningen, hud, og i øjnene (brug af beskyttende briller anbefalet).
Brug tekniske kontrolmidler til at reducere luftforurening til tilladeligt eksponeringsniveau.
Eksplosionssikret generel og lokal udsugning.
Når koncentrationen af farlige stoffer er fastsat og kendt, bør udvælgelsen af personlige værnemidler tage hensyn til koncentrationen af stoffet til stede i en given arbejdsplads, eksponeringstid, medarbejderens aktiviteter og anbefalingerne fra producenten af personlige værnemidler. I en nødsituation, eller hvis koncentrationen på arbejdspladsen ikke er kendt, anvendes personlige værnemidler, der isolerer kroppen (stram heldragt med at isolerende åndedrætsværn.) Anvendte personlige værnemidler skal opfylde kravene i direktiv 89/686/EØF (med senere ændringer).
Overvågningsprocedurer af koncentrationer af farlige stoffer i luften og luftkvaliteten på arbejdspladsen - hvis de er til rådighed og passende for givet arbejdsplads - i overensstemmelse med de relevante lokale eller europæiske standarder, idet der tages hensyn til forhold på med eksponering og passende målingsmetodologi tilpasset arbejdsvilkår.
Industriel hygiejne
- sørg for god ventilation (central og lokal udsugning),
- sørg for plads til skylning af øjne og hud,
- vaske hænder med sæbe og vand før spisning, rygning og efter arbejde,
- brug almindelig forsigtighed, mens du arbejder med kemiske stoffer.

8.2.2. Individuelle beskyttelsesforanstaltninger som f.eks. personlige værnemidler:
1. Beskyttelse af øjne/ansigt: det anbefales at anvende beskyttelsesbriller.
2. Beskyttelse af hud:
a. Beskyttelse af hænder: kræves beskyttelseshandsker ved længerevarende eller hyppigt gentagen udsættelse for produktet. Handskemateriale skal tåle produktet. Da produktet er en blanding af forskellige stoffer, er det ikke muligt at beregne handskematerialets resistens på forhånd, hvorfor det skal undersøges inden anvendelse. Fra producentens råd bør indhentes oplysninger om tidspunktet for indtrængen af stoffer og sådan tid skal respekteres
b. Andet: anbefales brug af beskyttende tøj.
3. Beskyttelse af åndedrætsorganer: ikke nødvendigt under normale forhold med tilstrækkelig ventilation, der kræves under eksponering for høje koncentrationer af dampe. Bær maske eller åndedrætsværn med filtertype A (brun farve), imod organiske dampe.
4. Farer ved opvarmning: ingen kendt.

8.2.3. Foranstaltninger til begrænsning af eksponering af miljøet:
Store mængder af produktet må ikke komme i grundvand, spildevand, kloaksystem eller jord.
Forholdreglerne listet under punkt 8 gælder for forhold der kan betragtes som gennemsnittlig, for professionelt udført arbejde og forskriftsmæsige anvendelsesbetingelser. Hvis arbejdet udføres under andre betingelser eller særlig forhold, det anbefales, at man tager beslutning om de yderligere nødvendige skridt og om personlige værnemidler med indragelse af en specialist.

PUNKT 9. FYSISK-KEMISKE EGENSKABER

9.1. Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber:

	Parameter:	Undersøgelsesmetode:	Bemærkning
1.	Udseende:	flydende Farve: i henhold til specifikationer	
2.	Lugt:	i.b.	
3.	Lugttærskel:	65 mg/m3	Ethylenglycol
4.	pH-værdi:	i.b.	
5.	Smeltepunkt/frysepunkt:	i.b.	
6.	Begyndelseskogepunkt og kogepunktsinterval:	i.b.	
7.	Flammepunkt:	i.b.	
8.	Fordampningshastighed:	i.b.	
9.	Antændelighed:	produktet indeholder brændbare indholdsstoffer	
10.	Øvre/nedre antændelses- eller eksplosionsgrænser:	nedre: 3,2 % vol. ; øvre 15,3 % vol.	Ethylenglycol
11.	Damptryk:	i.b.	
12.	Relativ massefylde:	i.b.	
13.	Opløselighed:	opløselig i vand	
14.	Fordelingskoefficient: n-oktanol/vand:	i.b.	
15.	Selvtændingtemperatur:	i.b.	
16.	Dekomponeringstemperatur:	i.b.	
17.	Viskositet:	i.b.	
18.	Eksplosive egenskaber:	dampe fra produktet danner eksplosive blandinger med luft	
19.	Oxiderende egenskaber:	i.b.	

9.2. Andre oplysninger:
Der er ingen data til rådighed.

PUNKT 10. STABILITET OG REAKTIVITET

10.1. Reaktivitet
Der er ingen data til rådighed.
10.2. Kemisk stabilitet
Produktet er et kemisk stabilt; det nedbrydes ikke under normale betingelser (tryk og temperatur)
10.3. Risiko for farlige reaktioner
Ingen kendt.
10.4. Forhold, der skal undgås:
Åben ild, andre antændelseskilder, direkte sollys, høje temperaturer.
10.5. Materialer, der skal undgås:
Stærke oxidationsmidler, svovlsyre, perchlorsyre.
10.6. Farlige nedbrydningsprodukter:
Under normal brug ikke er kendt.

PUNKT 11. TOKSIKOLOGISKE OPLYSNINGER

11.1. Oplysninger om toksikologiske virkninger
Akut toksicitet: Farlig ved indtagelse.
Hudætsning/-irritation: ingen kendte.
Alvorlig øjenskade/øjenirritation ingen kendte.
Respiratorisk sensibilisering eller hudsensibilisering: ingen kendte.
Kimcellemutagenicitet: Der er ingen data til rådighed. Farlige indholdsstoffer i produktet er ikke nævnt i listen over mutagene stoffer.
Karcinogenitet: Der er ingen data til rådighed. Farlige indholdsstoffer i produktet er ikke nævnt i listen over kræftfremkaldende stoffer.
Reproductive Toksicitet: Der er ingen data til rådighed. Farlige indholdsstoffer i produktet er ikke nævnt i listen over stoffer med reproduktivt toksicitet.
Enkel STOT-eksponering: ingen kendte.
Gentagne STOT-eksponeringer: ingen kendte.
Aspirationsfare: ingen kendte.
11.1.1. For registreringspligtige stoffer gives der en kort sammenfatning af de oplysninger, der stammer fra test:
Der er ingen data til rådighed.
11.1.2. Relevante toksikologiske egenskaber for de farlige stoffer:
Information om komponenterne:
Ethylenglycol (CAS-nr: 107-21-1):
LD50 (rotte, oral): 4700 mg/kg
LDLo (mænd, oral): 398 mg/kg kropsvægt
LD50 (kanin, dermal): 10626 mg/kg
11.1.3. Oplysninger om sandsynlige eksponeringsveje:
indtagelse, indånding, hud-og øjenkontakt
11.1.4. Symptomer forbundet med fysiske, kemiske og toksikologiske egenskaber:
Ved indtagelse efterlignet tidlige symptomer beruselse og efterfølges af kvalme, opkastning, mavesmerter, svaghed, muskelømhed, respirationssvigt, kramper, kardiovaskulær kollaps, lungeødem, hypocalcæmiske tetani og svær metabolisk acidose. Uden behandling kan død forekomme i 8 til 24 timer. De berørte personer, der overlever den indledende toksicitetsperiode, normalt udvikler nyresvigt sammen med hjerne- og leverskader., Eksponering for og / eller indtagelse af alkohol kan øge toksiske virkninger.
Centralnervesystem - Uregelmæssigheder - Baseret på dokumentation fra mennesker
11.1.5. Forsinkede og øjeblikkelige virkninger samt kroniske virkninger ved kortvarig og længerevarende eksponering:
Farlig ved indtagelse.
11.1.6. Synergistisk effekt:
Der er ingen data til rådighed.
11.1.7. Manglende specifikke data:
Der har ikke været toksikologiske test for produktet. Toksikologisk klassificering af produktet er blevet foretaget på grundlag af toksikologiske data for farlige komponenter.
11.1.8. Andre oplysninger:
Der er ingen data til rådighed.

PUNKT 12. MILJØOPLYSNINGER

12.1. Toksicitet:
Produktet er ikke klassificeret som skadeligt for vandmiljøet.
Sørg for, at produktet ikke trængt ned i jorden, kilder til drikkevand, vandtanke mm.
Farligt indholdsstof (Ethan-1,2-diol) udgør ingen fare for til vandmiljøet (LC50/EC50 > 100mg/dm3)
12.2. Persistens og nedbrydelighed
Der er ingen data til rådighed.
12.3. Bioakkumulationspotentiale
Der er ingen data til rådighed.
12.4. Mobilitet i jord
Der er ingen data til rådighed.
12.5. Resultater af PBT- og vPvB-vurdering
Der er ingen data til rådighed.
12.6. Andre negative virkninger
Der er ingen data til rådighed.

PUNKT 13. FORHOLD VEDRØRENDE BORTSKAFFELSE

13.1. Metoder til affaldsbehandling:
Bortskaffes i henhold til lokale regler.
13.1.1. Information om bortskaffelse af produktet:
Bortskaf affald i overensstemmelse med alle føderale, statslige og lokale bestemmelser.
Spildprodukt: spørg producenten af produktet om muligheder for forarbejdning af affald. Hvis det ikke er muligt, leveres til anlæg, der har tilladelse til indsamling af spild, transport, nyttiggørelse og bortskaffelse. Må ikke tømmes i kloakafløb. Spild må ikke deponeres. Nyttiggørelse eller bortskaffelse af spildprodukt bør ske i overensstemmelse med gældende regler. Affaldskode skal gives individuelt til stedet for fremstilling af affald, afhængigt af industrien og sted for brug.
Anbefalet affaldskode:
14 06 03* – Andre opløsningsmidler og opløsningsmiddelblandinger
* farligt affald.
13.1.2. Information om bortskaffelse af emballage:
Det er forbudt at brænde dem på jorden. Genbrugsemballage efter rengøring kan yderligere anvendes, hvis det er nødvendigt.
13.1.3. Fysiske/kemiske egenskaber, der kan påvirke affaldsbehandlingsløsningerne, skal specificeres:
Ingen kendt.
13.1.4. Udledning til spildevandet:
Ingen kendt.
13.1.5. Særlige forholdsregler i forbindelse med en anbefalet affaldsbehandling anføres:
Der er ingen data til rådighed.

PUNKT 14. TRANSPORTOPLYSNINGER

Ikke klassificeret som farlig transportgods!
14.1. UN-nummer:
i.b.
14.2. UN-forsendelsesbetegnelse:
i.b.
14.3. Transportfareklasse(r)
i.b.
14.4. Emballagegruppe
i.b.
14.5. Miljøfarer
i.b.
14.6. Særlige forsigtighedsregler for brugeren
ingen kendte.
14.7. Bulktransport i henhold til bilag II til MARPOL 73/78 og IBC-koden
Ikke anvendbar.

PUNKT 15. OPLYSNINGER OM REGULERING

15.1. Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø:
Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 af 18. december 2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH), om oprettelse af et europæisk kemikalieagentur og om ændring af direktiv 1999/45/EF og ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 793/93 og Kommissionens forordning (EF) nr. 1488/94 samt Rådets direktiv 76/769/EØF og Kommissionens direktiv 91/155/EØF, 93/67/EØF, 93/105/EF og 2000/21/EF

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) n r. 790/2009 af 16. december 2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger og om ændring og ophævelse af direktiv 67/548/EØF og 1999/45/EF og om ændring af forordning (EF) nr. 1907/2006

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/45/EF af 31. maj 1999 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes love og administrative bestemmelser om klassificering, emballering og etikettering af farlige præparater

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) n r. 1272/2008 af 16. december 2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger og om ændring og ophævelse af direktiv 67/548/EØF og 1999/45/EF og om ændring af forordning (EF) nr. 1907/2006

Kommissionens forordning (EU) nr. 453/2010 af 20. maj 2010 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH)

15.2. Kemikaliesikkerhedsvurdering: Kemikaliesikkerhedsvurdering er ikke lavet for produktet.

PUNKT 16. ANDRE OPLYSNINGER

Oplysninger om revision af sikkerhedsdatabladet:
Fuld tekst af forkortelserne som forekommer i sikkerhedsdatabladet:
DNEL: Derived no effect level. PNEC: Predicted no effect concentration. CMR-effekter: Karcinogenitet, mutagenicitet og reproduktionstoksicitet. PBT: Persistent, Bioakkumulativ og Toxisk. vPvB: meget vedholdende, meget bioakkumulerende i.b.: ikke bestemt. i.a.: ikke anvendbar.
Anvendt litteratur/kildeangivelser:
Dette sikkerhedsdatablad er fremstillet på grundlag af sikkerhedsdatablad af ingredienser, data for produktet, vores viden og erfaring i henhold til gældende lovgivning.
IUCLID International Uniform Chemical Information Database
ESIS European Chemical Substances Information System
Fuld tekst af R-sætninger i sikkerhedsbladets punkt 2. og 3:
R 22 – Farlig ved indtagelse.
Fuld tekst af H-sætninger i sikkerhedsbladets punkt 2. og 3.:
H302 – Farlig ved indtagelse.
Forslag om særlig uddannelse
Personer, der arbejder med dette produkt, bør uddannes om egenskaber og måde at bruge dette produkt. Brug på passende vis ifølge producentens data.
Dette sikkerhedsdatablad er blevet udarbejdet på grundlag af oplysninger fra producenten/leverandøren og er i overensstemmelse med de relevante bestemmelser. Oplysningerne, data og anbefalinger, der er indeholdt heri, er afgivet i god tro fra pålidelige kilder og menes at være sande og korrekte på udgivelsesdatoen. Imidlertid er ingen repræsentation foretaget for at bidraget til helheden af oplysningerne. SDS må kun bruges som en retningslinje til håndtering af produktet, og under håndtering og anvendelse af produktet kan andre hensyn opstå eller være påkrævet. Brugere advares om at bestemme relevansen og anvendeligheden af de ovennævnte oplysninger til deres særlige forhold og formål og at påtage sig enhver risiko forbundet med brugen af dette produkt.

EE

OHUTUSKAART

1. JAGU: AINE/SEGU NING ÄRIÜHINGU/ETTEVÕTJA IDENTIFITSEERIMINE

1.1. Tootetähis
GLIDEX EXTRA II

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalad ning kasutusalad, mida ei soovitata:
Asjakohased identifitseeritud kasutusalad:
Iga tüüpi automootorite ja keevitusagregaatide jahutussüsteemide vedelik.
Keelatud kasutusalad:
Andmed pole kättesaadavad.
Kasutada vastavalt märgistusele. Täiendav ohutusteave on kättesaadav tootja juures.

1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta:
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Chemia - Bomar" Edward Marciniak
49 – 345 Skorogoszcz, ul. Polna 6, Poola
Tel./Fax.: +48 77 4121-033, 4111-033, 4121022
www.plyny.pl
1.3.1. Vastutav isik: Janusz Marciniak
E-mail: janusz@plyny.pl

1.4. Hädaabitelefoni number Häirekeskuse number: 112
Mürgistusteabekeskuse number: 16662

2. JAGU: OHTUDE IDENTIFITSEERIMINE

2.1. Aine või segu klassifitseerimine
Klassifikatsioon vastavalt määrusele 1272/2008/EÜ (CLP):
Acute Tox. (oral) 4

GHS07

ETTEVAATUST

H-lausete:
H302 – Allaneelamisel kahjulik.
P-lausete:
P101 – Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.
P102 – Hoida lastele kättesaamatus kohas.
P264 - Pärast käitlemist pesta hoolega nägu ja käsi.
P270 – Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada.
P330 – Loputada suud.
P301 + P312 – ALLANEELAMISE KORRAL: halva enesetunde korral võtta ühendust MÜRGISTUSKESKUSE või arstiga.
P501 – Sisu/konteiner kõrvaldad vastavalt kohalikele/ piirkondlikele/riiklikele/rahvusvahelistele eeskirjadele (täpsustada).

Klassifikatsioon vastavalt direktiividele1999/45/EÜ:

Xn

Kahjulik

R-lausete:
R 22 - Kahjulik allaneelamisel.
S-lausete:
S 2 – Hoida lastele kättesaamatus kohas.
S 46 - Kemikaali allaneelamise korral pöörduda viivitamatult arsti poole ja näidata talle kemikaali pakendit või etiketti.

2.2. Märgistuselemendid
Ohtlike ainete sisaldus: 1,2-etaandiool

GHS07

ETTEVAATUST

H-lausete:
H302 – Allaneelamisel kahjulik.
P-lausete:
P101 – Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.
P102 – Hoida lastele kättesaamatus kohas.
P264 - Pärast käitlemist pesta hoolega nägu ja käsi.
P270 – Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada.
P330 – Loputada suud.
P301 + P312 – ALLANEELAMISE KORRAL: halva enesetunde korral võtta ühendust MÜRGISTUSKESKUSE või arstiga.
P501 – Sisu/konteiner kõrvaldad vastavalt kohalikele/ piirkondlikele/riiklikele/rahvusvahelistele eeskirjadele (täpsustada).

2.3. Muud ohud
Tulekahjuohud: toode sisaldab kergestisüttivaid koostisained. Toote aurud moodustavad õhuga plahvatusohtlikke segusid.
Segu ei vasta PBT (püsiv, bioakumuleeruv ja toksiline) või vPvB (väga püsiv ja väga bioakumuleeruv) kriteeriumidele kooskõlas REACH-määruse XIII lisaga.

3. JAGU: KOOSTIS/TEAVE KOOSTISAINETE KOHTA

3.1.Ained:
Pole rakendatav.

3.2. Segud:
Kirjeldus: Toode on segu, mis sisaldab vett, etüleenglükooli, glütseriini, lisandeid
Tootes sisalduvate ohtlike ainete klassifikatsioon on esitatud Euroopa Parlamendi ja Nõukogu määruse (EÜ) nr 1272/2008 (CLP määrus) VI lisa tabelites 3.1 ja 3.2, kaasa arvatud Komisjoni määrus (EÜ) nr 790/2009 (1 ATP), tootja ja kättesaadava kirjanduse andmed.

Kirjeldus	CASi number	EÜ number	REACH registreerimisnumber	Konts. (%)	Klassifikatsioon				
					67/548/EMÜ		CLP		
					Ohu sümbol	R-lausete	Ohupikt.	Ohukategooria	H-lausete
1,2-etaandiool	107-21-1	203-473-3	-	30	Xn	22	GHS07 Hoiatus	Acute Tox. 4	H302

H-/R-lausete täistekstid - vt 16. jagu.

4. JAGU: ESMAABIMEETMED

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus
Üldised soovitused:
Haiglase enesetunde korral kutsuda viivitamata arst. Näidata arstile ohutuskaardilt ohusümboleid ja H- või R-lauseid. Teatada arstile esmaabi andmisest. Igal juhul mitte kutsuge esile oksendamist. Kui kannatanu oksendab, pöörake ta küljeli (pea külje peal) selleks, et vältida okse sisse lämbumist.
ALLANEELAMISE KORRAL:
Meetmed:
- Kutsuge viivitamata arst.
- Hoida ohutuskaart käepärast.
- MITTE kutsuda esile oksendamist.

SISSEHINGAMISE KORRAL:
Meetmed:
- Kui toimus kokkupuude, viia kannatanu värske õhu kätte.
- Hoida soojas ja vaikuses.
- Pidada nõu arstiga.
- Teadvusel isik asetada poolistuvasse puhkeasendisse, tagada rahu ja soojus, teadvuseta isik asetada taastumisasendisse.

NAHALE SATTUMISE KORRAL:
Meetmed:
- Võtta seljas saastunud rõivad.
- Naha saastunud piirkondi pesta põhjalikult vee ja seebiga.
- Ärrituse korral pidada nõu arstiga.

SILMA SATTUMISE KORRAL:
Meetmed:
- Uhtuda võimalikult avatud saastunud silmi pidevas veevoolus umbes 15 minutit.
- Püsiva ärrituse korral pidada nõu silmaarstiga.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju
Ägedad sümptomid - allaneelamisel on järeletehtud alkoholi joobe varased sümptomid iiveldus, oksendamine, valu alakõhus, nõrkus, lihaste pehmus, hingamisteede häire, krambid, kardiovaskulaarne kollaps, kopsuödeem, hüpokaltseemiline tetaania ja tõsine metaboolne atsidoos. Kokkupuude alkoholiga ja/või selle tarbimine võib suurendada toksilisi mõjusid.
Kokkupuude tootega võib põhjustada kerget naha, silmade, hingamistrakti ärritust, kõrgematel kontsentratsioonidel võib esineda tasakaalu- ja koordinatsioonihäireid.
Hilised sümptomid - kesknärvisüsteemi häired, maksakahjustus
Kokkupuute mõjud - andmed pole kättesaadavad.

4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta
Teave arstile: Ei mingeid spetsiaalseid antidoote, ravida sümptomaatiliselt.

5. JAGU: TULEKUSTUTUSMEETMED

5.1 Tulekustutusvahendid
5.1.1. Sobivad kustutusvahendid:
CO2, pulbrid ja alkoholikindel vaht, veepihu, liiv
5.1.2. Sobimatud kustutusvahendid:
Tugev veejuga - tulekahju levimise oht

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud:
Toote põlemisel võivad eralduda süsinikoksiidid, kahjulikud gaasid. Vältida põlemissaaduste sissehingamist, mis võib ohustada tervist. Toote aurud moodustavad õhuga plahvatusohtlikke segusid.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele
Teatada tulekahjust, helistada vastavasse päästeteenistusse. Eemaldada ohustatud piirkonnast kõrvalised isikud, kes pole seotud tulekahju kustutamisega, kui vaja, korraldada evakueerimine.
Paake ja pakendit, mis on tulekahjus, tulekahju lähedal või kõrge temperatuuri käes, peab jahutama veega ohutust kaugusest ja kui võimalik, eemaldama need ohtlikust piirkonnast.
Tulekahju jäägid ja saastunud vesi kõrvaldada vastavalt kehtivatele eeskirjadele.
Mitte lasta saastunud vett kanalisatsiooni.

6. JAGU: MEETMED JUHUSLIKU SATTUMISE KORRAL KESKKONDA

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras:
6.1.1 Tavapersonalile:
Hoidke kaitseta inimesed eemal, võimaldades ainult sobivat kaitseriietust kandvatel hea koolitusega ekspertidel jääda õnnetuse paika.
6.1.2. Päästetöötajatele:
Toote auru/suitsu/aerosooli korral kasutada isikukaitsevarustust, eriti hingamisteede kaitset. Vältida otsest kokkupuudet eraldunud tootega. Vältida auru sissehingamist.
Teatada õnnetusest, helistada vastavasse päästeteenistusse (nt tuletõrje, politsei). Eemaldada ohtlikust piirkonnast kõik isikud, kes ei osale õnnetusjuhtumis, kui vaja, korraldada evakueerimine.
Eemaldada süüteallikad, keelata suitsetamine ja sädemeid tekitavate tööriistade kasutamine. Tagage küllaldane ventilatsioon.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed
Mitte lubada sattumist kanalisatsiooni, põhjavette, pinnasesse ja lahtistesse veeteedesse. Mitte valada kanalisatsiooni.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid
Mahuti lekke, toote väljavoolamise korral, kaitske lekkeallikat, valage toode tühja konteinerisse või asetage vigastatud konteiner avariimahutisse.
Väiksed kogused lekkinud vedelikku koguda kokku mittesüttiva absorbeeriva materjaliga (liiv, diatomiit, universaalsed sideained jne) suletud konteinerisse kõrvaldamiseks ja regenereerimiseks. Teostada puhastustöid küllaldase ventilatsiooni olemasolul.

6.4. Viited muudele jagudele
Täiendavat ja täpsemat teavet saab 8. ja 13. jaost.

7. JAGU: KÄITLEMINE JA LADUSTAMINE

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud
Järgige tavapäraseid hügieeninõudeid.
Vältida kokkupuudet tootega, vältida auru sissehingamist.
Tagada küllaldane ventilatsioon/väljatõmme töökohal,
Vältida auru kahjulike kontsentratsioonide tekkimist õhus, töötada hästi ventileeritud tsoonides.
Ventileerida töökohta nii, et ohtlike ainete piirnormi töökeskkonnas (OEL) ei ületataks.
Pidada kinni heast isiklikust hügieenist ja kanda kaitseriietust kooskõlas selles jaos esitatud teabega.
Tehnilised meetmed:
Tagage küllaldane ventilatsioon.
Ettevaatusabinõud tulekahju ja plahvatuse ärahoidmiseks:
Vältida auru plahvatusohtlike kontsentratsioonide tekkimist õhus, kõrvaldada süüteallikad - mitte kasutada lahtist tuld, mitte suitsetada.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused:
Tehnilised meetmed ja ladustamise tingimused:
Hoida ainult korralikult märgistatud ja suletud konteinerites hästi ventileeritud laohoones.
Kaitsta ennast soojuse, otsese päikesevalguse, kokkupuute eest võimalike süüteallikatega. Hoiustamise temperatuur: < 50°C.
Laos ei tohi suitsetada, süüa, kasutada lahtist tuld ega sädemeid tekitavaid tööriistu.
Hoida eemal oksüdeerijatest, kokkusobimatutest materjalidest (vt 10. jagu).
Hoida toode eemal lastest, toidust, jookidest ja loomasöödast.
Kokkusobimatud materjalid: Tugevad oksüdeerijad, väävelhape, perkloorhape.
Pakkematerjal: spetsiaalsed ettekirjutused puuduvad.

7.3. Erikasutus
Vt 1.2. jagu.

8. JAGU: KOKKUPUUTE OHJAMINE/ISIKUKAITSE

8.1. Kontrolliparameetrid:
Kokkupuute piirväärtused:
1,2-etaandiool (CASi: 107-21-1): Piirnorm: 52 mg/m3; 20 ppm; Lühiajalise kokkupuute piirnorm või piirnormi lagi: 104 mg/m3, 40 ppm; Märkused: A, 18

DNEL		Kokkupuuteviisid	Kokkupuute sagedus:	Ääremärkused:
Tööline	Tarbija			
p.d.	p.d.	Nahakaudne	Lühiajaline (äge) Pikaajaline (korduv)	p.d.
p.d.	p.d.	Sissehingatav	Lühiajaline (äge) Pikaajaline (korduv)	p.d.
p.d.	p.d.	Suukaudne	Lühiajaline (äge) Pikaajaline (korduv)	p.d.

PNEC			Kokkupuute sagedus:	Ääremärkused:
Vee	Pinnas	Õhk		
p.d.	p.d.	p.d.	Lühiajaline (ühekordne kasutus) Pikaajaline (pidev)	p.d.
p.d.	p.d.	p.d.	Lühiajaline (ühekordne kasutus) Pikaajaline (pidev)	p.d.
p.d.	p.d.	p.d.	Lühiajaline (ühekordne kasutus) Pikaajaline (pidev)	p.d.

8.2. Kokkupuute ohjamine:
Kontrollimata kontsentratsioonipiiranguga ohtliku materjali korral on tööandja kohus hoida kontsentratsiooni tasemeid nii miinimumi lähedal, kui võimaldavad olemasolevad teaduslikud ja tehnoloogilised vahendid, et ohtlik aine ei kahjustaks töölisi.
8.2.1 Asjakohane tehniline kontroll
Töö teostamisel on vaja parajal määral ettenägelikkust, et vältida voolamist rõivastele või põrandale ning aine sattumist silma ja nahale.
Kasutada tehnilisi ohjamismeetmeid, et vähendada saastet lubatud kokkupuute tasemeni.
Plahvatuskindel üldine ja kohalik väljatõmbeventilatsioon.
Kui ohtlike ainete kontsentratsioon on fikseeritud ja teada, tuleb teha isikukaitsevarustuse valik, võttes arvesse aine kontsentratsiooni antud töökohal, kokkupuute aega, töötaja toiminguid ja isikukaitsevarustuse tootja antud soovitusi. Hädaolukorras või kui kontsentratsioon töökohal pole teada, kasutage keha isoleerivat isikukaitsevarustust (tihe ülikond isoleeriva hingamisteede kaitsevarustusega). Kasutatav isikukaitsevarustus peab vastama direktiivis 89/686/EMÜ (koos hilisemate muudatustega) sisalduvatele nõuetele.
Protseduurid, mis jälgivad ohtlike ainete kontsentratsioone õhus ja õhu kvaliteeti töökohal - kui need on kättesaadavad ja sobivad antud töökohale - ja mis on kooskõlas asjakohaste kohalike või Euroopa standarditega, võttes arvesse valitsevaid tingimusi kokkupuute kohas ja töötingimustele kohandatud mõõtmismetodoloogiaid.
Tööstushügieen:
- tagada hea ventilatsioon (üldine ja kohalik väljatõmbeventilatsioon),
- tagada koht silmade ja naha loputamiseks,
- Enne söömist, suitsetamist ja pärast tööd pesta käsi seebi ja veega.
- keemiliste ainetega töötamisel kasutada üldisi ettevaatusabinõusid.

8.2.2. Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid
1. Silmade / näo kaitsmine: soovitatakse kasutada kaitseprille.
2. Naha kaitsmine:
   a. Käte kaitsmine: vajalikud kaitsekindad pikaajalise või sageli korduva kokkupuute korral tootega. Kinnaste materjal peab olema tootele vastupidav. Kuna toode on mitme aine segu, ei saa kinnaste materjali vastupidavust eelnevalt välja arvestada ja järelikult tuleb enne kasutamist seda kontrollida. Tootja käest peaks saama teavet aine läbitungimise aja kohta ja selle ajaga tuleb arvestada
   b. Muu: soovitatakse kasutada kaitseriietust.
3. Hingamisteede kaitsmine: pole vajalik küllaldase ventilatsiooniga normaalsetes tingimustes, nõutav kokkupuute korral kõrge kontsentratsiooniga auruga. Kanda filtriga tüüp A (pruuni värvi) maski või respiraatorit, orgaaniliste aurude arvesti.
4. Termiline oht: pole teada.

8.2.3. Kokkupuute ohjamine keskkonnas:
Mitte lubada suurte tootekoguste sattumist põhjavette, kanalisatsioonivette, heitvette või pinnasesse.

8. jaos esitatud nõuded eeldavad vilunud tööd normaaltingimustes ja toote kasutamist vastavatel eesmärkidel. Kui tingimused erinevad normaalsest või tööd teostatakse ekstreemsetes tingimustes, tuleb küsida eksperdi nõuannet enne täiendavate kaitsemeetmete üle otsustamist.

9. JAGU: FÜÜSIKALISED JA KEEMILISED OMADUSED

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta:

	Parameeter	Katsemeetod:	Ääremärkused:
1.	Välimus	vedelik; värv: vastavalt eeskirjadele	
2.	Lõhn	andmed pole kättesaadavad	
3.	Lõhnalävi	65 mg/m3	1,2-etaandiool
4.	pH:	p.d.	
5.	Sulamis-/külmumispunkt:	p.d.	
6.	Keemise algpunkt ja keemisvahemik:	p.d.	
7.	Leekpunkt:	p.d.	
8.	Aurustumiskiirus	p.d.	
9.	Süttivus (tahke, gaasiline):	toode sisaldab kergestisüttivaid koostisained	
10.	Ülemine/alumine süttivus- või plahvatuspiir:	Alumine: 3,2 mahu% Ülemine: 15,3 mahu%	1,2-etaandiool
11.	Aururõhk:	p.d.	
12.	Suhteline tihedus:	p.d.	
13.	Lahustuvus(ed):	vees lahustuv	
14.	Jaotustegur (n-oktanool/-vesi):	p.d.	
15.	Isesüttimistemperatuur	p.d.	
16.	Lagunemistemperatuur	p.d.	
17.	Viskoossus	p.d.	
18.	Plahvatusohtlikkus	toote aurud moodustavad õhuga plahvatusohtlikke segusid	
19.	Oksüdeerivad omadused	p.d.	

9.2. Muu teave:
Andmed pole kättesaadavad.

10. JAGU: PÜSIVUS JA REAKTSIOONIVÕIME

10.1. Reaktsioonivõime
Andmed pole kättesaadavad.
10.2. Keemiline stabiilsus
Toode on keemiliselt stabiilne; see ei lagune normaaltingimustes (rõhk ja temperatuur)
10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus
Pole teada.
10.4. Tingimused, mida tuleb vältida:
Lahtine tuli, muud süüteallikad, otsene päikesevalgus, kõrge temperatuur.
10.5. Kokkusobimatud materjalid:
Tugevad oksüdeerijad, väävelhape, perkloorhape.
10.6. Ohtlikud lagusaadused
Normaalsetes kasutustingimustes pole tuntud.

11. JAGU: TEAVE TOKSIKOLOOGILISTE MÕJUDE KOHTA

11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta
Akuutne toksilisus: Allaneelamisel kahjulik.
Nahka söövitav/ärritav: pole teada.
Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav: pole teada.
Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav: pole teada.
Mutageensus sugurakkudele: andmed pole kättesaadavad. Toote ohtlikke koostisaineid ei ole mainitud mutageensete ainete nimekirjas.
Kantserogeensus: andmed pole kättesaadavad. Toote ohtlikke koostisaineid ei ole mainitud kantserogeensete ainete nimekirjas.
Reproduktiivtoksilisus: andmed pole kättesaadavad. Toote ohtlikke koostisaineid ei ole mainitud reproduktiivtoksiliste ainete nimekirjas.
Sihtorgani suhtes toksilised – ühekordne kokkupuude pole teada.
Sihtorgani suhtes toksilised – korduv kokkupuude: pole teada.
Hingamiskahjustus: pole teada.
11.1.1. Registreerimisele kuuluvate ainete puhul lisatakse lühikokkuvõtted läbiviidud katsest ammutatud teabest:
Andmed pole kättesaadavad.
11.1.2. Ohtlike ainete asjakohased toksikoloogilised omadused:
Teave komponentide kohta:
1,2-etaandiool (CASi number: 107-21-1):
LD50 (rott, suukaudne): 4700 mg/kg
LDLo (mehed, suukaudne): 398 mg/kehakaalu kg kohta
LD50 (küülik, nahakaudne): 10626 mg/kg
11.1.3. Teave võimalike kokkupuuteviiside kohta
allaneelamine, sissehingamine, nahale ja silma sattumine.
11.1.4. Füüsikaliste, keemiliste või toksikoloogiliste omadustega seotud sümptomid
Allaneelamisel on järeletehtud alkoholi joobe varased sümptomid iiveldus, oksendamine, valu alakõhus, nõrkus, lihaste pehmus, hingamisteede häire, krambid, kardiovaskulaarne kollaps, kopsuödeem, hüpokaltseemiline tetaania ja tõsine metaboolne atsidoos. Ilma ravita võib surm saabuda 8-24 tunni pärast. Ohvrid, kes elavad üle esialgse toksilisuse perioodi, saavad tavaliselt neerukahjustuse koos aju- ja maksakahjustusega. Kokkupuude alkoholiga ja/või selle tarbimine võib suurendada toksilisi mõjusid. Kesknärvisüsteem - anomaaliad – inimeste andmete alusel
11.1.5. Lühi- ja pikaajalise kokkupuutega seotud kohene, hilisem ja krooniline mõju
Allaneelamisel kahjulik.
11.1.6. Vastastikune mõju:
Andmed pole kättesaadavad.
11.1.7. Eriomaste andmete puudumine
Tootega pole tehtud toksikoloogilisi teste. Toote toksikoloogiline klassifitseerimine teostati ohtlike komponentide toksikoloogiliste andmete alusel.
11.1.8.Muu teave:
Andmed pole kättesaadavad.

12. JAGU: ÖKOLOOGILINE TEAVE

12.1. Toksilisus:
Toode ei ole klassifitseeritud veekeskkonnale ohtlikuks.
Kanda hoolt selle eest, et toode ei satuks pinnasesse, joogiveeallikatesse, veepaakidesse jne.
Toote ohtlik koostisaine (1,2-etaandiool) ei kujuta mingit ohtu veekeskkonnale. (LC50/EC50 > 100mg/dm3)
12.2. Püsivus ja lagunduvus
Andmed pole kättesaadavad.
12.3. Bioakumulatsioon:
Andmed pole kättesaadavad.
12.4. Liikuvus pinnases:
Andmed pole kättesaadavad.
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine
Andmed pole kättesaadavad.
12.6. Muud kahjulikud mõjud
Andmed pole kättesaadavad.

13. JAGU: JÄÄTMEKÄITLUS

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid
Kõrvaldamine kooskõlas kohalike määrustega.
13.1.1. Toote kõrvaldamist puudutav teave:
Jäätmete kõrvaldamine kooskõlas föderaalsete, osariigi ja kohalike eeskirjadega.
Toote jäätmed: jäätmete töötlemise küsimuses võtta ühendust toote valmistajaga. Kui see pole võimalik, viia see utiliseerimiseks firmasse, millel on luba jäätmete kogumiseks, transpordiks, jäätmete ümbertöötlemiseks ja kõrvaldamiseks. Mitte valada kanalisatsiooni. Mitte viia jäätmeid prügimäele. Toote regenereerimist või kõrvaldamist peab läbi viima kooskõlas kehtivate eeskirjadega. Jäätmekood tuleb anda individuaalselt jäätmete tekkimise kohal sõltuvalt tööstusharust ja kasutamise kohast.
Soovitatav jäätmekood:
14 06 03* – muud lahustid ja lahustisegud.
* ohtlikud jäätmed.
13.1.2. Pakendi kõrvaldamist puudutav teave:
Nende kohapeal põletamine on keelatud. Kui vaja, saab korduvkasutusega pakendit pärast puhastamist uuesti kasutada.
13.1.3. Füüsikalised/keemilised omadused, mis võivad mõjutada jäätmetöötlusviisi valikut:
Pole teada.
13.1.4. Reovee kõrvaldamine:
Pole teada.
13.1.5. Soovitatud jäätmetöötlusviisiga seotud eriettevaatusabinõud.
Andmed pole kättesaadavad.

14. JAGU: VEONÕUDED

Ohutu kaup transpordieeskirjade mõttes.
14.1. ÜRO number:
p.d.
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus
p.d.
14.3. Transpordi ohuklass(id)
p.d.
14.4. Pakendirühm
p.d.
14.5. Keskkonnaohud
p.d.
14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele
Teave pole kättesaadav.
14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga
Pole rakendatav.

15. JAGU: REGULEERIVAD ÕIGUSAKTID

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid
EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 1907/2006, 18. detsember 2006, mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH) ning millega asutatakse Euroopa Kemikaaliamet, muudetakse direktiivi 1999/45/EÜ ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 793/93 ja komisjoni määrus (EÜ) nr 1488/94 ning samuti nõukogu direktiiv 76/769/EMÜ ja komisjoni direktiivid 91/155/EMÜ, 93/67/EMÜ, 93/105/EÜ ja 2000/21/EÜ

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 790/2009, 10. august 2009, millega muudetakse tehnika ja teaduse arenguga kohandamiseks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1272/2008, mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU DIREKTIIV 1999/45/EÜ, 31. mai 1999, ohtlike preparaatide klassifitseerimist, pakendamist ja märgistamist käsitlevate liikmesriikide õigus- ja haldusnormide ühtlustamise kohta

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) NR 1272/2008, 16. detsember 2008 , mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist ning millega muudetakse direktiive 67/548/EMÜ ja 1999/45/EÜ ja tunnistatakse need kehtetuks ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1907/2006

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 453/2010, 20. mai 2010, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1907/2006, mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH)

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine: Tootel ei ole läbi viidud kemikaaliohutuse hindamist.

16. JAGU: MUU TEAVE

Ohutuskaardi muutmist puudutav teave:
Ohutuskaardi lühendite täistekst:
DNEL: Tuletatud mittetoimiv tase. PNEC: Arvutuslik mittetoimiv sisaldus. CMR mõjud: Kantserogeensus, mutageensus ja paljunemisvõimet kahjustav mürgisus. PBT: Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste. vPvB: väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate. p.d.: pole defineeritud. p.r.: pole rakendatav.
Andmete allikad:
See ohutuskaart koostati koostisainete ohutuskaartide, toote andmete, meie teadmiste ja kogemuste alusel kooskõlas kehtiva seadusandlusega.
IUCLID - Rahvusvaheline unifitseeritud kemikaaliteabe andmebaas
ESIS - Euroopa keemiliste ainete infosüsteem
2. ja 3. jao asjakohased R-laused (number ja täistekst):
R 22 - Kahjulik allaneelamisel.
2. ja 3. jao asjakohased H-laused (number ja täistekst):
H302 – Allaneelamisel kahjulik.
Väljaõppe juhend:
Isikuid, kes töötavad selle tootega, tuleb koolitada selle toote omaduste ja kasutusviisi suhtes. Kasutada vastavalt protseduuri andmetele.
See ohutuskaart koostati teabe alusel, mille andis tootja/tarnija ja mis on kooskõlas asjakohaste eeskirjadega. Siin sisalduvad teave, andmed ja soovitused esitatakse heas usus, need on saadud usaldusväärsetest allikatest ia on usutavasti õiged ja täpsed väljaandmise kuupäeval; ometi ei väideta, et see teave on kõikehõlmav. Ohutuskaarti kasutatakse ainult toote käitlemise juhendina; toote käitlemise ja kasutamise käigus võivad tekkida teised asjaolud või nõuded. Kasutajaid hoiatatakse hindama eelnevalt esitatud teabe sobilikkust ja rakendatavust konkreetsete tingimuste ja eesmärkidega ning enda peale võtma kogu toote kasutamisega seotud riski. Kasutaja vastutab täiel määral selle toote kasutamisega seotud kohalike, riiklike ja rahvusvaheliste eeskirjade täitmise eest.

ES

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

1.1. Identificador del producto
GLIDEX EXTRA II

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados:
Usos pertinentes identificados:
Líquido para los sistemas de refrigeración en los motores de todo tipo de coches y máquinas de soldadura.
Usos desaconsejados:
Sin datos disponibles.
Utilice de acuerdo con la etiqueta. Información adicional de seguridad disponible en productor.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad:
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Chemia - Bomar" Edward Marciniak
49 – 345 Skorogoszcz, ul. Polna 6, Polonia
Nº Teléfono / Fax: +48 77 4121-033, 4111-033, 4121022
www.plyny.pl
1.3.1. Persona responsable: Janusz Marciniak
E-mail: janusz@plyny.pl

1.4. **Teléfono de emergencia:** Servicio de Información Toxicológica
Teléfono: + 34 91 562 04 20
Información en español (24 h / 365 días)

SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla
Clasificación de acuerdo con el Reglamento 1272/2008/EC (CLP):
Acute Tox. (oral) 4

GHS07

PELIGRO

Frases H:
H302 – Nocivo en caso de ingestión.
Frases P:
P101 – Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.
P102 – Mantener fuera del alcance de los niños.
P264 – Lávese la cara y las manos completamente después de manejar.
P270 – No comer, beber, ni fumar durante su utilización.
P330 – Enjuagarse la boca.
P301 + P312 – EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO de información toxicológica o a un médico si se encuentra mal.
P501 – Elimine el contenido/envase de acuerdo con las regulaciones locales/regionales/nacionales/internacionales.
Clasificación de acuerdo con la Directiva 1999/45/CE:

Xn

Nocivo

Frases R:
R22 - Nocivo por ingestión.
Frases S:
S 2 – Manténgase fuera del alcance de los niños.
S 46 - En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

2.2. Elementos de la etiqueta
Contenido de sustancia peligrosa: Etilenglicol

GHS07

PELIGRO

Frases H:
H302 – Nocivo en caso de ingestión.
Frases P:
P101 – Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.
P102 – Mantener fuera del alcance de los niños.
P264 – Lávese la cara y las manos completamente después de manejar.
P270 – No comer, beber, ni fumar durante su utilización.
P330 – Enjuagarse la boca.
P301 + P312 – EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO de información toxicológica o a un médico si se encuentra mal.
P501 – Elimine el contenido/envase de acuerdo con las regulaciones locales/regionales/nacionales/internacionales.

2.3. Otros peligros
Riesgos de incendio: producto contiene ingredientes inflamables. Los vapores del producto forman mezclas explosivas con el aire.
La mezcla no responde a los criterios de PBT o mPmB, de conformidad con el Anexo XIII del Reglamento REACH.

SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

3.1. Sustancias:
No aplicable.

3.2. Mezclas:
Descripción: El producto es una mezcla, contiene agua, etilenglicol, glicerina, aditivos.
La clasificación de las sustancias peligrosas contenidas en el producto se presenta en la Tabla 3.1 y 3.2 del anexo VI del Reglamento del Parlamento Europeo y del Reglamento (CE) nº 1272/2008 (Reglamento CLP), incluido el Reglamento (CE) 790/2009 de la Comisión (1 ATP), el fabricante y datos de la literatura disponible.

Descripción:	Nº CAS	Nº CE	REACH reg. nr.	Conc. (%)	Clasificación				
					67/548/CEE		CLP		
					Símb. del peligro	Frases R	Pictog. del peligro	Categ. del peligro	Frases H
Etilenglicol	107-21-1	203-473-3	-	30	Xn	22	GHS07 Atención	Acute Tox. 4	H302

Texto completo de Frases R, H: véase sección 16.

SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

4.1. Descripción de los primeros auxilios:
Recomendaciones generales:
En caso de indisposición llame inmediatamente a un servicio profesional de la salud. Muestre los símbolos de riesgo y frases H o R de la ficha de datos de seguridad a un médico. Informe al médico de primeros auxilios proporcionado.
No induzca el vómito en ningún caso. Si la persona afectada vomita, colóquele de lado (posición con la cabeza de lado) con el fin de evitar la asfixia con vómitos.
INGESTIÓN:
Tareas:
- Inmediatamente busque y proporcione asistencia médica.
- Tenga la ficha de datos de seguridad a disposición.
- No provoque el vómito.

INHALACIÓN:
Tareas:
- Si hay exposición, lleve a la victima al aire fresco.
- Manténgase abrigado y tranquilo.
- Consulte con un médico.
- Persona consciente colocada en posición de descanso medio sentada; garantice que la persona inconsciente, en calma y cálida yazca en posición de recuperación.

CONTACTO CON LA PIEL:
Tareas:
- Quítese la ropa contaminada.
- Lave las áreas contaminadas de la piel exhaustivamente con agua con jabón.
- En caso de irritación consulte a un médico.

CONTACTO CON LOS OJOS:
Tareas:
- Enjuague los ojos contaminados con los párpados abiertos y con un flujo continuo de agua durante unos 15 minutos.
- En caso de irritación persistente consulte a un oftalmólogo.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados:
Síntomas agudos – Al tragar, los síntomas tempranos imitan la embriaguez por alcohol y son seguidos por náuseas, vómitos, dolor abdominal, debilidad, dolor muscular, insuficiencia respiratoria, convulsiones, colapso cardiovascular, edema pulmonar, tetania y acidosis metabólica severa. La exposición y/o consumo de alcohol puede aumentar los efectos tóxicos.
El contacto con el producto puede causar la irritación leve de la piel, los ojos, las vías respiratorias; en concentraciones más altas pueden tener trastornos del equilibrio y la coordinación
Síntomas retardados – trastornos del sistema nervioso central, daño hepático
Efectos de la exposición – sin datos disponibles.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente:
Nota para el médico: No existe un antídoto específico, tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

5.1. Medios de extinción:
5.1.1. Medios de extinción apropiados:
CO2, polvo y espuma resistentes al alcohol, agua pulverizada, arena
5.1.2. Medios de extinción no apropiados:
Un fuerte chorro de agua - riesgo de propagación de incendios

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla:
La combustión del producto puede producir óxidos de carbono, gases nocivos. Evite la inhalación de los productos de combustión; pueden representar una amenaza para la salud. Los vapores del producto forman mezclas explosivas con el aire.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios
Informe sobre el fuego, llame a los servicios de emergencia apropiados. Retire de la zona en peligro a personas no autorizadas, que no participen en la extinción del fuego; ordene la evacuación en caso de necesidad.
Los tanques y envases que no están cubiertos por el fuego, expuestos al fuego o altas temperaturas deben ser enfriados por agua desde una distancia segura y si es posible deben ser retirados de la zona peligrosa.
Los restos del incendio y las aguas contaminadas se eliminan de acuerdo con la normativa aplicable.
No introduzca las aguas contaminadas en el desagüe.

SECCIÓN 6: MEDIDAS A TOMAR EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia:
6.1.1 Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia:
En el lugar del accidente únicamente pueden permanecer las personas capacitadas y que conoce bien los quehaceres necesarios y provistos de adecuada ropa protectora individual.
6.1.2. Para el personal de emergencia:
Utilice el equipo de protección personal, protección respiratoria, especialmente en el caso de vapor / humos / aerosoles del producto. Evite el contacto directo con el producto que se libera. Evitar respirar los vapores.
Informe sobre el accidente, llame a los servicios de emergencia apropiados (por ejemplo bomberos, policía).
Retire de la zona de peligro a todas las personas que no participen en la emergencia; ordene la evacuación si es necesario.
Elimine las fuentes de ignición, anuncie la prohibición de fumar y utilizar herramientas que produzcan chispas. Asegurar una ventilación correcta.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente:
No permita que pase al drenaje, las aguas subterráneas, el suelo y los cursos de agua abiertos. No tirar los residuos por el desagüe.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza:
En caso de fuga del contenedor / derrame del producto, proteja la fuente de la fuga, vierta el producto en un recipiente vacío o coloque contenedores dañados en uno de emergencia.
Pequeñas cantidades de líquido derramado que se absorben con material no inflamable absorbente (arena, kieselgur, aglutinante universal, etc.) se reúnen en un contenedor cerrado y utilizado para su eliminación. Realice los trabajos de limpieza con la ventilación adecuada.

6.4. Referencia a otras secciones:
Para más información detallada, ver la sección 8 y 13.

SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

7.1. Precauciones para una manipulación segura:
Está obligado cumplir las disposiciones de higiene.
Evite el contacto con el producto; evite la inhalación de vapores.
Asegure una ventilación/salida de gases adecuada en el lugar de trabajo,
Evite la formación de concentraciones peligrosas de vapores en el aire, trabaje en áreas bien ventiladas.
Ventile el lugar de trabajo de tal forma que no se supere el Límite de exposición ocupacional.
Observe una buena higiene personal y ropa de protección, de acuerdo con la información que figura en la sección.
Medidas de orden técnico:
Asegurar una ventilación correcta.
Prevención de incendios y explosiones:
Evite la formación de concentraciones explosivas de vapor en el aire, elimine las fuentes de ignición - no utilice llamas abiertas, no fume.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades:
Medidas técnicas y condiciones de almacenamiento:
Conserve sólo en envases correctamente etiquetados y sellados en un almacén bien ventilado.
Protege contra el calor, el contacto con posibles fuentes de ignición, la luz solar directa. Temperatura de almacenamiento < 50°C.
En el almacén de no fume, coma ni utilice llamas abiertas ni herramientas que produzcan chispas.
Almacene lejos de los oxidantes, materiales incompatibles (consulte la sección 10).
Mantenga el producto alejado de los niños, alimentos, bebidas y piensos.
Materiales incompatibles: Oxidantes fuertes, ácido sulfúrico, ácido perclórico.
Material de embalaje: no se requieren medidas especiales.

7.3. Usos específicos finales:
Vea la Sección 1.2.

SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN INDIVIDUAL

8.1. Parámetros de control:
Valores límite de exposición:
Etilenglicol (CAS: 107-21-1): VLA-ED®: 20 ppm; 52 mg/m3; VLA-EC®: 40 ppm; 104 mg/m3; Notas: vía dérmica, VLI

DNEL:		Vía de exposición	Frecuencia de la exposición	Observación
Empleado	Usuario			
n.d.	n.d.	Dérmico	Corto plazo (Agudo) Largo plazo (Repetido)	n.d.
n.d.	n.d.	Inhalador	Corto plazo (Agudo) Largo plazo (Repetido)	n.d.
n.d.	n.d.	Oral	Corto plazo (Agudo) Largo plazo (Repetido)	n.d.

PNEC			Frecuencia de la exposición	Observación
Agua	Tierra	Aire		
n.d.	n.d.	n.d.	Corto plazo (Por una sola vez) Largo plazo (Prolongado)	n.d.
n.d.	n.d.	n.d.	Corto plazo (Por una sola vez) Largo plazo (Prolongado)	n.d.
n.d.	n.d.	n.d.	Corto plazo (Por una sola vez) Largo plazo (Prolongado)	n.d.

8.2. Controles de la exposición
En el caso de productos peligrosos sin valores de límite el empleador está obligado a reducir la exposición al nivel mínimo según el nivel científico técnico del momento, ya que en ese nivel, según los conocimientos científicos actuales la sustancia peligrosa no es nociva para la salud.
8.2.1 Controles técnicos apropiados
Tener suficiente cautela durante el trabajo para prevenir el vertido del producto al piso, a la ropa, a la piel o a los ojos.
Utilice controles de ingeniería para reducir la contaminación del aire hasta los niveles permitidos.
Vntilación general y local a prueba de explosiones.
Cuando la concentración de una sustancia peligrosa es fija y conocida, se debe hacer la selección del equipo de protección personal, teniendo en cuenta la concentración de la sustancia presente en un determinado lugar de trabajo, tiempo de exposición, actividades realizadas por el empleado y recomendaciones dadas por el fabricante de equipos de protección personal. En una situación de emergencia o donde no se conoce la concentración en el lugar de trabajo, use protección personal que aisle el cuerpo (traje apretado terminado con el aislamiento de los equipos de protección respiratoria.) El equipo de protección personal aplicada debe cumplir con los requisitos contenidos en la Directiva 89/686/WE (con cambios posteriores).
Procedimientos que controlan las concentraciones de compuestos peligrosos en la calidad del aire y el aire en el lugar de trabajo - si están disponibles y son apropiados para un determinado lugar de trabajo - de acuerdo con las normas locales o europeas correspondientes, teniendo en cuenta las condiciones que prevalecen en el lugar de la exposición y la metodología de medición apropiada adaptada a las condiciones de trabajo.
Medidas de higiene particulares:
- asegure una buena ventilación (ventilación general y local),
- asegure un lugar para enjuagar los ojos y la piel,
- lávese las manos con agua y jabón antes de comer, fumar y después del trabajo,
- tenga cuidado en general mientras trabaja con sustancias químicas.

8.2.2. Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal:
1. Protección de los ojos/la cara: Se recomienda el uso de gafas de protección.
2. Protección de la piel:
a. Protección de manos: son obligatorios los guantes de protección en caso de exposición prolongada o repetida con frecuencia para el producto. El material de los guantes debe ser resistente al producto.

Como el producto es una mezcla de diferentes materiales, la resistencia del material de los guantes no se puede calcular de antemano y, por lo tanto, tiene que comprobar antes de su uso. Según aconseja el fabricante, se debe obtener información sobre el momento de la penetración de las sustancias y ese momento debe ser respetado

b. Otros: Se recomienda el uso de ropa de protección.

3. Protección respiratoria: no es necesario en condiciones normales con ventilación suficiente, requerido durante la exposición a altas concentraciones de vapores. Use máscara o respirador completado con el filtro tipo A (color marrón), en contra de los vapores orgánicos.

4. Peligros térmicos: no se conocen.

8.2.3. Controles de exposición medioambiental:

No permita que entren grandes cantidades de producto en aguas subterráneas, aguas residuales o el suelo.

Las prescripciones de sección 8 se refieren a las actividades desarrolladas en forma profesional, en condiciones y aplicación normales. En el caso de desarrollar el trabajo en condiciones diferentes o bien extraordinarias, se recomienda decidir sobre otras medidas necesarias y sobre los medios de protección individual, consultando con un experto.

SECCIÓN 9: PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas:

Parámetro:	Método:	Observación
1. Aspecto:	líquido color: de acuerdo con las especificaciones	
2. Olor:	n.d.	
3. Umbral olfativo:	65 mg/m3	Etilenglicol
4. pH:	n.d.	
5. Punto de fusión / punto de congelación:	n.d.	
6. Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	n.d.	
7. Punto inflamación:	n.d.	
8. Velocidad de evaporación:	n.d.	
9. Inflamabilidad:	el producto contiene ingredientes inflamables	
10. Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad:	inferior: 3,2 vol. % superior: 15,3 vol. %	Etilenglicol
11. Presión de vapor:	n.d.	
12. Densidad relativa:	n.d.	
13. Solubilidad(es):	soluble en agua	
14. Coeficiente de reparto n-octanol/agua:	n.d.	
15. Temperatura de auto-inflamación:	n.d.	
16. Temperatura de descomposición:	n.d.	
17. Viscosidad:	n.d.	
18. Propiedades explosivas:	los vapores del producto forman mezclas explosivas con el aire.	
19. Propiedades comburentes:	n.d.	

9.2. Información adicional:

Sin datos disponibles.

SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

10.1. Reactividad

Sin datos disponibles.

10.2. Estabilidad química

El producto es químicamente estable; no se descompone en condiciones normales (presión y temperatura)

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen.

10.4. Condiciones que deben evitarse:

Llama abierta, otras fuentes de encendido, luz solar directa, altas temperaturas.

10.5. Materiales incompatibles:

Oxidantes fuertes, ácido sulfúrico, ácido perclórico.

10.6. Productos de descomposición peligrosos:

No se conocen bajo condiciones normales de uso.

SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLOGICA

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda: nocivo por ingestión.
Corrosión o irritación cutáneas: no se conocen.
Lesiones oculares graves/irritación: no se conocen.
Sensibilización respiratoria o cutánea: no se conocen.
Mutagenicidad en células germinales: Sin datos disponibles. Ingredientes peligrosos del producto que no se mencionan en la lista
de sustancias mutagénicas.
Carcinogenicidad: Sin datos disponibles. Ingredientes peligrosos del producto que no se mencionan en la lista de sustancias cancerígenas.
Toxicidad para la reproducción: no se conocen. Sin datos disponibles. Ingredientes peligrosos del producto que no se mencionan en la lista de sustancias de toxicidad reproductiva.
STOT – exposición única: no se conocen.
STOT – exposición repetida: no se conocen.
Peligro de aspiración: no se conocen.

11.1.1. En el caso de las sustancias sujetas a registro, se incluirán resúmenes de la información sobre las pruebas:

Sin datos disponibles.

11.1.2. Las propiedades toxicológicas pertinentes de las sustancias peligrosas:

Datos de componentes individuales:
Etilenglicol (Nº CAS: 107-21-1):
LD50 (rata, oral): 4700 mg/kg
(hombres, oral): 398 mg/kg de peso corporal
LD50 (conejo, dérmico) 10626 mg/kg

11.1.3. Información sobre posibles vías de exposición:

Ingestión, inhalación, contacto cutáneo y ocular.

11.1.4. Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas:

Al ingerir, los síntomas tempranos imitan la embriaguez por alcohol y son seguidos por náuseas, vómitos, dolor abdominal, debilidad, dolor muscular, insuficiencia respiratoria, convulsiones, colapso cardiovascular, edema pulmonar, tetania y acidosis metabólica severa. Sin tratamiento, puede producirse la muerte en 8 a 24 horas. Las víctimas que sobreviven al período inicial de la toxicidad generalmente desarrollan insuficiencia renal junto con daños en el cerebro y el hígado. La exposición y/o el consumo de alcohol puede aumentar los efectos tóxicos.
Sistema nervioso central - Irregularidades - Basado en pruebas con personas

11.1.5. Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo:

Nocivo por ingestión.

11.1.6. Efectos interactivos:

Sin datos disponibles.

11.1.7. Ausencia de datos específicos:

No se han realizado pruebas toxicológicas para el producto. La clasificación toxicológica del producto se ha realizado sobre la base de los datos toxicológicos de los componentes peligrosos.

11.1.8. Información adicional:

Sin datos disponibles.

SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

12.1. Toxicidad:

El producto no está clasificado como nocivo para el medio ambiente acuático.
Tenga cuidado de que el producto no haya penetrado en el suelo, fuentes de agua potable, tanques de agua, etc.
Los componentes peligrosos del producto (Etilenglicol) no representan una amenaza para el medio ambiente acuático (LC50/EC50 > 100mg/dm3).

12.2. Persistencia y degradabilidad:

Sin datos disponibles.

12.3. Potencial de bioacumulación:

Sin datos disponibles.

12.4. Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Sin datos disponibles.

12.6. Otros efectos adversos:

Sin datos disponibles.

SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES RELATIVES A LA ELIMINACIÓN

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos:

Realice la eliminación de acuerdo con las regulaciones locales.

13.1.1. Información relativa a la eliminación del producto:

Deseche los residuos de acuerdo con todas las regulaciones federales, estatales y locales.
Residuos de producto: comuníquese con el fabricante del producto en caso de procesar los residuos. Si no es posible, entréguelo para utilizar en plantas autorizadas para la recogida de residuos, transporte, valorización y eliminación de residuos. No tirar los residuos por el desagüe. No tire los vertidos. La recuperación o eliminación de productos de desecho debe realizarse de acuerdo con la normativa aplicable. El código de residuo debe darse individualmente en el sitio de fabricación de residuos, dependiendo de la industria y lugar de uso.
Código de residuo sugerido:
14 06 03* – disolventes y mezclas de disolventes.
* residuos peligrosos.

13.1.2. Información sobre la eliminación de los envases

Está prohibido quemarlos en el suelo. Los envases reutilizables después de la limpieza se pueden utilizar aún más si es necesario.

13.1.3. Las propiedades físicas/químicas que pueden influir en las opciones para el tratamiento de residuos.

No se conocen.

13.1.4. Vertido de aguas residuales:

No se conocen.

13.1.5. Las precauciones especiales aplicables a las distintas opciones de tratamiento de residuos recomendadas:

Sin datos disponibles.

SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANPORTE

¡No es mercancía peligrosa en el sentido de las normas de transporte!

14.1. Número ONU:

n.d.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

n.d.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

n.d.

14.4. Grupo de embalaje:

n.d.

14.5. Peligros para el medio ambiente

n.d.

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

n.d.

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable.

SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

REGLAMENTO (CE) No 1907/2006 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 18 de diciembre de 2006 relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH), por el que se crea la Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos, se modifica la Directiva 1999/45/CE y se derogan el Reglamento (CEE) no 793/93 del Consejo y el Reglamento (CE) no 1488/94 de la Comisión, así como la Directiva 76/769/CEE del Consejo y las Directivas 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE y 2000/21/CE de la Comisión

REGLAMENTO (CE) No 790/2009 DE LA COMISIÓN de 10 de agosto de 2009 que modifica, a efectos de su adaptación al progreso técnico y científico, el Reglamento (CE) no 1272/2008 del Parlamento Europeo y del Consejo sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas

DIRECTIVA 1999/45/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 31 de mayo de 1999 sobre la aproximación de las disposiciones legales, reglamentarias y administrativas de los Estados miembros relativas a la clasificación, el envasado y el etiquetado de preparados peligrosos

REGLAMENTO (CE) No 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 16 de diciembre de 2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y por el que se modifican y derogan las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y se modifica el Reglamento (CE) no 1907/2006

Reglamento (UE) n ° 453/2010 de la Comisión, de 20 de mayo de 2010 , por el que se modifica el Reglamento (CE) n ° 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH)

15.2. Evaluación de la seguridad química No se realizó una evaluación de la seguridad química para el producto.

SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN

Información relativa a la revisión de la ficha de seguridad: ninguno.
Abreviaciónes:
DNEL: Derived no effect level (Nivel Sin Efecto Derivado). PNEC: Predicted no effect concentration (Concentración Prevista sin Efectos). Efectos CMR: carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción. PBT: persistente, bioacumulable y tóxica mPmB: muy persistente y muy bioacumulable n.d.: non determinado. n.a.: no aplicable.
Fuentes de datos:
Esta FDSM (Ficha de datos de seguridad de los materiales) ha sido elaborada en base a la FDSM de los ingredientes, los datos de producto, nuestros conocimientos y la experiencia de acuerdo con la legislación actual.
IUCLID Base de Datos de Información Química Uniforme Internacional
ESIS Sistema de Información Europeo de Sustancias Químicas
Texto completo de frases R que aparecen en el punto 2 y 3 de la ficha de datos de seguridad:
R22 - Nocivo por ingestión.
Texto completo de frases H que aparecen en el punto 2 y 3 de la ficha de datos de seguridad:
H302 – Nocivo en caso de ingestión.
Consejos relativos a la formación:
Las personas que trabajan con este producto, deben estar capacitadas respeto a las propiedades y modo de uso de este producto. Utilice apropiadamente de acuerdo con los datos de productores.
Esta ficha de datos de seguridad se ha preparado a base de la documentación suministrada por el fabricante. Las informaciones, los datos y las sugerencias incluidos en la ficha de datos de seguridad que consideramos correctas, precisas y profesionales en el momento de su suministro, se basan en el trabajo concienzudo de profesionales expertos en el tema. Estos, sin pretender de ser completos o globales, sirven únicamente como instrucciones para la manipulación del producto. Durante el uso y/o la manipulación del producto, es posible que sea necesario cumplir otras normas también. Teniendo en cuenta todo esto, el preparador de la ficha de datos de seguridad, el fabricante y/o distribuidor del producto, desconociendo las circunstancias del uso y/o de la manipulación del producto, no asumen ningún tipo de responsabilidad directa o indirecta por la calidad del producto con respecto a que todas las informaciones, datos y recomendaciones incluidos en las fichas técnicas sean íntegramente exactas y válidas en el momento del uso del producto.

FI

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

KOHTA 1: AINEEN TAI SEOKSEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

1.1. Tuotetunniste
GLIDEX EXTRA II

1.2. Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella:
Tunnistetut käytöt:
Neste jäähdytysjärjestelmiä varten kaiken tyyppisissä ajoneuvojen moottoreissa sekä hitsausjärjestelmille.
Käyttöä ei suositella:
Tietoja ei ole saatavilla.
Käytä etiketin mukaisesti. Turvallisuuden lisätiedot ovat saatavilla valmistajalta.

1.3. Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot:
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Chemia - Bomar" Edward Marciniak
49 – 345 Skorogoszcz, ul. Polna 6, Puola
Tel./Fax.: +48 77 4121-033, 4111-033, 4121022
www.plyny.pl
1.3.1. Vastuunalaisen henkilön nimi: Janusz Marciniak
E-mail: janusz@plyny.pl

1.4. Hätäpuhelinnumero:
Myrkytystietokeskus
Avoinna 24 t / vrk
09 471 977
tai 09 4711 (vaihde)

KOHTA 2: VAARAN YKSILÖINTI

2.1. Aineen tai seoksen luokitus
Luokitus Määräyksen 1272/2008/EC (CLP) mukaisesti:
Acute Tox. (oraalinen) 4

GHS07

VAARA

H-lausekkeet:
H302 – Haitallista nieltynä.
P-lausekkeet:
P101 – Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti.
P102 – Säilytä lasten ulottumattomissa.
P264 – Pese kasvot ja kädet läpikotaisin käsittelyn jälkeen.
P270 – Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä.
P330 – Huuhdo suu.
P301 + P312 – JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin/…/jos ilmenee pahoinvointia.
P501 – Hävitä sisältö/säiliöt paikallisten/alueellisten/kansallisten/kansainvälisten säädösten mukaisesti.
Luokitus direktiivin 1999/45/EC mukaisesti:

Xn

Haitallinen

R-lausekkeet:
R 22 – Terveydelle haitallista nieltynä.
S-lausekkeet:
S 2 – Säilytettävä lasten ulottumattomissa.
S 46 – Jos ainetta on nielty, hakeuduttava heti lääkärin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti.

2.2. Merkinnät
Vaarallinen aine sisältö: 1,2-etaanidioli

GHS07

VAARA

H-lausekkeet:
H302 – Haitallista nieltynä.
P-lausekkeet:
P101 – Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti.
P102 – Säilytä lasten ulottumattomissa.
P264 – Pese kasvot ja kädet läpikotaisin käsittelyn jälkeen.
P270 – Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä.
P330 – Huuhdo suu.
P301 + P312 – JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin/…/jos ilmenee pahoinvointia.
P501 – Hävitä sisältö/säiliöt paikallisten/alueellisten/kansallisten/kansainvälisten säädösten mukaisesti.

2.3. Muut vaarat
Tulipalovaarat: tuote pitää sisällään syttyviä ainesosia. Tuotteen höyryt muodostavat räjähtäviä sekoituksia ilman kanssa.
Sekoitus ei täytä PBT tai vPvB kriteeriaa REACH säännöksen Liitteen XIII mukaisesti.

KOHTA 3: KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA

3.1. Aineet:
Ei sovelleta.

3.2. Seokset:
Kuvaus: Tuote on sekoitus, pitää sisällään vettä, etyleeniglykolia, glyseriiniä, lisäaineita

Tuotteeseen sisällytetty vaarallisten aineiden luokitus on annettu Liitteen VI taulukoissa 3.1 ja 3.2 Euroopan parlamentin säännökseen ja Neuvoston säännökseen (EY) Nro 1272/2008 (CLP-säännös), mukaan lukien Komission Säännös (EY) 790/2009 (1 ATP), valmistaja ja saatavilla olevat kirjallisuuden tiedot.

Kuvaus	CAS NR	EINECS	REACH .reg. nr.	Pitoisuus (%)	Classification				
					67/548/ETY		CLP		
					Vaarasymboli	R-lausekkeet	Vaarasymboli	Vaarakategoria	H-lausekkeet
1,2-etaanidioli	107-21-1	203-473-3	-	30	Xn	22	GHS07 Varoitus	Acute Tox. 4	H302

Täysi R- ja H -lausekkeiden teksti: ks. osa 16.

KOHTA 4: ENSIAPUTOIMENPITEET

4.1. Ensiaputoimenpiteiden kuvaus:
Yleiset suositukset:
Huonovointisuuden tapauksessa ota välittömästi yhteyttä ammattimaiseen terveydenhuoltoon. Näytä lääkärille riskisymbolit ja H- tai R -lauseet käyttöturvallisuustiedotteesta. Ilmoita lääkärille annetusta ensiavusta. Älä yritä missään tapauksessa oksennuttaa. Jos altistunut henkilö oksentaa, käännä hänet kyljelleen (pää sivuasennossa) jotta estät oksennuksesta johtuvan tukehtumisen.
NIELEMINEN:
Varotoimet:
- Ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.
- Pidä käyttöturvallisuustiedote saatavilla.
- EI saa oksennuttaa.

HENGITYS:
Varotoimet:
- Altistuessa, siirrä henkilö raittiiseen ilmaan.
- Pysyttele lämpimänä ja rauhallisena.
- Ota yhteys lääkääriin.
- Tajuissaan oleva henkilö asetetaan lepoon puoliksi istuvassa asennossa, varmista rauhallinen tila ja lämpö, tajuton henkilö makaamaan kylkiasentoon.

IHOKOSKETUS:
Varotoimet:
- Poistetaan saastuneet vaatteet.
- Ihon saastuneet alueet pestään huolellisesti saippuavedellä.
- Ärsytystapauksessa keskustele lääkärin kanssa.

ROISKEET SILMIIN:
Varotoimet:
- Huuhtele saastuneet silmät silmäluomet avoinna jatkuvassa vesivirtauksessa ainakin 15 minuutin ajan.
- Jatkuvan ärsytyksen tapauksessa keskustele silmälääkärin kanssa.

4.2. Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet:
Akuutit oireet – nieltynä, varhaiset oireet muistuttavat alkoholilla päihtymystä jota seuraa pahoinvointi, oksentelu, vatsakipu, heikkous, lihasherkkyys, hengenahdistus, kouristukset, sydämen pysähdys, keuhkopöhö, hypokalseeminen tetania ja voimakas metabolinen asidoosi. Alkoholille altistuminen ja/tai kulutus saattaa lisätä myrkyllisiä vaikutuksia.
Kosketus tuotteen kanssa saattaa aiheuttaa lievää ihon, silmien, hengitystiehyiden ärsytystä, korkeampina konsentraatioina voivat tuottaa heikentynyttä tasapainoa ja koordinaatiota
Viivästyneet oireet – keskushermoston häiriöt, maksavaurio
Altistumisen vaikutukset – ei tietoja

4.3. Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet:
Huomautus lääkärille: Ei erityistä vastalääkettä, hoida oireiden mukaisesti.

KOHTA 5: PALONTORJUNTATOIMENPITEET

5.1. Sammutusaineet:
5.1.1. Soveltuvat sammutusaineet:
CO2, jauheet ja vaahto alkoholinkestäviä, vesisuihku, hiekka
5.1.2. Soveltumattomat sammutusaineet:
Voimakas vesisuihku – tulen leviämisen riski

5.2. Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat:
Tuotteen hajoaminen saattaa tuottaa hiilioksideja, vahingollisia kaasuja. Vältä palamistuotteiden sisään hengittämistä, saattaa aiheuttaa vaaran terveydelle. Tuotteen höyryt saattavat synnyttää räjähtäviä sekoituksia ilman kanssa

5.3. Palontorjuntaa koskevat ohjeet:
Ilmoita tulipalosta, soita vastaaviin hätäpalveluihin. Poista vaara-alueelta henkilöt, jotka eivät ole tekemisissä tulipalon sammuttamisen kanssa, määrää evakuointi mikäli tarpeellista.
Säiliöt ja pakkaukset joita ei ole katettu tulelta, altistuvat tulelle tai korkealle lämpötilalle ja tulee jäähdyttää vedellä turvaetäisyydeltä ja mikäli mahdollista poistaa vaara-alueelta.
Palojäämät ja saastuneet vedet hävitettävä sovellettavien säädösten mukaisesti.
Älä päästä saastuneita vesiä viemäreihin.

KOHTA 6: TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ

6.1. Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa:
6.1.1 Muu kuin pelastushenkilökunta:
Onnettomuuden paikalla saa oleskella ainoastaan tarpeellisia toimenpiteitä hyvin tunteva, pätevä, sopivia yksilöllisiä suojavarusteita käyttävä henkilöstö.
6.1.2 Muu kuin pelastushenkilökunta:
Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita, erityisesti hengityssuojaimia mikäli tuotteen osalta on höyryjä/huuruja/aerosoleja. Vältä suoraa kosketusta vapautuvan tuotteen kanssa. Vältä höyryjen hengittämistä.
Ilmoita onnettomuudesta, soita vastaaviin hätäpalveluihin (esim. palokunta, poliisi). Poista kaikki henkilöt vaara-alueelta jotka eivät ota osaa hätätilaan, määrää tarvittaessa evakuointi.
Poista syttymislähteet, julista tupakointikielto sekä kipinöivien työkalujen käyttökielto. Varmista riittävä ilmanvaihto.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet:
Älä salli pääsyä viemäriin, pohjaveteen, maaperään ja avoimiin vesistöihin. Ei saa tyhjentää viemäriin.

6.3. Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet:
Tuotteen säiliön vuotaessa, läikkyessä, suojaa vuodon lähde, kaada tuote tyhjään säiliöön tai aseta vahingoittunut säiliö hätäsäiliöön.
Pieniä määriä läikkynyttä nestettä imeytyy syttymättömään, imukykyiseen materiaaliin (hiekka, diatomiitti, yleiset sidosaineet, jne.) kerää suljettavaan astiaan hävitystä ja hyödyntämistä varten. Suorita puhdistustyö riittävällä ilmanvaihdolla.

6.4. Viittaukset muihin kohtiin:
Tarvittaessa viitataan kohtiin 8 ja 13.

KOHTA 7: KÄSITTELY JA VARASTOINTI

7.1. Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet:
Tavanomaisten hygieniamenetelmien noudattaminen on pakollista.
Vältä kosketusta tuotteen kanssa, vältä höyryjen sisään hengitystä.
Varmista riittävä tuuletus/ilmanpoisto työpaikalla,
estä harmillisten höyryjen keskittymien muodostuminen ilmassa, työskentele hyvin tuuletetuilla alueilla.
Tuuleta työpaikka niin että työperäisen altistumisen raja-arvoa (OEL) ei ylitetä.
Noudata hyvää henkilökohtaista hygieniaa ja käytä suojaavaa vaatetusta kappaleessa löydettävien tietojen mukaisesti.
Tekniset toimenpiteet:
Huolehditaan riittävästä tuuletuksesta!
Tulipalo- ja räjähdyksentorjunnan määräykset:
Estä räjähtävien keskittymien muodostuminen ilmaan, poista syttymisen lähteet - älä käytä avotulta, äläkä polta.

7.2. Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet:
Turvallisen varastoimisen ehdot:
Varastoi vain oikein merkittyihin, suljettuihin säiliöihin hyvin tuuletetussa varastossa.
Suojaa lämpöä vastaan, kosketuksilta sytytyslähteiden kanssa, suoralta auringonvalolta. Varastointi: < - 50°C.
Varastossa ei tupakointia, syömistä, avotulen käyttöä eikä kipinöiviä työkaluja.
Varastoi etäälle hapettimista, ei-yhteensopivista materiaaleista (ks. osa 10).
Pidä tuote lasten, ruoan, juoman ja eläinrehun ulottumattomissa.
Yhteensopimattomat materiaalit: Voimakkaita hapettimia, rikkihappoa, perkloorihappoa.
Pakkausmateriaali: ei erityistä määräystä.

7.3. Erityinen loppukäyttö:
Ks. osa 1.2.

KOHTA 8: ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖN SUOJAIMET

8.1. Valvontaa koskevat muuttujat:
Altistuksen raja-arvot:
1,2-etaanidioli (CAS NR: 107-21-1): HTP-arvot: 8h: 20 ppm; 50 mg/m3; 15 min: 40 ppm; 100 mg/m3; Huomautus: iho

DNEL		Altistustie	Altistuksen tiheys	Huomautus
Työntekijä	Käyttäjä			
e.m.	e.m.	Ihokosketus	Lyhyt (akuutti) Pitkä (toistettava)	e.m.
e.m.	e.m.	Hengitys	Lyhyt (akuutti) Pitkä (toistettava)	e.m.
e.m.	e.m.	Nieleminen	Lyhyt (akuutti) Pitkä (toistettava)	e.m.

PNEC			Altistuksen tiheys	Huomautus
Vesi	Maaperä	Ilma		
e.m.	e.m.	e.m.	Lyhyt (yksilöllinen) Pitkä (jatkuva)	e.m.
e.m.	e.m.	e.m.	Lyhyt (yksilöllinen) Pitkä (jatkuva)	e.m.
e.m.	e.m.	e.m.	Lyhyt (yksilöllinen) Pitkä (jatkuva)	e.m.

8.2. Altistumisen ehkäiseminen:
Raja-arvoilla ei-säädetyn vaarallisen materiaalin tapauksessa työnantajan on velvollisuus vähentää altistumismäärää odotettavissa olevalle sille kaikkein pienemmälle tasolle, tieteellisen, teknisen tason mukaisesti, jolla tieteen nykyisen kannan mukaan ei ole terveyteen haitallista vaikutusta.
8.2.1 Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet
Työn aikana on tarpeellista soveltaa sopivaa varovaisuutta valmisteen läikkymisen lattialle, vaatteille, iholle tai silmiin joutumisen välttämiseksi (suojalasien käyttö suositeltua).
Käytä suunnittelun ohjaimia vähentääksesi ilman saastumista sallituille altistumistasoille.
Räjähdysvarma yleinen ja paikallinen poistoilmanvaihto.
Kun vaarallisen aineen keskittymä on kiinteä ja tunnettu, henkilökohtaisen suojavarustuksen valinta tulee suorittaa huomioiden läsnä olevan aineen keskitys annetulla työpaikalla, altistumisaika, työntekijän suorittamat aktiviteetit henkilökohtaisen suojavarustuksen valmistajan suositukset. Hätätilanteessa tai tilanteessa jossa konsentraattia ei tunneta työpaikalla, käytä henkilösuojaimia kehon eristämiseen (tiukka puku joka on täydennetty eristävällä hengityssuojaimella.) Käytettyjen henkilökohtaisten suojavarusteiden tulee täyttää vaatimukset jotka mainittu
Direktiivi 89/686/WE (myöhemmillä muutoksilla).
Toimenpidemenetelmät joilla valvotaan vaarallisten yhdistelmien konsentraatioita ilmassa sekä ilman laatua työpaikalla – jos ne ovat saatavilla ja soveltuvia annetulle työpaikalle - oleellisten eurooppalaisten standardien mukaisesti, ottaen huomioon olosuhteet jotka vallitsevat altistumisalueella ja asianmukainen mittausteknologia joka sovitetaan työn olosuhteisiin.
Teollisuushygienia
- varmista hyvä ilmanvaihto (yleinen ja paikallisesti kattava ilmanvaihto),
- varmista paikka silmien ja ihon huuhtelua varten,
- pese kädet saippualla ja vedellä ennen syömistä ja tupakointia sekä työskentelyn jälkeen,
- käytä yleistä varovaisuutta työskennellessäsi kemiallisten aineiden kanssa.

8.2.2. Henkilökohtaiset suojatoimenpiteet, kuten henkilönsuojaimet:
1. Silmientaikasvojensuojaus: suojalasien käyttöä suositellaan.
2. Ihonsuojaus:
a. Käsiensuojaus: vaaditaan suojakäsineet mikäli pitkitettyä käyttöä tai säännöllisesti toistuvaa altistumista tuotteelle. Käsineiden materiaalin tulee olla tuotteen kestävä. Koska tuote on useiden ainesosien sekoitus, käsineiden materiaalin kestävyyttä ei voida laskea etukäteen ja tästä johtuen tulee tarkistaa ennen käyttöä. Valmistajan suosituksesta tulee hankkia tiedot aineiden läpäisyajasta ja kyseistä aikaa tulee noudattaa
b. Muut: suojavaatteiden käyttöä suositellaan.

3. Hengityksensuojaus: ei tarvittava normaaliolosuhteissa riittävällä tuuletuksella, vaaditaan altistuessa korkeille höyryjen keskittymille. Käytä suojainta tai hengityssuojainta täydennettynä suodatintyyppi A:lla (ruskea väri), orgaanisia höyryjä vastaan.
4. Termisetvaarat: ei tunnettu.

8.2.3. Ympäristöaltistumisen torjuminen:
Älä salli suuren määrän tuotetta päästä pohjaveteen, viemärivesiin, jäteveteen tai maaperään.
Kohta 8. säädökset viittaavat yleisissä olosuhteissa, ammattimaisesti suoritettuun toimintaan ja siihen tarkoitetuille käyttöehdoille. Mikäli työnteko tapahtuu näistä poikkeavissa olosuhteissa tai epätavallisissa tilanteissa, on suositeltua päättää tarpeellisista lisätoimenpiteistä sekä yksilöllisistä suojavälineistä perehdyttämällä pätevä henkilö siihen.

KOHTA 9: FYSIKAALISET JA KEMIALLISET OMINAISUUDET

9.1. Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot:

	Parametri:	Tutkimustapa:	Huomautus
1.	Olomuoto:	nestemäinen väri: teknisten määreiden mukainen	
2.	Odour:	tietoja ei ole saatavilla.	
3.	Hajukynnys:	65 mg/m3	1,2-etaanidioli
4.	pH:	tietoja ei ole saatavilla.	
5.	Sulamis- tai jäätymispiste:	tietoja ei ole saatavilla.	
6.	Kiehumispiste ja kiehumisalue:	tietoja ei ole saatavilla.	
7.	Leimahduspiste:	tietoja ei ole saatavilla.	
8.	Haihtumisnopeus:	tietoja ei ole saatavilla.	
9.	Syttyvyys:	tuote sisältää syttyviä ainesosia	
10.	Ylin ja alin syttyvyys- tai räjähdysraja:	LEL: 3,2 vol. %, UEL: 15,3 vol. %,	1,2-etaanidioli
11.	Höyrynpaine:	tietoja ei ole saatavilla.	
12.	Suhteellinen tiheys:	tietoja ei ole saatavilla.	
13.	Liukoisuus (liukoisuudet):	liukenee veteen	
14.	Jakautumiskerroin: n-oktanoli/vesi:	tietoja ei ole saatavilla.	
15.	Syttymislämpötila:	tietoja ei ole saatavilla.	
16.	Itsesyttymislämpötila:	tietoja ei ole saatavilla.	
17.	Viskositeetti:	tietoja ei ole saatavilla.	
18.	Räjähtävyys:	tuotteen höyryt saattavat synnyttää räjähtäviä sekoituksia ilman kanssa	
19.	Hapettavuus:	tietoja ei ole saatavilla.	

9.2. Muut tiedot:
Tietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 10: STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

10.1. Reaktiivisuus:
Tietoja ei ole saatavilla.

10.2. Kemiallinen stabiilisuus:
Tuote on kemiallisesti vakaa; siinä ei tapahdu hajoamista normaaleissa olosuhteissa (paine ja lämpö)

10.3. Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus:
Ei tunnettuja.

10.4. Vältettävät olosuhteet:
Avotuli, muut syttymisen lähteet, suora auringonvalo, korkea lämpötila.

10.5. Yhteensopimattomat materiaalit:
Voimakkaita hapettimia, rikkihappoa, perkloorihappoa.

10.6. Vaaralliset hajoamistuotteet:
Normaaleissa käyttöolosuhteissa ei ole tiedossa.

KOHTA 11: MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT

11.1. Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista:
Välitön myrkyllisyys: Haitallista nieltynä.
Ihosyövyttävyys/ihoärsytys: ei tunnettu.
Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys: ei tunnettu.
Hengitysteiden tai ihon herkistyminen: ei tunnettu.
Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset: Tietoja ei ole saatavilla. Tuotteen vaaralliset ainesosat eivät ole mainittuja mutageenisten aineiden
listalla.
Syöpää aiheuttavat vaikutukset: Tietoja ei ole saatavilla. Tuotteen vaaralliset ainesosat eivät ole mainittuja karsinogeenisten aineiden
listalla.
Lisääntymistoksisuus: Tietoja ei ole saatavilla. Tuotteen vaaralliset ainesosat eivät ole mainittuja suvunjatkamiselle myrkyllisten aineiden
listalla.
Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen: ei tunnettu.
Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen: ei tunnettu.
Aspiraatiovaara: ei tunnettu.

11.1.1. Koskien rekisteröitäviä aineita, lyhyt yhteenveto tiedoista suoritetun kokeen suhteen:
Tietoja ei ole saatavilla.

11.1.2. Vaarallisten aineiden merkitykselliset toksikologiset ominaisuudet:
Komponenttien tiedot:
1,2-etaanidioli (CAS NR: 107-21-1):
LD50 (suun kautta, rotta): 4700 mg/kg
LDLo (miehet, oraalinen): 398 mg/painokilo
LD50 (ihon kautta, kani): 10626 mg/kg

11.1.3. Todennäköisiä altistumisreittejä koskevat tiedot:
nieleminen, hengitys, iho, silmiin.

11.1.4. Fysikaalisiin, kemiallisiin ja myrkyllisiin erityispiirteisiin liittyvät oireet:
Sisäisesti nautittuna, varhaiset oireet muistuttavat alkoholilla päihtymystä jota seuraa pahoinvointi, oksentelu, vatsakipu, heikkous, lihasherkkyys, hengenahdistus, kouristukset, sydämen pysähtyminen, keuhkopöhö, hypokalseeminen tetania ja voimakas metabolinen asidoosi. Hoitamattomana, kuolema voi tapahtua 8 - 24 tunnin kuluessa. Uhrit jotka jäävät henkiin välittömästä myrkyllisyyden jaksosta yleensä muodostavat munuaisten vajaatoiminnan myös aivojen ja maksan vaurioilla., Altistuminen alkoholille ja/tai alkoholin käyttö saattaa lisätä myrkyllisyyden vaikutuksia.
Keskushermostojärjestelmä - Epäsäännöllisyyksiä - Pohjautuu ihmisperäiseen aineistoon

11.1.5. Lyhyt- ja pitkäaikaisesta altistumisesta johtuvat viivästyneet ja välittömät vaikutukset sekä krooniset vaikutukset:
Haitallista nieltynä.

11.1.6. Yhteisvaikutukset:
Tietoja ei ole saatavilla.

11.1.7. Tiettyjen tietojen puuttuminen:
Tuotteelle ei ole suoritettu toksikologisia testejä. Toksikologinen tuoteluokitus on suoritettu toksikologisten tietojen pohjalta vaarallisille osille.

11.1.8. Muut tiedot:
Tietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 12: TIEDOT VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE

12.1. Myrkyllisyys:
Tuotetta ei ole luokiteltu harmilliseksi vesistöille.
Huolehdi että tuote ei ole läpäissyt maaperää, juomavesilähteitä, vesisäiliöitä jne.
Tuotteen vaarallinen ainesosa (Etaani-1,2-dioli) ei aiheuta vaaraa vesistöille (LC50/EC50 > 100mg/dm3)

12.2. Pysyvyys ja hajoavuus:
Tietoja ei ole saatavilla.

12.3. Biokertyvyys:
Tietoja ei ole saatavilla.

12.4. Liikkuvuus maaperässä
Tietoja ei ole saatavilla.

12.5. PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset
Tietoja ei ole saatavilla.

12.6. Muut haitalliset vaikutukset:
Tietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 13: JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT

13.1. Jätteiden käsittelymenetelmät:
On tehtävä vaarattomaksi paikallisten/kansallisten säädösten mukaisesti.

13.1.1. Tuotteen hävittämistä koskevat tiedot:
Poista jätteet kaikkien liittovaltion, valtion ja paikallisten säädösten mukaisesti.
Tuotteen jäte: ole yhteydessä tuotteen valmistajaan mahdollisuuksista tuotteen jätteen prosessoinnin osalta. Jos ei ole mahdollista, toimita se käytettäväksi laitoksissa joilla lupa jätteenkerärykseen, kuljetukseen, jätteen talteenottoon ja hävitykseen. Ei saa tyhjentää viemäriin. Älä hävitä sijoitettavana jätteenä. Jätteiden talteenotto tai hävitys tulee suorittaa sovellettavien säädösten mukaisesti. Jätetunnus tulee antaa yksilöllisesti jätteen tuotannon kohteessa, teollisuudesta ja käyttökohteesta riippuen.
Ehdotettu jätekoodi:
14 06 03* – muut liuottimet ja liuotinseokset
* ongelmajäte.

13.1.2. Pakkauksen hävittämistä koskevat tiedot:
On kiellettyä polttaa niitä maaperällä. Uudelleen käytettävä paketointimateriaali puhdistuksen jälkeen voidaan käyttää edelleen mikäli tarpeellista.

13.1.3. Jätteiden käsittelyvaihtoehtoihin vaikuttavat fyysiset ja kemialliset ominaisuudet eriteltyinä:
Ei tunnettuja.

13.1.4. Jäteveden käsittely:
Ei tunnettuja.

13.1.5. Erityiset varotoimet mille tahansa suositellulle jätteiden käsittelylle:
Tietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 14: KULJETUSTIEDOT

Ei ole vaarallinen rahti!

14.1. YK-numero:
e.m.

14.2. Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi:
e.m.

14.3. Kuljetuksen vaaraluokka:
e.m.

14.4. Pakkausryhmä:
e.m.

14.5. Ympäristövaarat:
e.m.

14.6. Erityiset varotoimet käyttäjälle:
Ei tietoa.

14.7. Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännöstön mukaisesti:
Ei sovelleta.

KOHTA 15: LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT

15.1. Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö:
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1907/2006, annettu 18 päivänä joulukuuta 2006 , kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH), Euroopan kemikaaliviraston perustamisesta, direktiivin 1999/45/EY muuttamisesta sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 793/93, komission asetuksen (EY) N:o 1488/94, neuvoston direktiivin 76/769/ETY ja komission direktiivien 91/155/ETY, 93/67/ETY, 93/105/EY ja 2000/21/EY kumoamisesta

Komission asetus (EY) N:o 790/2009, annettu 10 päivänä elokuuta 2009 , aineiden ja seosten luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1272/2008 muuttamisesta sen mukauttamiseksi tekniikan ja tieteen kehitykseen

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 1999/45/EY, annettu 31 päivänä toukokuuta 1999, vaarallisten valmisteiden luokitusta, pakkaamista ja merkintöjä koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1272/2008, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008 , aineiden ja seosten luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta sekä direktiivien 67/548/ETY ja 1999/45/EY muuttamisesta ja kumoamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1907/2006 muuttamisesta

Komission asetus (EU) N:o 453/2010, annettu 20 päivänä toukokuuta 2010 , kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) muuttamisesta

15.2. Kemikaaliturvallisuusarviointi: Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ollut suoritettu tuotteelle.

KOHTA 16: MUUT TIEDOT

Käyttöturvallisuustiedotteessa esiintyivien lyhenteiden koko teksti:
Käyttöturvallisuustiedotteessa esiintyivien lyhenteiden koko teksti:
DNEL: johdettu vaikutukseton altistumistaso PNEC: Predicted no effect concentration. CMR effects: Carcinogenity, Mutagenicity and reproduction toxicity. PBT: persistenssi, biokertyvyyspotentiaali ja toksisuus. vPvB: erittäin hitaasti hajoava ja erittäin voimakkaasti biokertyvä. e.m.: ei määritelty e.s.: ei sovellettavissa.
Kirjallisuusviitteet/lähteet:
Tämä MSDS on valmistettu pohjautuen MSDS:n ainesosiin, tuotetietoon, tietoomme ja kokemukseemme varsinaisen lainsäädännön mukaisesti.
IUCLID International Uniform Chemical Information Database (Kansainvälinen yhtenäinen kemikaalitietojen tietokanta)
ESIS European Chemical Substances Information System (Euroopan kemiallisten aineiden tietojärjestelmä)
Käyttöturvallisuustiedotteen 2. ja 3. pisteessä esiintyvien R-lausekkeiden koko teksti:
R 22 – Terveydelle haitallista nieltynä.
Käyttöturvallisuustiedotteen 2. ja 3. pisteessä esiintyvien R-lausekkeiden koko teksti:
H302 – Haitallista nieltynä.
Koulutukseen liittyvät ohjeet:
Henkilöiden, jotka työskentelevät tämän tuotteen kanssa tulee olla koulutettuja noudattamaan tämän tuotteen ominaisuuksia ja käyttötapaa. Käytä valmistajan tietojen mukaisesti.
Tämä käyttöturvallisuustiedote valmistui valmistajalta/toimittajalta saatujen tietojen pohjalta ja noudattaa asianmukaisia säädöksiä. Tässä olevat tiedot ja suositukset, toimitetaan luottamuksella, ovat lähtöisin pätevältä lähteiltä ja olemassa olevat tiedot ja suositukset ovat käytön hetkellä täysin tarkkoja ja luotettavia; kuitenkaan, mitään väitteitä ei tehdä tietojen kattavuuden osalta. SDS tulee käyttää vain ohjeena tuotteen käsittelyyn; käsittelyn aikana ja tuotetta käytettäessä saattaa ilmetä tai vaaditaan muita huomioon otettavia tekijöitä. Käyttäjiä kehotetaan hyväksymään yllä olevien tietojen asianmukaisuus ja soveltuvuus näiden erityisolosuhteissa sekä tarkoituksiin olettaen kaikki tämän tuotteen käyttöön liittyvät riskit. On käyttäjän vastuulla noudattaa paikallisia, kansallisia ja kansainvälisiä säädöksiä liittyen tämän tuotteen käyttöön.

FR

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

SECTION 1 : IDENTIFICATION DE LA SUBSTANCE/DU MÉLANGE ET DE LA SOCIÉTÉ/L'ENTREPRISE

1.1. Identificateur de produit
GLIDEX EXTRA II

1.2. Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées:
Utilisations identifiées pertinentes:
Liquide pour systèmes de refroidissement des moteurs de tous types de voitures et de machines à souder.
Utilisations déconseillées:
Aucune information disponible.
Utiliser conformément à l'étiquette. Des informations de sécurité suplémentaires sont disponibles auprès du fabricant.

1.3. Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité:
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Chemia - Bomar" Edward Marciniak
49 – 345 Skorogoszcz, ul. Polna 6, Pologne
Tel./Fax.: +48 77 4121-033, 4111-033, 4121022
www.plyny.pl
1.3.1. Personne responsable: Janusz Marciniak
E-mail: janusz@plyny.pl

1.4. Numéro d'appel d'urgence: ORFILA +33 (0) 1 45 42 59 59

SECTION 2: IDENTIFICATION DES DANGERS

2.1. Classification de la substance ou du mélange
Classification selon le règlement 1272/2008/CE (CLP):
Acute Tox. (oral) 4

GHS07

DANGER

Phrases H:
H302 – Nocif en cas d'ingestion.
Phrases P:
P101 – En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.
P102 – Tenir hors de portée des enfants.
P264 - Se laver soigneusement le visage et les mains après la manipulation.
P270 – Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit.
P330 – Rincer la bouche.
P301 + P312 – EN CAS D'INGESTION: Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin/…/en cas de malaise.
P501 – Éliminer le contenu/récipient dans conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale
Classification selon la Directive 1999/45/CE:

Xn

Nocif

Phrases R:
R 22 - Nocif en cas d'ingestion.
Phrases S:
S2 - Conserver hors de la portée des enfants.
S 46 - En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.

2.2. Éléments d'étiquetage:
Contenu de substances dangereuses: Éthylène-glycol

GHS07

DANGER

Phrases H:
H302 – Nocif en cas d'ingestion.
Phrases P:
P101 – En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.
P102 – Tenir hors de portée des enfants.
P264 - Se laver soigneusement le visage et les mains après la manipulation.
P270 – Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit.
P330 – Rincer la bouche.
P301 + P312 – EN CAS D'INGESTION: Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin/…/en cas de malaise.
P501 – Éliminer le contenu/récipient dans conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale

2.3. Autres dangers
Risques d'incendie : la substance contient des composants inflamables. Les vapeurs de la substance peuvent dégager des mélanges explosifs avec l'air.
Le mélange ne respecte pas les critères PBT ou vPvB selon les termes de l'annexe XIII du Réglement REACH.

SECTION 3: COMPOSITION/ INFORMATIONS SUR LES COMPOSANTS

3.1. Substances:
Non applicable.

3.2. Mélanges:
Description: La substance est un mélange, elle contient de l'eau, de l'ethylène glycol, de la glycérine, des aditifs.
La classification des substances dangereuses contenues dans le produit est donnée dans les tableaux 3.1 et 3.2 de l'Annexe VI du Règlement du Parlement européen et du règlement du Conseil (CE) n° 1272/2008 (Règlement CLP), y compris le règlement (CE) 790/2009 de la Commission (1 ATP), le fabricant et les données disponibles dans la littérature.

Description	Numéro CAS	Numéro CE	Nr. de reg. REACH	Conc. (%)	Classification				
					67/548/CEE		CLP		
					Symb. de danger	Phrases R	Pict. de danger	Catégorie de danger	Phrases H
Éthylène-glycol	107-21-1	203-473-3	-	30	Xn	22	GHS07 Attn	Acute Tox. 4	H302

Texte intégral des phrases R et H : voir section 16.

SECTION 4: PREMIERS SECOURS

4.1. Description des premiers secours:
Recommandations générales :
En cas de malaise consulter immédiatement un servicede santé professionnel. Montrer les symboles de risque et phrases-H ou R des fiches de sécurité à un médecin. Informer le médecin sur les premiers soins dispensés. Ne provoquer en aucun cas le vomissement. Si la personne atteinte vomit, mettez-la sur le côté (en position latérale de la tête) afin de lui éviter de s'étouffer dans son vomi.
INGESTION:
Mesures :
- Procurez-vous et dispensez immédiatement des conseils médicaux.
- Tenir la fiche de sécurité à portée de main.
- Ne pas faire vomir.

INHALATION:
Mesures :
- En cas d'exposition, déplacer la victime à l'air frais.
- Garder au chaud et au calme.
- Consulter un médecin.
- Placer la personne consciente en position de repos semi-assise, garder au calme et au chaud, placer la personne inconsciente allongée en position de récupération.

PEAU:
Mesures :
- Enlever les vêtements contaminés.
- Nettoyer soigneusement les parties contaminées de la peau à l'eau et au savon.
- En cas d'irritation consulter un docteur.

YEUX:
Mesures :
- Rincer les yeux contaminés avec un jet continu d'eau dans les paupières grandes ouvertes pendant environ 15 minutes.
- En cas d'irritation persistante consultez un ophtalmologue.

4.2. Principaux symptômes et effets, aigus et différés:
Symptômes aigus - lorsqu'il est avalé, les premiers symptômes ressemblent à un état d'ébriété et sont suivis par des nausées, des vomissements, des douleurs abdominales, une faiblesse, une sensibilité musculaire, une insuffisance respiratoire, des convulsions, un collapsus cardio-vasculaire, un œdème pulmonaire, une tétanie liée à une hypocalcémie et une acidose métabolique grave. L'exposition à et/ou la consommation d'alcool peut augmenter les effets toxiques.
Le contact avec le produit peut causer une légère irritation de la peau, des yeux, des voies respiratoires, des concentrations plus élevées peuvent porter atteinte à l'équilibre et à la coordination
Symptômes différés - troubles du système nerveux central, séquelles au foie
Effet de l'exposition - aucune donnée

4.3. Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires
Remarque pour le médecin: Aucune antidote spécifique, traiter les symptômes.

SECTION 5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

5.1. Moyens d'extinction:
5.1.1. Moyens d'extinction appropriés :
CO2, poudres et mousse résistantes à l'alcool, pulvérisateur d'eau, sable
5.1.2. Moyens d'extinction inappropriés:
Un puissant jet d'eau - le risque de propagation de l'incendie

5.2. Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange:
La combustion de la substance peut produire des oxydes de carbone, des gaz nocifs. éviter l'inhalation des produits de combustion, peut constituer une menace pour la santé. Les vapeurs de la substance forment des mélanges explosifs avec l'air.

5.3. Conseils aux pompiers:
Signalez l'incendie, appelez les services d'urgence appropriés. Évacuer de la zone dangereuse les personnes non autorisées, qui ne participent pas à l'instinction de l'incendie, ordonner l'évacuation si nécessaire.
Les citernes et les emballages qui ne sont pas couverts par le feu, exposés au feu ou à haute température doivent être refroidis à l'eau à une distance de sécurité et si possible éliminés de la zone dangereuse.
Éliminer les résidus d'incendie et les eaux contaminées conformément à la réglementation en vigueur.
Ne pas introduire d'eau contaminée dans les canalisations.

SECTION 6: MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL

6.1. Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence:
6.1.1. Pour les non-secouristes:
Seul le personnel qualifié, connaissant les mesures à prendre, et ayant un équipement de protection individuel approprié peut se tenir à l'endroit de l'accident.
6.1.2. Pour les secouristes:
Utiliser des équipements de protection individuelle, en particulier de protection respiratoire en cas d'émanations/fumées/aérosols du produit. Éviter le contact direct avec le produit qui se dégage. Éviter de respirer les vapeurs.
Signalez l'incident, appelez les services d'urgence appropriés (par ex. les pompiers, la police). Évacuer de la zone dangereuse toutes les personnes qui ne participent pas aux secours, ordonner l'évacuation si nécessaire.
Retirer les sources d'ignition, indiquer l'interdiction de fumer et d'utiliser des outils provoquant des étincelles.
Assurer une ventilation suffisante.

6.2. Précautions pour la protection de l'environnement:
Ne pas laisser pénétrer dans les canalisations, les eaux souterraines, les sols et les cours d'eau ouverts. Ne pas jeter les résidus à l'égout.

6.3. Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:
En cas de fuite du récipient, de déversement du produit, protéger la source de la fuite, verser le produit dans un récipient vide ou placer le contenant endommagé dans un contenant d'urgence.
Absorber les petites quantités de liquide renversées avec un matériau non-inflammable, absorbant (sable, diatomite, liant universel, etc) recueillir dans un contenant fermé pour l'élimination et l'utilisation. Effectuer les travaux de nettoyage avec la ventilation adéquate.

6.4. Référence à d'autres sections:
Le cas échéant, il sera fait référence aux sections 8 et 13.

SECTION 7: MANIPULATION ET STOCKAGE

7.1. Précautions à prendre pour une manipulation sans danger:
Respecter obligatoirement les procédures hygiéniques habituelles.
Éviter le contact avec la substance, éviter l'inhalation de vapeurs.
Veiller à ce qu'une ventilation/extraction locale appropriée soit en place sur le lieu de travail.
éviter la formation de concentrations nocives de vapeurs dans l'air, travailler dans des zones bien ventilées.
Ventiler le lieu de travail de manière à ne pas dépasser la Limite d'exposition professionnelle (LEP).
Observer une bonne hygiène personnelle et porter des vêtements de protection conformes aux informations figurant dans la section.
Mesures techniques :
Assurer une ventilation appropriée.
Préventions des incendies et des explosions :
Éviter la formation de concentrations explosives de vapeur dans l'air, éliminer les sources d'ignition - ne pas utiliser de flammes nues, ne pas fumer.

7.2. Conditions nécessaires pour assurer la sécurité du stockage, tenant compte d'éventuelles incompatibilités:
Mesures techniques et conditions de stockage:
Conserver uniquement dans des contenants correctement étiquetés dans un entrepot bien ventilé.
Protéger de la chaleur, du contact avec des sources potentielles d'ignition, la lumière directe du soleil. Température de stockage : < 50°C.
Dans l'entrepôt, ne pas fumer, manger, utiliser de flamme nue ou d'outil pouvant produire d'étincelle.
Entreposer à l'abri des oxydants, des matériaux incompatibles (voir section 10).
Conserver à l'abri des enfants, de la nourriture, des boissons et de la nourriture pour animaux.
Matières incompatibles: Oxydants forts, acide sulfurique et acide perchlorique.
Conseils relatifs à l'emballage: aucune mesure particulière n'est requise.

7.3. Utilisation(s) finale(s) particulière(s):
Voir la section 1.2

SECTION 8: CONTRÔLES DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

8.1. Paramètres de contrôle:
Limite d'exposition professionnelle:
Éthylène-glycol (vapeur) (CAS : 107-21-1) : VME : 20 ppm ; 52 mg/m3 ; VLCT (ou VLE) : 40 ppm ; 104 mg/m3

DNEL		Voies d'exposition	Fréquence d'exposition	Remarque:
Employé	Usager professionnel			
n.d.	n.d.	Dermique	Valeur momentanée (aiguë) Valeur à long terme (répétée)	n.d.
n.d.	n.d.	Inhalatif	Valeur momentanée (aiguë) Valeur à long terme (répétée)	n.d.
n.d.	n.d.	Oral	Valeur momentanée (aiguë) Valeur à long terme (répétée)	n.d.

PNEC			Fréquence d'exposition	Remarque
Eau	Sol	Air		
n.d.	n.d.	n.d.	Valeur momentanée (unique) Valeur à long terme (répétée)	n.d.
n.d.	n.d.	n.d.	Valeur momentanée (unique) Valeur à long terme (répétée)	n.d.
n.d.	n.d.	n.d.	Valeur momentanée (unique) Valeur à long terme (répétée)	n.d.

8.2. Contrôles de l'exposition:
Au cas où il n'y a aucune valeur limite pour un produit dangereux fixée par la réglementation, l'employeur est tenu de réduire l'exposition des travailleurs, jusqu'au seuil minimal où, d'après l'état actuel de la science, le produit dangereux n'a aucun effet nocif sur la santé.
8.2.1. Contrôles techniques appropriés:
Pendant le travail éviter le déversement du produit et le contact avec les vêtements, la peau, les yeux.
Utiliser les contrôles techniques pour réduire la contamination de l'air à des niveaux d'exposition acceptables.
Antidéflagrant ventilation par aspiration générale et locale.
Lorsque la concentration en substance dangereuse est fixe et connue, le choix des équipements de protection individuelle devrait être déterminé en tenant compte de la concentration de la substance présente dans un milieu de travail donné, du temps d'exposition, des activités exercées par le salarié et des recommandations formulées par le fabricant des équipements de protection individuelle. Dans une situation d'urgence ou lorsque la concentration dans le lieu de travail n'est pas connue, utiliser une protection personnelle qui isole le corps (tenue serrée complétée par un équipement isolant de protection respiratoire.) L'équipement de protection individuelle utilisé doit être conforme aux exigences qui figurent dans la
Directive 89/686/WE (avec les modifications ultérieures).
Les procédures de contrôle des concentrations de composés dangereux dans l'air et de la qualité de l'air sur le lieu de travail - si elles sont disponibles et appropriées pour un lieu de travail donné - en conformité avec les normes locales ou européennes concernées, en tenant compte des conditions qui prévalent dans le lieu d'exposition et la méthodologie de mesure appropriée adaptée aux conditions de travail.
Hygiène industrielle
- assurer une bonne ventilation (ventilation par aspiration générale et locale),
- prévoir un endroit pour rincer les yeux et la peau,
- se laver les mains avec de l'eau et du savon avant de manger, de fumer et après le travail,
- faites preuve de prudence générale lorsque vous travaillez avec des substances chimiques.

8.2.2. Mesures de protection individuelle, telles que les équipements de protection individuelle:

1. Protection des yeux/du visage: l'utilisation de vêtements de protection est recommandée.
2. Protection de la peau:
a. Protection des mains: gants de protection nécessaires en cas d'exposition prolongée ou fréquemment répétée au produit. Le matériau des gants doit être résistant au produit. Comme le produit est un mélange de plusieurs substances, la résistance des matériaux des gants ne peut pas être calculée à l'avance et doit donc être contrôlée avant l'utilisation. Demander conseil au fabricant pour obtenir des informations sur le temps de pénétration des substances et ce délai doit être respecté.
b. Autres: l'utilisation de vêtements de protection est recommandée.
3. Protection respiratoire: pas nécessaire dans des conditions normales avec une ventilation suffisante, nécessaire lors de l'exposition à de fortes concentrations de vapeurs. Porter un masque ou un respirateur complété par le filtre de type A (de couleur brune), contre les vapeurs organiques.
4. Risques thermiques: aucune connue.

8.2.3. Contrôles d'exposition liés à la protection de l'environnement:
Ne pas laisser de grandes quantités de produit pénétrer dans les eaux souterraines, les eaux usées, les eaux d'égouts ou le sol.
Les prescriptions du point 8 concernent des activités déployées dans des conditions moyennes selon les règles de l'art et des conditions d'usage auxquelles ils sont destinés. Lorsque le travail est réalisé dans des conditions différentes ou extraordinaires, il est recommandé de prendre une décision concernant les actions à entreprendre et l'utilisation des moyens de protection individuels avec le concours d'un expert.

SECTION 9: PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

9.1. Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles:

	Paramètre:	Méthode:	Remarque
1.	Aspect:	liquide couleur : selon les caractéristiques.	
2.	Odeur:	n.d.	
3.	Seuil olfactif:	65 mg/m3	Éthylène-glycol
4.	pH:	n.d.	
5.	Point de fusion/Point de congélation:	n.d.	
6.	Point d'ébullition initial:	n.d.	
7.	Point d'éclair:	n.d.	
8.	Taux d'évaporation:	n.d.	
9.	Inflammabilité:	la substance contient des composants inflamables.	
10.	Limites supérieures/inférieures d'inflammabilité ou limites d'explosivité:	LIE: 3,2 % vol. ; LSE: 15,3 % vol.	Éthylène-glycol
11.	Pression de vapeur:	n.d.	
12.	Densité relative:	n.d.	
13.	Solubilité(s):	soluble dans l'eau.	
14.	coefficient de partage: n-octanol/eau:	n.d.	
15.	Température d'auto-inflammabilité :	n.d.	
16.	Température de décomposition:	n.d.	
17.	Viscosité:	n.d.	
18.	Propriétés explosives:	les vapeurs de la substance forment des mélanges explosifs avec l'air.	
19.	Propriétés comburantes:	n.d.	

9.2. Autres informations :
Aucune information disponible.

SECTION 10: STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

10.1. Réactivité
Aucune information disponible.
10.2. Stabilité chimique
Le produit est chimiquement stable ; il ne se décompose pas dans les conditions normales (de température et de pression)
10.3. Possibilité de réactions dangereuses:
Aucun connu.
10.4. Conditions à éviter :
Flamme nue, autres sources d'ignition, lumière directe du soleil, température élevée.
10.5. Matières incompatibles:
Oxydants forts, acide sulfurique et acide perchlorique.
10.6. Produit de décomposition dangereux :
Méconnus dans les conditions normales d'utilisation.

SECTION 11: INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

11.1. Informations sur les effets toxicologiques
Toxicité aiguë: Nocif en cas d'ingestion.
Corrosion cutanée/ irritation de la peau : aucune connue.
Lésion / irritation oculaires graves: aucune connue.
Sensibilisation respiratoire ou cutanée: aucune connue.
Mutagénicité sur les cellules germinales: Aucune information disponible. Les composants dangereux du produit ne sont pas mentionnés dans la liste des substances mutagènes.
Cancérogénicité : Aucune information disponible. Les composants dangereux du produit ne sont pas mentionnés sur la liste des
substances cancérigènes.
Toxicité pour la reproduction : Aucune information disponible. Les composants dangereux du produit ne sont pas mentionnés dans la liste des substances toxiques pour la reproduction.
Toxicité spécifique pour certains organes cibles — exposition unique: aucune connue.
Toxicité spécifique pour certains organes cibles — exposition répétée : aucune connue.
Danger d'aspiration: aucune connue.

11.1.1. Résumés des informations pour les substances soumises à enregistrement:
Aucune information disponible.
11.1.2. Effets toxicologiques pertinents pour lesquels des informations doivent être données:
Informations sur les composants:
Éthylène-glycol (Numéro CAS: 107-21-1):
DL50 (orale, rat): 4700 mg/kg
DLLo (hommes, voie orale) : 398 mg/poids vif kg
DL50 (lapin, dermique): 10626 mg/kg
11.1.3 Résultats des études critiques utilisées - voie d'exposition:
Ingestion, inhalation, peau, yeux.
11.1.4. Symptômes liés aux caractéristiques physiques, chimiques et toxicologiques:
Lors de l'ingestion les premiers symptômes ressemblent à un état d'ébriété et sont suivis de nausées, de vomissements, de douleurs abdominales, d'une faiblesse, d'une sensibilité musculaire, d'une insuffisance respiratoire, de convulsions, d'un collapsus cardio-vasculaire, d'un œdème pulmonaire, d'une tétanie liée à une hypocalcémie et d'une acidose métabolique grave. Sans traitement, la mort peut survenir dans les 8 à 24 heures. Les victimes qui survivent à la période initiale de toxicité développent généralement une insuffisance rénale accompagnée de séquelles au cerveau et au foie. L'exposition à et/ou la consommation d'alcool peuvent augmenter les effets toxiques.
Système nerveux central - Irréguarités - Basé sur des éléments humains
11.1.5 Effets différés et immédiats, et effets chroniques d'une exposition de courte et de longue durée:
Nocif en cas d'ingestion.
11.1.6 Effets interactifs:
Aucune information disponible.
11.1.7 Absence de données spécifiques
Ce produit n'a pas subi de test toxicologique. La classification toxicologique du produit a été réalisée sur la base des données toxicologiques des composants dangereux.
11.1.8. Autres informations :
Aucune information disponible.

SECTION 12: INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

12.1 Toxicité:
Le produit n'est pas classé dangereux pour l'environnement aquatique.
Veillez à ce que le produit n'ait pas pénétré dans le sol, les sources d'eau potable, les réservoirs d'eau etc.
Le composant dangereux du produit (Ethane-1,2-diol) ne constitue pas une menace pour l'environnement aquatique. (LC50/EC50 > 100mg/dm3)
12.2. Persistance et dégradabilité
Aucune information disponible.
12.3. Potentiel de bioaccumulation:
Aucune information disponible.
12.4. Mobilité dans le sol
Aucune information disponible.
12.5. Résultats des évaluations PBT et vPvB
Aucune information disponible.
12.6. Autres effets néfastes:
Aucune information disponible.

SECTION 13: CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

13.1. Méthodes de traitement des déchets
Élimination conformément aux réglementations locales.
13.1.1 Précautions particulières à prendre en matière de traitement des déchets:
Éliminer les déchets conformément à toutes les réglementations fédérales, nationales et locales.
Déchets du produit : consulter le fabricant du produit sur la possibilité de traitement des déchets. Si ce n'est pas possible, le livrer pour être utilisé dans les usines autorisées à récupérer, transporter, valoriser et éliminer les déchets. Ne pas jeter les résidus à l'égout. Ne pas disperser la décharge. La valorisation ou l'élimination de déchets devraient être effectuées conformément à la réglementation en vigueur. Le code de déchet doit être attribué individuellement sur le site de fabrication des déchets, selon l'industrie et le lieu d'utilisation.
Code déchet suggéré :
14 06 03* – autres solvants et mélanges de solvants
* Déchets dangereux
13.1.2. Méthodes de traitement des emballages:
Il est interdit de les brûer sur le site. Emballage réutilisable qui peut être utilisé à nouveau après nettoyage si nécessaire.
13.1.3. Les propriétés physiques/chimiques qui peuvent influencer le traitement des déchets:
Aucun connu.
13.1.4 Informations concernant le traitement des eaux usées:
Aucun connu.
13.1.5. Précautions particulières à prendre en matière de traitement des déchets.
Aucune information disponible.

SECTION 14: INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

Produit non dangereux selon les critères de la réglementation des transports.
14.1. Numéro ONU:
n.d.
14.2. Nom d'expédition des Nations unies:
n.d.
14.3. Classe(s)dedangerpourle transport
n.d.
14.4. Groupe d'emballage
n.d.
14.5. Dangers pour l'environnement
n.d.
14.6. Précautions particulières à prendre par l'utilisateur
Aucune information disponible.
14.7. Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention MARPOL 73/78 et au recueil IBC
Non applicable.

SECTION 15: INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

15.1. Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement
Règlement (CE) No 1907/2006 du Parlement européen et du Conseil du 18 décembre 2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques, ainsi que les restrictions applicables à ces substances (REACH), instituant une agence européenne des produits chimiques, modifiant la directive 1999/45/CE et abrogeant le règlement (CEE) No 793/93 du Conseil et le règlement (CE) No 1488/94 de la Commission ainsi que la directive 76/769/CEE du Conseil et les directives 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE et 2000/21/CE de la Commission

Règlement (CE) No790/2009 de la Commission du 10 août 2009 modifiant, aux fins de son adaptation au progrès technique et scientifique, le règlement (CE) No 1272/2008 du Parlement européen et du Conseil relatif à la classification, à l'étiquetage et à l'emballage des substances et des mélanges

Directive 1999/45/CE du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 1999 concernant le rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres relatives à la classification, à l'emballage et à l'étiquetage des préparations dangereuses

Règlement (CE) n o 1272/2008 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2008 relatif à la classification, à l'étiquetage et à l'emballage des substances et des mélanges, modifiant et abrogeant les directives 67/548/CEE et 1999/45/CE et modifiant le règlement (CE) n o 1907/2006

RÈGLEMENT (UE) N o 453/2010 DE LA COMMISSION du 20 mai 2010 modifiant le règlement (CE) n o 1907/2006 du Parlement européen et du Conseil concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques, ainsi que les restrictions applicables à ces substances (REACH)

15.2. Évaluation de la sécurité chimique : L'évaluation de sécurité n'a pas été effectuée pour ce produit.

SECTION 16: AUTRES INFORMATIONS

Données concernant la révision des fiches de données de sécurité:
Abréviations :
DNEL: Derived No Effect Level (Dose dérivée sans effet). PNEC: Predicted no effect concentration (Concentration prédite sans effet). Effets CMR : cancérogène, mutagène et toxique pour la reproduction. PBT: persistant, bioaccumulable et toxique. vPvB: très persistant et très bioaccumulable n.d.: non-défini. n.a.: non applicable.
Sources des principales données utilisées pour l'établissement de la fiche de données de sécurité:
Cette FDS a été rédigée sur la base de fiches signalétiques des ingrédients, de données de produits, de nos connaissances et de l'expérience conformément à la législation actuelle.
IUCLID Base de données internationale pour des informations chimiques uniformes
ESIS Système européen d'information sur les substances chimiques
La formulation des phrases R figurant aux points 2 et 3 de la présente fiche de données de sécurité:
R 22 - Nocif en cas d'ingestion.
La formulation des phrases H figurant aux points 2 et 3 de la présente fiche de données de sécurité:
H302 – Nocif en cas d'ingestion.
Conseils relatifs à la formation:
Les personnes qui travaillent avec ce produit, devraient être formées conformément aux propriétés et au mode d'utilisation de ce produit. Utiliser de manière appropriée conformément aux informations du fabricant.
Cette fiche de données de sécurité a été préparée sur la base d'informations fournies par le fabricant/fournisseur et conforme à la réglementation en vigueur. Les renseignements, données et recommandations contenus dans cette fiche de données de sécurité sont donnés de bonne foi, obtenus de sources fiables et considérés vrais et précis à la date de publication ; toutefois, nous ne garantissons pas l'exhaustivité des informations. La FDS ne sera utilisée que comme un guide pour la manipulation du produit ; au cours de la manipulation et de l'utilisation du produit d'autres préoccupations peuvent survenir ou s'imposer. Il revient aux utilisateurs de déterminer si les informations ci-dessus sont appropriées et applicables à leurs situation et besoins propres et d'assumer le risque associé à l'utilisation de ce produit. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de se conformer en tous points à la réglementation locale, nationale et internationale concernant l'utilisation de ce produit.

GB

MATERIAL SAFETY DATA SHEET

SECTION 1: IDENTIFICATION OF THE MIXTURE AND OF THE COMPANY

1.1. Product identifier:
Trade name: **GLIDEX EXTRA II**

1.2. Relevant identified uses of the mixture and uses advised against:
1.2.1. Relevant identified uses
Fluid for cooling systems in engines of all types o
1.2.2. Uses advised against
No data

1.3. Details of the supplier of the safety data sheet:
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Chemia - Bomar" Edward Marciniak
Adress: 49 – 345 Skorogoszcz, ul. Polna 6, Poland
Tel./Fax.: +48 77 4121-033, 4111-033, 4121022
www.plyny.pl
Person responsible for MSDS: Stanislaw Marciniak; biuro@plyny.pl

1.4. Emergency telephone number:
+48 12 411 99 99 – Centre of Toxicological Information Collegium Medicum UJ Cracow

SECTION 2: HAZARDS IDENTIFICATION

2.1. Classification of the mixture:

Under the Regulation (WE) no 1272/2008

Acute Toxicity (oral), Hazard Category 4; with assigned phrase stating the type of hazard
H302 Harmful if swallowed

According to the Directive 67/548/EEC (as amended)

Xn – Harmful with assigned phrase R:
R 22 – Harmful if swallowed

Health hazards: harmful if swallowed
Environment hazards: no data
Physical/Chemical hazards: no data
Fire hazards: product contains flammable ingredients. Product vapours form explosive mixtures with air.

2.2. Label elements

Under the Regulation (WE) no 1272/2008
Pictogram:

Signal Word **Danger**

Hazard statements:
H302 Harmful if swallowed

Precautionary Statement:
General:
P101 If medical advice is needed, have product container or label at hand
P102 Keep out of reach of children
Prevention:
P264 Wash face and hands thoroughly after handling
P270 Do not eat, drink or smoke when using this product
Response:
P301+P312 IF SWALLOWED: Call a POISON CENTER or doctor/ physician if you feel unwell
P330 Rinse mouth

Storage:
-
Disposal:
P501 Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/international regulation

Hazardous Ingredient:
Ethylene glycol

According to the Directive 67/548/EEC (as amended)
Pictogram:

Xn – Harmful

Hazard statements R:
R 22 – Harmful if swallowed

Safety phrases S:
S 2 – Keep out of the reach of children
S 46 – If swallowed, seek medical advice immediately and show this container or label

Hazardous Ingredient:
Ethylene glycol

2.3. Other hazards:
The mixture doesn't meet the criteria for PBT or vPvB in accordance with Annex XIII of REACH Regulation.

SECTION 3: COMPOSITION/INFORMATION ON INGREDIENTS

The product is a mixture, contains water, ethylene glycol, glycerine, additives

The classification of dangerous substances contained in the product is given in Table 3.1 and 3.2 of Annex VI to the Regulation of the European Parliament and Council Regulation (EC) No 1272/2008 (Regulation GHS), including Commission Regulation (EC) 790/2009 (1 ATP), the manufacturer and available literature data.

No CAS	No WE	Index number	REACH number	Chemical name	Quantity	Hazard category	H, R phrases
107-21-1	203-473-3	603-027-00-1	no data	ethylene glycol*	30 % w/w	Acute Tox. (oral) 4**	H302
						Xn***	R22

* Substance for which there are Community workplace exposure limits
** Classification according to Regulation (WE) 1272/2008
*** Classification according to the Directive 67/548/EEC (as amended)
For the wording of the listed risk phrases and hazard category refer to section 16.

SECTION 4: FIRST AID MEASURES

4.1. Description of first aid measures

General recommendations
In case of indisposition immediately call a professional health service. Show the risk symbols and H or R phrases from the safety data sheet to a doctor. Inform the doctor on provided first aid.
Do not evoke vomiting in any case. If the affected person vomits, turn him/her on side (position of the head on its side) in order to prevent suffocating with vomits.
Contamination of the skin: Remove contaminated clothing. Contaminated areas of the skin wash thoroughly water with soap. In case of irritation consult a doctor.
Contamination of the eye: Flush contaminated eyes with wide-open eyelids a continuous stream of water for about 15 minutes. In the case of persistent irritation consult an ophthalmologist.
Inhalation: If exposure, move victim to fresh air. Keep warm and quiet. Consult with doctor. Conscious person placed in a rest half seated, ensure calm and warm, unconscious person lay in the recovery position.
Ingestion: Immediately seek and provide medical advice. Have the safety data sheet at disposal. Do not evoke vomiting.

4.2. Most important symptoms and effects, both acute and delayed:
Acute symptoms – when swallowed early symptoms mimic alcohol inebriation and are followed by nausea, vomiting, abdominal pain, weakness, muscle tenderness, respiratory failure, convulsions, cardiovascular collapse, pulmonary edema, hypocalcemic tetany, and severe metabolic acidosis. Exposure to and/or consumption of alcohol may increase toxic effects.
Contact with product can cause mild irritation of the skin, eyes, respiratory tract, with higher concentrations may have impaired balance and coordination
Delayed symptoms – disorders of the central nervous system, liver damage
Effects of exposure – no data

4.3. Indication of any immediate medical attention and special treatment needed:
Note to Physician: No specific antidote, treat symptomatically.

SECTION 5: FIREFIGHTING MEASURES

5.1. Extinguishing media:
Suitable extinguishing agents: CO2, powders and foam alcohol resistant, water spray, sand
Extinguishing media which must not be used for safety reasons: a strong jet of water – the risk of fire spreading

5.2. Special hazards arising from the mixture:
The combustion of the product may produce carbon oxides, harmful gases. Avoid inhalation of combustion products, may pose a threat to health.

5.3. Advice for fire-fighters: strictly apply the breathing apparatus and protective clothing for fire fighting or during clean-up work immediately after a fire in an enclosed or poorly ventilated areas.
General: inform about the fire, call the appropriate emergency services. Remove from the endangered area unauthorized persons, not involved in extinguishing the fire, order evacuation if necessary.

Additional notes: vapours of product form explosive mixtures with air. Tanks and packaging which are not covered by the fire, exposed to fire or high temperature should be cooled by water from a safe distance and if possible removed from the hazardous area.
Fire residues and contaminated waters dispose in according to applicable regulations.
Do not introduce contaminated waters into drains.

SECTION 6: ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

6.1. Personal precautions, protective equipment and emergency procedures
Use personal protective equipment, especially respiratory protection in case of vapour/fumes/aerosols of product. Avoid direct contact with releasing product. Avoid breathing vapours.
Inform about the accident, call the appropriate emergency services (e.g. Fire Brigade, Police). Remove from the hazardous area all persons not taking part in the emergency, order evacuation if necessary.
Remove sources of ignition, announce prohibition of smoking and using sparking tools. Provide adequate ventilation.

6.2. Environmental precautions
Do not allow to enter drains, groundwater, soil and open water courses. Do not empty into drains.

6.3. Methods and material for containment and cleaning up
In case of container leakage, spillage of the product, protect the source of leak, pour the product into an empty container or place damaged container in an emergency one.
Small amounts of spilled liquid soak up with non-flammable, absorbent material (sand, diatomite, universal binders, etc.) gather in closed container for disposal and utilized. Perform clean-up work with adequate ventilation.

6.4. Reference to other sections
Personal protective equipment – section 8
Waste disposal – section 13

SECTION 7: HANDLING AND STORAGE

7.1. Precautions for safe handling
Avoid contact with product, avoid vapour inhalation. Ensure adequate ventilation /exhaust in the workplace, prevent the formation of harmful concentrations of vapours in the air, work in well ventilated areas. Ventilate workplace in such a way that the Occupational Exposure Limit (OEL) is not exceeded. Observe good personal hygiene and wear protective clothing in accordance with information set out in section
Special measures for protection against fire and explosion:
Prevent formation of explosive concentrations of vapours in the air, eliminate sources of ignition - don't use open flames, don't smoke.

7.2. Conditions for safe storage, including any incompatibilities
Store only in properly labelled, sealed containers in a well ventilated warehouse.
Protect against heat, contact with potential sources of ignition, direct sunlight. Storage temperature < 50°C.
At the warehouse not smoke, eat, use open flame and sparking tools.
Store away from oxidizers, incompatible materials (see section 10).
Keep the product away from children, food, beverage and animal feed.

7.3. Specific end use(s)
See section 1.2.

SECTION 8. EXPOSURE CONTROLS/PERSONAL PROTECTION

8.1. Control parameters
Occupational Exposure Limit Value (Poland):

Hazardous Ingredient	No CAS	LTET, mg/m3	STEL, mg/m3
ethylene glycol	107-21-1	15	50

Regulation of the Minister of Labour and Social Policy of 29 November 2002. "On the maximum permissible concentration and intensity of harmful factors in the work environment" (Journal of Laws of 2002. No. 217, item. 1833) with updates

8.2. Exposure controls
Technical exposure controls:
Use engineering controls to reduce air contamination to permissible exposure level.
Explosion-proof general and local exhaust ventilation.

Personal protection:
a) Respiratory protection – is not necessary under normal conditions with sufficient ventilation, required during exposure to high concentrations of vapours. Wear mask or respirator completed with the filter type A (brown colour), counter to organic vapours
b) Hand protection – required protective gloves in case of prolonged or frequently repeated exposure to the product. Material of gloves must be resistant to the product. As the product is a mixture of several substances, the resistance of material of gloves can not be calculated in advance and therefore has to be checked before use. From the manufacturer's advice should be obtained information about the time of the penetration of substances and such time must be respected
c) Eye protection – recommended protective glasses
d) Skin protection – recommended protective clothing

When the concentration of hazardous substance is fixed and known, the selection of personal protective equipment should be made taking into account the concentration of the substance present in a given workplace, exposure time, the activities performed by the employee and the recommendations given by the manufacturer of personal protective equipment. In an emergency situation or where the concentration in the workplace is not known, use personal protection isolating body (tight suit completed with isolating respiratory protective equipment.) Applied personal protective equipment must meet the requirements contained in the Directive 89/686/WE (with later changes).
Procedures monitoring concentrations of hazardous compounds in the air and air quality in the workplace - if they are available and appropriate for given workplace - in accordance with the relevant local or European Standards, taking into account the conditions prevailing in the place of exposure and appropriate measurement methodology adapted to the conditions of work.

Industrial hygiene
- ensure good ventilation (overall and local exhausted ventilation),
- ensure place for eyes and skin rinsing,
- wash hands with soap and water before eating, smoking and after work,
- use general caution while working with chemical substances.

Environmental exposure controls:
Air:

Hazardous Ingredients	No CAS	The reference values averaged over the period, [µg/m3]	
ethylene glycol	107-21-1	one hour	calendar year
		100	10

Regulation of the Minister of Environment of 26 January 2010. "On the reference values for certain substances in the air" (Journal of Laws of 2010., No. 16, Pos. 87)

Do not allow to enter large amounts of product into ground water, sewage, waste water or soil.

SECTION 9: PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

9.1. Information on basic physical and chemical properties

Form:	liquid
Colour:	acc. to specification
Odour:	no data
Odour threshold:	65 mg/m3 reg. to ethylene glycol
pH:	no data
Melting temperature:	no data
Boiling temperature:	no data
Ignition temperature:	no data
Self-ignition temperature:	no data
Flammability:	product contains flammable ingredients
Explosive properties:	vapours of product form explosive mixtures with air
Explosive limits in air:	LEL: 3,2 % vol. ; UEL: 15,3 % vol. reg. to ethylene glycol
Oxidising properties:	no data
Vapour pressure:	no data
Density:	no data
Solubility in water:	soluble
Solubility in other solvents:	no data
Partition coefficient n-octanol/water:	no data
Viscosity:	no data
Vapour density:	no data

9.2. Other information: no data

SECTION 10: STABILITY AND REACTIVITY

10.1. Reactivity
No data

10.2. Chemical stability
Product is a chemically stable; it does not decompose under normal conditions (pressure and temperature)

10.3. Possibility of hazardous reactions
Doesn't concern.

10.4 Conditions to avoid
Open flame, other ignition sources, direct sunlight, high temperature.

10.5. Incompatible materials
Strong oxidisers, sulphuric acid, perchloric acid

10.6 Hazardous decomposition products
Under normal conditions of use are not known.

SECTION 11: TOXICOLOGICAL INFORMATION

There have been no toxicological tests for the product. Toxicological classification of product has been made on the basis of toxicological data for hazardous components.

11.1. Information on toxicological effects:
Acute toxicity
Acute Oral Toxicity: No data available
Acute Dermal Toxicity: No data available
Acute Inhalation Toxicity: No data available
Product classified as harmful if swallowed
Corrosive: No data available
Irritation: No data available
Sensitization: No data available
Germ cell mutagenicity: No data available. Hazardous ingredients of the product aren't mentioned on the list of mutagenic substances.
Carcinogenicity: No data available. Hazardous ingredients of the product aren't mentioned on the list of carcinogenic substances.
Reproductive toxicity: No data available. Hazardous ingredients of the product aren't mentioned on the list of reproductive toxicity substances.
STOT-single exposure: No data available
STOT-repeated exposure: No data available
Aspiration hazard: No data available

Potential health effects:
When ingested early symptoms mimic alcohol inebriation and are followed by nausea, vomiting, abdominal pain, weakness, muscle tenderness, respiratory failure, convulsions, cardiovascular collapse, pulmonary edema, hypocalcemic tetany, and severe metabolic acidosis. Without treatment, death may occur in 8 to 24 hours. Victims who survive the initial toxicity period usually develop renal failure along with brain and liver damage., Exposure to and/or consumption of alcohol may increase toxic effects.
Central nervous system - Irregularities - Based on Human Evidence

Toxicity data of hazardous ingredient (ethylene glycol):
Acute toxicity
LD50 (rat, oral): 4700 mg/kg
LDLo (men, oral): 398 mg/kg b.w.
LD50 (rabbit, dermal): 10626 mg/kg

SECTION 12: ECOLOGICAL INFORMATION

12.1. Toxicity
Acute Toxicity to fish: no data
Acute Toxicity to aquatic invertebrates: no data

12.2. Persistence and degradability**:** no data

12.3. Bioaccumulative potential**:** no data

12.4. Mobility in soil: no data

12.5. Results of PBT and vPvB assessment**:** no data

12.6. Other adverse effects:
Product isn't classified as harmful to the aquatic environment.
Take care that the product has not penetrated into the soil, drinking water sources, water tanks etc.

Hazardous ingredient of product (ethylene glycol) poses no treat to water environment (LC50/EC50 > 100mg/dm3)

SECTION 13: DISPOSAL CONSIDERATIONS

Dispose of waste in accordance with all Federal, State and Local regulations.
Waste of product: communicate with the manufacturer of the product on the possibility of processing waste. If it's not possible, deliver it to utilization in plants permitted to waste collection, transport, waste recovery and disposal. Do not empty into drains. Do not waste landfilled. Recovery or disposal of waste product should be made in accordance with applicable regulations. Waste code must be given individually at the site of waste manufacture, depending on the industry and place of use. Suggested waste code
14 06 03 – other solvents and mixtures of solvents

Disposing of the packaging: it is prohibited to burn them on the ground. Reusable packaging after cleaning can be further used if necessary.

SECTION 14: TRANSPORT INFORMATION
14.1. UN number: doesn't concern
14.2. UN proper shipping name: doesn't concern
14.3. Transport hazard class: doesn't concern
14.4. Packing group: doesn't concern
14.5. Environmental hazards: no
14.6. Special precautions for user: see section 7.1
14.7. Transport in bulk according to Annex II of MARPOL 73/78 and the IBC Code**:** doesn't concern

SECTION 15: REGULATORY INFORMATION

15.1. Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the mixture
- Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council from 18.12.2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorization and Restriction from Chemicals (REACH)
- Regulation (EC) No 1272/2008 of the European Parliament and of the Council of 16 December 2008 on classification, labelling and packaging of substances and mixtures, amending and repealing Directives 67/548/EEC and 1999/45/EC, and amending Regulation (EC) No 1907/2006
- Commission Regulation (EU) No. 453/2010 of 20 May 2010 amending Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and the Council concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH)
- Dangerous Substance Directive 67/548/EEC, Dangerous Preparations Directive 1999/45/EC
- European agreement concerning international road transport of dangerous products (ADR)
Federal, State and Local regulations.

15.2. Chemical safety assessment
Chemical safety assessment was not made for the product

16. Other information

Explanation of symbols and phrases referring hazardous substances contained in product:

Acute Tox. 4 (oral) Acute Toxicity (swallowing) Hazard Category 4
H302 Harmful if swallowed

Xn – Harmful
R22 Harmful if swallowed

Explanation of abbreviations and acronyms used in the MSDS:
PBT – persistence, bioaccumulation potential and toxicity
vPvB – very high durability and very bioaccumulative
CAS – Chemical Abstracts Service
WE – the number assigned to chemicals in the European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances or European List of Notified Chemical Substances, or in the list of chemicals listed in the publication of "No-longer polymers".
STEL – short term exposure limits maximum of a substance harmful to health in the workplace
LTEL – long term exposure limits maximum of a substance harmful to health in the workplace
LEL – lower explosive limit
UEL – upper explosive limit
LD50 – lethal dose 50%
LC50 – lethal concentration 50%
UN number – identification number of the material (the number of UN, UN number)
ADR – European Agreement concerning the international carriage of dangerous goods by road

MSDS was prepared in accordance with Commission Regulation (EU) No. 453/2010 of 20 May 2010 amending Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and the Council concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH)

Classification of mixture was made based on content of hazardous components, according to the Directive 1999/45/EC (as amended) and Regulation (EC) No 1272/2008 of the European Parliament and of the Council of 16 December 2008 on classification, labelling and packaging of substances and mixtures, amending and repealing Directives 67/548/EEC and 1999/45/EC, and amending Regulation (EC) No 1907/2006

Training: persons, who work with this product, should be trained respecting to properties and way of use this product. Use appropriately according to producer data.

Source of data: this MSDS was prepared based on MSDS of ingredients, data of product, our knowledge and experience according to actual legislation.
IUCLID International Uniform Chemical Information Database
ESIS European Chemical Substances Information System

Recommendation and restriction of use: Use according to label. Additional safety information available at producer.

Disclaimer: information given is designed only as a guide for safe handling, use, processing, storage, transportation, disposal and release and is not to be considered as a warranty or quality specification. End user is responsible for inappropriate use of information enclosed in MSDS or inappropriate use of product.

GR

ΔΕΛΤΙΟ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΤΜΗΜΑ 1. ΤΑΥΤΟΠΟΊΗΣΗ ΟΥΣΊΑΣ/ΠΑΡΆΣΚΕΥΆΣΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΕΤΑΙΡΕΊΑΣ/ΕΠΙΧΕΊΡΗΣΗΣ

1.1. Αναγνωριστικός κωδικός προϊόντος
GLIDEX EXTRA II

1.2. Συναφείς προσδιοριζόμενες χρήσεις της ουσίας ή του μείγματος και αντενδεικνυόμενες χρήσεις:
Σχετικές προσδιοριζόμενες χρήσεις:
Υγρό για ψυκτικά συστήματα μηχανών για όλους τους τύπους οχημάτων και για μηχανήματα συγκόλλησης.
Αντενδεικνυόμενες χρήσεις:
Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
Χρησιμοποιήστε σύμφωνα με την ετικέτα. Επιπρόσθετες πληροφορίες ασφάλειας διαθέσιμες στον παραγωγό.

1.3. Στοιχεία του προμηθευτή του δελτίου δεδομένων ασφαλείας:
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Chemia - Bomar" Edward Marciniak
49 – 345 Skorogoszcz, ul. Polna 6, Πολωνία
Τηλ. / Fax: +48 77 4121-033, 4111-033, 4121022
www.plyny.pl
1.3.1. Υπεύθυνος: Janusz Marciniak
E-mail: janusz@plyny.pl

1.4. Αριθμός τηλεφώνου επείγουσας ανάγκης:

ΤΜΗΜΑ 2. ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΌΣ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΌΤΗΤΑΣ

2.1. Ταξινόμηση της ουσίας ή του μείγματος:
Ταξινόμηση σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) Αρ. 1272/2008 (CLP):
Acute Tox. (oral) 4

GHS07

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Φράσεις H:
H302 – Επιβλαβές σε περίπτωση κατάποσης.
Φράσεις P:
P101 – Εάν ζητήσετε ιατρική συμβουλή, να έχετε μαζί σας τον περιέκτη του προϊόντος.
P102 – Μακριά από παιδιά.
P264 – Πλύνετε το πρόσωπο και τα χέρια σχολαστικά μετά το χειρισμό.
P270 – Μην τρώτε, μην πίνετε, μην καπνίζετε, όταν χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν.
P330 – Ξεπλύντε το στόμα.
P301 + P312 –ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: Καλέστε το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ ή ένα γιατρό, εάν αισθανθείτε αδιαθεσία.
P501 – Διάθεση του περιεχομένου/ περιέκτη σε σύμφωνα με τους τοπικούς/ περιφερειακούς/ εθνικούς/διεθνές κανονισμούς
Ταξινόμηση σύμφωνα με την Οδηγία 1999/45/ΕΚ:

Xn

Επιβλαβές

Φράσεις R:
R22 - Επιβλαβές σε περίπτωση καταπόσεως.
Φράσεις S:
S 2 – Μακριά από παιδιά.
S 46 - Σε περίπτωση κατάποσης ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή και δείξτε αυτό το δοχείο ήτην ετικέτα.

2.2. Στοιχεία επισήμανσης
Περιεχόμενο με επικίνδυνες ουσίες: αιθανο-1,2-διόλης

GHS07

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Φράσεις H:
H302 – Επιβλαβές σε περίπτωση κατάποσης.
Φράσεις P:
P101 – Εάν ζητήσετε ιατρική συμβουλή, να έχετε μαζί σας τον περιέκτη του προϊόντος.
P102 – Μακριά από παιδιά.
P264 – Πλύνετε το πρόσωπο και τα χέρια σχολαστικά μετά το χειρισμό.
P270 – Μην τρώτε, μην πίνετε, μην καπνίζετε, όταν χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν.
P330 – Ξεπλύντε το στόμα.
P301 + P312 –ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: Καλέστε το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ ή ένα γιατρό, εάν αισθανθείτε αδιαθεσία.
P501 – Διάθεση του περιεχομένου/ περιέκτη σε σύμφωνα με τους τοπικούς/ περιφερειακούς/ εθνικούς/διεθνές κανονισμούς

2.3. Άλλοι Κίνδυνοι
Κίνδυνοι φωτιάς: το προϊόν περιέχει εύφλεκτα συστατικά. Οι ατμοί του προϊόντος σχηματίζουν εκρηκτικά μίγματα με τον αέρα.
Το μίγμα δεν ικανοποιεί τα κριτήρια για ΑΒΤ ή αΑαΒ ουσίες σύμφωνα με το Παράρτημα XIII του κανονισμού REACH.

ΤΜΗΜΑ 3. ΣΥΝΘΈΣΗ/ΠΛΗΡΟΦΟΡΊΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΆ

3.1. Ουσίες
Δεν εφαρμόζεται.

3.2. Μείγματα:
Ονομασία: Το προϊόν είναι μίγμα, περιέχει νερό, αιθυλενογλυκόλη, γλυκερίνη, πρόσθετες χημικές ουσίες
Η ταξινόμηση των επικίνδυνων ουσιών που περιέχονται στο προϊόν δίνεται στους Πίνακες 3.1 και 3.2 του Παραρτήματος VI στον Κανονισμό του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΚ) Αρ. 1272/2008 (Κανονισμός CLP), συμπεριλαμβανομένου του Κανονισμού (ΕΚ) 790/2009 (1 ATP), του παρασκευαστή και των διαθέσιμων δεδομένων έντυπου υλικού.

Ονομασία	Αριθμός CAS	Αριθμός EU	Αριθμός καταχώρησης του REACH	Συγκέντρωση (%)	Ταξινόμηση				
					67/548/ΕΟΚ		CLP		
					Σημάνσεις κινδύνου	Φράσεις R	Εικονογράμματα	κατηγορίας	Φράσεις H
αιθανο-1,2-διόλης	107-21-1	203-473-3	-	30	Xn	22	GHS07 Προσοχή	Acute Tox. 4	H302

Πλήρες κείμενο φράσεων R, H: βλέπε ενότητα 16.

ΤΜΗΜΑ 4. ΜΈΤΡΑ ΠΡΩΤΩΝ ΒΟΗΘΕΙΩΝ

4.1. Περιγραφή των μέτρων πρώτων βοηθειών:
Γενικές συστάσεις:
Σε περίπτωση αδιαθεσίας, καλέστε αμέσως επαγγελματική υπηρεσία ιατρικής φροντίδας. Δείξτε τα σύμβολα κινδύνου και τις φράσεις Η ή R από το δελτίο δεδομένων ασφάλειας σε έναν γιατρό. Ενημερώστε τον γιατρό για τις πρώτες βοήθειες που έχουν παρασχεθεί. Μην προκαλείτε εμετό σε καμία περίπτωση. Αν το προσβεβλημένο άτομο κάνει εμετό, γυρίστε το στο πλάι (γυρίστε το κεφάλι του στο πλάι) προκειμένου να αποτρέψετε τον πνιγμό από τον εμετό.
ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ:
Μέτρα:
- Ζητήστε και προσφέρετε αμέσως ιατρική βοήθεια.
- Να έχετε το δελτίο δεδομένων ασφάλειας διαθέσιμο.
- Απαγορεύεται το κάπνισμα.

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΙΣΠΝΟΗΣ:
Μέτρα:
- Σε περίπτωση έκθεσης, μετακινήστε το θύμα σε καθαρό αέρα.
- Διατηρήστε ζεστό και ήρεμο.
- Συμβουλευτείτε γιατρό.
- Το άτομο που έχει τις αισθήσεις του τοποθετείται σε ημικαθιστική θέση, βεβαιωθείτε ότι είναι ήρεμο και ζεστό, το άτομο που δεν έχει τις αισθήσεις του τοποθετείται στη θέση πλάγιας κατάκλισης.

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ:
Μέτρα:
- Αφαιρέστε τα ρυπασμένα ρούχα.
- Πλύνετε καλά τις ρυπασμένες περιοχές του δέρματος με νερό και σαπούνι.
- Σε περίπτωση ερεθισμού, συμβουλευτείτε γιατρό.

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ:
Μέτρα:
- Πλύνετε τα ρυπασμένα μάτια με ορθάνοικτα βλέφαρα και συνεχή ροή νερού για 15 λεπτά περίπου.
- Σε περίπτωση επίμονου ερεθισμού, συμβουλευτείτε οφθαλμίατρο.

4.2. Σημαντικότερα συμπτώματα και επιδράσεις, άμεσες ή μεταγενέστερες
Οξέα συμπτώματα – κατά την κατάποση, τα αρχικά συμπτώματα μοιάζουν με εκείνα της μέθης και ακολουθούνται από ναυτία, εμετό, κοιλιακό άλγος, αδυναμία, μυϊκή ευαισθησία, αναπνευστική ανεπάρκεια, συσπάσεις, καρδιαγγειακή καταπληξία, πνευμονικό οίδημα, υπασβεστιαιμική τετανία και οξεία μεταβολική οξέωση. Η έκθεση ή/και κατανάλωση αλκοόλ μπορεί να αυξήσει τις τοπικές επιδράσεις.
Η επαφή με το προϊόν μπορεί να προκαλέσει ήπιο ερεθισμό του δέρματος, των ματιών, του αναπνευστικού συστήματος, ενώ υψηλότερες συγκεντρώσεις ενδέχεται να διαταράξουν την ισορροπία και το συντονισμό
Καθυστερημένα συμπτώματα – διαταραχές του κεντρικού νευρικού συστήματος, βλάβη του ήπατος
Επιδράσεις έκθεσης – δεν υπάρχουν δεδομένα

4.3. Ένδειξη οιασδήποτε απαιτούμενης άμεσης ιατρικής φροντίδας και ειδικής θεραπείας:
Σημείωση προς τον Γιατρό: Δεν υπάρχει συγκεκριμένο αντίδοτο, αντιμετωπίστε συμπτωματικά.

ΤΜΗΜΑ 5. ΜΈΤΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΈΜΗΣΗ ΤΗΣ ΠΥΡΚΑΓΙΆΣ

5.1. Πυροσβεστικά μέσα:
5.1.1. Κατάλληλα πυροσβεστικά μέσα
CO2, σκόνες και αφρός ανθεκτικός σε αλκοόλες, ψεκασμός με νερό, άμμος
5.1.2. Ακατάλληλα πυροσβεστικά μέσα:
Ισχυρή δέσμη νερού – ο κίνδυνος εξάπλωσης της φωτιάς

5.2. Ειδικοί κίνδυνοι που προκύπτουν από την ουσία ή το μείγμα:
Η καύση του προϊόντος μπορεί να παραγάγει οξείδια του άνθρακα, επικίνδυνα αέρια. Αποφύγετε την εισπνοή των προϊόντων καύσης, ενδέχεται ν' αποτελεί κίνδυνο για την υγεία. Οι ατμοί του προϊόντος σχηματίζουν εκρηκτικά μίγματα με τον αέρα

5.3. Συστάσεις για τους πυροσβέστες:
Ενημερώστε για τη φωτιά, καλέστε τις κατάλληλες υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης. Απομακρύνετε από την περιοχή υπό κίνδυνο τα μη-εξουσιοδοτημένα άτομα τα οποία δεν συμμετέχουν στην κατάσβεση της φωτιάς, δώστε εντολή για εκκένωση, αν χρειάζεται.
Δεξαμενές και συσκευασίες οι οποίες δεν έχουν καλυφεί από τη φωτιά, αλλά έχουν εκτεθεί στη φωτιά ή σε υψηλή θερμοκρασία θα πρέπει να ψύχονται με νερό από απόσταση ασφαλείας και, εφόσον είναι δυνατόν, να απομακρύνονται από την επικίνδυνη περιοχή.
Διαθέστε τα υπολείμματα φωτιάς και τα ρυπασμένα ύδατα σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.
Μην εισάγετε ρυπασμένα νερά στο αποχετευτικό σύστημα.

ΤΜΗΜΑ 6. ΜΈΤΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΙΜΕΤΏΠΙΣΗ ΤΥΧΑΊΑΣ ΈΚΛΥΣΗΣ

6.1. Προσωπικές προφυλάξεις, προστατευτικός εξοπλισμός και διαδικασίες έκτακτης ανάγκης
6.1.1 Για προσωπικό μη έκτακτης ανάγκης:
Απομακρύνετε τα μη προστατευμένα άτομα. Στον τόπο του ατυχήματος επιτρέπετε την είσοδο μόνο σε καλά εκπαιδευμένους ειδικούς που φορούν την κατάλληλη προστατευτική ενδυμασία.
6.1.2. Για άτομα που προσφέρουν πρώτες βοήθειες:
Χρησιμοποιείτε ατομικό εξοπλισμό προστασίας, ειδικότερα μέσα προστασίας της αναπνοής σε περίπτωση ατμών/καπνών/αερολυμάτων του προϊόντος. Αποφύγετε την άμεση επαφή με το προϊόν που απελευθερώνεται. Αποφύγετε την εισπνοή ατμών
Ενημερώστε για το ατύχημα, καλέστε τις κατάλληλες υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης (π.χ. Πυροσβεστική, Αστυνομία). Απομακρύνετε από την επικίνδυνη περιοχή όλα τα άτομα τα οποία δεν συμμετέχουν στην αντιμετώπιση της έκτακτης ανάγκης, δώστε εντολή για εκκένωση, αν χρειάζεται.
Αφαιρέστε πηγές ανάφλεξης, ανακοινώστε απαγόρευση καπνίσματος και χρήσης σπινθηρογόνων εργαλείων.
Παρέχετε επαρκή εξαερισμό.

6.2. Περιβαλλοντικές προφυλάξεις:
Μην επιτρέπετε την είσοδο στο αποχετευτικό σύστημα, τα υπόγεια ύδατα, το έδαφος και ανοικτές πηγές νερού. Μην αδειάζετε στο αποχετευτικό σύστημα.

6.3. Μέθοδοι Και Υλικά Για Περιορισμό Και Καθαρισμό:
Σε περίπτωση διαρροής του δοχείου, εκροής του προϊόντος, προστατέψτε την πηγή της διαρροής, μεταφέρετε το προϊόν σε κενό δοχείο ή τοποθετήστε το δοχείο που έχει υποστεί ζημιά σε δοχείο έκτακτης ανάγκης.
Μικρές ποσότητες διαρροής υγρού, απορροφήστε με μη-εύφλεκτο, απορροφητικό υλικό (άμμο, διατομίτη, συνδετικές ουσίες γενικής χρήσης, κτλ.) και συλλέξτε σε κλειστό δοχείο για διάθεση ή χρησιμοποίηση. Εκτελείτε τις εργασίες καθαρισμού με επαρκή αερισμό.

6.4. Παραπομπή σε άλλα τμήματα:
τμήματα 8 και 13.

ΤΜΗΜΑ 7. ΧΕΙΡΙΣΜΌΣ ΚΑΙ ΑΠΟΘΉΚΕΥΣΗ

7.1. Προφυλάξεις για ασφαλή χειρισμό:
Χειρισμός σύμφωνα με τις καλές πρακτικές της βιομηχανικής υγιεινής και ασφάλειας.
Αποφύγετε την επαφή με το προϊόν, αποφύγετε την εισπνοή ατμών.
Εξασφαλίστε επαρκή αερισμό/απαγωγή στο χώρο εργασίας, αποτρέψτε το σχηματισμό επικίνδυνων συγκεντρώσεων ατμών στον αέρα, δουλεύετε σε καλά αεριζόμενους χώρους.
Αερίστε το χώρο εργασίας έτσι ώστε να μη σημειώνεται υπέρβαση της Οριακής Τιμής Επαγγελματικής Έκθεσης (OEL).
Τηρείτε τους κανόνες ατομικής υγιεινής και χρησιμοποιείτε ρουχισμό προστασίας σύμφωνα με τις πληροφορίες που εκτίθενται στην ενότητα.
Τεχνικά μέτρα:
Παρέχετε επαρκή εξαερισμό!
Πρόληψη πυρκαγιάς και έκρηξης:
Αποτρέψτε τον σχηματισμό εκρηκτικών συγκεντρώσεων ατμών στον αέρα, εξαλείψτε τις πηγές έναυσης – μη χρησιμοποιείτε γυμνές φλόγες, μην καπνίζετε.

7.2. Συνθήκες για την ασφαλή φύλαξη, συμπεριλαμβανομένων τυχόν ασυμβίβαστων:
Τεχνικά μέτρα και συνθήκες αποθήκευσης:
Αποθηκεύετε μόνο σε σφραγισμένα δοχεία με κατάλληλη σήμανση σε καλά αεριζόμενη αποθήκη.
Προστατέψτε από θερμότητα, επαφή με πιθανές πηγές ανάφλεξης, άμεση ηλιακή ακτινοβολία. Θερμοκρασία αποθήκευσης < 50 °C.
Μην καπνίζετε, τρώτε, χρησιμοποιείτε γυμνές φλόγες και σπινθηρογόνα εργαλεία στην αποθήκη.
Αποθηκεύετε μακριά από οξειδωτικά μέσα, ασύμβατα υλικά (βλέπε ενότητα 10).
Διατηρείτε το προϊόν μακριά από παιδιά, τρόφιμα, ποτά και ζωοτροφές.
Μη συμβατά υλικά: Ισχυρά οξειδωτικά μέσα, θειικό οξύ, υπερχλωρικό οξύ.
Υλικά συσκευασίας: δεν υπάρχει συγκεκριμένη συνταγή.

7.3. Ειδική τελική χρήση ή χρήσεις:
Βλέπε Ενότητα 1.2.

ΤΜΗΜΑ 8. ΈΛΕΓΧΟΣ ΤΗΣ ΈΚΘΕΣΗΣ/ΑΤΟΜΙΚΉ ΠΡΟΣΤΑΣΊΑ

8.1. Παράμετροι ελέγχου:
Τιμές ορίου επαγγελματικής έκθεσης:
Αιθανο-1,2-διόλης (CAS: 107-21-1): Οριακή Τιμή Έκθεσης: 50 ppm; 125 mg/m3; Ανώτατη Οριακή Τιμή Έκθεσης: 50 ppm; 125 mg/m3

DNEL		Οδός έκθεσης	Συχνότητα της έκθεσης:	Σημειώσεις:
Εργαζόμενος	Καταναλωτής			
δ.ο.	δ.ο.	Δερματική	Βραχυπρόθεσμη (οξεία) Μακροπρόθεσμη (επαναλαμβανόμενη)	δ.ο.
δ.ο.	δ.ο.	Αναπνευστική	Βραχυπρόθεσμη (οξεία) Μακροπρόθεσμη (επαναλαμβανόμενη)	δ.ο.
δ.ο.	δ.ο.	Στοματική	Βραχυπρόθεσμη (οξεία) Μακροπρόθεσμη (επαναλαμβανόμενη)	δ.ο.

PNEC			Συχνότητα της έκθεσης:	Σημειώσεις:
Νερό	Έδαφος	έρας		
δ.ο.	δ.ο.	δ.ο.	Βραχυπρόθεσμη (μια φορά) Μακροπρόθεσμα (συνεχής)	δ.ο.
δ.ο.	δ.ο.	δ.ο.	Βραχυπρόθεσμη (μια φορά) Μακροπρόθεσμα (συνεχής)	δ.ο.
δ.ο.	δ.ο.	δ.ο.	Βραχυπρόθεσμη (μια φορά) Μακροπρόθεσμα (συνεχής)	δ.ο.

8.2. Έλεγχοι έκθεσης:
Στην περίπτωση επικίνδυνου υλικού χωρίς επιβαλλόμενο όριο συγκέντρωσης στον χώρο εργασίας, είναι ευθύνη του εργοδότη να κρατάει το επίπεδο συγκέντρωσης στο ελάχιστο δυνατό, στο οποίο η επικίνδυνη ουσία δεν βλάπτει τους εργαζομένους σύμφωνα με τα διαθέσιμα επιστημονικά και τεχνικά δεδομένα.
8.2.1 Κατάλληλοι μηχανικοί έλεγχοι
Κατά την εκτέλεση της εργασίας, απαιτείται κατάλληλη φροντίδα ώστε να αποτρέπεται το στάξιμο στα ρούχα και τα δάπεδα και η επαφή με τα μάτια και το δέρμα.
Χρησιμοποιείτε μηχανολογικά συστήματα ελέγχου για τη μείωση της ρύπανσης του αέρα σε αποδεκτό επίπεδο έκθεσης.
Αντιεκρηκτικός γενικός και τοπικός εξαερισμός.
Όταν η συγκέντρωση της επικίνδυνης ουσίας είναι σταθερή και γνωστή, η επιλογή ατομικού εξοπλισμού προστασίας θα πρέπει να γίνεται λαμβάνοντας υπόψη τη συγκέντρωση της ουσίας που υπάρχει σε έναν δεδομένο χώρο εργασίας, το χρόνο έκθεσης, τις δραστηριότητες που εκτελούνται από τον υπάλληλο και τις συστάσεις που παρέχονται από τον κατασκευαστή του ατομικού εξοπλισμού προστασίας. Σε καταστάσεις έκτακτης ανάγκης ή όταν δεν είναι γνωστή η συγκέντρωση στο χώρο εργασίας, χρησιμοποιήστε ατομικό εξοπλισμό προστασίας που απομονώνει το σώμα (στολή στενής εφαρμογής εφοδιασμένη με εξοπλισμό προστασίας του αναπνευστικού κλειστού κυκλώματος.) Ο χρησιμοποιούμενος ατομικός εξοπλισμός προστασίας πρέπει να ικανοποιεί τις απαιτήσεις που περιέχονται στην Οδηγία 89/686/EC (με τις μεταγενέστερες αλλαγές).

Διαδικασίες παρακολούθησης συγκεντρώσεων επικίνδυνων χημικών ενώσεων στον αέρα και ποιότητας αέρα στο χώρο εργασίας – εφόσον υπάρχουν και είναι κατάλληλες για τον συγκεκριμένο χώρο εργασίας – σύμφωνα με τα σχετικά τοπικά ή Ευρωπαϊκά Πρότυπα, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες που επικρατούν στο χώρο έκθεσης και κατάλληλη μεθοδολογία μέτρησης προσαρμοσμένη στις συνθήκες εργασίας.

Βιομηχανική υγιεινή

- εξασφαλίστε καλό αερισμό (γενικός και τοπικός εξαερισμός),
- εξασφαλίστε την ύπαρξη θέσης έκπλυσης ματιών και δέρματος,
- πλένετε τα χέρια με σαπούνι και νερό πριν φάτε ή καπνίσετε και μετά από την εργασία,
- χρησιμοποιείτε γενικούς κανόνες προσοχής κατά την εργασία με χημικές ουσίες.

8.2.2. Μέτρα ατομικής προστασίας, όπως ατομικός προστατευτικός εξοπλισμός:

1. Προστασία των ματιών/του προσώπου: συνιστάται η χρήση γυαλιών προστασίας.
2. Προστασία του δέρματος:
   a. Προστασία των χεριών: απαιτούνται γάντια προστασίας σε περίπτωση παρατεταμένης ή συχνά επαναλαμβανόμενης έκθεσης στο προϊόν. Το υλικό των γαντιών πρέπει να είναι ανθεκτικό στο προϊόν. Δεδομένου ότι το προϊόν αποτελεί μίγμα αρκετών ουσιών, η αντίσταση του υλικού των γαντιών δεν μπορεί να υπολογιστεί εκ των προτέρων, συνεπώς, πρέπει να ελέγχεται πριν από τη χρήση. Θα πρέπει να λαμβάνονται πληροφορίες για το χρόνο διείσδυσης των ουσιών από τον παρασκευαστή και αυτός ο χρόνος πρέπει να τηρείται
   b. Άλλα μέτρα: συνιστάται η χρήση γαντιών προστασίας.
3. Αναπνευστική προστασία: δεν χρειάζεται υπό φυσιολογικές συνθήκες με επαρκή αερισμό, απαιτείται κατά την έκθεση σε υψηλές συγκεντρώσεις ατμών. Φοράτε μάσκα ή αναπνευστήρα πλήρη με φίλτρο τύπου Α (καφέ χρώμα), ενάντια σε οργανικούς ατμούς.
4. Θερμικοί κίνδυνοι: Δεν υπάρχουν στοιχεία.

8.2.3. Έλεγχοι περιβαλλοντικής έκθεσης:

Μην επιτρέπετε την είσοδο μεγάλων ποσοτήτων του προϊόντος στα υπόγεια νερά, το αποχετευτικό σύστημα, τα λύματα ή το έδαφος.

Οι απαιτήσεις του Κεφαλαίου 8 είναι εφαρμόσιμες μόνο σε κανονικές συνθήκες χρήσεως και χειρισμούΕάν οι συνθήκες διαφέρουν από τις κανονικές ή η εργασία γίνεται σε ακραίες συνθήκες, συμβουλευτείτε ειδικό πριν πάρετε αποφάσεις σχετικά με άλλες αναγκαίες προφυλάξεις και πρόσθετα μέτρα ασφάλειας.

ΤΜΗΜΑ 9. ΦΥΣΙΚΈΣ ΚΑΙ ΧΗΜΙΚΈΣ ΙΔΙΌΤΗΤΕΣ

9.1. Στοιχεία για τις βασικές φυσικές και χημικές ιδιότητες:

	Παράμετροι:	Μέθοδος ελέγχου:	Σημειώσεις:
1.	Όψη:	υγρό χρώμα: σύμφωνα με τις προδιαγραφές	
2.	Όριο οσμής·	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.	
3.	Όριο οσμής·	65 mg/m3	Αιθανο-1,2-διόλης
4.	pH:	δ.ο.	
5.	σημείο τήξεως/σημείο πήξεως:	δ.ο.	
6.	αρχικό σημείο ζέσης και περιοχή ζέσης:	δ.ο.	
7.	Σημείο ανάφλεξης·:	δ.ο.	
8.	Ταχύτητα εξάτμισης	δ.ο.	
9.	Αναφλεξιμότητα:	το προϊόν περιλαμβάνει εύφλεκτα συστατικά	
10.	Ανώτερη/χαμηλότερη αναφλεξιμότητα ή όρια εκρηκτικότητας·:	χαμηλότερη: 3,2% κατ 'όγκο Ανώτερη: 15,3% κατ 'όγκο	Αιθανο-1,2-διόλης
11.	Πίεση ατμών:	δ.ο.	
12.	Σχετική πυκνότητα·	δ.ο.	
13.	Διαλυτότητα:	διαλυτό στο νερό	
14.	Συντελεστής κατανομής: n-οκτανόλη/νερό·	δ.ο.	
15.	θερμοκρασία αποσύνθεσης·	δ.ο.	
16.	θερμοκρασία αποσύνθεσης·	δ.ο.	
17.	Ιξώδες	δ.ο.	
18.	Εκρηκτικές ιδιότητες·	οι ατμοί του προϊόντος σχηματίζουν εκρηκτικά μίγματα με τον αέρα	
19.	Οξειδωτικές ιδιότητες.	δ.ο.	

9.2. Άλλες πληροφορίες:
Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.

ΤΜΗΜΑ 10. ΣΤΑΘΕΡΌΤΗΤΑ ΚΑΙ ΔΡΑΣΤΙΚΌΤΗΤΑ

10.1. Δραστικότητα
Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.

10.2. Χημική σταθερότητα
Το προϊόν είναι χημικά σταθερό, δεν αποσυντίθεται υπό φυσιολογικές συνθήκες (πίεση και θερμοκρασία)

10.3. Πιθανότητα επικίνδυνων αντιδράσεων
Δεν υπάρχουν στοιχεία.

10.4. Συνθήκες προς αποφυγήν
Γυμνή φλόγα, άλλες πηγές έναυσης, άμεση ηλιακή ακτινοβολία, υψηλή θερμοκρασία.

10.5. Μη συμβατά υλικά
Ισχυρά οξειδωτικά μέσα, θειικό οξύ, υπερχλωρικό οξύ.

10.6. Επικίνδυνα προϊόντα αποσύνθεσης
Δεν είναι γνωστές υπό φυσιολογικές συνθήκες.

ΤΜΗΜΑ 11. ΤΟΞΙΚΟΛΟΓΙΚΈΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΊΕΣ

11.1. Πληροφορίες για τις τοξικολογικές επιπτώσεις
Οξεία τοξικότητα: Επιβλαβές σε περίπτωση κατάποσης.
Διάβρωση και ερεθισμός του δέρματος· δεν υπάρχουν στοιχεία.
Σοβαρή βλάβη/ερεθισμός των ματιών· δεν υπάρχουν στοιχεία.
Αναπνευστική ευαισθητοποίηση ή ευαισθητοποίηση του δέρματος· δεν υπάρχουν στοιχεία.
Μεταλλαξιγένεση γεννητικών κυττάρων· Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία. Τα επικίνδυνα συστατικά του προϊόντος δεν αναφέρονται στον κατάλογο μεταλλαξιογόνων ουσιών.
καρκινογένεση· Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία. Τα επικίνδυνα συστατικά του προϊόντος δεν αναφέρονται στον κατάλογο καρκινογόνων ουσιών.
τοξικότητα επαναλαμβανόμενης δόσης· Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία. Τα επικίνδυνα συστατικά του προϊόντος δεν αναφέρονται στον κατάλογο ουσιών που είναι τοξικές για το αναπαραγωγικό σύστημα.
STOT-εφάπαξ έκθεση· δεν υπάρχουν στοιχεία.
STOT-επανειλημμένη έκθεση· δεν υπάρχουν στοιχεία.
Τοξικότητα αναρρόφησης. δεν υπάρχουν στοιχεία.

11.1.1 Προκειμένου για ουσίες προς καταχώριση περίληψη των αποτελεσμάτων της δοκιμής:
Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.

11.1.2. Σχετικά τοξικολογικά δεδομένα:
Πληροφορίες αναφορικά με τα συστατικά:
αιθανο-1,2-διόλης (Αριθμός CAS. 107-21-1):
LD50 (λήψη από το στόμα, αρουραίος): 4700 mg/kg
LDLo (άντρες, από στόματος): 398 mg/kg σωματικού βάρους
LD50 (δερματικός, κουνέλι): 10626 mg/kg

11.1.3. Πληροφορίες για πιθανές οδούς έκθεσης
σε περιπτωση καταποσης, σε περιπτωση εισπνοης, σε περιπτωση επαφης με το δερμα, σε περιπτωση επαφης με τα ματια.

11.1.4. Συμπτώματα που σχετίζονται με τα φυσικά, χημικά και τοξικολογικά χαρακτηριστικά:
Κατά την κατάποση, τα αρχικά συμπτώματα μοιάζουν με εκείνα της μέθης και ακολουθούνται από ναυτία, εμετό, κοιλιακό πόνο, αδυναμία, μυϊκή ευαισθησία, αναπνευστική ανεπάρκεια, συσπάσεις, καρδιαγγειακή καταπληξία, πνευμονικό οίδημα, υπασβεστιαιμική τετανία και οξεία μεταβολική οξέωση. Χωρίς θεραπευτική αγωγή, μπορεί να επέλθει θάνατος μέσα σε 8 έως και 24 ώρες. Τα θύματα που επιβιώνουν από την αρχική περίοδο τοξικότητας συνήθως παρουσιάζουν νεφρική ανεπάρκεια σε συνδυασμό με βλάβες στον εγκέφαλο και στο ήπαρ. Η έκθεση σε ή/και κατανάλωση αλκοόλ μπορεί να αυξήσει τις τοξικές επιδράσεις.
Κεντρικό νευρικό σύστημα – Ανωμαλία – Βάσει Στοιχείων από Ανθρώπους

11.1.5. Καθυστερημένες και άμεσες επιπτώσεις καθώς και χρόνιες επιπτώσεις από βραχυχρόνια και μακροχρόνια έκθεση
Επιβλαβές σε περίπτωση κατάποσης.

11.1.6. Διαδραστικές επιπτώσεις:
Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.

11.1.7. Αξιοσημείωτα συγκεκριμένων δεδομένων
Δεν έχουν πραγματοποιηθεί τοξικολογικές δοκιμές για το προϊόν. Η τοξικολογική ταξινόμηση του προϊόντος έχει γίνει βάσει των τοξικολογικών δεδομένων για επικίνδυνα συστατικά.

11.1.8. Άλλες πληροφορίες
Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.

ΤΜΗΜΑ 12. ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΈΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΊΕΣ

12.1. Τοξικότητα
Το προϊόν δεν κατατάσσεται ως επιβλαβές για το υδάτινο περιβάλλον.
Φροντίστε το προϊόν να μην έχει διεισδύσει στο έδαφος, σε πηγές πόσιμου νερού, σε δεξαμενές νερού, κτλ.
Το επικίνδυνο συστατικό του προϊόντος (Αιθανο-1,2-διόλη) δεν αποτελεί κίνδυνο για το υδάτινο περιβάλλον (LC50/EC50 > 100 mg/dm3)

12.2. Ανθεκτικότητα και ικανότητα αποικοδόμησης
Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.

12.3. Δυνατότητα βιοσυσσώρευσης
Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.

12.4. Κινητικότητα στο έδαφος
Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.

12.5. Αποτελέσματα της αξιολόγησης ΑΒΤ και αΛαΒ
Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.

12.6. Άλλες αρνητικές επιπτώσεις:
Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.

ΤΜΗΜΑ 13. ΣΤΟΙΧΈΙΑ ΣΧΕΤΙΚΆ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΌΡΡΙΨΗ

13.1. Μέθοδοι διαχείρισης αποβλήτων
Πληροφορίες για την τελική διάθεση του προϊόντος:

13.1.1. Πληροφορίες αναφορικά με τη διάθεση του προϊόντος:
Διαθέστε τα απόβλητα σύμφωνα με όλους τους Ομοσπονδιακούς, Πολιτειακούς και Τοπικούς κανονισμούς.
Απόβλητο προϊόντος: επικοινωνήστε με τον παρασκευαστή του προϊόντος αναφορικά με τη δυνατότητα επεξεργασίας των αποβλήτων. Αν δεν είναι δυνατό, παραδώστε το σε μονάδες αδειοδοτημένες για την συλλογή, μεταφορά, αξιοποίηση και διάθεση αποβλήτων. Μην αδειάζετε στο αποχετευτικό σύστημα. Μην απορρίπτετε σε χώρους υγειονομικής ταφής απορριμμάτων. Η αξιοποίηση ή διάθεση απόβλητων προϊόντων θα πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς. Ο κωδικός αποβλήτου πρέπει να δίνεται χωριστά στην εγκατάσταση παρασκευής του αποβλήτων, ανάλογα με τη βιομηχανία και το χώρο χρήσης.
Προτεινόμενος κωδικός αποβλήτου:
14 06 03* – άλλοι διαλύτες και μείγματα διαλυτών
* επικίνδυνα απόβλητα.

13.1.2. Πληροφορίες για την τελική διάθεση της συσκευασίας
Απαγορεύεται η καύση τους στο έδαφος. Μετά από τον καθαρισμό, η επαναχρησιμοποιούμενη συσκευασία μπορεί να χρησιμοποιηθεί περαιτέρω αν είναι απαραίτητο.

13.1.3. Φυσικές/χημικές ιδιότητες που δύνανται να επηρεάσουν τις επιλογές διαχείρισης αποβλήτων:
Δεν υπάρχουν στοιχεία.

13.1.4. Οδηγίες για τη διαχείριση των λυμάτων:
Δεν υπάρχουν στοιχεία.

13.1.5. Τυχόν ιδιαίτερες προφυλάξεις που αφορούν τις μεθόδους διαχείρισης αποβλήτων:
Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.

ΤΜΗΜΑ 14. ΠΛΗΡΟΦΟΡΊΕΣ ΣΧΕΤΙΚΆ ΜΕ ΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΆ

Μη επικίνδυνο *αγαθό κατά την έννοια των κανονισμών μεταφοράς!*

14.1. Αριθμός ΟΗΕ
δ.ο.

14.2. Οικεία ονομασία αποστολής ΟΗΕ
δ.ο.

14.3. Τάξη/τάξεις κινδύνου κατά τη μεταφορά
δ.ο.

14.4. Ομάδα συσκευασίας
δ.ο.

14.5. Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι
δ.ο.

14.6. Ειδικές προφυλάξεις για τον χρήστη
Δεν υπάρχουν πληροφορίες.

14.7. Χύδην μεταφορά σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙ της σύμβασης MARPOL 73/78 και του κώδικα IBC
Δεν εφαρμόζεται.

ΤΜΗΜΑ 15. ΣΤΟΙΧΈΙΑ ΣΧΕΤΙΚΆ ΜΕ ΤΗ ΝΟΜΟΘΕΣΊΑ

15.1. Κανονισμοί/νομοθεσία σχετικά με την ασφάλεια, την υγεία και το περιβάλλον για την ουσία ή το μείγμα
1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006 , για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH) και για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων καθώς και για την τροποποίηση της οδηγίας 1999/45/ΕΚ και για την κατάργηση του

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 790/2009 της Επιτροπής, της 10ης Αυγούστου 2009 , περί τροποποίησης, με σκοπό την προσαρμογή του στην τεχνική και επιστημονική πρόοδο, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, για την ταξινόμηση, την επισήμανση και τη συσκευασία των ουσιών και των μειγμάτων

κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ.Οδηγία 1999/45/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 31ης Μαΐου 1999 για την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών που αφορούν την ταξινόμηση, συσκευασία και επισήμανση των επικίνδυνων παρασκευασμάτων

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008 , για την ταξινόμηση, την επισήμανση και τη συσκευασία των ουσιών και των μειγμάτων, την τροποποίηση και την κατάργηση των οδηγιών 67/548/ΕΟΚ και 1999/45/ΕΚ και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 453/2010 της Επιτροπής, της 20ής Μαΐου 2010 , για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH)

15.2. Αξιολόγηση χημικής ασφάλειας: Δεν έχει γίνει αξιολόγηση χημικής ασφάλειας για το προϊόν.

ΤΜΗΜΑ 16. ΆΛΛΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΊΕΣ

Στοιχεία σχετικά με την αναθεώρηση του Δελτίου Δεδομένων Ασφαλείας:
Συντομογραφίες και ακρώνυμα:
DNEL: Παράγωγο επίπεδο χωρίς επιπτώσεις. PNEC: Προβλεπόμενη συγκέντρωση χωρίς επιπτώσεις. Επιδράσεις KMT: Καρκινογένεση, Μεταλλαξιγένεση και τοξικότητα στην αναπαραγωγική ικανότητα. PBT: Ανθεκτικό, βιοσυσσωρεύσιμο και τοξικό. vPvB: άκρως ανθεκτική και άκρως βιοσυσσωρεύσιμη ουσία δ.ο.: δεν ορίζεται. δ.ε.: δεν εφαρμόζεται.
Πηγές των σημαντικών δεδομένων που χρησιμοποιήθηκαν για τη σύνταξη του δελτίου δεδομένων:
Το παρόν ΔΔΑ έχει συνταχθεί βάσει του ΔΔΑ των συστατικών, των δεδομένων του προϊόντος, της γνώσης και της εμπειρίας μας σύμφωνα με την πραγματική νομοθεσία.
IUCLID Διεθνής Βάση Δεδομένων Ενιαίων Χημικών Πληροφοριών
ESIS Ευρωπαϊκό Σύστημα Πληροφοριών για Χημικές Ουσίες
Πλήρες κείμενο των φράσεων R που αναφέρονται στα Κεφάλαια 2 και 3 του Δελτίου Δεδομένων Ασφαλείας: :
R22 - Επιβλαβές σε περίπτωση καταπόσεως.
Πλήρες κείμενο των φράσεων H που αναφέρονται στα Κεφάλαια 2 και 3 του Δελτίου Δεδομένων Ασφαλείας: :
H302 – Επιβλαβές σε περίπτωση κατάποσης.
Οδηγίες για την εκπαίδευση:
Τα άτομα που εργάζονται με αυτό το προϊόν, θα πρέπει να είναι εκπαιδευμένα αναφορικά με τις ιδιότητες και τον τρόπο χρήσης αυτού του προϊόντος. Χρησιμοποιήστε κατάλληλα σύμφωνα με τα δεδομένα του παραγωγού.
Το παρόν δελτίο δεδομένων ασφάλειας έχει συνταχθεί βάσει των πληροφοριών που παρέχονται από τον κατασκευαστή/προμηθευτή και συμμορφώνεται με τους σχετικούς κανονισμούς. Οι πληροφορίες, τα δεδομένα και οι συστάσεις που περιέχονται στο παρόν παρέχονται καλή τη πίστει, έχουν ληφθεί από αξιόπιστες πηγές και θεωρούνται ορθές και ακριβείς κατά το χρόνο δημοσίευσής τους. Παρόλα αυτά, δεν προβάλλεται καμία αξίωση ως προς την πληρότητα των πληροφοριών. Το ΔΔΑ θα χρησιμοποιηθεί μόνο ως οδηγός για το χειρισμό του προϊόντος. Κατά το χειρισμό και τη χρήση του προϊόντος μπορεί να ανακύψουν ή να χρειαστεί να εξεταστούν άλλα ζητήματα. Εφίσταται η προσοχή των χρηστών στον καθορισμό της καταλληλότητας και δυνατότητας εφαρμογής των ανωτέρω πληροφοριών στις συγκεκριμένες περιστάσεις και ανάγκες χρήσης και στο γεγονός ότι αναλαμβάνουν κάθε κίνδυνο σχετιζόμενο με τη χρήση αυτού του προϊόντος. Η πλήρης συμμόρφωση με τους τοπικούς και εθνικούς κανονισμούς αναφορικά με τη χρήση αυτού του προϊόντος αποτελεί ευθύνη του χρήστη.

HR

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

ODJELJAK 1. IDENTIFIKACIJA TVARI/SMJESE I PODACI O TVRTKI/PODUZEĆU

1.1. Identifikacija proizvoda
GLIDEX EXTRA II

1.2. Odgovarajuće identificirane namjene tvari ili smjese i namjene koje se ne preporučuju:
Odgovarajuća upotreba proizvoda:
Tekućina za hlađenje sustava u motorima svih vrsta automobila i strojeva za zavarivanje.
Navedeno korisiti protiv:
Nema podataka.
Koristite u skladu s navedenim na naljepnici. Dodatne sigurnosne informacije možete dobiti od proizvođača.

1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list:
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Chemia - Bomar" Edward Marciniak
49 – 345 Skorogoszcz, ul. Polna 6, Poljska
Tel./Fax.: +48 77 4121-033, 4111-033, 4121022
www.plyny.pl
1.3.1. Odgovorne osobe: Janusz Marciniak
E-mail: janusz@plyny.pl

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja
Centar za kontrolu otrovanja (CKO)
Ksaverska cesta 2, 10000 Zagreb
TEL: 012348342

ODJELJAK 2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI

2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese
Klasifikacija prema Uredbi 1272/2008/EZ (CLP):
Acute Tox. (oral) 4

GHS07

OPASNOST

H stavke:
H302 – Štetno ako se proguta.
P stavke:
P101 – Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu.
P102 – Čuvati izvan dohvata djece.
P264 – Nakon rukovanja temeljito oprati lice i ruke.
P270 – Pri rukovanju proizvodom ne jesti, piti niti pušiti.
P330 – Isprati usta.
P301 + P312 – AKO SE PROGUTA: u slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika.
P501 – Odlaganje sadržaja/ spremnika u skladu sa lokalnim/regionalnim/nacionalnim/internacionalnim propisom.
Klasifikacija prema Direktivi 1999/45/EC:

Xn

Štetno

R stavke:
R 22 - Štetno ako se proguta
S-stavke:
S 2 - Čuvati izvan dohvata djece.
S 46 - Ako se proguta hitno zatražiti savjet liječnika i pokazati naljepnicu ili spremnik

2.2. Elementi označivanja
Opasne tvari: Etilenglikol

GHS07

OPASNOST

H stavke:
H302 – Štetno ako se proguta.
P stavke:
P101 – Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu.
P102 – Čuvati izvan dohvata djece.
P264 – Nakon rukovanja temeljito oprati lice i ruke.
P270 – Pri rukovanju proizvodom ne jesti, piti niti pušiti.
P330 – Isprati usta.
P301 + P312 – AKO SE PROGUTA: u slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika.
P501 – Odlaganje sadržaja/ spremnika u skladu sa lokalnim/regionalnim/nacionalnim/internacionalnim propisom.

2.3. Ostale opasnosti
Opasnosti od požara: proizvod sadrži zapaljive sastojke. Pare proizvoda mogu tvoriti eksplozivnu smjesu sa zrakom.
Mješavina ne zadovoljava kriterije za PBT ili vPvB u skladu s Aneksom XIII uredbe REACH.

ODJELJAK 3. SASTAV/INFORMACIJE O SASTOJCIMA

3.1. Tvari:
Nije primjenjivo.

3.2. Smjese:
Opis: Proizvod je smjesa, sadrži vodu, etilen glikol, glicerin i aditive.

Klasifikacija opasnih supstanci u proizvodu nalaze se u Tabeli 3.1 i 3.2 Aneks VI C Uredbe (EZ-a) broj 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća UUredba CLP) uključujući i Uredbu Europske komisije (EZ) (EC) 790/2009 (1 ATP), dokumentima koje vam dostavlja proizvođač i u raspoloživoj stručnoj literaturi.

Opis	CAS broj	EC broj	REACH reg. br.	Konc. (%)	Razvrstavanje				
					67/548/EEZ		CLP		
					Znakovi opasnosti	R stavka	Piktogram i opasnosti	Kategorij a štetnosti	H stavka
Etilenglikol	107-21-1	203-473-3	-	30	Xn	22	GHS07 Upo.	Acute Tox. 4	H302

Za cjelokupan sadržaj R i H fraze : pogledajte poglavlje 16.

ODJELJAK 4. MJERE PRVE POMOĆI

4.1. Opis mjera prve pomoći
Opće preporuke:
Ako se ne osjećate dobro odmah zatražite profesionalnu medicinsku pomoć. Pokažite simbole rizika i H ili R rečenice iz sigurnosno tehničkog lista vašem liječniku. Obavijestite liječnika o pruženoj prvoj pomoći. Nipošto ne izazivajte povraćanje. Ako osoba izložena toksičnom proizvodu povraća, okrenite ga/je na bok (u položaju s glavom sa strane) kako biste spriječili da se uguši povraćajući.
NAKON GUTANJA:
Mjere:
- Odmah potražite i pružite liječničku pomoć.
- Držite sigurnosne upute na dohvat ruke.
- Ne izazivati povraćanje.

NAKON UDISANJA:
Mjere:
- U slučaju izlaganja, odvedite ugroženu osobu na svjež zrak.
- Držite ih na toplom i mirnom mjestu.
- Posavjetujte se s liječnikom.
- Svjesna osoba postavljena u polusjedeći položaj, na mirnom i toplom mjestu, osobu u nesvijesti polegnuti u položaj za oživljavanje.

NAKON DODIRA S KOŽOM:
Mjere:
- Uklonite kontaminiranu odjeću.
- Kontaminirana područja kože dobro isperite sapunicom.
- U slučaju iritacija javite se liječniku.

NAKON DODIRA S OČIMA:
Mjere:
- Isperite oči kontaminirane proizvodom - ispriranje vršite širom otvorenih očiju mlazom hladne čiste vode, barem 15 minuta.
- U slučaju upornih iritacija javite se specijalistu očnom liječniku.

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni
Akutni simptomi - Nakon gutanja pojavljuju se rani simptomi slični opijenosti alkoholom i praćeni su mučninom, povraćanjem, bolovima u trbuhu, onemočalošću, slabošću u mišićima, otežanim disanjem, konvulzijama, kardiovaskularnim kolapsom, plućnim edemom, hipokalcemičnom tetanijom i ozbiljnom metabolitičkom acidozom.
Izlaganje i /ili konzumiranje alkohola može pojačati toksično djelovanje.
Kontakt s proizvodom može izazvati blage iritacije kože, očiju, dišnih organa, a više koncentracije mogu izazvati vrtoglavicu, gubitak ravnoteže i koordinacije.
Simptomi odgođenog djelovanja - nepravilan rad središnjeg živčanog sustava, oštećenja jetre
Učinci izlaganja - nema podataka

4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnoj liječničkoj pomoći i posebnoj obradi
Napomene za liječnike: Nema specifičnog protuotrova, tretirajte simptomatski.

ODJELJAK 5. MJERE GAŠENJA POŽARA

5.1. Sredstva za gašenje:
5.1.1. Prikladna sredstva:
CO2, prašci i pjene otporni na alkohol, vodeni sprej, pijesak
5.1.2. Neprikladna sredstva:
Snažan mlaz vode - rizik od širenja vatre

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese
Spaljivanje proizvoda može proizvdesti ugljične okside i opasne plinove. Izbjegavajte udisanje plinova nastalih izgaranjem, mogu biti opasni po zdravlje. Pare proizvoda tvore eksplozivnu smjesu sa zrakom.

5.3. Savjeti za gasitelje požara
Informirajte se o vatri, nazovite odgovarajuću službu za pomoć. Udaljite s ugroženog područja sve neovlaštene osobe, ako nisu uključene u gašenje požara, ako je potrebno naložite evakuaciju stanovništva, ako je potrebno.
Spremnici i pakiranja koja nisu izložena vatri ili visokoj temperaturi moraju se hladiti vodom sa sigurne udaljenosti i ako je moguće ukloniti iz rizičnog područja.
Ostatke nakon požara i kontaminiranu vodu odložite u skladu s odgovarajućim odredbama.
Ne izlijevajte kontaminiranu vodu u odvode.

ODJELJAK 6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti
6.1.1 Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje
U slučaju nezgode, udaljiti s mjesta lica bez odgovorajuće zaštite, te dopustiti pristup samo dobro obučenim stručnjacima koji nose odgovarajuću zaštitnu odjeću.
6.1.2. Za interventno osoblje:
Koristite osobnu zaštitnu opremu, naročito zaštitu za dišne organe u slučaju pojave para/dima/ aerosola iz proizvoda. Izbjegavajte izravan dodir s ispuštenim proizvodom. Izbjegavati udisanje pare.
Informirajte se o nezgodi, nazovite odgovarajuću službu za pomoć (npr. vatrogasce, policiju). Udaljite s rizičnog područja sve osobe koje ne sudjeluju u aktivnostima spašavanja, naložite evakuaciju stanovništva, ako je potrebno.
Uklonite izvore vatre, najavite zabranu pušenja i upotrebu prskalica vode. Osigurajte odgovarajuće prozračivanje.

6.2. Mjere zaštite okoliša:
Ne dozvolite da proizvod dospije u odvode, podzemne vode, tlo i otvorene vodotokove. Ne izlijevajte proizvod u odvode.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje
U slučaju curenja iz spremnika, prolijevanja proizvoda, zaštitite mjesto curenja, prelijte proizvod u novi spremnik ili postavite oštećeni spremnik u pomoćni spremnik za hitne slučajeve.
Male količine prolivene tekućine pokupite nezapaljivim upijajućim materijalom (pijesak, diatomit, univerzalna veziva, itd) i Provedite čišćenje uz odgovarajuće prozračivanje.

6.4. Uputa na druge odjeljke
Za daljnje i detaljnije informacije pogledati Odjeljak 8 i 13.

ODJELJAK 7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje
Pratite konvencionalne mjere higijene.
Izbjegavajte kontakt s proizvodom i udisanje para.
Osigurajte odgovarajuće prozračivanje prostorija i odvode zraka na radnom mjestu,
spriječite stvaranja štetnih koncentracija para u zraku, radite u dobro prozračenom prostoru.
Prozračite radni prostor kako ne biste premašili dozvoljene granične vrijednosti izlaganja na radnom mjestu (OEL).
Održavajte dobru osobnu higijenu i nosite zaštitnu odjeću u skladu s uputama navedenim u izboru.
Tehničke mjere:
Obezbjediti odgovarajuću ventilaciju!
Mjere protiv požara i eksplozije:
Spriječite stvaranje eksplozivnih koncentracija para u zraku, uklonite sve izvore vatre - ne koristite otvoreni plamen, ne pušite.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti
Tehničke mjere i uvjeti skladištenja:
Pohranite samo u odgovarajuće označenim, zatvorenim spremnicima u dobro prozračenom skladištu.
Zaštiti od topline, kontakta s potencijalnim izvorima vatre, izravnog sunčevog svjetla. Temperatura skladištenja < 50°C.
Unutar skladišta nemojte pušiti, jesti, koristiti otvoreni plamen ili alate koji izazivaju iskrenje.
Sklonite sva oksidirajuća sredstva, nekompatibilne materijale (pogledajte odjeljak 10).
Držite ovaj materijal daleko od hrane, pića i životinjske hrane.
Inkompatibilni materijali: Snažna oksidacijska sredstva, sumporna kiselina, perklorna kiselina.
Materijali za spremnike: ne postoji određen recept.

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe
Vidjeti Odjeljak 1.2.

ODJELJAK 8. NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU/OSOBNA ZAŠTITA

8.1. Nadzorni parametri
Granične vrijednosti izloženosti:
Etilenglikol (CAS: 107-21-1): GVI: 20 ppm; 52 mg/m3; KGVI: 40 ppm; 104 mg/m3

DNEL		Načini izloženosti	Učestalost izlaganja:	Napomene:
Radnik	Potrošač			
n.d.	n.d.	Dermalno	Kratkoročni (akutni) Dugotrajno (ponovljeno)	n.d.
n.d.	n.d.	Inhalacijski	Kratkoročni (akutni) Dugotrajno (ponovljeno)	n.d.
n.d.	n.d.	Oralno	Kratkoročni (akutni) Dugotrajno (ponovljeno)	n.d.

PNEC			Učestalost izlaganja:	Napomene:
Voda	Tlo	Zrak		
n.d.	n.d.	n.d.	Kratkoročni (jednokratna uporaba) Dugotrajno (kontinuirano)	n.d.
n.d.	n.d.	n.d.	Kratkoročni (jednokratna uporaba) Dugotrajno (kontinuirano)	n.d.
n.d.	n.d.	n.d.	Kratkoročni (jednokratna uporaba) Dugotrajno (kontinuirano)	n.d.

8.2. Nadzor nad izloženošću:
U slučaju pojave štetnih tvari bez da se vrši kontrola ograničenja koncentracije poslodavac je dužan da drži razine koncentracije na ostvarivom minimumu prema postojećim znanstvenim i tehnološkim sredstvima tako da opasne tvari ne predstavljaju opasnost za radnike.
8.2.1 Odgovarajući tehnički nadzor
Tijekom previđenog rada izbjegavati prolijevanje na odjeću i pod, te izbjegavati kontakt s očima i kožom.
Koristite strojnu kontrolu kako biste smanjili zagađenje zraka na dozvoljenu razinu.
Ventilacija otporna na eksploziju i lokalni odvod zraka za prozračivanje.
Kad su koncentracije opasnih supstanci fiksirane i poznate, izbor osobne zaštitne opreme mora se provoditi uzevši u obzir koncentraciju supstanci na određenom radnom mjestu, vrijeme izlaganja, aktivnosti koje provodi zaposlenik i preporuke proizvođača osobne zaštitne opreme. U hitnim situacijama ili ako koncentracija na radnom mjestu nije poznata, koristite osobnu zaštitu za izolaciju tijela (zaštitna odjeća u kompletu s izolirajućom respiratornom zaštitnom opremom.) Korištena osobna zaštitna oprema mora zadovoljavati uvjete sadržane u Uredbi 89/686/WE (uz kasnije promjene).
Postupci za praćenje koncentracije opasnih sastojaka u zraku i kvalitete zraka na radnom mjestu - ako su vam na raspolaganju i odgovaraju radnom mjestu - u skladu s odgovarajućim lokalnim i europskim normama, uzevši u obzir uvjete na radnom mjestu, izloženost tvarima i odgovarajuću metodologiju mjerenja prilagođenu uvjetima rada.
Industrijska higijena
- osigurajte dobro prozračivanje radnog prostora (općenito i putem lokalnog odvoda zraka),
- osigurajte mjesto za ispiranje kože i očiju,
- isperite ruke sapunom i vodom prije jela, pušenja i nakon što završite posao,
- budite oprezni dok radite s kemikalijama.

8.2.2. Osobne mjere zaštite npr. osobna zaštitna oprema:
1. Zaštita očiju i lica: preporučuje se uporaba zaštitnih naočala.
2. Zaštita kože:
a. Zaštita ruku: potrebne zaštitne rukavice u slučaju dugotrajnog ili učestalog i ponavljanog izlaganja proizvodu. Material od kojeg su izrađene rukavice moraju biti otporne na proizvod. Budući da je proizvod mješavina više supstanci, otpornost materijala od kojeg su izrađene rukavice ne može se izračunati unaprijed i zato se rukavice moraju provjeravati prije svake upotrebe. Proizvođač vam mora dostaviti informacije o vremenu prodiranja supstanci i navedenog vremena se morate pridržavati.
b. Ostalo: preporučuje se uporaba zaštitne odjeće.
3. Zaštita dišnog sustava: nije nužno, u normalnim uvjetima s dovoljno prozračivanja, potrebno je tijekom izlaganja visokim koncentracijama para. Nosite masku ili respirator u kompletu s filterom tipa A (smeđe boje), za zaštitu od organskih isparavanja.

4. Termičke opasnosti: nepoznato.

8.2.3. Nadzor nad izloženošću okoliša

Ne dozvolite da velike količine proizvoda dopru u podzemne ode, kanalizaciju, otpadne vode ili tlo.

Zahtjevi koji su prikazane u Odjeljku 8. podrazumijevaju rad u normalnim uvjetima i od strane stručnih lica uz korištenje proizvoda isključivo za odgovarajuće namjene. Ukoliko se uvjeti razlikuju od normalnih ili se posao obavlja u ekstremnim uvjetima potrebno je tražiti savjet stručnjaka prije odlučivanja o daljnjim mjerama zaštite.

ODJELJAK 9. FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

	Parametar	Metoda	Napomene:
1.	Agregatno stanje:	tekućina boja: prema specifikacijama	
2.	Miris:	nema podataka	
3.	Prag mirisa	65 mg/m3	Etilenglikol
4.	pH:	nema podataka	
5.	Talište / točka ledišta:	nema podataka	
6.	Početna točka ključanja / područje vrenja:	nema podataka	
7.	Plamište:	nema podataka	
8.	Brzina isparavanja:	nema podataka	
9.	Zapaljivost:	proizvod sadrži zapaljive sastojke.	
10.	Gornja i donja granica zapaljivosti, odnosno granice eksplozivnosti:	donje granice eksplozivnosti: 3,2 % vol. ; gornja granica eksplozivnosti: 15,3 % vol.	Etilenglikol
11.	Tlak pare:	nema podataka	
12.	Relativna gustoća:	nema podataka	
13.	Topljivost:	topljivi u vodi	
14.	Koeficijent raspodjele oktanol/voda:	nema podataka	
15.	Temperatura samozapaljenja:	nema podataka	
16.	Temperatura raspada:	nema podataka	
17.	Viskoznost:	nema podataka	
18.	Eksplozivnost:	pare proizvoda tvore eksplozivnu smjesu sa zrakom	
19.	Oksidativnost:	nema podataka	

9.2. Ostale informacije:

Nema podataka.

ODJELJAK 10. STABILNOST I REAKTIVNOST

10.1. Reaktivnost:

Nema podataka.

10.2. Kemijska stabilnost:

Proizvod je kemijski stabilan, ne razgrađuje se pod normalnim uvjetima (pritisak i temperatura)

10.3. Mogućnost opasnih reakcija:

Nepoznato.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati:

Otvoreni plamen, drugi izvori vatre, izravna sunčeva svjetlosti, visoke temperature.

10.5. Inkompatibilni materijali:

Snažna oksidacijska sredstva, sumporna kiselina, perklorna kiselina.

10.6. Opasni proizvodi raspada:

Nije poznato pri normalnim uvjetima upotrebe.

ODJELJAK 11 TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE

11.1. Informacije o toksikološkim učincima:

Akutna toksičnost: Štetno ako se proguta.
Nagrizanje/nadraživanje kože: nepoznato.
Ozbiljno oštećenje/nadraživanje očiju: nepoznato.
Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože: nepoznato.
Mutageni učinak na spolne stanice: nema podataka. Opasni sastojci u proizvodu ne nalaze se na popisu mutagenih supstanci.
Kancerogenost: nema podataka. Opasni sastojci u proizvodu ne nalaze se na popisu karcinogenih supstanci.
Toksičnost za reproduktivne organe: nema podataka. Opasni sastojci u proizvodu ne nalaze se na popisu supstanci toksičnih po reproduktivne organe.
TCO – jednokratno izlaganje: nepoznato.
TCO – ponavljano izlaganje: nepoznato.
Opasnost od aspiracije: nepoznato.

11.1.1. Kratki sažetak informacija dobivenih iz provedenih ispitivanja za tvari koje podliježu registraciji:
Nema podataka.

11.1.2 Relevantna toksikološka svojstva opasnih tvari:
Informacije o sadržaju:
Etilenglikol (CAS broj: 107-21-1):
LD50 (oralno, štakor): 4700 mg/kg
LDLo (muškarci, oralno): 398 mg/kg
LD50 (dermalno, kunić): 10626 mg/kg

11.1.3. Informacije o vjerojatnim načinima izlaganja:
Gutanje, udisanje, kontakt s kožom i očima.

11.1.4. Simptomi koji se odnose na fizička, kemijska i toksikološka svojstva:
Nakon probavljnja pojavljuju se rani simptomi slični opijenosti alkoholom i praćeni su mučninom, povraćanjem, bolovima u trbuhu, onemočalošću, slabošću u mišićima, otežanim disanjem, konvulzijama, kardiovaskularnim kolapsom, plućnim edemom, hipokalcemičnom tetanijom i ozbiljnom metabolitičkom acidozom. Bez odgovarajućeg tretmana, može doći do smrti u roku od 8 do 24 sata. Žrtve koje prežive inicijalno razdoblje toksičnosti obično pate od zatajenja bubrega, oštećenja mozga i jetre. Izlaganje i/ili konzumiranje alkohola može povećati učinke toksičnosti.
Središnji živčani sustav - Nepravilnosti - Zasnovano na ljudskom iskustvu i dokazima

11.1.5. Odgođeni i neposredni učinci kao i kronični učinci kratkotrajnog i dugoročnog izlaganja:
Štetno ako se proguta.

11.1.6. Međusobni učinci:
nema podataka.

11.1.7. Nedostatak specifičnih podataka:
Nisu provedeni toksikološki testovi za ovaj proizvod. Toksikološka klasifikacija proizvoda je provedena na osnovi toksikoloških podataka za opasne komponente.

11.1.8. Ostale informacije:
nema podataka.

ODJELJAK 12. EKOLOŠKE INFORMACIJE

12.1. Toksičnost:

Proizvod nije klasificiran kao štetan za vodeno okruženje.
Rukujte proizvodom oprezno kako ne bi dospio u tlo, izvore pitke vode, spremnike za vodu, itd.
Opasni sastojak u proizvodu (Etan-1.2-diol) nije opasan za vodeni okoliš. (LC50/EC50 > 100mg/dm3)

12.2. Postojanost i razgradivost:

nema podataka.

12.3. Bioakumulacijski potencijal

nema podataka.

12.4. Pokretljivost u tlu

nema podataka.

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

nema podataka.

12.6. Ostali štetni učinci:

nema podataka.

ODJELJAK 13. ZBRINJAVANJE

13.1. Metode obrade otpada:

Odložiti u skladu s lokalnim propisima.

13.1.1. Informacije o odlaganju proizvoda:
Otpad odlažite u skladu s važećim federalnim, državnim i lokalnim zakonskim odredbama.
Proizvodni otpad: dogovorite s proizvođačem proizvoda opcije obrade otpada. Ako to nije moguće, dostavite na korištenje u pogonu ovlaštenom za prikupljanje te vrste otpada, transport, recikliranje otpada i odlaganje otpada. Ne izlijevajte proizvod u odvode. Ne odlažite na odlagalište komunalnog otpada. Povrat ili odlaganje otpadnog proizvoda mora se provoditi u skladu s važećim zakonima. Kod za otpad mora biti dodijeljen pojedinačno na mjestu proizvodnje otpada, ovisno o industriji i mjestu korištenja.
Prijedlog šifre za otpad:
14 06 03* – ostala otapala i mješavine otapala
*opasni otpad

13.1.2. Informacije o odlaganju pakiranja:
Zabranjeno je spaljivati ih na tlu. Pakiranje je višestruko upotrebljivo, nakon čišćenja može se ponovno koristiti, ako je potrebno.

13.1.3. Fizička/kemijska svojstva koja mogu utjecati na načine obrade otpada se navode:
Nepoznato.

13.1.4. Mogućnost izlijevanja u kanalizaciju:
Nepoznato.

13.1.5. Posebne mjere opreza za bilo koje preporučeno postupanje s otpadom:
nema podataka.

ODJELJAK 14. INFORMACIJE O PRIJEVOZU

Nije opasno u pogledu transportnih propisa!

14.1. UN broj:
n.d.

14.2. Ispravno otpremno ime UN:
n.d.

14.3. Prijevozni razred(i) opasnosti
n.d.

14.4. Skupina pakiranja:
n.d.

14.5. Opasnosti za okoliš:
n.d.

14.6. Posebne mjere opreza za korisnika
Nema informacija.

14.7. Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL 73/78 i Kodeksom IBC
Nije primjenjivo.

ODJELJAK 15. INFORMACIJE O PROPISIMA

15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

UREDBA (EC) BR. 1907/2006 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 18. prosinca 2006.godine o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) i osnivanju Europske agencije za kemikalije, kojom se vrše izmjene i dopune Direktiva 1999/45/EZ i ukida Uredba Vijeća (EEC) br. 793/93 i Uredba Komisije (EC) br. 1488/94 kao i Direktiva Vijeća 76/769/EEC i Direktive Komisije 91/155/EEC, 93/67/EEC, 93/105/EC i 2000/21/EC

UREDBA KOMISIJE (EC) br. 790/2009 od 10. kolovoza 2009. godine kojom se mijenja i dopunjava Uredba (EC) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu klasifikacije, označavanja i pakiranja tvari i mješavina, s ciljem njezine prilagodbe i tehničkog i znanstvenog napretka.

DIREKTIVA 1999/45/EC EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 31. svibnja 1999. godine o usklađivanju zakona, propisa i upravnih odredbi država članica o razvrstavanju, pakiranju i označavanju opasnih pripravaka

UREDBA (EC) br. 1272/2008 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 16. prosinca 2008.godine o klasifikaciji, označavanju i pakiranju tvari i smjesa, kojom se mijenjaju i ukidaju Direktive 67/548/EEC i 1999/45/EZ, te kojom se vrše izmjene i dopuname Uredbe (EC) Br. 1907/2006

UREDBA KOMISIJE (EU) Br. 453/2010 od 20. svibnja 2010. godine kojom se dopunjuje Uredba (EC) Br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća u vezi registracije, evaluacije, autorizacije i ograničavanja kemikalija (REACH)

15.2. Ocjenjivanje kemijske sigurnosti: Procjena kemijske sigurnosti nije provedena za ovaj proizvod.

ODJELJAK 16. OSTALE INFORMACIJE

Navođenje promjena:
Skraćenice:
DNEL: Izvedeni nivo bez učinka. PNEC: Predviđene koncentracije bez učinka. CMR: Karcinogen, mutagen, reproduktivno toksičan. PBT: Perzistentno, bioakumulativno, toksično. vPvB: vrlo postojan i vrlo bioakumulativan n.d.: nije definirano. n.a.: nje primjenjivo.
Izvori podataka:

Ovaj MSDS je pripremljen na osnovi MSDS za sastojke, podataka o proizvodu, našem znanju i iskustvu i u skladu s važećim zakonima.
IUCLID Međunarodna jedinstvena baza podataka za kemikalije
ESIS Europski informacijski sustav za kemijske tvari
Relevaznte R-stavke, (broj i cjelolupni tekst) Odjeljka 2 i 3:
R 22 - Štetno ako se proguta
Relevantne H-stavke, (broj i cjelolupni tekst) Odjeljka 2 i 3:
H302 – Štetno ako se proguta.
Savjeti za uvježbavanje:
Osobe koje rade s ovim proizvodom moraju biti educirane o karakteristikama i načinu korištenja ovog proizvoda. Koristite u skladu s uputama proizvođača.
Ovaj sigurnosni list je sastavljen na temelju podataka dobivenih od proizvođača. Informacije, podaci i preporuke sadržane u ovom listu se navode u dobroj vjeri, dobivene su iz pouzdanih izvora, te se smatraju istinitim i točnim na dan izdavanja. Međutim, ovim listom se ne daje se prikaz sveobuhvatnosti podataka. Sigurnosni list se koristi isključivo kao uputstvo za rukovanje proizvodom. Tijekom rukovanja i korištenja proizvoda može doći i do drugačijh okolnosti. Korisnici se upozoravaju da utvrde prikladnost i primjenjivost gore navedenih informacija u skladu sa posebnim osobnim okolnostima i namjenama, te korisnik preuzima cjelokupan rizik u vezi s uporabom ovog proizvoda. Osobna je odgovornost svakog korisnika da u potpunosti postupa u skladu s lokalnim, državnim i međunarodnim propisima u pogledu korištenja ovog proizvoda.

HU

BIZTONSÁGI ADATLAP

1. SZAKASZ: AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A TÁRSASÁG/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

1.1. Termékazonosító
GLIDEX EXTRA II

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása:
Megfelelő azonosított felhasználások:
Hűtőfolyadék bármilyen típusú autómotorhoz, és hegesztőgéphez.
Ellenjavallt felhasználás:
Nem áll rendelkezésre adat.
Használjuk a címkének megfelelően. További biztonsági információért forduljunk a gyártóhoz.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Chemia - Bomar" Edward Marciniak
49 – 345 Skorogoszcz, ul. Polna 6, Lengyelország
Tel./Fax: +48 77 4121-033, 4111-033, 4121022
www.plyny.pl
1.3.1. Felelős személy neve: Janusz Marciniak
E-mail: janusz@plyny.pl

1.4. Sürgősségi telefonszám: **Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)**
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.
Tel.: 06 1 476 6464, 06 80 201 199 (0-24 óra)

2. SZAKASZ: VESZÉLYESSÉG SZERINTI BESOROLÁS

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása
Osztályozás az 1272/2008/EK (CLP) rendelet alapján:
Acute Tox. (oral) 4

GHS07

VESZÉLY

H mondatok:
H302 – Lenyelve ártalmas.
P-mondatok:
P101 – Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.
P102 – Gyermekektől elzárva tartandó.
P264 – A használatot követően a kezet és az arcot alaposan meg kell mosni.
P270 – A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
P330 – A szájat ki kell öblíteni.
P301 +P312 – LENYELÉS ESETÉN: rosszullét esetén azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.
P501 – A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi rendeletek alapján.
Osztályozás az 1999/45/EK irányelv alapján:

Xn

Ártalmas

R mondatok:
R 22 - Lenyelve ártalmas.
S-mondatok:
S 2 – Gyermekek kezébe nem kerülhet.
S 46 - Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni

2.2. Címkézési elemek
Veszélyesanyag-tartalom: Etilén-glikol

GHS07

VESZÉLY

H mondatok:
H302 – Lenyelve ártalmas.
P-mondatok:
P101 – Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.
P102 – Gyermekektől elzárva tartandó.
P264 – A használatot követően a kezet és az arcot alaposan meg kell mosni.
P270 – A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
P330 – A szájat ki kell öblíteni.
P301 +P312 – LENYELÉS ESETÉN: rosszullét esetén azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.
P501 – A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi rendeletek alapján.

2.3. Egyéb veszélyek:
Tűzveszély: a termék tűzveszélyes összetevőt tartalmaz. A termék gőzei robbanásveszélyes elegyet alkothatnak a levegővel keveredve. A termék nem felel meg a PBT vagy a vPvB anyagokra vonatkozó kritériumoknak a REACH rendelet XIII. melléklete szerint.

3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL/AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

3.1. Anyag:
Nem alkalmazható.

3.2. Keverék:

Leírás: A termék egy keverék, amely tartalmaz vizet, etilén-glikolt, glicerint és adalékokat.
A termékben található veszélyes összetevők besorolása az 1272/2008. számú (EK) európai parlamenti és tanácsi rendelet (CLP rendelet) IV. mellékletében található 3.1 és 3.2 táblázat és a 790/2009/EK bizottsági rendelet (1 ATP), valamint a gyártó által megadott információk és a szakirodalomban fellelhető adatok alapján került meghatározásra.

Megnevezés	CAS szám	EK szám	REACH reg. szám.	Konc. (%)	Osztályozás				
					67/548/EGK		CLP		
					Vesz. szimb.	R mondat	Vesz. piktt.	Vesz. kat.	H mondat
Etilén-glikol	107-21-1	203-473-3	-	30	Xn	22	GHS07 Figy.	Acute Tox. 4	H302

Az R-, H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése
Általános ajánlások:
Rosszullét esetén azonnal hívjunk professzionális egészségügyi szolgáltatást. Mutassuk meg a biztonsági adatlapban szereplő veszélyszimbólumokat és a H-vagy R-mondatokat az orvosnak. Tájékoztassuk az orvost a biztosított az elsősegélyről. Semmi esetre se hánytassunk! Amennyiben az érintett személynél spontán hányás jelentkezik, fordítsuk az oldalára (fordítsuk a fejét oldalra), hogy megakadályozzuk a hányás okozta fulladást.
LENYELÉS:
Teendők:
- Azonnal hívjunk orvost, biztosítsunk egészségügyi ellátást.
- Mutassuk meg a biztonsági adatlapot.
- Hánytatni tilos.

BELÉGZÉS:
Teendők:
- Expozíció esetén a sérültet vigyük friss levegőre.
- Tartsuk melegen és nyugalomban.
- Konzultáljunk orvossal.
- Az eszméleténél lévő sérültet helyezzük félig ülő helyzetbe, nyugtassuk meg és tartsuk melegen, az eszméletlen sérültet stabil oldalfekvésbe kell helyezni.

BŐRREL ÉRINTKEZÉS:
Teendők:
- A szennyezett ruházatot távolítsuk el.
- Alaposan mossuk le az érintett bőrfelületet vízzel és szappannal.
- Irritáció esetén forduljunk orvoshoz.

SZEMBE JUTÁS:
Teendők:
- Öblítsük ki a szemet a szemhéjak széthúzása mellett folyó vízzel legalább 15 percen át.
- Tartósan fennálló irritáció esetén forduljunk orvoshoz.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:
Akut tünetek – lenyelés esetén a korai tünetek a részegséghez hasonlóak, ezeket követi a hányinger, hányás, hasi fájdalom, gyengeség, izom-érzékenység, légzési elégtelenség, görcsök, keringés-összeomlás, tüdő ödéma, hipokalcémiás tetánia, súlyos metabolikus acidózis. Az expozíció és/vagy az alkoholfogyasztás fokozhatja a toxikus hatásokat.
A termékkel való érintkezés enyhe bőr-, szem-, és légúti irritációt okozhat, nagyobb koncentráció esetén egyensúly- és koordinációs zavarok.
Késleltetve jelentkező tünetek – központi idegrendszer rendellenességei, májkárosodás.
Az expozíció hatásai – nem áll rendelkezésre adat.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése
Információ az orvos részére: Nincs speciális ellenszer, tüneti kezelés.

5. SZAKASZ: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

5.1. Oltóanyag:
5.1.1. Megfelelő oltóanyag:
CO2, por alkoholnak ellenálló hab, vízpermet, homok.
5.1.2. Alkalmatlan oltóanyag:
Erős vízsugár - terjesztheti a tüzet.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:
Az égéstermékek között szén-oxidok, ártalmas gázok szerepelhetnek. Kerüljük az égéstermékek belélegzését, mert károsíthatják az egészséget. A termék gőzei robbanásveszélyes elegyet alkothatnak a levegővel keveredve.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:
Tűz esetén tájékoztassuk a megfelelő sürgősségi szolgálatot. Távolítsuk el a helyszínről az illetéktelen személyeket, akik nem érintettek a tűz oltásában, szükség esetén rendeljünk el evakuálást.
A még nem égő, de tűznek vagy magas hőmérsékletnek kitett tárolóedényeket megfelelő távolságból vízpermettel kell hűteni, és ha lehetséges, el kell távolítani őket a veszélyzónából.
A szennyezett oltóvizet és a tűzből származó maradványokat az érvényben lévő előírások szerint kell kezelni.
Nem szabad a szennyezett vizet a csatornába engedni.

6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások
6.1.1 Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében:
A baleset helyszínén csak a szükséges teendőket jól ismerő, kiképzett, megfelelő egyéni védőeszközöket viselő személyzet tartózkodhat.
6.1.2. Sürgősségi ellátók esetében:
Viseljünk személyi védőfelszerelést, a termékből származó gőz/füst/aeroszol jelenlétében légzésvédőt. A közvetlen érintkezés a szabadba jutott termékkel kerülendő. A gőzök belégzése kerülendő.
Baleset esetén tájékoztassuk a megfelelő sürgősségi szolgálatot (pl.: tűzoltóság, rendőrség) Távolítsuk el a helyszínről az illetéktelen személyeket, akik nem érintettek a vészhelyzet elhárításában, szükség esetén rendeljünk el evakuálást.
Távolítsunk el minden gyújtóforrást, ne dohányozzunk, csak szikramentes eszközöket használjunk.
Gondoskodjunk a megfelelő szellőztetésről.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:
Ne engedjük a csatornahálózatba, a talajvízbe, a talajba és a nyílt vízfolyásokba jutni. Nem szabad a csatornába engedni.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezés mentesítés módszerei és anyagai:
Ha a tárolóedény szivárog, a termék kiömlik, meg kell szüntetni a szivárgást és a terméket egy üres tárolóedénybe kell helyezni vagy a szivárgó tárolóedényt egy vészhelyzet esetére kialakított tárolóedénybe kell tenni.
Kis mennyiségű kiömlött folyadékot nem gyülékony, nedvszívó anyaggal (homok, kovaföld, univerzális kötőanyag, stb.) fel kell itatni, és megfelelő zárható tárolóedénybe kell helyezni az ártalmatlanításig. Végezzük a tisztítási munkát megfelelő szellőztetés mellett.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra:
További és részletes információért lásd a 8. és a 13. szakaszt.

7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:
A szokásos higiénés eljárások betartása kötelező.
Kerüljük a termékkel való érintkezést, és a termék belélegzését.
Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről/elszívásról a munkahelyen.
Előzzük meg az ártalmas gőzkoncentrációk felhalmozódását a levegőben, dolgozzunk jól szellőző helyiségekben.
Szellőztessük a munkahelyet olyan módon, hogy az expozíciós határértéket ne lépjük túl.
Ügyeljünk a megfelelő személyi higiéniára és viseljünk megfelelő védőruházatot az ebben a szakaszban található információknak megfelelően.
Műszaki intézkedések:
Gondoskodjunk a megfelelő szellőztetésről!
Tűz- és robbanásvédelmi előírások:
Kerüljük a robbanásveszélyes gőzkoncentrációk felhalmozódását a levegőben, távolítsunk el minden gyújtóforrást - ne használjunk nyílt lángot, ne dohányozzunk.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt:
A biztonságos tárolás feltételei:
Csak megfelelően felcímkézett, zárt tárolóedényben tároljuk, jól szellőző raktárhelyiségben.
Hőtől, gyújtóforrásoktól, közvetlen napsütéstől védendő. Tárolási hőmérséklet: < 50 °C.
A tárolás helyén dohányozni, enni, nyílt lángot vagy szikraképző szerszámokat használni tilos!
Oxidálószerektől, összeférhetetlen anyagoktól távol tartandó.
Gyerekektől, élelmiszertől, italtól, állati takarmánytól távol tartandó.
Nem összeférhető anyagok: Erős oxidálószerek, kénsav, perklórsav.
A csomagolásra/tárolásra használt anyag típusa: nincs különleges előírás.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):
Lásd az 1.2. szakaszt.

8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

8.1. Ellenőrzési paraméterek:
Expozíciós határértékek:
Etilén-glikol (CAS-szám: 107-21-1): ÁK-érték: 52 mg/m3; CK-érték: 104 mg/m3

DNEL		Expozíciós út	Expozíció gyakorisága	Megjegyzés
Munkavállaló	Felhasználó			
nincs adat	nincs adat	Dermális	Rövid (egyszeri) Hosszas (ismételt)	Nincs.
nincs adat	Nincs.	Inhalatív	Rövid (egyszeri) Hosszas (ismételt)	Nincs.
nincs adat	Nincs.	Orális	Rövid (egyszeri) Hosszas (ismételt)	Nincs.

PNEC			Expozíció gyakorisága	Megjegyzés
Víz	Talaj	Levegő		
nincs adat	nincs adat	nincs adat	Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	Nincs.
nincs adat	nincs adat	nincs adat	Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	Nincs.
nincs adat	nincs adat	nincs adat	Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	Nincs.

8.2. Az expozíció ellenőrzése
A 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet 7. § (6) bekezdése értelmében a határértékkel nem szabályozott veszélyes anyag esetében a munkáltató köteles a tudományos, technikai színvonal szerint elvárható legkisebb szintre csökkenteni az expozíció mértékét, amely szinten a tudomány mindenkori állása szerint a veszélyes anyagnak nincs egészségkárosító hatása.
8.2.1 Megfelelő műszaki ellenőrzés
A munkavégzés során megfelelő körültekintés szükséges a keverék kiömlésének, padozatra, ruházatra, bőrre, illetve szembe jutásának elkerülésére.
Alkalmazzunk műszaki ellenőrzést annak érdekében, hogy a levegőszennyezést a megengedhető expozíciós szintre csökkentsük.
Robbanásbiztos általános és helyi elszívó berendezés szükséges.
Amikor az anyag koncentrációja ismert és megállapított, a személyi védőfelszerelés kiválasztásához az adott munkakörnyezetben fellépő anyag koncentrációt, az expozíció idejét és az alkalmazott által végrehajtott munkálatokat, a gyártó ajánlásait kell figyelembe venni. Vészhelyzet esetén, vagy amennyiben a munkahelyen nem ismert a koncentráció, megfelelő védőfelszerelést kell viselni (teljes, megfelelően záródó védőöltözet külső levegőtől függetlenített légzőkészülékkel). Az alkalmazott személyi védőfelszerelés meg kell, hogy feleljen a 89/686/EGK irányelv előírásainak (és a módosításoknak).
A veszélyes anyagok koncentrációjának és a levegő minőségének monitorozása a munkahelyen – amennyiben alkalmazható az adott munkahelyre - a releváns helyi vagy európai szabványoknak megfelelően történjen, a munkahelyi feltételeknek megfelelő mérési módszer alkalmazásával.
Ipari higiénia:
- gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről (általános és helyi elszívó szellőztetés),
- gondoskodjunk a szem kiöblítésére és bőr lemosására szolgáló berendezések meglétéről,
- evés vagy dohányzás előtt és a munka végeztével mossunk kezet vízzel és szappannal,
- megfelelő elővigyázatossággal dolgozzunk a vegyszerek kezelése esetén.

8.2.2. Személyi védelem:
1. Szem-/arcvédelem: védőszemüveg viselése ajánlott.
2. Bőrvédelem:
a. Kézvédelem: hosszas vagy ismételt expozíció esetén védőkesztyű viselése szükséges. A kesztyű anyaga ellenálló kell legyen a termékkel szemben. Mivel a keverék több összetevőből áll, a védőkesztyű anyagának

ellenállása nem számítható ki előre, ezért azt használat előtt tesztelni kell. A védőkesztyű pontos áteresztési idejét illetően forduljunk a védőeszköz gyártójához részletes tájékoztatásért, és ügyeljünk annak betartására.
b. Egyéb: védőruházat viselése ajánlott.
3. Légutak védelme: normál esetben, megfelelő szellőzés esetén nem szükséges, magas gőzkoncentációk expozíciója esetén szükséges. Viseljünk A típusú, szerves gőzök ellen védelmet nyújtó szűrővel (barna színű) ellátott légzésvédő maszkot.
4. Hőveszély: nem ismert.

8.2.3. Környezeti expozíció-ellenőrzések:
Ne engedjünk nagy mennyiségű terméket a talajvízbe, csatornahálózatba, szennyvízbe vagy a talajba.
A 8. pont alatti előírások átlagosnak tekinthető körülmények között, szakszerűen végzett tevékenységre és rendeltetésszerű felhasználási feltételekre vonatkoznak. Amennyiben ettől eltérő viszonyok vagy rendkívüli körülmények között történik a munkavégzés, a további szükséges teendőkről és az egyéni védőeszközökkel kapcsolatban szakértő bevonásával ajánlott dönteni.

9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK:

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ:

	Paraméter	Vizsgálati módszer	Megjegyzés
1.	Megjelenés:	folyadék; szín: specifikáció szerint	
2.	Szag:	nincs adat	
3.	Szagküszöbérték:	65 mg/m3	Etilén-glikol
4.	pH-érték:	nincs adat	
5.	Olvadáspont/Fagyáspont:	nincs adat	
6.	Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:	nincs adat	
7.	Lobbanáspont:	nincs adat	
8.	Párolgási sebesség:	nincs adat	
9.	Tűzveszélyesség:	a termék tűzveszélyes összetevőt tartalmaz	
10.	Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok:	alsó: 3,2 tf. %; felső: 15,3 tf. %	Etilén-glikol
11.	Gőznyomás:	nincs adat	
12.	Relatív sűrűség:	nincs adat	
13.	Oldékonyság:	vízben oldható	
14.	Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:	nincs adat	
15.	Öngyulladási hőmérséklet:	nincs adat	
16.	Bomlási hőmérséklet:	nincs adat	
17.	Viszkozitás:	nincs adat	
18.	Robbanásveszélyes tulajdonságok:	a termék gőzei robbanásveszélyes elegyet alkothatnak a levegővel keveredve	
19.	Oxidáló tulajdonságok:	nincs adat	

9.2. Egyéb információk:
Nem áll rendelkezésre adat.

10. SZAKASZ STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

10.1. Reaktivitás
Nem áll rendelkezésre adat.
10.2. Kémiai stabilitás:
A termék kémiailag stabil; nem bomlik normál körülmények (nyomás és hőmérséklet) között.
10.3. A veszélyes reakciók lehetősége:
Nem ismert.
10.4. Kerülendő körülmények:
Nyílt láng, egyéb gyújtóforrások, közvetlen napfény, magas hőmérséklet.
10.5. Nem összeférhető anyagok:
Erős oxidálószerek, kénsav, perklórsav.
10.6. Veszélyes bomlástermékek:
Normál felhasználási körülmények között nem ismertek.

11. SZAKASZ TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ
Akut toxicitás: lenyelve ártalmas.
Bőrkorrózió/bőrirritáció: nem ismert
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: nem ismert.
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: nem ismert
Csírasejt-mutagenitás: Nem áll rendelkezésre adat. a termékben található veszélyes összetevők nem szerepelnek a mutagén anyagok listáján.
Karcinogenitás: nem áll rendelkezésre adat. A termékben található veszélyes összetevők nem szerepelnek a karcinogén anyagok listáján.
Reprodukciós toxicitás: Nem áll rendelkezésre adat. A termékben található veszélyes összetevők nem szerepelnek a reprodukcióra toxikus anyagok listáján.
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): nem ismert
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): nem ismert
Aspirációs veszély: nem ismert

11.1.1. Regisztrálandó anyagok esetén a vizsgálati eredmények összefoglalása:
Nem áll rendelkezésre adat.
11.1.2. Vonatkozó toxikológiai adatok:
Az összetevőkről rendelkezésre álló adatok:
Etilén-glikol (CAS szám: 107-21-1):
LD50 (patkány, orális): 4700 mg/kg
LDLo (ember, orális): 398 mg/ttgkg
LD50 (nyúl, dermális): 10626 mg/kg
11.1.3. Valószínű expozíciós útra vonatkozó információ:
Lenyelés, belégzés, szembe jutás, bőrrel érintkezés.
11.1.4. A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek:
Lenyelés esetén a korai tünetek a részegséghez hasonlóak, ezeket követi a hányinger, hányás, hasi fájdalom, gyengeség, izom-érzékenység, légzési elégtelenség, görcsök, keringés-összeomlás, tüdő ödéma, hipokalcémiás tetánia, súlyos metabolikus acidózis. Megfelelő kezelés hiányában a halál 8-24 órán belül beállhat. A kezdeti mérgezéses szakaszt túlélő sérültek esetében veseelégtelenség lép fel, illetve károsodik az agy és a máj.
Központi idegrendszer - Szabálytalanságok - emberre vonatkozó bizonyítékok alapján
11.1.5. A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások
Lenyelve ártalmas.
11.1.6. A kölcsönhatásokból eredő hatások:
Nem áll rendelkezésre adat.
11.1.7. Az egyedi adatok hiánya
A termékre vonatkozóan nem végeztek toxikológiai vizsgálatot.
A toxikológiai osztályozás a veszélyes anyagokról rendelkezésre álló toxikológiai információk alapján történt.
11.1.8. Egyéb információk:
Nem áll rendelkezésre adat.

12. SZAKASZ ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

12.1. Toxicitás:
A termék besorolása szerint nem minősül vízi környezetre ártalmasnak.
Ügyeljünk, hogy a termék ne szivárogjon a talajba, ivóvízforrásokba, víztározókba.
A termékben található veszélyes anyag (Etilén-glikol) nem veszélyes a vízi környezetre (LC50/EC50 > 100mg/dm3)
12.2. Perzisztencia és lebonthatóság
Nem áll rendelkezésre adat.
12.3. Bioakkumulációs képesség:
Nem áll rendelkezésre adat.
12.4. A talajban való mobilitás
Nem áll rendelkezésre adat.
12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei
Nem áll rendelkezésre adat.
12.6. Egyéb káros hatások:
Nem áll rendelkezésre adat.

13. SZAKASZ ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

13.1. Hulladékkezelési módszerek
A helyi előírások alapján ártalmatlanítandó.
13.1.1. Termék ártalmatlanítására vonatkozó információk
A hulladékot a helyi, nemzeti és nemzetközi előírások alapján kell ártalmatlanítani.
A termék hulladéka: konzultáljunk a termék gyártójával a hulladékkezelési lehetőségekről. Lehetőség szerint szállítsuk megfelelő, hulladékok gyűjtésére, szállítására, újrahasznosítására ártalmatlanításra szakosodott üzembe. Nem szabad a csatornába engedni. Nem szabad hulladéklerakóban elhelyezni. A hulladék termék ártalmatlanítását vagy visszanyerését az érvényben lévő előírásoknak megfelelően kell végezni. A hulladékjegyzék-kódok egyénileg, a hulladék kibocsátásának helyétől és az ágazattól függően kell meghatározni.
Javasolt hulladékjegyzék-kód:
14 06 03* – egyéb oldószer és oldószer keverék
* veszélyes hulladék.
13.1.2. Csomagolás ártalmatlanítására vonatkozó információk
Tilos elégetni a föld felszínén. Az újrahasznosítható csomagolásokat megfelelő tisztítás után szükség esetén újból felhasználhatjuk.
13.1.3. Fizikai/kémiai tulajdonságok, amelyek befolyásolhatják a hulladékkezelés lehetőségeit:
Nem ismert.
13.1.4. A szennyvízkezelésre vonatkozó utasítások:
Nem ismert.
13.1.5. Hulladékkezelési módszerekkel kapcsolatos esetleges különleges óvintézkedések:
Nem áll rendelkezésre adat.

14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK

Nem minősül veszélyes szállítmánynak!
14.1. UN-szám
Nincs.
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés
Nincs.
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)
Nincs.
14.4. Csomagolási csoport
Nincs.
14.5. Környezeti veszély
Nincs.
14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések
Nincs tájékoztatás.
14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás
Nem alkalmazható.

15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok
Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK biztonsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről

A BIZOTTSÁG 790/2009/EK RENDELETE (2009. augusztus 10.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a műszaki fejlődéshez való hozzáigazítása céljából történő módosításáról

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1999/45/EK IRÁNYELVE (1999. május 31.) a tagállamoknak a veszélyes készítmények osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseinek közelítéséről

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1272/2008/EK RENDELETE (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1272/2008 45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról

A BIZOTTSÁG 453/2010/EU RENDELETE (2010. május 20.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK rendelet módosításáról)

15.2. Kémiai biztonsági értékelés: Nem készült a termékre vonatkozó kémiai biztonsági értékelés.

16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

A biztonsági adatlap felülvizsgálatával kapcsolatos adatok: nincsenek.
A biztonsági adatlapban előforduló rövidítések teljes szövege:
DNEL: Derived no effect level. PNEC: Predicted no effect concentration. CMR hatások: karcinogenitás, mutagenitás és reprodukciós toxicitás. PBT: Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező. vPvB: Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív. Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív n.m.: nincs meghatározva. n.a.: nem alkalmazható.
Felhasznált irodalom/források:
Ez a biztonsági adatlap az összetevők biztonsági adatlapja, a termékről rendelkezésre álló adatok és a rendelkezésrre álló ismeretek és tapasztalatok alapján készült az aktuális előírásoknak megfelelően.
IUCLID Nemzetközi Egységes Vegyianyag Információs Adatbázis.
ESIS Európai Vegyianyag Információs Rendszer
A biztonsági adatlap 2. és 3. pontjában előforduló R-mondatok teljes szövege:
R 22 - Lenyelve ártalmas.
A biztonsági adatlap 2. és 3. pontjában előforduló H-mondatok teljes szövege:
H302 – Lenyelve ártalmas.
Továbbképzésre vonatkozó tanácsok:
A termékkel dolgozó személyeket megfelelő oktatásban kell részesíteni a termék tulajdonságaival és használatával kapcsolatosan. Használjuk megfelelően, a gyártó információi szerint.
Ez a biztonsági adatlap a termék gyártója/beszállítója által rendelkezésre bocsátott dokumentációk alapján készült, és megfelel a 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosítása, valamint vonatkozó rendeletei, a 44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet és módosításai előírásainak. A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások, amelyeket a kiadás időpontjában pontosnak, helytállónak és szakszerűnek tartunk, hozzáértő szakemberek jóhiszemű munkájából származnak. A termék felhasználása és kezelése során bizonyos körülmények között további, itt nem említett megfontolások is szükségessé válhatnak. A biztonsági adatlapban foglalt információk megbízhatóságának mérlegelése, valamint a termék konkrét felhasználási és kezelési módjának megállapítása a tevékenységet végző felelőssége. A felhasználó köteles minden olyan hatályos jogszabályi előírást betartani, amely a termékkel folytatott tevékenységre vonatkozik.

IT

SCHEDA DI SICUREZZA

SEZIONE 1: IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA O DELLA MISCELA E DELLA SOCIETÀ / IMPRESA

1.1. Identificatore del prodotto
GLIDEX EXTRA II
1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati:
Usi pertinenti identificati:
Fluido per i sistemi di raffreddamento per i motori di tutti i tipi di automobili e per le saldatrici.
Usi sconsigliati:
Nessun dato disponibile.
Usare secondo l'etichetta. Ulteriori informazioni di sicurezza disponibili presso il produttore.
1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza:
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Chemia - Bomar" Edward Marciniak
49 – 345 Skorogoszcz, ul. Polna 6, Polonia
Tel./Fax.: +48 77 4121-033, 4111-033, 4121022
www.plyny.pl
1.3.1. Persona responsabile: Janusz Marciniak
E-mail: janusz@plyny.pl
1.4. Numero telefonico di emergenza:
Ospedale Niguarda Cá Granda – Piazza Ospedale Maggiore, 3 – 20121 Milano
Tel.: + 39 02 661 010 29
Fax: + 39 02 644 427 68

SEZIONE 2: IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela
Classificazione secondo il Regolamento 1272/2008/CE (CLP):
Acute Tox. (oral) 4

GHS07

PERICOLO

Frasi H:
H302 – Nocivo se ingerito.
Frasi P:
P101 – In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
P102 – Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P264 – Lavare accuratamente il volto e le mani dopo l'uso.
P270 – Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.
P330 – Sciacquare la bocca.
P301 + P312 – IN CASO DI INGESTIONE accompagnata da malessere: contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico.
P501 – Smaltire il contenuto/contenitore in conformità con le normative locali/regionali/nazionali/internazionali.
Classificazione ai sensi della direttiva 1999/45/CE:

Xn

Nocivo

Frasi R:
R 22 - Nocivo per ingestione.
Frasi S:
S 2 - Conservare fuori della portata dei bambini.
S 46 - In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

2.2. Elementi dell'etichetta
Contenuto della sostanza pericolosa: Etilenglicole

GHS07

PERICOLO

Frasi H:
H302 – Nocivo se ingerito.
Frasi P:
P101 – In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
P102 – Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P264 – Lavare accuratamente il volto e le mani dopo l'uso.
P270 – Non mangiare, bere o fumare mentre si usa questo prodotto.
P330 – Sciacquare la bocca.
P301 + P312 – IN CASO DI INGESTIONE accompagnata da malessere: contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico.
P501 – Smaltire il contenuto/contenitore in conformità con le normative locali/regionali/nazionali/internazionali.

2.3. Altri pericoli
Rischio d'incendio: il prodotto contiene ingredienti infiammabili. I vapori del prodotto formano miscele esplosive con l'aria.
La miscela non soddisfa i criteri PBT o vPvB secondo l'Allegato XIII del Regolamento REACH.

SEZIONE 3: COMPOSIZIONE/ INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

3.1. Sostanze:
Non rilevante.
3.2. Miscele:
Descrizione: Il prodotto è una miscela, contiene acqua, etilenglicole, glicerina, additivi

La classificazione delle sostanze pericolose contenute nel prodotto è indicata nella Tabella 3.1 e 3.2 dell'Allegato VI del Regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio (CE) 1272/2008 (Regolamento CLP), compreso il Regolamento della Commissione (CE) 790/2009 (1 ATP), i dati del produttore e della letteratura disponibile.

Denominazione	Numero CAS	Numero CE	REACH nr. di reg.	Conc. (%)	Classificazione				
					67/548/CEE		CLP		
					Simb. per.	Frasi R	Pitt. per.	Cat. per.	Frasi H
Etilenglicole	107-21-1	203-473-3	-	30	Xn	22	GHS07 Att.	Acute Tox. 4	H302

Testo completo delle frasi R e H: vedi sezione 16.

SEZIONE 4: MISURE DI PRIMO SOCCORSO

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso:
Raccomandazioni generali:
In caso d'indisposizione chiamare immediatamente il servizio d'igiene professionale. Mostrare al medico i simboli di rischio o le frasi H o R della scheda dati di sicurezza. Informare il medico del pronto soccorso prestato. Non indurre il vomito in nessun caso. Se la persona colpita vomita, girarla sul fianco (posizione della testa sul fianco) per prevenire il soffocamento dal vomito.
INGESTIONE:
Misure:
- Richiedere ed attuare immediatamente i consigli del medico.
- Tenere a disposizione la scheda dati di sicurezza.
- Non indurre il vomito.

INALAZIONE:
Misure:
- Se si verifica l'esposizione portare la persona colpita all'aria aperta.
- Tenere al caldo e a riposo.
- Consultare un medico.
- La persona cosciente deve rimanere a riposo seduta, tranquilla e al caldo, una persona priva di sensi deve rimanere in posizione laterale di sicurezza.

PELLE:
Misure:
- Togliere gli indumenti contaminati.
- Lavare accuratamente con acqua e sapone le parti contaminate della pelle.
- In caso di irritazione consultare un dottore.

OCCHI:
Misure:
- Sciacquare gli occhi contaminati con un flusso continuo d'acqua per almeno 15 minuti tenendo le palpebre aperte.
- In caso di irritazioni persistenti consultare un oftalmologo.

4.2. Principali sintomi ed effetti sia acuti che ritardati
Sintomi acuti – Se inghiottito i primi sintomi sono simili all'ebbrezza alcolica e sono seguiti da nausea, vomito, dolori addominali, debolezza, debolezza muscolare, insufficienza respiratoria, convulsioni, collasso cardiocircolatorio, edema polmonare, tetania ipocalcemica e grave acidosi metabolica. L'esposizione e/o il consumo di alcool può aumentare gli effetti tossici.
Il contatto col prodotto può causare una leggera irritazione alla pelle, agli occhi e al tratto respiratorio, ad elevate concentrazioni può ridurre l'equilibrio e la coordinazione.
Sintomi ritardati – disturbi del sistema nervoso centrale, danni al fegato
Effetti della sovraesposizione – nessun dato.
4.3. Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali
Note per il medico: Non è noto nessun antidoto specifico, trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: MISURE ANTINCENDIO

5.1. Mezzi di estinzione:
5.1.1. Mezzi di estinzione idonei:
CO2, polveri e schiuma resistente all'alcool, acqua frazionata, sabbia
5.1.2. Mezzi di estinzione non idonei:
Forte getto d'acqua – rischio di propagazione dell'incendio
5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela:
La combustione del prodotto può produrre ossidi di carbonio e gas nocivi. Evitare l'inalazione dei prodotti di combustione, possono rappresentare una minaccia per la salute. I vapori del prodotto formano miscele esplosive con l'aria.
5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi
Avvisare dell'incendio, chiamare i servizi d'emergenza adeguati. Allontanare dall'area in pericolo le persone non autorizzate e non coinvolte nello spegnimento dell'incendio, ordinare l'evacuazione se necessario.
Serbatoi ed imballaggi non coperti dal fuoco, esposti al fuoco o ad alte temperature vanno raffreddati con acqua da distanza di sicurezza e se possibile rimossi dall'area di pericolo.
Smaltire i residui delle fiamme e le acque contaminate secondo le norme in vigore.
Non immettere acque contaminate nelle fognature.

SEZIONE 6: MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza:
6.1.1 Per chi non interviene direttamente:
Sul luogo dell'incidente può rimanere soltanto il personale qualificato, che conosce con precisione le procedure necessarie e indossa adeguate attrezzature di protezione personale.
6.1.2. Per chi interviene direttamente:
Usare dispositivi di protezione individuale, specialmente la protezione del tratto respiratorio in caso di vapori/fumi/aerosoli del prodotto. Evitare il contatto diretto col rilascio del prodotto. Evitare di respirare i vapori.
Avvisare dell'incidente, chiamare i servizi d'emergenza (ad es. Vigili del Fuoco, Polizia). Allontanare dall'area di pericolo tutte il personale che non prende parte all'emergenza, ordinare l'evacuazione se necessario.
Rimuovere le fonti di combustione, annunciare il divieto di fumare e di usare strumenti che generano scintille.
Provvedere ad una ventilazione adeguata.
6.2. Precauzioni ambientali:
Non far penetrare nelle fognature, nelle falde acquifere, nel suolo e nei corsi d'acqua aperti. Non gettare i residui nelle fognature
6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:
In caso di perdita del recipiente o di fuoriuscita del prodotto, proteggere la fonte della perdita e versare il prodotto in un recipiente vuoto o collocare il recipiente danneggiato in uno d'emergenza.
Assorbire piccole quantità di liquido fuoriuscito con materiale non infiammabile ed assorbente (sabbia, diatomite, leganti universali, ecc.), raccogliere in recipienti chiusi per lo smaltimento e/o il riutilizzo. Eseguire i lavori di pulizia con una ventilazione adeguata.
6.4. Riferimenti ad altre sezioni:
Per ulteriori informazioni vedi sezione 8 e 13.

SEZIONE 7: MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura:
È obbligatorio rispettare le norme igieniche generali.
Evitare il contatto col prodotto, evitare di inalare i vapori.
Garantire un'adeguata ventilazione/scarico sul luogo di lavoro,
prevenire le concentrazioni nocive di vapori nell'aria, lavorare in aree ben ventilate.
Ventilare il luogo di lavoro per non superare il limite d'esposizione professionale.
Osservare una buona igiene personale e indossare indumenti protettivi secondo le informazioni definite nella sezione.
Misure tecniche:
Provvedere ad una ventilazione adeguata.
Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:
Prevenire la formazione di concentrazioni esplosive di vapori nell'aria, eliminare le fonti di combustione, non usare fiamme libere, non fumare.
7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità:
Misure tecniche e condizioni di conservazione:
Conservare soltanto in contenitori adeguatamente etichettati e sigillati in un magazzino ben ventilato.
Proteggere dal calore, dal contatto con potenziali fonti di combustione, dalla luce solare diretta.
Temperatura di stoccaggio: < 50°C.
Non fumare, non mangiare e non usare fiamme libere e strumenti che generano scintille nel magazzino.
Conservare lontano da ossidanti e da sostanze incompatibili (vedi Sezione 10).
Tenere il prodotto lontano dai bambini, dal cibo, dalle bevande e dal mangime per animali.
Materiali incompatilbili: Forti ossidanti, acido solforico, acido perclorico.
Imballaggio: non sono richiesti provvedimenti particolari.
7.3. Usi finali specifici:
Vedi Sezione 1.2.

SEZIONE 8: CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

8.1. Parametri di controllo:
Valori limite relativi di esposizione professionale:
Etilenglicole (CAS: 107-21-1): Direttive Comunitarie: 8 ore: 20 ppm; 52 mg/m3; Breve termine: 40 ppm; 104 mg/m3; Note: pelle
ACGIH: TWA Adottati: - ; STEL/C Adottati: C 100 (H) mg/m3; Effetti Critici: irrt.

DNEL:		Via di esposizione	Frequenza di esposizione	Note
Operaio	Consumatore			
n.d.	n.d.	Dermale	Breve (acuta) Lungo termine (ripetute)	n.d.
n.d.	n.d.	Inalazione	Breve (acuta) Lungo termine (ripetute)	n.d.
n.d.	n.d.	Orale	Breve (acuta) Lungo termine (ripetute)	n.d.

PNEC:			Frequenza di esposizione	Note
Acqua	Suolo	Aria		
n.d.	n.d.	n.d.	Termine breve (unico) Lungo termine (continuo)	n.d.
n.d.	n.d.	n.d.	Termine breve (unico) Lungo termine (continuo)	n.d.
n.d.	n.d.	n.d.	Termine breve (unico) Lungo termine (continuo)	n.d.

8.2. Controlli dell'esposizione:
Nel caso di sostanza pericolosa non regolamentata da valori limite, il lavoratore è obbligato a diminuire la misura dell'esposizione al livello minimo previsto dalle conoscenze scientifiche e tecniche, al livello cioè in cui secondo le conoscenze scientifiche la sostanza non ha effetti nocivi per la salute.
8.2.1 Controlli tecnici idonei:
Lavorando è necessario cercare di evitare la fuoriuscita/le perdite sui vestiti e sul pavimento e di evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
Utilizzare controlli tecnici per ridurre la contaminazione atmosferica ad un livello d'esposizione ammissibile.
Ventilazione generale antideflagrazione e di scarico locale.
Se la concentrazione di sostanze pericolose è definita e nota, la scelta dei dispositivi di protezione individuale deve essere fatta tenendo conto della concentrazione della sostanza presente in un determinato posto di lavoro, del tempo d'esposizione, delle attività svolte dal dipendente e dei consigli forniti dal produttore di dispositivi di protezione individuale. In una situazione d'emergenza o laddove la concentrazione sul luogo di lavoro non è nota, utilizzare corpi isolanti di protezione individuale (tuta aderente completa con dispositivi isolanti di protezione dell'apparato respiratorio). I dispositivi di protezione individuale utilizzati devono soddisfare i requisiti previsti dalla
Direttiva 89/686/CE (e successive modifiche).
Le concentrazioni di monitoraggio dei composti pericolosi nell'aria e nella qualità dell'aria sul luogo di lavoro, se disponibili ed appropriate al luogo di lavoro in questione, secondo gli standard locali attinenti o gli standard europei, tengono conto delle condizioni prevalenti sul luogo dell'esposizione e della metodologia di misurazione appropriata adattata alle condizioni del lavoro.
Igiene industriale:
- garantire una buona ventilazione (ventilazione generale e locale di scarico),
- garantire un punto per il risciacquo di occhi e pelle,
- lavarsi le mani con acqua e sapone prima di mangiare, fumare e dopo il lavoro.
- prestare attenzione generale quando si lavora con le sostanze chimiche.

8.2.2 Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale:

1. Protezioni per occhi/volto: si raccomanda l'uso di occhiali protettivi.
2. Protezione della pelle:
a. Protezione delle mani: guanti di protezione richiesti in caso d'esposizione prolungata o ripetuta frequentemente al prodotto. Il materiale dei guanti deve essere resistente al prodotto. Il prodotto è una miscela di numerose sostanze, la resistenza del materiale dei guanti non può essere calcolata in anticipo e pertanto va controllata prima dell'uso. Dalle indicazioni del produttore si ottengono le informazioni riguardanti il tempo di penetrazione delle sostanze e tale tempo deve essere rispettato.
b. Altre: si raccomanda l'uso di indumenti protettivi.
3. Protezione respiratoria: non necessario a normali condizioni con ventilazione sufficiente, richiesto durante l'esposizione ad alte concentrazioni di vapori. Indossare una maschera o un respiratore completo di filtro di tipo A (marrone) contro i vapori organici.
4. Pericoli termici: non conosciuto.

8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale:
Non far penetrare grandi quantità di prodotto nelle falde acquifere, nei sistemi fognari, nelle acque reflue o nel suolo.
Le prescrizioni che si leggono nella Sezione 8 si riferiscono ad attività svolte con competenza, in circostanze normali, e all'uso prescritto del prodotto. Qualora il lavoro venga svolto in condizioni straordinarie, rivolgersi ad un esperto per informarsi delle mansioni e dei mezzi protettivi necessari.

SEZIONE 9: PROPRIETA' FISICHE E CHIMICHE

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali:

	Parametro:	Metodo d'analisi:	Note
1.	Aspetto:	liquido colore: secondo le specifiche	
2.	Odore:	n.d.	
3.	Soglia olfattiva:	65 mg/m3	Etilenglicole
4.	Valore pH:	n.d.	
5.	Punto di fusione/punto di congelamento:	n.d.	
6.	Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	n.d.	
7.	Punto di infiammabilità:	n.d.	
8.	Tasso di evaporazione:	n.d.	
9.	Infiammabilità:	il prodotto contiene ingredienti infiammabili	
10.	Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività:	inferiore: 3,2 % vol. ; superiore: 15,3 % vol.	Etilenglicole
11.	Tensione di vapore:	n.d.	
12.	Densità relativa:	n.d.	
13.	La solubilità/le solubilità:	solubile in acqua.	
14.	Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:	n.d.	
15.	Temperatura di autoaccensione:	n.d.	
16.	Temperatura di decomposizione:	n.d.	
17.	Viscosità:	n.d.	
18.	Proprietà esplosive:	i vapori del prodotto formano miscele esplosive con l'aria	
19.	Proprietà ossidanti:	n.d.	

9.2 Altre informazioni:
Nessun dato disponibile.

SEZIONE 10: STABILITÀ E REATTIVITÀ

10.1. Reattività
Nessun dato disponibile.
10.2. Stabilità chimica
Il prodotto è chimicamente stabile; non si decompone a condizioni normali (pressione e temperatura)
10.3. Possibilità di reazioni pericolose:
Non ci sono dati disponibili.
10.4. Condizioni da evitare:
Fiamme libere, altre fonti di combustione, luce diretta del sole, alta temperatura.
10.5. Materiali incompatibili:
Forti ossidanti, acido solforico, acido perclorico.
10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi:
Non noto a normali condizioni d'uso.

SEZIONE 11: INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

11.1. Informazioni sulgi effetti tossicologici
Tossicità acuta: nocivo per ingestione.
Corrosione/irritazione cutanea: non conosciuto.
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi: non conosciuto.
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea: non conosciuto.
Mutagenicità delle cellule germinali: nessun dato disponibile. Gli ingredienti pericolosi del prodotto non sono indicati nell'elenco delle sostanze mutagene.
Cancerogenicità: nessun dato disponibile. Gli ingredienti pericolosi del prodotto non sono indicati sull'elenco delle sostanze cancerogene.
Tossicità per la riproduzione: nessun dato disponibile. Gli ingredienti pericolosi del prodotto non sono indicati nell'elenco
delle sostanze tossiche per la riproduzione.
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola: non conosciuto.
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta: non conosciuto.
Rischio di aspirazione: non conosciuto.

11.1.1. Per le sostanze soggette all'obbligo di registrazione, brevi sintesi delle informazioni sul test:
Nessun dato disponibile.
11.1.2. Proprietà tossicologiche pertinenti delle sostanze pericolose:
Informazioni sui componenti:
Etilenglicole (Numero CAS: 107-21-1):
LD50 (ratto, orale): 4700 mg/kg
LDLo (uomini, orale): 398 mg/kg peso corporeo
LD50 (coniglio, cutanea): 10626 mg/kg
11.1.3. Informazioni sulle vie probabili di esposizione:
Ingestione, inalazione, contatto con pelle e occhi.
11.1.4. Sintomi connessi alle caratteristiche fisiche, chimiche e tossicologiche:
Se ingerito i primi sintomi sono simili all'ebbrezza alcolica e sono seguiti da nausea, vomito, dolori addominali, debolezza, debolezza muscolare, insufficienza respiratoria, convulsioni, collasso cardiocircolatorio, edema polmonare, tetania ipocalcemica e grave acidosi metabolica. Senza terapie la morte può avvenire tra 8 e 24 ore. Le vittime che sopravvivono al periodo di tossicità iniziale sviluppano in genere insufficienza renale con danni cerebrali ed epatici. L'esposizione e/o il consumo di alcool può aumentare gli effetti tossici.
Sistema nervoso centrale – Anomalie – In base a studi sull'uomo
11.1.5. Effetti immediati, ritardati e cronici derivanti da esposizioni a breve e a lungo termine:
Nocivo per ingestione.
11.1.6. Effetti interattivi:
Nessun dato disponibile.
11.1.7. Assenza di dati specifici:
Non sono stati fatti test tossicologici per il prodotto. La classificazione tossicologica del prodotto è stata fatta in base ai dati tossicologici delle sostanze pericolose.
11.1.8 Altre informazioni:
Nessun dato disponibile.

SEZIONE 12: INFORMAZIONI ECOLOGICHE

12.1. Tossicità:
Il prodotto non è classificato come nocivo per l'ambiente acquatico.
Assicurarsi che il prodotto non sia penetrato nel suolo, nelle sorgenti d'acqua potabile, nei serbatoi d'acqua, ecc.
L'ingrediente pericoloso del prodotto (Etilenglicole) non rappresenta una minaccia per l'ambiente acquatico (LC50/EC50 > 100 mg/dm3)
12.2. Persistenza e degradabilità
Nessun dato disponibile.
12.3. Potenziale di bioaccumulo
Nessun dato disponibile.
12.4. Mobilità nel suolo
Nessun dato disponibile.
12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB
Nessun dato disponibile.
12.6. Altri effetti avversi:
Nessun dato disponibile.

SEZIONE 13: CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti:
Smaltimento secondo le normative locali.
13.1.1. Prodotto:
Smaltire i rifiuti secondo le norme federali, statali e locali.
Rifiuti del prodotto: comunicare al fabbricante dei prodotti la possibilità di riprocessare i rifiuti. Se non è possibile, trasportarlo per l'utilizzo in impianti autorizzati alla raccolta, al trasporto, al recupero e allo smaltimento di rifiuti. Non gettare i residui nelle fognature. Non smaltire i rifiuti in discarica. Il recupero o lo smaltimento dei rifiuti del prodotto deve essere eseguito secondo le normative in vigore. Il codice rifiuti deve essere dato singolarmente nel sito di fabbricazione rifiuti, a seconda del settore industriale e del luogo d'uso.
Codice rifiuti consigliato:
14 06 03* - altri solventi e miscele di solventi.
*rifiuto pericoloso
13.1.2. Imballaggio:
E' vietato bruciarli sul terreno. L'imballaggio riutilizzabile può essere riusato, se necessario, dopo averlo pulito.
13.1.3. Proprietà fisiche/chimiche che possono influire sulle opzioni di trattamento dei rifiuti
Non ci sono dati disponibili.
13.1.4. Smaltimento le acque reflue:
Non ci sono dati disponibili.
13.1.5. Eventuali precauzioni particolari a seconda dell'alternativa di trattamento dei rifiuti raccomandata:
Nessun dato disponibile.

SEZIONE 14: INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

Non é considerato pericoloso per il trasporto.
14.1. Numero ONU:
n.d.
14.2. Nome di spedizione dell'ONU:
n.d.
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:
n.d.
14.4. Gruppo d'imballaggio
n.d.
14.5. Pericoli per l'ambiente
n.d.
14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori
Nessuna informazione.
14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC
Non rilevante.

SEZIONE 15: INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela:
REGOLAMENTO 1907/2006 (CE) N.DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 18 dicembre 2006 concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH), che istituisce un'agenzia europea per le sostanze chimiche, che modifica la direttiva 1999/45/CE e che abroga il regolamento (CEE) n. 793/93 del Consiglio e il regolamento (CE) n. 1488/94 della Commissione, nonché la direttiva 76/769/CEE del Consiglio e le direttive della Commissione 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE e 2000/21/CE

REGOLAMENTO (CE) N. 790/2009 DELLA COMMISSIONE del 10 agosto 2009 recante modifica, ai fini dell'adeguamento al progresso tecnico e scientifico, del regolamento (CE) n. 1272/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele

DIRETTIVA 1999/45/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 31 maggio 1999 concernente il ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative degli Stati membri relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura dei preparati pericolosi

REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 16 dicembre 2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele che modifica e abroga le direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e che reca modifica al regolamento (CE) n. 1907/2006 Regolamento (UE) n.

453/2010 della Commissione, del 20 maggio 2010 , recante modifica del regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH)

15.2. Valutazione della sicurezza chimica: non è stata effettuata la valutazione della sicurezza chimica per il prodotto.

SEZIONE 16: ALTRE INFORMAZIONI

Informazioni riguardanti la revisione della scheda di sicurezza: nessuna.
Abbreviazioni:
DNEL: Derived no effect level (Livello derivato senza efetto). PNEC: Predicted no effect concentration (Concentrazioni prevedibili prive di effetti) Effetti CMR: cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione. PBT: Persistente, bioaccumulabile, tossica. vPvB: Molto persistente, molto bioaccumulativo n.d.: non determinato. n.a.: non applicabile.
Fonte dati:
La presente SDS è stata redatta in base alla SDS degli ingredienti, ai dati del prodotto, alle nostre conoscenze ed esperienze secondo l'attuale legislazione.
IUCLID Banca dati internazionale di informazioni chimiche uniformi
ESIS Chimica europea di informazione sulle sostanze di sistema
Testo completo delle frasi R presenti ai punti 2 e 3 della scheda di sicurezza:
R 22 - Nocivo per ingestione.
Testo completo delle frasi H presenti ai punti 2 e 3 della scheda di sicurezza:
H302 – Nocivo se ingerito.
Formazione istruzioni:
Le persone che lavorano con questo prodotto vanno addestrate secondo le proprietà e le modalità d'uso di questo prodotto.
Usare secondo i dati del produttore.
La presente scheda di sicurezza è stata redatta in base alla documentazione messa a disposizione dal produttore/fornitore ed è conforme ai regolamenti attinenti. Le informazioni, i dati e i suggerimenti contenuti nella scheda di sicurezza sono forniti in buona fede, ottenuti da fonti attendibili e ritenuti essere veritieri e corretti alla data d'emissione; tuttavia non rappresentano la completezza delle informazioni. La SDS deve essere utilizzata solo come guida per la manipolazione del prodotto; nel corso della manipolazione e dell'impiego del prodotto potrebbero sorgere o essere richieste altre considerazioni. Si avvertono gli utilizzatori a determinare l'adeguatezza e l'applicabilità delle informazioni di cui sopra alle proprie circostanze e finalità particolari e assumersi tutti i rischi associati all'uso di questo prodotto. È responsabilità dell'utilizzatore rispettare pienamente le normative locali, nazionali ed internazionali che regolano l'uso di questo prodotto.

LT

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

1 SKIRSNIS: MEDŽIAGOS ARBA MIŠINIO IR BENDROVĖS ARBA ĮMONĖS IDENTIFIKAVIMAS

1.1. Produkto identifikatorius
GLIDEX EXTRA II

1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai:
Naudojimas:
Visų tipų automobilių ir suvirinimo įrenginių aušinimo sistemoms skirtas skystis.
Nerekomenduojami naudojimo būdai:
Duomenų nėra.
Naudokite vadovaudamiesi etiketėje pateikta informacija. Papildomą saugumo informaciją jums suteiks gamintojas.

1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją:
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Chemia - Bomar" Edward Marciniak
49 – 345 Skorogoszcz, ul. Polna 6, Lenkija
Tel. / Faksas: +48 77 4121-033, 4111-033, 4121022
www.plyny.pl
1.3.1. Atsakingas asmuo: Janusz Marciniak
El. paštas: janusz@plyny.pl

1.4. Pagalbos telefono numeris:
Neatidėliotina informacija apsinuodijus
+370 5 236 20 52 arba +370 687 53378

2 SKIRSNIS: GALIMI PAVOJAI

2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas
Klasifikavimas pagal Reglamentą 1272/2008/EB (CLP):
Acute Tox. (oral) 4

GHS07

PAVOJINGA

„H“ reikšmės:
H302 – Kenksminga prarijus.
„P“ reikšmės:
P101 – Jeigu reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.
P102 – Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.
P264 – Po naudojimo kruopščiai nuplauti veidą ir rankas.
P270 – Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.
P330 – Išskalauti burną.
P301 + P312 – PRARIJUS: Pasijutus blogai, skambinti į Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biurą arba kreiptis į gydytoją.
P501 – Turinį / konteinerį utilizuoti laikantis vietoje galiojančių reikalavimų.
Klasifikacija pagal Direktyvą 1999/45/EB:

Xn

Kenksminga

„R“ reikšmės:
R 22 - Kenksminga prarijus.
„S“ reikšmės:
S 2 – Saugoti nuo vaikų.
S 46 - Prarijus nedelsiant kreiptis į gydytoją ir parodyti šią pakuotę arba etiketę.

2.2. Ženklinimo elementai
Pavojingos medžiagos turinys: Etilenglikolis

GHS07

PAVOJINGA

„H“ reikšmės:
H302 – Kenksminga prarijus.
„P“ reikšmės:
P101 – Jeigu reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.
P102 – Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.
P264 – Po naudojimo kruopščiai nuplauti veidą ir rankas.
P270 – Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.
P330 – Išskalauti burną.
P301 + P312 – PRARIJUS: Pasijutus blogai, skambinti į Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biurą arba kreiptis į gydytoją.
P501 – Turinį / konteinerį utilizuoti laikantis vietoje galiojančių reikalavimų.

2.3. Kiti pavojai
Gaisro pavojai: produktas šalia degių komponentų. Produkto garai ore suformuoja sprogius mišinius.
Mišinys neatitinka PBT arba vPvB kriterijų, nurodytų priedo Nr. XIII „REACH“ reikalavimuose.

3 SKIRSNIS: SUDĖTIS ARBA INFORMACIJA APIE SUDEDAMĄSIAS DALIS

3.1. Medžiagos:
Netaikoma.

3.2. Mišiniai:

Aprašymas: Produktas yra mišinys, kurio sudėtyje yra vandens, metileno alkoholio, glicerino ir kitų priedų

Produkto sudėtyje esančių pavojingų komponentų klasifikacija pagal Europos Parlamento ir kontroliuojančios tarybos reikalavimus ((EC) Nr. 1272/2008, reikalavimai CLP) ir komisijos reikalavimus ((EC) 790/2009 (1 ATP)) yra pateikta priedo VI lentelėje Nr. 3.1. ir 3.2. Duomenys paruošti pagal gamintojo pateiktus duomenis ir kitoje literatūroje esančią informaciją.

Aprašymas	CAS Nr.	EB Nr.	REACH registracijos numeris	Konc. (%)	Klasifikacija				
					67/548/EEB		CLP		
					Pavojingumo simboliai	Rizikos reikšmės	Pavojingumas	Pavojingumo kategorija	„H“ frazė
Etilenglikolis	107-21-1	203-473-3	-	30	Xn	22	GHS07 Ats.	Acute Tox. 4	H302

Pilnos R ir H frazės pateiktos 16 skyriuje.

4 SKIRSNIS: PIRMOSIOS PAGALBOS PRIEMONĖS

4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas
Bendrojo pobūdžio rekomendacijos:
Pasijutę blogai, skubiai kreipkitės į medikus. Medikui parodykite produkto saugos duomenų lape pateiktus rizikos frazių kodus (H) arba rizikos frazes (R). Apie suteiktą pirmąją pagalbą informuokite medikus. Niekada neskatinkite vėmimo. Jeigu nukentėjęs asmuo vemia, paguldykite jį / ją ant šono (taip, kad galva būtų pasukta į šoną). Tokiu būdu apsaugosite žmogų nuo užspringimo savo išskyromis.
NURIJUS:
Priemonės:
- Skubiai kreipkitės į medikus.
- Produkto saugos duomenų lapus laikykite lengvai pasiekiamoje vietoje.
- Neskatinti vėmimo.
ĮKVĖPUS:
Priemonės:
- Produkto paveiktą asmenį išveskite į gryną orą.
- Nukentėjusįjį pasodinkite ramiai ir šiltai.
- Pasikonsultuokite su medikais.
- Sąmonės nepraradusį asmenį reikia pasodinti į patogią padėtį (pusiau sėdomis), leisti jam pabūti ramiai ir šiltai. Sąmonę praradusį asmenį reikia paguldyti.
PATEKUS ANT ODOS:
Priemonės:
- Nedelsiant nusivilkite visus užterštus drabužius.
- Užterštus odos plotus kruopščiai nuplaukite muiluotu vandeniu.
- Pajutę dirginimą, pasikonsultuokite su medikais.
PATEKUS Į AKIS:
Priemonės:
- Užterštas akis praskalaukite tekančiu vandeniu. Plaudami voką laikykite pakeltą. Skalaukite apie 15 minučių.
- Jei jaučiate nuolatinį dirginimą, pasikonsultuokite su oftalmologu (akių specialistu).

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas):
Ūmūs simptomai – nurijus produkto pasireiškia ankstyvieji simptomai, primenantys alkoholio poveikį, prasideda pykinimas, vėmimas, stiprus skausmas, silpnumas, padidėja raumenų jautrumas, sutrinka kvėpavimas, prasideda konvulsijos, sutrinka širdies ritmas, atsiranda plaučių edema, hipokalcemija ir stipri metabolinė acidozė. Alkoholio ekspozicija ir / arba vartojimas gali padidinti toksinį poveikį.
Kontaktas su produktu gali sukelti silpną odos, akių ir kvėpavimo takų dirginimą. Didesnės koncentracijos produktas gali sutrikdyti žmogaus pusiausvyrą ir koordinaciją.
Uždelsti simptomai – Centrinės nervų sistemos sutrikimai, kepenų pakitimai.
Ekspozicijos poveikis – nėra duomenų

4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą:
Pastabos medikams: Specialių priešnuodžių nėra. Gydymas pagal simptomus.

5 SKIRSNIS: PRIEŠGAISRINĖS PRIEMONĖS

5.1. Gesinimo priemonės:
5.1.1. Tinkamos gesinimo priemonės:
CO2, alkoholiui atsparūs milteliai ir putos, vandens purškimas, smėlis
5.1.2. Netinkamos gesinimo priemonės:
Stipri vandens srovė – liepsnos plitimo rizika

5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai:
Produkto degimo metu gali susidaryti anglies oksidai ir pavojingos dujos. Stenkitės neįkvėpti degimo metu susidarančių produktų. Tai gali sukelti pavoju jūsų sveikatai. Produkto garai ore suformuoja sprogius mišinius.

5.3. Patarimai gaisrininkams:
Apie gaisrą informuokite atitinkamas specialiąsias tarnybas. Pašalinius asmenis, nedalyvaujančius gaisro gesinimo darbuose, išveskite iš pavojingos zonos. Jeigu reikia, atlikite žmonių evakuaciją.
Neliepsnojančias talpas ir pakuotes, kurios yra veikiamos aukštos temperatūros arba liepsnos, reikia aušinti vandeniu stovint saugiu atstumu. Jeigu įmanoma, pakuotes reikia išnešti iš pavojingos zonos.
Po gaisro likusius likučius ir užterštą vandenį utilizuokite laikydamiesi vietoje galiojančių reikalavimų.
Užteršto vandens nepilkite į kanalizaciją.

6 SKIRSNIS: AVARIJŲ LIKVIDAVIMO PRIEMONĖS

6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros:
6.1.1 Neteikiantiems pagalbos darbuotojams:
Pasirūpinti, kad neapsaugoti žmonės būtų atokiau nuo nelaimingo atsitikimo vietos ir leisti ten būti tik ekspertams, vilkintiems tinkamus apsauginius drabužius.
6.1.2. Pagalbos teikėjams:
Produkto garų arba aerozolio susidarymo atveju naudokite apsauginę įrangą. Ypač svarbu naudoti kvėpavimo takų apsaugą. Venkite tiesioginio kontakto su išsiliejusiu produktu. Venkite įkvėpti medžiagos garų.
Apie nelaimingą įvykį informuokite atitinkamas specialiąsias tarnybas (pvz., gaisrininkus, policiją).
Pašalinius asmenis, nedalyvaujančius pavojaus šalinimo darbuose, išveskite iš pavojingos zonos. Jeigu reikia, atlikite žmonių evakuaciją.
Pašalinkite užsiliepsnojimo šaltinius, praneškite apie draudimą rūkyti ir naudoti kibirkščiuojančius įrankius.
Užtikrinkite pakankamą ventiliaciją.

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės:
Neleiskite produktui patekti į kanalizaciją, gruntinius vandenis, dirvą ir atvirus vandens telkinius. Neišleisti į kanalizaciją.

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:
Konteinerio nuotėkio arba produkto išsiliejimo atveju apsaugokite nuotėkio šaltinį. Produktą supilkite į tuščią konteinerį arba pažeistą konteinerį įstatykite į atsarginį.
Mažus išsiliejusio skysčio kiekius reikia surinkti naudojant nedegias, absorbuojančias medžiagas (smėlį, diatomitą, universalias rišamąsias medžiagas ir pan.). Surinktą medžiagą supilti į uždaromą konteinerį ir tinkamai utilizuoti.
Valymo darbus atlikite tik užtikrinę tinkamą ventiliaciją.

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius:
Papildomos ir išsamios informacijos rasite 8 ir 13 skyriuose.

7 SKIRSNIS: NAUDOJIMAS IR SANDĖLIAVIMAS

7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės:
Paisyti tradicinių higienos priemonių.
Venkite kontakto su produktu, stenkitės neįkvėpti jo garų.
Užtikrinkite tinkamą darbo vietos ventiliaciją / vėdinimą,
venkite pavojingos produkto koncentracijos garų formavimosi ore, dirbkite gerai vėdinamoje aplinkoje.
Darbo vietą tinkamai vėdinkite. Darbo vietoje produkto koncentracija neturi viršyti OEL (gyvenamųjų patalpų ekspozicijos riba) lygio.
Laikykitės geros asmeninės higienos principų, dėvėkite reikalavimus atitinkančius drabužius.
Techninės priemonės:
Užtikrinkite tinkamą ventiliaciją!
Apsisaugojimo nuo gaisro ir sprogimo priemonės:
Venkite sprogios garų koncentracijos susidarymo ore. Pašalinkite užsiliepsnojimo šaltinius. Nenaudokite atviros liepsnos ir nerūkykite.

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus:
Techninės priemonės ir laikymo sąlygos:
Produktą laikykite tik tinkamai pažymėtuose ir sandariai uždarytuose konteineriuose gerai vėdinamoje patalpoje (sandėlyje).
Saugokite nuo kaitros, kontakto su potencialiais užsiliepsnojimo šaltiniais, tiesioginių saulės spindulių. Laikymo temperatūra: < 50°C.
Sandėlyje nerūkyti, nevalgyti, nenaudoti atviros liepsnos ir kibirkščiuojančių įrankių.
Produktą laikykite toliau nuo oksiduojančiųjų ir kitų nesuderinamų medžiagų (žr. skyriuje Nr. 10).
Produktą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje, toliau nuo maisto, gėrimų ir gyvūnų pašaro.
Nesuderinamos medžiagos: Stipriai oksiduojančios medžiagos, sieros rūgštis, perchlorato rūgštis.
Pakuotės medžiaga: specifinių nurodymų nėra.

7.3. Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai):
Žiūrėkite skyriuje Nr. 1.2.

8 SKIRSNIS: POVEIKIO PREVENCIJA/ASMENS APSAUGA

8.1. Kontrolės parametrai:
Poveikio ribinės reikšmės:

Etilenglikolis (CAS: 107-21-1): Ilgalaikio poveikio ribinis dydis (IPRD): 25 mg/m3; 10 ppm; Trumpalaikio poveikio ribinis dydis (TPRD): 50 mg/m3; 20 ppm. Poveikio sveikatai ypatumų žymenys: O (O – medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro nepažeistą odą)

DNEL		Galimi poveikio būdai	Sąlyčio dažnis:	Pastabos:
Darbuotojai	Vartotojas			
neapibrėžta.	neapibrėžta.	Per odą	Trumpalaikis (ūmus) Ilgalaikis (pasikartojantis)	neapibrėžta.
neapibrėžta.	neapibrėžta.	Įkvėpimas	Trumpalaikis (ūmus) Ilgalaikis (pasikartojantis)	neapibrėžta.
neapibrėžta.	neapibrėžta.	Per burną	Trumpalaikis (ūmus) Ilgalaikis (pasikartojantis)	neapibrėžta.

PNEC			Sąlyčio dažnis:	Pastabos:
Vanduo	Dirvožemis	Oras		
neapibrėžta.	neapibrėžta.	neapibrėžta.	Trumpalaikis (vienkartinis) Ilgalaikis (tęstinis)	neapibrėžta.
neapibrėžta.	neapibrėžta.	neapibrėžta.	Trumpalaikis (vienkartinis) Ilgalaikis (tęstinis)	neapibrėžta.
neapibrėžta.	neapibrėžta.	neapibrėžta.	Trumpalaikis (vienkartinis) Ilgalaikis (tęstinis)	neapibrėžta.

8.2. Poveikio kontrolė:
Pavojingos medžiagos be kontroliuojamos koncentracijos ribos atveju darbdavys privalo pasirūpinti, kad koncentracijos lygis būtų minimalus, galintis būti pasiekiamas esamomis mokslinėmis ir technologinėmis priemonėmis, o pavojinga medžiaga nepakenktų darbuotojams.
8.2.1 Atitinkamos techninio valdymo priemonės
Atliekant darbą reikia išvengti išsiliejimo ant drabužių bei grindų ir sąlyčio su akimis ir oda.
Siekdami sumažinti oro užterštumą iki leistinos ekspozicijos lygio, naudokite atitinkamos kontrolės metodus.
Bendroji ir vietinė ventiliacija, tinkanti naudoti sprogioje aplinkoje.
Nustačius pavojingos medžiagos koncentraciją, asmeninės apsaugos įrangos pasirinkimo metu reikia įvertinti darbo vietoje naudojamos medžiagos procentinę koncentraciją, ekspozicijos laiką, darbuotojų atliekamus veiksmus ir gamintojo pateiktas rekomendacijas, susijusias su asmeninėmis apsaugos priemonėmis. Avarinės situacijos atveju arba tais atvejais, kai darbo vietoje susikaupusio produkto koncentracija nėra žinoma, naudokite asmenines apsaugos priemones (prigludęs švarkas su kvėpavimo takų apsaugos įranga). Naudojama asmeninė apsaugos įranga turi atitikti direktyvoje 89/686/WE (su naujausiais pakeitimais) pateiktus reikalavimus.
Pavojingų komponentų koncentracijos ore ir darbo vietos oro kokybės nustatymo procedūros – pagal galiojančius vietinius arba Europos standartus, įvertinant vyraujančias ekspozicijos sąlygas ir naudojant atitinkamą matavimų metodologiją, pritaikytą konkrečioms darbo sąlygoms.
Pramoninė higiena
- užtikrinkite tinkamą ventiliaciją (bendroji ir vietinė ventiliacija),
- įrenkite odos ir akių plovimo vietą,
- prieš valgydami, rūkydami ir baigę darbą rankas nuplaukite muiluotu vandeniu,
- dirbdami su cheminėmis medžiagomis, laikykitės bendrųjų saugumo priemonių.

8.2.2. Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga:
1. Akių ir (arba) veido apsauga: rekomenduojame naudoti apsauginius akinius.
2. Odos apsauga:
a. Rankų apsauga: ilgalaikio arba pasikartojančio produkto ekspozicijos atveju reikia naudoti apsaugines pirštines. Naudojamų pirštinių medžiaga turi būti atspari produkto poveikiui. Kadangi produktas yra keleto medžiagų mišinys, naudojamų pirštinių medžiagos atsparumo neįmanoma įvertinti iš anksto. Medžiagos

atsparumą reikia patikrinti kiekvieną kartą prieš pradedant darbą. Būtina laikytis gamintojo pateiktų rekomendacijų, susijusių su medžiagos skvarba.
b. Kita apsauga: rekomenduojame naudoti apsaugines pirštines.
3. Kvėpavimo organų apsauga: nebūtina normaliomis sąlygomis ir esant tinkamai ventiliacijai. Būtina iškilus didelės koncentracijos garų ekspozicijos pavojui. Dirbdami organinių garų aplinkoje naudokite kaukę arba respiratorių su A tipo filtru (rudos spalvos).
4. Šiluminis pavojus: nežinomas.

8.2.3. Poveikio aplinkai kontrolė:
Neleiskite dideliems produkto kiekiams patekti į gruntinius vandenis, kanalizaciją, nutekamuosius vandenis arba dirvą.

8 skyriuje aprašyti reikalavimai taikomi tada, kai darbas atliekamas normaliomis sąlygomis, o produktas naudojamas atitinkamiems tikslams. Jei sąlygos skiriasi nuo normalių arba jei darbas atliekamas ekstremaliomis sąlygomis, prieš nusprendžiant imtis tolesnių apsaugos priemonių, reikėtų pasitarti su ekspertu.

9 SKIRSNIS: FIZINĖS IR CHEMINĖS SAVYBĖS

9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes:

	Parametras	Bandymo metodas:	Pastabos:
1.	Išvaizda:	skystis; spalva: remiantis specifikacijomis	
2.	Kvapas:	nėra duomenų	
3.	Kvapo atsiradimo slenkstis:	65 mg/m3	Etilenglikolis
4.	pH:	nėra duomenų	
5.	5. Lydimosi/užšalimo temperatūra:	nėra duomenų	
6.	Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas:	nėra duomenų	
7.	Pliūpsnio temperatūra:	nėra duomenų	
8.	Garavimo greitis:	nėra duomenų	
9.	Degumas:	produkto sudėtyje yra degių komponentų	
10.	Viršutinė (apatinė) degumo riba ar sprogstamumo ribinės vertės:	apatinė: 3,2 tūrio% viršutinė: 15,3 tūrio%	Etilenglikolis
11.	Garų slėgis:	nėra duomenų	
12.	Santykinis tankis:	nėra duomenų	
13.	Tirpumas:	tirpsta vandenyje	
14.	Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis/vanduo:	nėra duomenų	
15.	Savaiminio užsidegimo temperatūra:	nėra duomenų	
16.	Skilimo temperatūra:	nėra duomenų	
17.	Klampumas:	nėra duomenų	
18.	Sprogstamųjų savybių:	produkto garai ore suformuoja sprogius mišinius	
19.	Oksidacijos savybės:	nėra duomenų	

9.2 Kita informacija:
Duomenų nėra.

10.SKIRSNIS STABILUMAS IR REAKTINGUMAS

10.1. Reaktingumas
Duomenų nėra.

10.2. Cheminis stabilumas
Produktas yra chemiškai stabilus; normaliomis sąlygomis (įprasta temperatūra ir slėgis) jis neskyla.

10.3. Pavojingų reakcijų galimybė
Nežinomos.

10.4. Vengtinos sąlygos
Atvira liepsna, kiti užsiliepsnojimo šaltiniai, tiesioginiai saulės spinduliai, aukšta temperatūra.

10.5. Nesuderinamos medžiagos:
Stipriai oksiduojančios medžiagos, sieros rūgštis, perchlorato rūgštis.

10.6. Pavojingi skilimo produktai:
Normaliomis produkto naudojimo sąlygomis duomenų nėra.

11 SKIRSNIS TOKSIKOLOGINĖ INFORMACIJA

11.1. Informacija apie toksinį poveikį
Ūmus toksiškumas: Kenksminga prarijus.
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas: nežinomos.
Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas: nežinomos.
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas: nežinomos.
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms: Duomenų nėra. Pavojingi produkto komponentai nėra įtraukti į mutageninių medžiagų sąrašą.
Kancerogeniškumas: Duomenų nėra. Pavojingi produkto komponentai nėra įtraukti į kancerogeninių medžiagų sąrašą.
Toksiškas reprodukcijai: Duomenų nėra. Pavojingi produkto komponentai nėra įtraukti į reprodukcijai toksinį poveikį turinčių medžiagų sąrašą.
STOT (vienkartinis poveikis): nežinomos.
STOT (kartotinis poveikis): nežinomos.
Aspiracijos pavojus: nežinomos.

11.1.1. Registruotinoms medžiagoms – trumpa informacijos suvestinė po atliktų bandymų.:
Duomenų nėra.

11.1.2. Aktualios pavojingų medžiagų toksikologinės savybės:
Informacija apie komponentus:
Etilenglikolis (CAS Nr.: 107-21-1):
LD50 (žiurkei, per burną): 4700 mg/kg
LDLo (žmonėms, oralinis): 398 mg / kūno svorio, kg
LD50 (triušis, per odą) 10626 mg/kg

11.1.3. Informacija apie tikėtinus poveikio būdus:
nurijimas, įkvėpimas, kontaktas su oda ir akimis.

11.1.4. Su fizinėmis, cheminėmis ir toksinėmis savybėmis susiję simptomai:
Įkvėpus produkto, pasireiškia ankstyvieji simptomai, primenantys alkoholio poveikį, prasideda pykinimas, vėmimas, stiprus skausmas, silpnumas, padidėja raumenų jautrumas, sutrinka kvėpavimas, prasideda konvulsijos, sutrinka širdies ritmas, atsiranda plaučių edema, hipokalcemija ir stipri metabolinė acidozė. Negydant mirtis gali ištikti per 8–24 valandas. Pirminį toksinį apsinuodijimą išgyvenusios aukos dažniausiai kenčia nuo inkstų, smegenų ir kepenų veiklos sutrikimo. Alkoholio ekspozicija ir/ arba vartojimas sustiprina toksinį poveikį.
Centrinė nervų sistema –Sutrikimai – Remiantis požymiais

11.1.5. Uždelstas, ūmus ir lėtinis poveikis dėl trumpalaikio ir ilgalaikio sąlyčio su medžiaga (mišiniu):
Kenksminga prarijus.

11.1.6. Sąveikos poveikis:
Duomenų nėra.

11.1.7. Konkrečių duomenų nebuvimas:
Nebuvo atlikti produkto toksikologiniai testai. Produkto toksikologinė klasifikacija buvo atlikta remiantis pavojingų komponentų toksikologiniais duomenimis.

11.1.8. Kita informacija:
Duomenų nėra.

12 SKIRSNIS EKOLOGINĖ INFORMACIJA

12.1. Toksiškumas:
Produktas nėra klasifikuojamas kaip pavojingas vandens telkiniams.
Neleiskite produktui patekti į dirvą, geriamojo vandens šaltinius, vandens talpyklas ir pan.
Pavojingas produkto komponentas (Ethane-1,2-diol) nėra kenksmingas vandens telkiniams. (LC50/EC50 > 100mg/dm3)

12.2. Patvarumas ir skaidomumas
Duomenų nėra.

12.3. Bioakumuliacijos potencialas:
Duomenų nėra.

12.4. Judumas dirvožemyje
Duomenų nėra.

12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai
Duomenų nėra.

12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis
Duomenų nėra.

13 SKIRSNIS ATLIEKŲ TVARKYMAS

13.1. Atliekų tvarkymo metodai:
Šalinimas pagal vietos taisykles.

13.1.1. Informacija apie produkto utilizavimą:
Atliekas utilizuokite laikydamiesi visų vietoje galiojančių reikalavimų.
Produkto utilizacija: informaciją apie produkto atliekų perdirbimą jums suteiks gamintojas. Jeigu tai neįmanoma, produktą pristatykite utilizacijai į specializuotą atliekų surinkimo įmonę, užsiimančią pavojingų medžiagų surinkimu, transportavimu ir naikinimu. Neišleisti į kanalizaciją. Atliekų nepilkite į dirvą. Produktą ir jo atliekas reikia utilizuoti laikantis vietoje galiojančių reikalavimų.
Atliekų kodą reikia nurodyti produktą pristačius į atliekų surinkimo punktą, priklausomai nuo pramonės šakos ir naudojimo vietos.
Siūlomas atliekų kodas:
14 06 03* – kiti tirpikliai ir tirpiklių mišiniai
*Pavojingos atliekos.

13.1.2. Informacija apie pakuotės utilizavimą:
Produktus draudžiama deginti ant žemės. Jeigu reikia, panaudotą ir išvalytą pakuotę galima naudoti pakartotinai.

13.1.3. Fizinės cheminės savybės, galinčios paveikti atliekų perdirbimo metodų pasirinkimą:
nežinomos.

13.1.4. Atliekų tvarkymas:
nežinomos.

13.1.5. Bet kokio rekomenduojamo atliekų apdorojimo ypatingos atsargumo priemonės:
Duomenų nėra.

14 SKIRSNIS INFORMACIJA APIE GABENIMĄ

Pagal gabenimo reglamentų nuostatas nėra klasifikuojamas kaip pavojinga prekė.

14.1. JT numeris:
Neapibrėžta.

14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas:
Neapibrėžta.

14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s)
Neapibrėžta.

14.4. Pakuotės grupė:
Neapibrėžta.

14.5. Pavojus aplinkai
Neapibrėžta.

14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams
Informacijos nėra.

14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL 73/78 II priedą ir IBC kodeksą
Netaikoma.

15 SKIRSNIS: INFORMACIJA APIE REGLAMENTAVIMĄ

15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai:
2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Europos Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), įsteigiantis Europos cheminių medžiagų agentūrą, iš dalies keičiantis Direktyvą 1999/45/EB bei panaikinantis Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 793/93, Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1488/94, Tarybos direktyvą 76/769/EEB ir Komisijos direktyvas 91/155/EEB, 93/67/EEB, 93/105/EB bei 2000/21/EB.

2009 m. rugpjūčio 10 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 790/2009, iš dalies keičiantis Europos Parlamento ir Europos Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo, siekiant jį suderinti su technikos ir mokslo pažanga.

1999 m. gegužės 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 1999/45/EB dėl pavojingų preparatų klasifikavimą, pakavimą ir ženklinimą reglamentuojančių valstybių narių įstatymų ir kitų teisės aktų nuostatų derinimo.

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Europos Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo, iš dalies keičiantis ir panaikinantis direktyvas 67/548/EEB bei 1999/45/EB ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006.

2010 m. gegužės 20 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 453/2010, iš dalies keičiantis Europos Parlamento ir Europos Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH).

15.2. Cheminės saugos vertinimas: Nebuvo atliktas produkto cheminio saugumo įvertinimas.

16 SKIRSNIS: KITA INFORMACIJA

Informacija apie saugos duomenų lapo peržiūrą:
Visas saugos duomenų lape esančių santrumpų tekstas:
DNEL: Išvestinis ribinio poveikio nesukeliantis lygis. PNEC: Prognozuojama poveikio nesukelianti koncentracija. CMR: karcerogeninis, mutageninis ir toksiškas reprodukcijai: PBT: patvari, bioakumuliacinė ir toksiška vPvB: labai patvari ir didelės bioakumuliacijos n.d.: neapibrėžta. n.a.: netaikoma.
Duomenų šaltiniai:
Produkto saugos duomenų lapai buvo paruošti remiantis jo komponentų saugos duomenų lapuose pateikta informacija, produkto duomenimis, turimomis naujausiomis žiniomis ir registravimo metu sukaupta patirtimi.
IUCLID – tarptautinė cheminių medžiagų informacijos duomenų bazė
ESIS – Europos cheminių medžiagų informacijos sistema
Aktualios 2 ir 3 skyrių „R“ reikšmės (skaičius ir visas tekstas):
R 22 - Kenksminga prarijus.
Aktualios 2 ir 3 skyrių „H“ reikšmės (skaičius ir visas tekstas):
H302 – Kenksminga prarijus.
Mokymo instrukcijos:
Su šiuo produktu dirbantys asmenys turi būti tinkamai apmokyti ir supažindinti su jo savybėmis ir naudojimu. Naudokite vadovaudamiesi gamintojo pateiktais duomenimis.
Šis saugos duomenų lapas buvo paruoštas remiantis gamintojo / tiekėjo pateikta informacija ir atitinka galiojančias taisykles. Šiame dokumente pateikiama informacija, duomenys ir rekomendacijos parengtos pagal geriausias turimas žinias ir gautos iš patikimų šaltinių. Laikoma, kad jos yra teisingos ir tikslios dokumento išleidimo metu, tačiau neteikiamos jokios garantijos dėl informacijos išsamumo. Saugos duomenų lapas turi būti laikomas tik darbo su produkto vadovu; tvarkant ir naudojant produktą, žinoma, gali kilti arba tapti svarbios kitos aplinkybės. Vartotojai yra perspėjami, kad turi įvertinti, ar pirmiau minėta informacija tinka ir pritaikoma jų konkrečioms aplinkybėms bei tikslams, ir prisiimti visą su šio produkto naudojimu susijusią riziką. Už tai, kad būtų visiškai laikomasi vietos, šalies ir tarptautinių reglamentų nuostatų dėl šio gaminio naudojimo, atsako naudotojas.

LV

DROŠĪBAS DATU LAPA

1. IEDAĻA. VIELAS/MAISĪJUMA UN UZŅĒMĒJSABIEDRĪBAS/UZŅĒMUMA APZINĀŠANA

1.1. Produkta identifikators
GLIDEX EXTRA II

1.2. Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietošanas veidi un tādi, ko neiesaka izmantot:
Attiecīgie apzinātie lietošanas veidi:
Visu veidu automašīnu dzinēju un metināšanas iekārtu dzesēšanas sistēmu šķidrums.
Nav ieteicams lietot:
Dati nav pieejami.
Lietot saskaņā ar etiķeti. Darba drošības papildinformāciju var saņemt no ražotāja.

1.3. Informācija par drošības datu lapas piegādātāju:
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Chemia - Bomar" Edward Marciniak
49 – 345 Skorogoszcz, ul. Polna 6, Polija
Tel./Fax.: +48 77 4121-033, 4111-033, 4121022
www.plyny.pl
1.3.1. Atbildīgā persona: Janusz Marciniak
E-mail: janusz@plyny.pl

1.4. Tālruņa numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās:
Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests: 112.
Saindēšanās un zāļu informācijas centrs: +371 67042473

2. IEDAĻA. BĪSTAMĪBAS APZINĀŠANA

2.1. Vielas vai maisījuma klasificēšana
Klasifikācija saskaņā ar Regulu 1272/2008 / EK (CLP):
Acute Tox. (oral) 4

GHS07

BĪSTAMI

H-frāzes:
H302 – Kaitīgs, ja norij.
P-frāzes:
P101 – Medicīniska padoma nepieciešamības gadījumā attiecīgā informācija ir norādīta uz iepakojuma vai etiķetes.
P102 – Sargāt no bērniem.
P264 – Pēc rīkošanās ar izstrādājumu rūpīgi nomazgāt seju un rokas.
P270 – Neēst, nedzert un nesmēķēt produkta izmantošanas laikā.
P330 – Izskalot muti.
P301 + P312 – NORĪŠANAS GADĪJUMĀ: Sazinieties ar SAINDĒŠANĀS CENTRU vai ārstu, ja jums ir slikta pašsajūta.
P501 – Atbrīvoties no satura/tvertnes saskaņā ar vietējiem/ reģionāliem/starptautiskiem noteikumiem
Klasifikācija atbilstoši Direktīvai 1999/45/EK:

Xn

Kaitīgs

R-frāzes:
R 22 - Kaitīgs norijot.
S-frāzes:
S 2 – Sargāt no bērniem.
S 46 - Ja norīts, nekavējoties meklēt medicīnisku palīdzību un uzrādīt iepakojumu vai tā marķējumu.

2.2. Etiķetes elementi
Bīstamo vielu saturs: Etān-1,2-diols

GHS07

BĪSTAMI

H-frāzes:
H302 – Kaitīgs, ja norij.
P-frāzes:
P101 – Medicīniska padoma nepieciešamības gadījumā attiecīgā informācija ir norādīta uz iepakojuma vai etiķetes.
P102 – Sargāt no bērniem.
P264 – Pēc rīkošanās ar izstrādājumu rūpīgi nomazgāt seju un rokas.
P270 – Neēst, nedzert un nesmēķēt produkta izmantošanas laikā.
P330 – Izskalot muti.
P301 + P312 – NORĪŠANAS GADĪJUMĀ: Sazinieties ar SAINDĒŠANĀS CENTRU vai ārstu, ja jums ir slikta pašsajūta.
P501 – Atbrīvoties no satura/tvertnes saskaņā ar vietējiem/ reģionāliem/starptautiskiem noteikumiem

2.3. Citi apdraudējumi
Ugunsbīstamība: izstrādājums satur uzliesmojošas sastāvdaļas. Produkta izgarojumi veido sprādzienbīstamus maisījumus ar gaisu.
Maisījums neatbilst PBT vai vPvB vielu kritērijiem, kas definēti REACH regulas XIII pielikumā.

3. IEDAĻA. SASTĀVS/INFORMĀCIJA PAR SASTĀVDAĻĀM

3.1. Vielas:
Nav piemērojams.

3.2. Maisījumi:
Apraksts: Izstrādājums ir maisījums, satur ūdeni, etilēnglikolu, glicerīnu un piedevas

Izstrādājumā ietilpstošo bīstamo vielu klasifikācija ir norādīta Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1272/2008 (CLP Regula) VI pielikuma 3.1. un 3. 2. tabulā, kā arī Komisijas Regulā (EK) 790/2009 (1 ATP), ražotāja informācijā un pieejamajos literatūras avotos.

Apraksts	CAS numurs	EK numurs	REACH reģistrācijas numurs	Konc. (%)	Klasifikācija				
					67/548/EEK		CLP		
					Simbols	R-frāzes	Bīstamības piktogramma	Bīstamības kategorija	H-frāzes
Etilenglikols	107-21-1	203-473-3	-	30	Xn	22	GHS07 Uzmanību	Acute Tox. 4	H302

Pilns R un H frāžu teksts: skatīt 16. iedaļu.

4. IEDAĻA. PIRMĀS PALĪDZĪBAS PASĀKUMI

4.1. Pirmās palīdzības pasākumu apraksts:
Vispārēji ieteikumi:
Saslimšanas gadījumā nekavējoties izsaukt profesionālu veselības aprūpes darbinieku. Parādīt ārstam drošības datu lapā uzrādītos riska simbolus un H vai R frāzes. Informēt ārstu par sniegto pirmo palīdzību. Nekad neizraisīt vemšanu. Ja cietušī persona vemj, pagriezt viņu uz sāniem (ar galvu uz sāniem), lai novērstu nosmakšanu, aizrijoties ar vēmekļiem.
UZŅĒMĪBA:
Pasākumi:
- Nekavējoties meklēt un sniegt medicīnisko palīdzību.
- Drošības datu lapai jābūt darbinieku rīcībā.
- NEIZRAISĪT vemšanu.

IEELPOŠANA:
Pasākumi:
- Pēc iedarbības pārvietot cietušo svaigā gaisā.
- Saglabāt siltumu un mieru.
- Konsultēties ar ārstu.
- Ja cietušais nav zaudējis samaņu, novietot pussēdus un nodrošināt mieru un siltumu, ja cietušais ir bez samaņas, noguldīt atgūšanās stāvoklī.

SASKARE AR ĀDU:
Pasākumi:
- Novilkt notraipīto apģērbu.
- Nosmērētas ādas zonas rūpīgi nomazgāt ūdenī ar ziepēm.
- Kairinājuma gadījumā konsultēties ar ārstu.

SASKARE AR ACĪM:
Pasākumi:
- Ja iekļūst acīs, apmēram 15 minūtes skalot acis ar lielu daudzumu tekoša ūdens, turot plakstiņus plaši atvērtus.
- Nepārejoša kairinājuma gadījumā konsultēties ar acu ārstu.

4.2. Svarīgākie simptomi un ietekme – akūta un aizkavēta:
Akūti simptomi - Norīšanas gadījumā agrīnie simptomi atgādina alkohola reibumu, kam seko slikta dūša, vemšana, sāpes vēderā, vājums, muskuļu jutīgums, elpošanas mazspēja, krampji, kardiovaskulārs kolapss, plaušu tūska, hipokalcēmiska tetānija un smaga metabolā acidoze.. Izstrādājuma iedarbība un/vai alkohola lietošana var pastiprināt toksisko ietekmi.
Saskare ar izstrādājumu var izraisīt vieglu ādas, acu un elpceļu kairinājumu, augstākas koncentrācijas gadījumā var rasties līdzsvara un koordinācijas traucējumi
Aizkavēti simptomi - centrālās nervu sistēmas traucējumi, aknu bojājums.
Iedarbības ietekme - nav datu.

4.3. Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi:
Ārsta zināšanai: Nav zināms neviens specifisks antidots, ārstēt simptomātiski.

5. IEDAĻA. UGUNSDZĒSĪBAS PASĀKUMI

5.1. Ugunsdzēsības līdzekļi:
5.1.1. Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi:
CO2, pulveri un pret alkoholu noturīgas putas, ūdens strūkla, smiltis
5.1.2. Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi:
Spēcīga ūdens strūkla - liesmas izplatīšanās risks

5.2. Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība:
Izstrādājumam sadegot, var rasties oglekļa oksīdi - kaitīgas gāzes. Neieelpot sadegšanas produktus, var apdraudēt veselību. Izstrādājuma izgarojumi veido sprādzienbīstamus maisījumus ar gaisu.

5.3. Ieteikumi ugunsdzēsējiem:
Informēt par ugunsgrēku, zvanīt atbilstošajiem avārijas dienestiem. Izvest no apdraudētās zonas nepiederošas personas, kas nav iesaistītas ugunsdzēšanā, ja nepieciešams, norīkot evakuāciju.
Tvertnes un iepakojums, ko nav skārušas liesmas un kas pakļauts ugunsgrēka vai augstas temperatūras iedarbībai, jādzesē ar ūdeni no droša attāluma un, ja iespējams, jāaizvāc bīstamās zonas.
Pēc ugunsgrēka likvidēt izstrādājuma paliekas un piesārņoto ūdeni atbilstoši spēkā esošajiem noteikumiem.
Neievadīt piesārņoto ūdeni kanalizācijā.

6. IEDAĻA. PASĀKUMI NEJAUŠAS NOPLŪDES GADĪJUMOS

6.1. Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām:
6.1.1 Personām, kuras nav apmācītas ārkārtas situācijām:
Avārijas gadījumā nodrošiniet, lai avārijas vietai nepiekļūtu personas bez individuālajiem aizsardzības līdzekļiem. Uzturēties šajā vietā drīkst tikai labi apmācītas personas, kas lieto atbilstošu aizsargapģērbu.
6.1.2. Ārkārtas palīdzības sniedzējiem:
Izmantot individuālos aizsardzības līdzekļus, jo īpaši elpceļu aizsardzības līdzekļus izstrādājuma izgarojumu/tvaiku/aerosolu iedarbības gadījumā. Izvairīties no tiešas saskares ar izplūdušu izstrādājumu.
Neieelpot izgarojumus.
Informēt par negadījumu, zvanīt atbilstošajiem avārijas dienestiem (piemēram, ugunsdzēsējiem, policijai).
Izvest no bīstamās zonas visas personas, kas nepiedalās avārijas seku likvidēšanā, ja nepieciešams, norīkot evakuāciju.
Aizvākt aizdegšanās avotus, paziņot aizliegumu smēķēt un izmantot dzirksteļojošus darbarīkus. Nodrošiniet atbilstošu ventilāciju.

6.2. Vides drošības pasākumi:
Nepieļaut iekļūšanu kanalizācijā, gruntsūdeņos, augsnē un vaļējās ūdenstilpnēs. Aizliegts izliet kanalizācijā.

6.3. Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli:
Trauka noplūdes vai izstrādājuma izšļakstīšanās gadījumā nostiprināt izplūdes avotu, ieliet izstrādājumu tukšā tvertnē vai ievietot bojāto trauku avārijas tvertnē.
Uzsūkt nelielus izlijušā šķidruma daudzumus ar nedegošu absorbējošu materiālu (smiltīm, diatomītu, universālajiem saistmateriāliem u. c.), savākt slēgtā konteinerā iznīcināšanai un utilizēšanai. Savācot izlijušo izstrādājumu, nodrošināt pietiekamu ventilāciju.

6.4. Atsauce uz citām iedaļām:
Sīkāku informāciju skatīt 8.un 13. sadaļā.

7. IEDAĻA. LIETOŠANA UN GLABĀŠANA

7.1. Piesardzība drošai lietošanai:
Ievērojiet ierastās higiēnas prasības.
Izvairīties no saskares ar izstrādājumu, neieelpot izgarojumus.
Darba vietā nodrošināt pietiekamu ventilāciju/vilkmi,
nepieļaut kaitīgas izgarojumu koncentrācijas veidošanos gaisā, strādāt labi vēdināmās telpās.
Nodrošināt darba vietas ventilāciju, kas nepieļauj arodiedarbības robežvērtību (OEL) pārsniegšanu.
Ievērot labu individuālo higiēnu un valkāt aizsargapģērbu saskaņā ar nodaļā sniegto informāciju.
Tehniskie drošības pasākumi:
Nodrošiniet atbilstošu ventilāciju!
Piesardzības pasākumi attiecībā uz ugunsgrēku un sprādzienbīstamību:
Nepieļaut sprādzienbīstamas izgarojumu koncentrācijas rašanos gaisā, neizmantot aizdegšanās avotus – nerīkoties ar atklātu liesmu, nesmēķēt.

7.2. Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība:
Tehniskie parametri un uzglabāšanas noteikumi:
Uzglabāt tikai pienācīgi marķētos, hermētiskos traukos labi vēdināmā noliktavā.
Sargāt no karstuma, saskaršanās ar potenciālajiem aizdegšanās avotiem, tiešas saules gaismas. Uzglabāšanas temperatūra: < 50°C.
Noliktavā nedrīkst smēķēt, ēst, rīkoties ar atklātu liesmu un dzirksteļojošiem instrumentiem.
Neuzglabāt kopā ar oksidētājiem un nesaderīgiem materiāliem (skat. 10. nodaļu).
Glabāt izstrādājumu bērniem nepieejamā vietā un neglabāt pārtikas, dzērienu un dzīvnieku barības tuvumā.
Nesavietojami materiāli: Spēcīgi oksidētāji, sērskābe, perhlorskābe.
Iepakojuma materiāls: nav specifisku norādījumu.

7.3. Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i):
Skat. 1.2. sadaļu.

8. IEDAĻA. IEDARBĪBAS PĀRVALDĪBA/INDIVIDUĀLĀ AIZSARDZĪBA

8.1. Pārvaldības parametri:
Ietekmes robežvērtības:
Etilenglikols (CAS: 107-21-1): Aroda ekspozīcijas robežvērtības (AER): 8 st.: 52 mg/m³, 20 ppm; islaicigi: 104 mg/m³, 40 ppm Piezīmes: āda

DNEL		Iedarbības veidi	Iedarbības biežums:	Piezīmes:
Strādājošais	Patērētājs			
n.n.	n.n.	Dermāli	Īslaicīga (akūts) Ilgtermiņa (atkārtojas)	n.n.
n.n.	n.n.	Ieelpojams	Īslaicīga (akūts) Ilgtermiņa (atkārtojas)	n.n.
n.n.	n.n.	Perorāli	Īslaicīga (akūts) Ilgtermiņa (atkārtojas)	n.n.

PNEC			Iedarbības biežums:	Piezīmes:
Ūdens	Augsne	Gaiss		
n.n.	n.n.	n.n.	Īslaicīga (vienreizēja lietošana) Ilgtermiņa (nepārtraukts)	n.n.
n.n.	n.n.	n.n.	Īslaicīga (vienreizēja lietošana) Ilgtermiņa (nepārtraukts)	n.n.
n.n.	n.n.	n.n.	Īslaicīga (vienreizēja lietošana) Ilgtermiņa (nepārtraukts)	n.n.

8.2. Iedarbības pārvaldība:
Strādājot ar bīstamo vielu, kurainav noteiktas koncentrācijas robežvērtības, darba devēja pienākums iructurēt minimālu koncentrācijas līmeni, kādu iriespējams panākt, izmantojotesošās zinātniskās tehnoloģijas un līdzekļus, lai bīstamā viela neradītu draudus strādājošajiem.
8.2.1 Atbilstoša tehniskā pārvaldība
Lai izvairītos no izšļakstīšanās uz apģērba un grīdas, kā arī no iekļūšanas acīs un saskares ar ādu, darba laikā ir nepieciešama īpaša uzmanība.
Izmantot tehniskos risinājumus, lai samazinātu gaisa piesārņojumu līdz pieļaujamajam iedarbības līmenim.
Sprādziendrošs, vispārējā un lokālā vilkmes ventilācija.
Kad bīstamas vielas koncentrācija ir noteikta un zināma, individuālo aizsardzības līdzekļu izvēle būtu jāveic, ņemot vērā vielas koncentrāciju konkrētajā darba vietā, iedarbības laiku, darbinieka darbības, kā arī individuālo aizsardzības līdzekļu ražotāja ieteikumus. Ārkārtas situācijā vai gadījumā, ja izstrādājuma koncentrācija darba vietā nav zināma, izmantot individuālos visa ķermeņa aizsardzības līdzekļus (hermētisks tērps un izolējošs elpceļu aizsardzības līdzeklis) Izmantojamajiem individuālajiem aizsardzības līdzekļiem ir jāatbilst prasībām, kas paredzētas Direktīvā 89/686 /EEK (ar vēlākajiem grozījumiem).
Bīstamu savienojumu gaisā koncentrācijas un gaisa kvalitātes darba vietā kontroles procedūrām (ja tādas ir ieviestas konkrētā darba vietā un ir tai piemērotas) ir jāatbilst attiecīgajiem vietējiem vai Eiropas Savienības standartiem, ņemot vērā iedarbības vietā dominējošos apstākļus un izmantojot atbilstošu darba apstākļiem pielāgotu mērījumu metodiku.
Rūpniecības higiēna:
- nodrošināt labu ventilāciju (vispārējo un lokālo vilkmes ventilāciju),
- nodrošināt vietu acu un ādas skalošanai.
- pirms ēšanas, smēķēšanas un pēc darba mazgāt rokas ar ziepēm un ūdeni,
- izmantot vispārējos piesardzības pasākumus, kas noteikti darbam ar ķīmiskām vielām.

8.2.2. Tādi individuālās aizsardzības pasākumi kā individuālās aizsardzības līdzekļi:
1. Acu / sejas aizsardzība: ieteicams izmantot aizsargbrilles.
2. Ādas aizsardzība :
a. Roku aizsardzība: ilgstošas vai atkārtotas izstrādājuma iedarbības gadījumā nepieciešami aizsargcimdi. Cimdu materiālam jābūt noturīgam pret izstrādājumu. Tā kā izstrādājums ir vairāku vielu maisījums, cimdu materiāla izturību nav iespējams aprēķināt iepriekš un tā ir jāpārbauda pirms lietošanas. No ražotāja jāsaņem informācija par vielu caurspiešanās ilgumu, un šis laiks ir obligāti jāievēro
b. Citi: ieteicams izmantot aizsargapģērbu.

3. Elpošanas aizsardzība: nav nepieciešams normālos apstākļos ar pietiekamu ventilāciju, nepieciešams augstas izgarojumu koncentrācijas iedarbības laikā. Valkāt masku vai respiratoru, kurā ievietots A tipa filtrs (brūnā krāsā), kas aiztur organiskos izgarojumus.
4. Termiska bīstamība: nav zināmi.

8.2.3. Vides riska pārvaldība:
Nepieļaut liela izstrādājuma daudzuma iekļūšanu gruntsūdeņos, kanalizācijā, notekūdeņos vai augsnē.
8. sadaļā minētās prasības attiecas uz kompetentiem darba veicējiem, kas strādā standarta darba apstākļos, izmantojot produktu atbilstoši tam paredzētajiem mērķiem. Ja darbs tiek veikts nestandarta vai ārkārtas apstākļos, pirms lēmuma pieņemšanas par atbilstošiem piesardzības līdzekļiem konsultējieties ar ekspertu.

9. IEDAĻA. FIZIKĀLĀS UN ĶĪMISKĀS ĪPAŠĪBAS

9.1. Informācija par pamata fizikālajām un ķīmiskajām īpašībām:

	Parametrs	Testēšanas metode:	Piezīmes:
1.	Izskats	šķidrums krāsa: saskaņā ar specifikācijām	
2.	Smarža:	dati nav pieejami	
3.	Smaržas slieksnis:	65 mg/m3	Etilenglikols
4.	pH:	dati nav pieejami	
5.	Kušanas/sasalšanas temperatūra:	dati nav pieejami	
6.	Viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons:	dati nav pieejami	
7.	Uzliesmošanas temperatūra:	dati nav pieejami	
8.	Iztvaikošanas ātrums:	dati nav pieejami	
9.	Uzliesmojamība:	izstrādājums satur uzliesmojošas sastāvdaļas	
10.	Augstākā/zemākā uzliesmojamība vai sprādziena robežas:	Zemākā: 3,2 % no tilpuma Augstākā: 15,3 % no tilpuma	Etilenglikols
11.	Tvaika spiediens:	dati nav pieejami	
12.	Relatīvais blīvums:	dati nav pieejami	
13.	Šķīdība:	šķīstošs ūdenī	
14.	Sadalījuma koeficients: n-oktanols/ūdens:	dati nav pieejami	
15.	Pašaizdegšanās temperatūra:	dati nav pieejami	
16.	Noārdīšanās temperatūra:	dati nav pieejami	
17.	Viskozitāte:	dati nav pieejami	
18.	Sprādzienbīstamība:	izstrādājuma izgarojumi veido sprādzienbīstamus maisījumus ar gaisu	
19.	Oksidēšanas īpašības:	dati nav pieejami	

9.2. Cita informācija:
Dati nav pieejami.

10. IEDAĻA. STABILITĀTE UN REAĢĒTSPĒJA

10.1. Reaģētspēja:
Dati nav pieejami.
10.2. Ķīmiskā stabilitāte:
Izstrādājums ir ķīmiski stabils; normālos apstākļos (parastajā spiedienā un temperatūrā) tas nesadalās
10.3. Bīstamu reakciju iespējamība:
Nav zināmi.
10.4. Apstākļi, no kuriem jāvairās:
Atklāta liesma, citi aizdegšanās avoti, tieša saules gaisma, augsta temperatūra.
10.5. Nesaderīgi materiāli:
Spēcīgi oksidētāji, sērskābe, perhlorskābe.
10.6. Bīstami noārdīšanās produkti:
Parastos lietošanas apstākļos nav zināmi.

11. IEDAĻA. TOKSIKOLOĢISKĀ INFORMĀCIJA

11.1. Informācija par toksikoloģisko ietekmi:
Akūta toksicitāte: Kaitīgs, ja norij.
Kodīgums/kairinājums ādai: nav zināmi.
Nopietns acu bojājums/kairinājums: nav zināmi.
Elpceļu vai ādas sensibilizācija: nav zināmi.
Mikroorganismu šūnu mutācija: dati nav pieejami. Bīstamās izstrādājuma sastāvdaļas nav minētas mutagēno vielu sarakstā.
Kancerogēnums: dati nav pieejami. Bīstamās izstrādājuma sastāvdaļas nav minētas kancerogēno vielu sarakstā.
Toksicitāte reproduktīvajai sistēmai: dati nav pieejami. Bīstamās izstrādājuma sastāvdaļas nav minētas reproduktīvajai sistēmai toksisko
vielusarakstā.
Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu vienreizēja iedarbība: nav zināmi.
Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība: nav zināmi.
Bīstamība ieelpojot: nav zināmi.

11.1.1. Reģistrējamām vielām – informācijas, kas iegūta veikto testu rezultātā, īss apkopojums:
Dati nav pieejami.
11.1.2. Bīstamo vielu nozīmīgākās toksikoloģiskās īpašības:
Informācija par sastāvdaļām:
Etilenglikols (CAS numurs: 107-21-1):
LD50 (žurkas, orāli): 4700 mg/kg
LDLo (vīrieši, perorāli): 398 mg uz 1 kg ķermeņa svara
LD50 (dermāli, trušiem): 10626 mg/kg
11.1.3. Informācija par iespējamajiem iedarbības veidiem:
Norīšana, ieelpošana, saskare ar ādu un iekļūšana acīs.
11.1.4. Ar fizikālajām, ķīmiskajām un toksikoloģiskajām īpašībām saistītie simptomi:
Iekšķīgas lietošanas gadījumā agrīnie simptomi atgādina alkohola reibumu, kam seko slikta dūša, vemšana, sāpes vēderā, vājums, muskuļu jutīgums, elpošanas mazspēja, krampji, kardiovaskulārs kolapss, plaušu tūska, hipokalcēmiska tetānija un smaga metabolā acidoze. Bez ārstēšanas nāve var iestāties pēc 8 līdz 24 stundām. Cietušajiem, kuri izdzīvo sākotnējā toksicitātes periodā, parasti rodas nieru mazspēja kopā ar smadzeņu un aknu bojājumu. Izstrādājuma iedarbība un/vai alkohola lietošana var pastiprināt toksisko ietekmi.
Centrālā nervu sistēma - Novirzes - Pamatojoties uz datiem par iedarbību uz cilvēkiem
11.1.5. Aizkavēta un tūlītēja, kā arī hroniska ietekme, ko rada īslaicīga un ilgstoša iedarbība:
Kaitīgs, ja norij.
11.1.6. Mijiedarbība:
Dati nav pieejami.
11.1.7. Īpašu datu trūkums:
Nav veikti izstrādājuma toksikoloģiskie testi. Izstrādājuma toksikoloģiskās klasifikācijas pamatojums ir bīstamo sastāvdaļu toksikoloģiskie dati.
11.1.8. Cita informācija:
Dati nav pieejami.

12. IEDAĻA. EKOLOĢISKĀ INFORMĀCIJA

12.1. Toksicitāte:
Izstrādājums nav klasificēts kā kaitīgs ūdens videi.
Nodrošināt, lai izstrādājums neiekļūst augsnē, dzeramā ūdens avotos, ūdens tvertnēs utt.
Bīstamā izstrādājuma sastāvdaļa (Etilenglikols) neapdraud ūdens vidi (LC50/EC50 > 100 mg/dm3)
12.2. Noturība un spēja noārdīties:
Dati nav pieejami.
12.3. Bioakumulācijas potenciāls
Dati nav pieejami.
12.4. Mobilitāte augsnē
Dati nav pieejami.
12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti:
Dati nav pieejami.
12.6. Citas nelabvēlīgas ietekmes:
Dati nav pieejami.

13. IEDAĻA. APSVĒRUMI, KAS SAISTĪTI AR APSAIMNIEKOŠANU

13.1. Atkritumu apstrādes metodes:
Likvidēt atbilstoši vietējo normatīvo aktu prasībām.
13.1.1. Informācija par produkta likvidāciju:
Iznīcināt atkritumus saskaņā ar visiem federālajiem, štata un vietējiem noteikumiem.
Izstrādājuma atkritumi: sazināties ar izstrādājuma ražotāju par iespēju pārstrādāt atkritumus. Ja tas nav iespējams, nodot to utilizācijai uzņēmumiem, kuriem atļauta atkritumu savākšana, transportēšana, atkritumu pārstrāde un likvidēšana. Aizliegts izliet kanalizācijā. Neizmest atkritumu izgāztuvēs.
IIzstrādājuma atkritumi ir jāpārstrādā vai jālikvidē saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem.
Atkritumu kods atkarībā no nozares un lietošanas vietas jāpiešķir individuāli atkritumu rašanās vietā.
Ieteicamais atkritumu kods:
14 06 03* – citi šķīdinātāji un šķīdinātāju maisījumi.
* bīstamie atkritumi
13.1.2. Informācija par iepakojuma likvidāciju:
Aizliegts dedzināt tos uz zemes. Atkārtoti lietojamo iepakojumu pēc iztīrīšanas var turpināt izmantot, ja nepieciešams.
13.1.3. Jānorāda fiziskās/ķīmiskās īpašības, kas varietekmēt atkritumu pārstrādes iespējas:
Nav zināmi.
13.1.4. Notekūdeņu attīrīšanas:
Nav zināmi.
13.1.5. Īpaši piesardzības pasākumi saistībā ar ieteicamo atkritumu pārstrādi:
Dati nav pieejami.

14. IEDAĻA. INFORMĀCIJA PAR TRANSPORTĒŠANU

Nav bīstama prece transporta regulu izpratnē!
14.1. ANO numurs:
n.n.
14.2. ANO sūtīšanas nosaukums:
n.n.
14.3. Transportēšanas bīstamības klase(-es)
n.n.
14.4. Iepakojuma grupa:
n.n.
14.5. Vides apdraudējumi
n.n.
14.6. Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem
Nav informācijas.
14.7. Ransportēšana bez taras atbilstoši MARPOL 73/78 II pielikumam un IBC kodeksam:
Nav piemērojams.

15. IEDAĻA. INFORMĀCIJA PAR REGULĒJUMU

15.1. Drošības, veselības joma un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem:
Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1907/2006 (2006. gada 18. decembris), kas attiecas uz ķimikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH), un ar kuru izveido Eiropas Ķimikāliju aģentūru, groza Direktīvu 1999/45/EK un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 793/93 un Komisijas Regulu (EK) Nr. 1488/94, kā arī Padomes Direktīvu 76/769/EEK un Komisijas Direktīvu 91/155/EEK, Direktīvu 93/67/EEK, Direktīvu 93/105/EK un Direktīvu 2000/21/EK

Komisijas Regula (EK) Nr. 790/2009 (2009. gada 10. augusts) par grozījumiem, pielāgojot zinātnes un tehnikas attīstībai Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1272/2008 par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakošanu

Eiropas Parlamenta un padomes Direktīva 1999/45/EK (1999. gada 31. maijs) par dalībvalstu normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu jautājumos, kas attiecas uz bīstamu preparātu klasifikāciju, iepakošanu un marķēšanu

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/112/EK (2008. gada 16. decembris), ar ko groza Padomes Direktīvas 76/768/EEK, 88/378/EEK, 1999/13/EK un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2000/53/EK, 2002/96/EK un 2004/42/EK, lai pielāgotu tās Regulai (EK) Nr. 1272/2008 par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakošanu

Komisijas Regula (ES) Nr. 453/2010 (2010. gada 20. maijs), ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķimikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH)

15.2. Ķīmiskās drošības novērtējums: Izstrādājuma ķīmiskās drošības novērtējums nav veikts.

16. IEDAĻA. CITA INFORMĀCIJA

Informācija par drošības datu lapas pārskatīšanu:
Drošības datu lapā izmantoto saīsinājumu skaidrojumi:
DNEL: Derived no effect level (atvasinātais beziedarbības līmenis) PNEC: Predicted no effect concentration (paredzamā beziedarbības koncentrācija) CMR ietekme: Kancerogenitāte, mutagenitāte un reproduktīvais toksiskums. PBT: Noturīgs, bioakumulatīvs un toksisks. vPvB: ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva n.n.: nav noteikts n.p.: nav piemērojams.

Datu avoti:
Šī materiāla drošības datu lapa ir sagatavota, pamatojoties uz izstrādājuma sastāvdaļu drošības datu lapām, izstrādājuma datiem, mūsu zināšanām un pieredzi atbilstoši spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.
IUCLID (Starptautiskā unificētas ķīmiskās informācijas datu bāze)
ESIS (Eiropas Ķīmisko vielu informācijas sistēma)
2. un 3. sadaļā iekļautās R-frāzes (numurs un pilna tekstuālā informācija):
R 22 - Kaitīgs norijot.
2. un 3. sadaļā iekļautās H-frāzes (numurs un pilna tekstuālā informācija):
H302 – Kaitīgs, ja norij.
Apmācības instrukcijas:
Personām, kas strādā ar šo izstrādājumu, jāpārzina tā īpašības un lietošanas veids. Lietot precīzi saskaņā ar ražotāja datiem.
Šī drošības datu lapa ir sagatavota pamatojoties uz ražotāja/ piegādātāja sniegto informāciju un tā atbilst attiecīgajiem noteikumiem. Šeit iekļautā informācija, dati un ieteikumi ir sniegti godprātīgi, iegūti no uzticamiem avotiem un šī dokumenta sagatavošanas dienā tiek uzskatīti par patiesiem un precīziem; tomēr mēs negarantējam šīs informācijas vispusīgumu. DDL jāizmanto vienīgi kā padomdevējs darbam ar produktu; darba un produkta lietošanas laikā var rasties citi apstākļi, kurus var būt nepieciešams ņemt vērā. Lietotāji tiek brīdināti par nepieciešamību novērtēt augstākminētās informācijas atbilstību un piemērojamību konkrētiem apstākļiem un mērķiem un tie uzņemas jebkuru risku saistībā ar šī produkta lietošanu. Lietotājs ir atbildīgs par vietējo, nacionālo un starptautisko prasību ievērošanu saistībā ar šo produktu.

NL

VEILIGHEIDSINFORMATIEBLAD

RUBRIEK 1: IDENTIFICATIE VAN DE STOF OF HET MENGSEL EN VAN DE VENNOOTSCHAP/ONDERNEMING

1.1. Productidentificatie
GLIDEX EXTRA II

1.2. Relevant geïdentificeerd gebruik van de stof of het mengsel en ontraden gebruik
Relevant geïdentificeerd gebruik:
Vloeistof voor koelsystemen in de motoren van alle soorten auto's en lasmachines.
Ontraden gebruik:
Geen gegevens beschikbaar.
Toepassing volgens label. Aanvullende veiligheidsinformatie beschikbaar bij de producent.

1.3. Details betreffende de verstrekker van het veiligheidsinformatieblad:
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Chemia - Bomar" Edward Marciniak
49 – 345 Skorogoszcz, ul. Polna 6, Polen
Tel./Fax.: +48 77 4121-033, 4111-033, 4121022
www.plyny.pl
1.3.1. Naam verantwoordelijke persoon: Janusz Marciniak
E-mail: janusz@plyny.pl

1.4. Telefoonnummer voor noodgevallen:
Nationaal Vergiftigingen Informatie Centrum (NVIC)
030 274 88 88

RUBRIEK 2: IDENTIFICATIE VAN DE GEVAREN

2.1. Indeling van de stof of het mengsel
Classificatie overeenkomstig Verordening 1272/2008/EG (CLP):
Acute Tox. (oral) 4

GHS07

GEVAAR

H-zinnen:
H302 – Schadelijk bij inslikken
P-zinnen:
P101 – Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden.
P102 – Buiten het bereik van kinderen houden.
P264 - Na het werken met dit product het gezicht en de handen grondig wassen.
P270 – Niet eten, drinken of roken tijdens het gebruik van dit product.
P330 – De mond spoelen.
P301 + P312 – NA INSLIKKEN: bij onwel voelen een ANTIGIFCENTRUM/arts/… raadplegen.
P501 – Inhoud/verpakking afvoeren naar overeenkomstig de plaatselijke/regionale/nationale/internationale voorschriften.
Classificatie volgens Richtlijn 1999/45/EG:

Xn

Schadelijk

R zinnen:
R 22 - Schadelijk bij opname door de mond.
S zinnen:
S 2 - Buiten bereik van kinderen bewaren.
S 46 - In geval van inslikken onmiddellijk een arts raadplegen en verpakking of etiket tonen.

2.2. Etiketteringselementen
Gevaarlijke stof: 1,2-ethaandiol

GHS07

GEVAAR

H-zinnen:
H302 – Schadelijk bij inslikken
P-zinnen:
P101 – Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden.
P102 – Buiten het bereik van kinderen houden.
P264 - Na het werken met dit product het gezicht en de handen grondig wassen.
P270 – Niet eten, drinken of roken tijdens het gebruik van dit product.
P330 – De mond spoelen.
P301 + P312 – NA INSLIKKEN: bij onwel voelen een ANTIGIFCENTRUM/arts/… raadplegen.
P501 – Inhoud/verpakking afvoeren naar overeenkomstig de plaatselijke/regionale/nationale/internationale voorschriften.

2.3. Andere gevaren
Brandgevaar: het product bevat ontvlambare bestanddelen. De dampen van het product vormen explosieve mengsels met de lucht.
Het mengsel voldoet niet aan de criteria voor PBT of zPzB overeenkomstig bijlage XIII van de REACH-Verordening.

RUBRIEK 3: SAMENSTELLING EN INFORMATIE OVER DE BESTANDDELEN

3.1. Stoffen:
Niet van toepassing.

3.2. Mengsels:
Omschrijving: Het product is een mengsel bevattende water, ethyleenglycol, glycerine en additieven
De classificatie van gevaarlijke stoffen in het product is weergegeven in de tabellen 3.1 en 3.2 van bijlage VI bij de Verordening van het Europees Parlement en de Verordening (EG) nr 1272/2008 (CLP-Verordening), met inbegrip van Verordening (EG) 790/2009 van de Commissie (1 ATP), de fabrikant en de beschikbare literatuurgegevens.

Omschrijving	CAS-nummer:	EU nr.	REACH reg. nr.	Conc. (%)	Classificatie				
					67/548/EEG		CLP		
					Gevarensymbool	R zinnen	Gevarenpictogram(en):	Gev. cat.	H-zinnen
1,2-ethaandiol	107-21-1	203-473-3	-	30	Xn	22	GHS07 Waarschuwing	Acute Tox. 4	H302

De volledige tekst van de R- en H-zinnen: zie onder rubriek 16.

RUBRIEK 4: ERSTEHULPMAATREGELEN

4.1. Beschrijving van de eerstehulpmaatregelen:
Algemene aanbevelingen:
In geval van ongesteldheid bel onmiddellijk een professionele gezondheidszorg. De risico symbolen en H- of R-zinnen uit het veiligheidsinformatieblad de arts tonen. Informeer de arts over de verleende eerste hulp. Geen braken opwekken. Indien de getroffen persoon braakt dan breng hem/haar aan de zijkant (de positie van het hoofd op de zijkant) om verstikking door braaksel te voorkomen.
INSLIKKEN:
Acties:
- Zoek en geef medisch advies onmiddellijk.
- Het veiligheidsinformatieblad altijd beschikbaar houden.
- Wek geen braken op.

INADEMEN:
Acties:
- In geval van blootstelling het slachtoffer naar de frisse lucht brengen.
- Warm en stabiel bewaren.
- Raadpleeg een arts.
- Plaats de bewuste persoon in een half zittende houding, zorg voor rust en warmte. Bewusteloze personen in de stabiele zijligging brengen.

CONTACT MET DE HUID:
Acties:
- Verontreinigde kleding verwijderen!
- De besmette huid met water en zeep grondig wassen.
- Bij irritatie een arts raadplegen.

CONTACT MET DE OGEN:
Acties:
- Spoel de verontreinigde ogen met wijd open oogleden met een continue stroom van water voor ongeveer 15 minuten.
- In het geval van blijvende irritatie een arts raadplegen.

4.2. Belangrijkste acute en uitgestelde symptomen en effecten:
Acute symptomen - bij inslikken imiteren de vroege symptomen dronkenschap door alcohol en daarop volgen misselijkheid, braken, buikpijn, zwakte, spierpijn, ademhalingsproblemen, convulsies, cardiovasculaire collaps, longoedeem, hypocalcemieperioden tetanie en ernstige metabole acidose. De blootstelling aan en/of de consumptie van alcohol kan de schadelijke werking verhogen.
Het contact met het product kan een lichte irritatie van de huid, ogen, luchtwegen, bij hogere concentraties verminderde balans en coördinatie veroorzaken
Vertraagde symptomen - Aandoeningen van het centrale zenuwstelsel, leverbeschadiging
Effecten van blootstelling - geen gegevens

4.3. Vermelding van de vereiste onmiddellijke medische verzorging en speciale behandeling:
Opmerking voor arts: Geen specifiek tegengif, symptomatisch behandelen.

RUBRIEK 5: BRANDBESTRIJDINGSMAATREGELEN

5.1. Blusmiddelen:
5.1.1. Geschikte blusmiddelen:
CO2, poeders en alcoholbestendig schuim, waternevel en zand
5.1.2. Ongeschikte blusmiddelen:
Sterke waterstraal - risico van brandoverslag

5.2. Speciale gevaren die door de stof of het mengsel worden veroorzaakt:
Door de verbranding van het product kunnen kooloxyden en schadelijke gassen ontstaan. Vermijd het inademen van verbrandingsproducten. Ze kunnen uw gezondheid bedreigen. De dampen van het product vormen ontploffbare mengsels met de lucht.

5.3. Advies voor brandweerlieden:
Informeer over de brand, bel de juiste hulpdiensten. Onbevoegde en aan het blussen van de brand niet deelnemende personen uit het bedreigde gebied verwijderen, evacueren indien nodig.
De containers en de verpakkingen die niet door het vuur zijn geraakt, blootgesteld aan vuur of hoge temperatuur moeten vanuit een veilige afstand met water gekoeld worden en indien mogelijk uit de gevaarlijke zone verwijderd worden.
De brandresten en het gecontamineerde water in overeenstemming met de geldende voorschriften afvoeren.
Het verontreinigde water niet in de gootsteen laten gieten.

RUBRIEK 6: MAATREGELEN BIJ HET ACCIDENTEEL VRIJKOMEN VAN DE STOF OF HET MENGSEL

6.1. Persoonlijke voorzorgsmaatregelen, beschermde uitrusting en noodprocedures:
6.1.1 Voor andere personen dan de hulpdiensten:
Op de plaats van een ongeval mag uitsluitend daartoe getraind personeel met kennis van de benodigde acties en voorzien van geschikte, individuele beschermende kleding aanwezig zijn.
6.1.2 Voor de hulpdiensten:
Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen, vooral bescherming van de luchtwegen in het geval van dampen en aërosolen van het product. Vermijd direct contact met het vrijkomende product. Vermijd het inademen van dampen.
Informeer over het ongeval en bel de juiste hulpdiensten (zoals brandweer, politie). Aan de redding niet deelnemende personen uit het gevaarlijke gebied verwijderen, evacueren indien nodig.
Verwijder alle ontstekingsbronnen, kondig het verbod van roken en het gebruik van vonkende gereedschappen. Zorg voor voldoende ventilatie.

6.2. Milieuvoorzorgsmaatregelen:
Niet in het riool, grondwater, bodem of in oppervlaktewater laten terechtkomen. Afval niet in de gootsteen werpen.

6.3. Insluitings- en reinigingsmethoden en -materiaal:
In het geval van een lekkende container en het morsen van het product, bescherm de bron van het lek, giet het product in een lege container of plaats de beschadigde container in een noodcontainer.
Kleine hoeveelheden van gemorste vloeistof met niet-brandbare absorberende materialen (zand, bergmeel, universele binder, etc.) opnemen en in een gesloten container verzamelen voor verwijdering en verwerking.
Schoonmaakwerkzaamheden met voldoende ventilatie uitvoeren.

6.4. Verwijzing naar andere rubrieken:
Verwijs zo nodig naar de rubrieken 8 en 13.

RUBRIEK 7: HANTERING EN OPSLAG

7.1. Voorzorgsmaatregelen voor het veilig hanteren van de stof of het mengsel:
De gebruikelijke hygiënevoorschriften dienen in acht te worden genomen.
Vermijd contact met het product, vermijd het inademen van dampen.
Zorg voor voldoende ventilatie / afzuiging op de werkplek,
de vorming van schadelijke concentraties van dampen in de lucht voorkomen, in goed geventileerde ruimtes werken.
Ventileer de werkplek op een zodanige wijze dat de blootstellingslimiet (OEL) niet wordt overschreden.
Zorg voor goede persoonlijke hygiëne en draag beschermende kleding in overeenstemming met de informatie in het hoofdstuk.
Technische maatregelen:
Zorg voor voldoende ventilatie.
Voorschriften voor brand- en ontploffingsgevaar:
Voorkom de vorming van explosieve concentraties van dampen in de lucht, elimineer ontstekingsbronnen - geen open vuur gebruiken, niet roken.

7.2. Voorwaarden voor een veilige opslag, met inbegrip van incompatibele producten:
Voorwaarden voor veilige opslag:
Alleen in goed geëtiketteerde, verzegelde containers in een goed geventileerde magazijn opslaan.
Tegen warmte, contact met potentiele ontstekingsbronnen en direct zonlicht beschermen. Opslagtemperatuur: < 50°C.
Roken, eten en gebruik van open vuur en gereedschappen met vonken zijn verboden in het magazijn.
Gescheiden houden van oxidatiemiddelen en onverenigbare stoffen (zie paragraaf 10).
Houd het product uit de buurt van kinderen, voedingsmiddelen, dranken en diervoeder.
Chemisch op elkaar inwerkende materialen: Sterke oxidatiemiddelen, zwavelzuur, perchloorzuur.
Materiaaltype voor verpakking/opslag: geen speciale maatregelen noodzakelijk.

7.3. Specifiek eindgebruik:
Zie Rubriek 1.2.

RUBRIEK 8: MAATREGELEN TER BEHEERSING VAN BLOOTSTELLING/PERSOONLIJKE BESCHERMING

8.1. Controleparameters:
Blootstellingslimiet:
1,2-Ethaandiol (CAS: 107-21-1): TGG 8 uur: 52 mg/m3, TGG 15 min: 104 mg/m3

DNEL		Wijze van blootstelling	Frequentie van blootstelling	Opmerkingen
Werknemer	Gebruiker			
n.b.	n.b.	Dermaal	Kort (acuut) Lang (herhaaldelijk)	n.b.
n.b.	n.b.	Inhalatief	Kort (acuut) Lang (herhaaldelijk)	n.b.
n.b.	n.b.	Oraal	Kort (acuut) Lang (herhaaldelijk)	n.b.

PNEC			Frequentie van blootstelling	Opmerkingen
Water	Bodem	Lucht		
n.b.	n.b.	n.b.	Kort (eenmalig) Lang (voortdurend)	n.b.
n.b.	n.b.	n.b.	Kort (eenmalig) Lang (voortdurend)	n.b.
n.b.	n.b.	n.b.	Kort (eenmalig) Lang (voortdurend)	n.b.

8.2. Maatregelen ter beheersing van blootstelling:
Bij gebruik van chemische stoffen waarvan de grenswaarde niet is vastgelegd, dient de werkgever de mate van blootstelling tot een minimum te beperken maar wel op het wetenschappelijke en technische benodigde niveau, waarbij volgens de huidige stand van de wetenschap de chemische stof geen schadelijke gevolgen voor de gezondheid heeft.
8.2.1. Passende technische maatregelen
Tijdens het gebruik moet de nodige zorvuldigheid in acht worden genomen. Voorkom contact met kleding,de huid en de ogen.
Gebruik technische maatregelen om luchtvervuiling tot een toelaatbaar niveau te verminderen.
Explosieveilige algemene en plaatselijke afzuiging.
Wanneer de concentratie van de gevaarlijke stof vast en bekend is, moet men bij de keuze van persoonlijke beschermingsmiddelen rekening houden met de concentratie van de stof op een bepaalde werkplek, de blootstellingstijd, de door de werknemer verrichte werkzaamheden en de aanbevelingen van de fabrikant van de persoonlijke beschermingsmiddelen. In een noodsituatie of wanneer de concentratie in de werkplaats niet bekend is, gebruik het lichaam isolerende persoonlijke beschermingsmiddelen (strak pak aangevuld met een isolerende adembescherming.) De toegepaste persoonlijke beschermingsmiddelen moeten voldoen aan de eisen van de
Richtlijn 89/686/EEG (met latere wijzigingen).
De monitoring procedures van de concentraties van gevaarlijke stoffen in de lucht en de luchtkwaliteit op de werkplek - als ze beschikbaar zijn en geschikt zijn voor een bepaald werkplek - in overeenstemming met de relevante lokale of Europese normen, waarbij rekening wordt gehouden met de omstandigheden in de plaats van blootstelling en met de juiste meetmethodes aangepast aan de werkomstandigheden.
Industriële hygiëne
- zorg voor een goede ventilatie (globale en lokale afzuigventilatie),
- zorg voor een plek voor het spoelen van de ogen en de huid,
- de handen met water en zeep voor het eten, het roken en na het werk wassen.
- wees voorzichtig in het algemeen tijdens het werken met chemische stoffen.

8.2.2. Individuele beschermingsmaatregelen, zoals persoonlijke beschermingsmiddelen:
1. Bescherming van de ogen / hetgezicht: het gebruik van veiligheidsbril wordt aanbevolen.
2. Bescherming van de huid:

a. Bescherming van de hamden: beschermende handschoenen zijn vereist in geval van langdurige of vaak herhaalde blootstelling aan het product. Het materiaal van de handschoenen moet bestendig tegen het product zijn. Aangezien het product uit meerdere stoffen is samengesteld, is de duurzaamheid van de handschoenmaterialen niet vooraf berekenbaar en moet derhalve vóór het gebruik worden getest. Bezorg informaties over de tijd van penetratie van stoffen en neem deze in acht

b. Anderemaatregelen: het gebruik van beschermende kleding wordt aanbevolen.

3. Bescherming van de a dem halings wegen: niet noodzakelijk onder normale omstandigheden met voldoende luchttoevoer, vereist tijdens blootstelling aan hoge concentraties van dampen. Draag een masker of gasmasker aangevuld met een filter type A (bruine kleur) tegen organische dampen.

4. Thermische gevaren: niet bekend.

8.2.3. Beheersing van milieublootstelling:
Grote hoeveelheden van het product niet in het grondwater, riool, afvalwater of bodem laten terechtkomen. De voorschriften genoemd onder punt 8 gelden onder omstandigheden die als normaal kunnen worden beschouwd en hebben betrekking op vakkundig uitgevoerde werkzaamheden en gebruiksvoorwaarden volgens het beoogde doel. Als het werk onder hiervan afwijkende of uitzonderlijke omstandigheden wordt uitgevoerd, wordt aangeraden na raadpleging van een expert een besluit te nemen over de verdere benodigde maatregelen en de individuele beschermingsmiddelen.

RUBRIEK 9: FYSISCHE EN CHEMISCHE EIGENSCHAPPEN

9.1. Informatie over fysische en chemische basiseigenschappen:

	Parameter:	Onderzoekmethode:	Opmerkingen
1.	Voorkomen:	vloeistof kleur: volgens de specificaties	
2.	Geur:	niet beschikbaar	
3.	Geurdrempelwaarde:	65 mg/m3	1,2-ethaandiol
4.	pH:	niet beschikbaar	
5.	Smelt-/vriespunt:	niet beschikbaar	
6.	Beginkookpunt en kooktraject:	niet beschikbaar	
7.	Vlampunt	niet beschikbaar	
8.	Verdampingssnelheid:	niet beschikbaar	
9.	Ontvlambaarheid:	het product bevat ontvlambare bestanddelen	
10.	Bovenste/onderste ontvlambaarheids- of explosiegrenswaarden:	LEL: 3,2 % vol. ; UEL: 15,3 % vol.	1,2-ethaandiol
11.	Dampspanning:	niet beschikbaar	
12.	Relatieve dichtheid:	niet beschikbaar	
13.	Oplosbaarheid:	oplosbaar in water	
14.	Verdelingscoëfficiënt n-octanol/water:	niet beschikbaar	
15.	Zelfontbrandingstemperatuur:	niet beschikbaar	
16.	Ontledingstemperatuur:	niet beschikbaar	
17.	Viscositeit:	niet beschikbaar	
18.	Ontploffingseigenschappen:	de dampen van het product vormen ontplofbare mengsels met de lucht	
19.	Oxiderende eigenschappen:	niet beschikbaar	

9.2. Overige informatie:
Geen gegevens beschikbaar.

RUBRIEK 10: STABILITEIT EN REACTIVITEIT

10.1. Reactiviteit
Geen gegevens beschikbaar.

10.2. Chemische stabiliteit
Het product is chemisch stabiel; het ontleedt niet onder normale omstandigheden (druk en temperatuur)

10.3. Mogelijke gevaarlijke reacties:
Geen bekend.

10.4. Te vermijden omstandigheden:
Open vuur, andere ontstekingsbronnen, direct zonlicht, hoge temperaturen.

10.5. Chemisch op elkaar inwerkende materialen:
Sterke oxidatiemiddelen, zwavelzuur, perchloorzuur.

10.6. Gevaarlijke ontledingsproducten:
Niet bekend onder normale gebruiksomstandigheden.

RUBRIEK 11: TOXICOLOGISCHE INFORMATIE

11.1. Informatie over toxicologische effecten
Acute toxiciteit: Schadelijk bij opname door de mond.
Huidcorrosie/-irritatie: geen bekend.
Ernstig oogletsel/oogirritatie geen bekend.
Sensibilisatie van de luchtwegen/de huid: geen bekend.
Mutageniteit in geslachtscellen: Geen gegevens beschikbaar. De gevaarlijke bestanddelen van het product zijn niet vermeld op de lijst van mutagene stoffen.
Kankerverwekkendheid: Geen gegevens beschikbaar. De gevaarlijke bestanddelen van het product zijn niet vermeld op de lijst van
kankerverwekkende stoffen.
Giftigheid voor de voortplanting: Geen gegevens beschikbaar. De gevaarlijke bestanddelen van het product zijn niet vermeld op de lijst van reproductietoxische stoffen.
STOT-single blootstelling: geen bekend.
STOT-herhaalde blootstelling: geen bekend.
Aspiratiegevaar: geen bekend.

11.1.1. Voor registratieplichtige stoffen worden korte samenvattingen van de informatie:
Geen gegevens beschikbaar.

11.1.2. Informatie over toxicologische effecten:
Informatie over de componenten:
1,2-ethaandiol (CAS Nr.: 107-21-1):
LD50 (oraal, rat): 4700 mg/kg
LDLo (mannen, oraal): 398 mg / kg lichaamsgewicht
LD50 (dermaal, konijn): 10626 mg/kg

11.1.3. Informatie over waarschijnlijke blootstellingsrouten:
Inslikken, inademen, contact met de huid, contact met de ogen.

11.1.4. Symptomen die verband houden met de fysische, chemische en toxicologische eigenschappen:
Na de inname imiteren de vroege symptomen dronkenschap door alcohol en daarop volgen misselijkheid, braken, buikpijn, zwakte, spierpijn, ademhalingsproblemen, convulsies, cardiovasculaire collaps, longoedeem, hypocalcemieperioden tetanie en ernstige metabole acidose. Zonder behandeling kan de dood binnen 8 tot 24 uur optreden. Bij slachtoffers die de initiële toxiciteit periode overleven ontwikkelen zich meestal nierfalen en de beschadiging van de hersenen en de lever. De blootstelling aan en/of de consumptie van alcohol kan de schadelijke werking verhogen.
Centraal zenuwstelsel - Onregelmatigheden - Gebaseerd op gegevens bij de mens

11.1.5. Uitgestelde en onmiddellijke effecten alsook chronische effecten van kortstondige en langdurige blootstelling
Schadelijk bij opname door de mond.

11.1.6. Interactieve effecten:
Geen gegevens beschikbaar.

11.1.7. Gebrek aan specifieke gegevens:
Er zijn geen toxicologische testen voor dit product uitgevoerd. De toxicologische classificatie van het product werd op basis van de toxicologische gegevens voor gevaarlijke stoffen uitgevoerd.

11.1.8. Overige informatie
Geen gegevens beschikbaar.

RUBRIEK 12: ECOLOGISCHE INFORMATIE

12.1. Toxiciteit:
Het product is niet geclassificeerd als schadelijk voor het aquatisch milieu.
Zorg ervoor dat het product niet in de bodem, in drinkwaterbronnen, watercontainers etc. doordringt.
Het gevaarlijke bestanddeel van het product (ethaan-1,2-diol) vormt geen traktatie op het water (LC50/EC50 > 100mg/dm3)

12.2. Persistentie en afbreekbaarheid
Geen gegevens beschikbaar.

12.3. Bioaccumulatie
Geen gegevens beschikbaar.

12.4. Mobiliteit in de bodem
Geen gegevens beschikbaar.

12.5. Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling
Geen gegevens beschikbaar.

12.6. Andere schadelijke effecten:
Geen gegevens beschikbaar.

RUBRIEK 13: INSTRUCTIES VOOR VERWIJDERING

13.1. Afvalverwerkingsmethoden:
Dient te worden afgevoerd overeenkomstig de lokale/nationale voorschriften.

13.1.1. Specificeer methoden voor de product
Afvoeren van het afval in overeenstemming met alle nationale, provinciale en plaatselijke voorschriften.
Afval van het product: communiceer met de fabrikant van het product over de mogelijkheden van verwerking van afval. Als het niet mogelijk is dan beschikbaar stellen voor gebruik in fabrieken waar het inzamelen, het vervoer, de nuttige toepassing en verwijdering van afvalstoffen toegestaan zijn. Afval niet in de gootsteen werpen. Niet als afval storten. De nuttige toepassing of verwijdering van afval dient te geschieden in overeenstemming met de van toepassing zijnde regelgeving. De afvalcode moet afzonderlijk op de plaats van vervaardiging worden aangegeven, afhankelijk van de sector en plaats van gebruik.
Aanbevolen afvalcode:
14 06 03* – overige oplosmiddelen en mengsels van oplosmiddelen
* Gevaarlijk afval

13.1.2. Specificeer methoden voor de verpakking:
Het is verboden om ze op de grond te verbranden. Herbruikbare verpakkingen kunnen na reiniging verder worden gebruikt indien nodig.

13.1.3. Specificeer de fysische/chemische eigenschappen die van invloed kunnen zijn op de afvalverwerkingsopties:
Geen bekend.

13.1.4. Specificeer methoden voor de afvalwater:
Geen bekend.

13.1.5. Speciale voorzorgsmaatregelen voor een aanbevolen afvalverwerkingsoptie:
Geen gegevens beschikbaar.

RUBRIEK 14: INFORMATIE MET BETREKKING TOT HET VERVOER

Niet als gevaarlijk goed aangeduid in de transportverordeningen!

14.1. VN-nummer:
n.b.

14.2. Juiste ladingnaam overeenkomstig de modelreglementen van de VN
n.b.

14.3. Transportgevarenklasse(n):
n.b.

14.4. Verpakkingsgroep:
n.b.

14.5. Milieugevaren
n.b.

14.6. Bijzondere voorzorgen voor de gebruiker
Niet beschikbaar.

14.7. Vervoer in bulk overeenkomstig bijlage II bij MARPOL 73/78 en de IBC-code
Niet van toepassing.

RUBRIEK 15: REGELGEVING

15.1. Specifieke veiligheids-, gezondheids- en milieureglementen en -wetgeving voor de stof of het mengsel:
Verordening (EG) nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 18 december 2006 inzake de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (REACH), tot oprichting van een Europees Agentschap voor chemische stoffen, houdende wijziging van Richtlijn 1999/45/EG en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 793/93 van de Raad en Verordening (EG) nr. 1488/94 van de Commissie alsmede Richtlijn 76/769/EEG van de Raad en de Richtlijnen 91/155/EEG, 93/67/EEG, 93/105/EG en 2000/21/EG van de Commissie.

Verordening (EG) nr. 790/2009 van de Commissie van 10 augustus 2009 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1272/2008 van het Europees Parlement en de Raad betreffende de indeling, etikettering en verpakking van stoffen en mengsels, met het oog op de aanpassing daarvan aan de technische en wetenschappelijke vooruitgang

Richtlijn 1999/45/EG van het Europees Parlement en de Raad van 31 mei 1999 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van de lidstaten inzake de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke preparaten

Verordening (EG) nr. 1272/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 betreffende de indeling, etikettering en verpakking van stoffen en mengsels tot wijziging en intrekking van de Richtlijnen 67/548/EEG en 1999/45/EG en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1907/2006.

VERORDENING (EU) Nr. 453/2010 VAN DE COMMISSIE van 20 mei 2010 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad inzake de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (Reach)

15.2. Chemischeveiligheidsbeoordeling: Er werd geen chemische veiligheidsbeoordeling voor dit product uitgevoerd.

RUBRIEK 16: OVERIGE INFORMATIE

Gewijzigde onderdelen:
Volledige tekst van de afkortingen die op het veiligheidsinformatieblad voorkomen:
DNEL: Derived no effect level (Afgeleide doses zonder effectniveau): PNEC: Predicted no effect concentration (Voorspelde concentratie zonder effecten). CMR effecten: Carcinogeniteit, mutageniteit en reproductieve toxiciteit. PBT: persistent, bio-accumulatief en toxisch. vPvB: zeer persistent en zeer bioaccumulerend n.b.: niet bepaald. n.a.: niet aanwendbaar.
Geraadpleegde literatuur/bronnen:
Dit veiligheidsinformatieblad werd op basis van de veiligheidsinformatiebladen van ingrediënten, de gegevens van het product, onze kennis en onze ervaring volgens de meest recente wetgeving samengesteld.
IUCLID International Uniform Chemical Information Database
ESIS European Chemical Substances Information System
De volledige tekst van de R-zinnen zoals deze voorkomt in punt 2 en 3 van het Veiligheidsinformatieblad:
R 22 - Schadelijk bij opname door de mond.
De volledige tekst van de H-zinnen zoals deze voorkomt in punt 2 en 3 van het Veiligheidsinformatieblad:
H302 – Schadelijk bij inslikken.
Raadgevingen met betrekking tot bijscholingscursussen:
Personen die met dit product werken, moeten worden opgeleid om de eigenschappen en de manier van het gebruik van dit product te accepteren. Op de juiste wijze gebruiken volgens de gegevens van de producent.
Dit veiligheidsinformatieblad werd opgesteld op basis van informatie verstrekt door de fabrikant/leverancier en voldoet aan de relevante regelgeving.De informatie, gegevens en aanbevelingen op dit Veiligheidsinformatieblad, die wij op het moment van uitgave als precies, correct en deskundig beschouwen, komen voort uit het bonafide werk van deskundigen. Deze informatie is bedoeld als gebruiksaanwijzing bij de behandeling van het product, zonder volledig of allesomvattend te willen zijn. Bij het gebruik en de behandeling van het product kunnen onder bepaalde omstandigheden ook andere, hier niet vermelde overwegingen van belang zijn. De afweging of de informatie op het Veiligheidsinformatieblad betrouwbaar is, alsmede het bepalen van de concrete gebruiks- en behandelmethode van het product zijn de verantwoordelijkheid van degene die de werkzaamheden uitvoert. De gebruiker dient alle voorschriften uit de rechtregels in acht te nemen die betrekking hebben op de werkzaamheden die met behulp van het product worden uitgevoerd.

NO

SIKKERHETSDATABLAD

AVSNITT 1: IDENTIFIKASJON AV STOFFET/STOFFBLANDINGEN OG AV SELSKAPET/FORETAKET

1.1. Produktidentifikator
GLIDEX EXTRA II

1.2. Identifiserte relevante bruksområder for stoffet eller stoffblandingen og bruk som det advares mot
Relevante identifiserte anvendelser:
Væske for kjølesystemer i motorer av alle typer biler og for sveisemaskiner.
Bruk som frarådes:
Ingen data tilgjengelige.
Ved normal bruk er slike ikke kjent. Ytterligere sikkerhetsinformasjon tilgjengelig fra produsenten.

1.3 Opplysninger om leverandøren av sikkerhetsdatabladet:
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Chemia - Bomar" Edward Marciniak
49 – 345 Skorogoszcz, ul. Polna 6, Polen
Tel/Faks .: +48 77 4121-033, 4111-033, 4121022
www.plyny.pl
1.3.1 Ansvarlig person: Janusz Marciniak
E-mail: janusz@plyny.pl

1.4. Nødtelefonnummer: Helsedirektoratet, Giftinformasjonen
Telefon: 22 59 13 00

AVSNITT 2: FAREIDENTIFIKASJON

2.1 Klassifisering av stoffet eller stoffblandingen
Klassifisering i henhold til Forordning 1272/2008/EC (CLP):
Acute Tox. (oral) 4

GHS07

FARE

H-setninger:
H302 – Farlig ved svelging.
P-setninger:
P101 – Dersom det er nødvendig med legehjelp, ha produktets beholder eller etikett for hånden.
P102 – Oppbevares utilgjengelig for barn.
P264 - Vask ansikt og hender grundig etter bruk.
P270 – Ikke spis, drikk eller røyk ved bruk av produktet.
P330 – Skyll munnen.
P301 + P312 – VED SVELGING: Kontakt et GIFTINFORMASJONSSENTER/lege/ ved ubehag.
P501 – Innhold/beholder leveres til i samsvar med lokale/regionale/nasj onale/internasjonale bestemmelser.
Klassifisering i henhold til direktiv 1999/45/EC:

Xn

Helseskadelig

R-setninger:
R 22 - Farlig ved svelging.
S-setninger:
S 2 - Oppbevares utilgjengelig for barn.
S 46 - Ved svelging, kontakt lege omgående og vis denne beholderen eller etiketten.

2.2. Merkingselementer:
Innhold av farlig stoff: 1,2-Etandiol

GHS07

FARE

H-setninger:
H302 – Farlig ved svelging.
P-setninger:
P101 – Dersom det er nødvendig med legehjelp, ha produktets beholder eller etikett for hånden.
P102 – Oppbevares utilgjengelig for barn.
P264 - Vask ansikt og hender grundig etter bruk.
P270 – Ikke spis, drikk eller røyk ved bruk av produktet.
P330 – Skyll munnen.
P301 + P312 – VED SVELGING: Kontakt et GIFTINFORMASJONSSENTER/lege/ ved ubehag.
P501 – Innhold/beholder leveres til i samsvar med lokale/regionale/nasj onale/internasjonale bestemmelser.

2.3. Andre farer:
Brannfare: Produktet inneholder brannfarlige ingredienser. Produktdamp danner eksplosive blandinger med luft.
Blandingen oppfyller ikke kriteriene for PBT eller vPvB i samsvar med vedlegg XIII av REACH-regelverket.

AVSNITT 3: SAMMENSETNING/OPPLYSNINGER OM BESTANDDELER

3.1. Stoffer:
Ikke aktuelt.

3.2. Stoffblandinger:
Beskrivelse: Produktet er en blanding, inneholder vann, etylenglykol, glyserol, tilsetningsstoffer
Klassifiseringen av farlige stoffer i produktet er angitt i tabell 3.1 og 3.2 i vedlegg VI til forordning fra Europaparlamentet og rådsforordning (EF) nr 1272/2008 (CLP-forordningen - Klassifisering og merking av kjemikalier), inkludert kommisjonsforordning (EF) 790/2009 (1 ATP), regler fra produsenten og tilgjengelige litteraturdata.

Beskrivelse	CAS-Nummer	EU-Nummer	REACH-registrerings nr.	Kons. (%)	Klassifisering				
					67/548/EØF		CLP		
					Faresymbol	Faresetninger	Farer piktogram	Farekategori	Faresetninger
1,2-Etandiol	107-21-1	203-473-3	-	30	Xn	22	GHS07 Varsel	Acute Tox. 4	H302

Fullstendig tekst for R-og H-setningene: se § 16.

AVSNITT 4: FØRSTEHJELPSTILTAK

4.1. Beskrivelse av førstehjelpstiltak:
Generelle anbefalinger:
Ved illebefinnende man øyeblikkelig tilkalle profesjonelt helsepersonell. Vis risikosymboler og H eller R-setninger fra sikkerhetsdatabladet til en lege. Informer legen på hvilken førstehjelp som er gitt. Ikke fremkall brekninger i noe tilfelle. Hvis den utsatte personen kaster opp, legg han/henne over på siden (posisjon med hodet til siden) for å forebygge kvelning pga. oppkast.
SVELGING:
Tiltak:
- Kontakt og sørg for å skaffe øyeblikkelig legehjelp.
- Ha sikkerhetsdatabladet tilgjengelig.
- IKKE framkall brekning.

INNÅNDING:
Tiltak:
- Hvis eksponering skjer, flytt personen til frisk luft.
- Hold varm og rolig.
- Rådføre deg med lege.
- Bevisst person plassert i halvt sittende stabilt stilling, sørg for å holde rolig og varm, bevisstløs person legges i stabilt sideleie.

HUDKONTAKT:
Tiltak:
- Ta av forurenset tøy.
- Forurensede områder av huden vaskes grundig med vann og såpe.
- Ved irritasjon, oppsøke lege.

ØYEKONTAKT:
Tiltak:
- Skyll kontaminert øynene med øyenlokkene vidåpne og en kontinuerlig strøm av vann i ca. 15 minutter.
- I tilfelle vedvarende irritasjon, kontakt øyelege.

4.2. De viktigste symptomene og virkningene, både akutte og forsinkede:
Akutte symptomer – Ved svelging vil tidlige symptomer ligne alkoholpåvirkning, etterfulgt av kvalme, oppkast, magesmerter, slapphet, muskelømhet, respirasjonssvikt, kramper, kardiovaskulær kollaps, lungeødem, hypokalsemisk tetani, og alvorlig metabolsk acidose. Eksponering for og/eller forbruk av alkohol kan øke de toksiske effektene.
Kontakt med produktet kan føre til mild hud-, øye- og luftveisirritasjon, høyere konsentrasjoner kan gi svekket balanse og koordinasjon
Forsinkede symptomer – sykdommer i sentralnervesystemet, leverskade
Effekter av eksponering – ingen data.

4.3. Angivelse av om umiddelbar legehjelp og spesialbehandling er nødvendig
Merknad til lege: Ingen spesifikk motgift, behandle symptomatisk.

AVSNITT 5: BRANNSLOKKINGSTILTAK

5.1. Slokkingsmidler:
5.1.1. Egnede slokkemidler:
CO_2, pulver og skum som er motstandsdyktige mot alkohol, vannsprut, sand
5.1.2. Uegnede slokkemidler:
Sterk vannstråle - fare for spredning av brann

5.2. Sæ rlige farer knyttet til stoffet eller stoffblandingen:
Forbrenning av produktet kan frambringe karbonoksider, skadelige gasser. Unngå innånding av forbrenningsprodukter, da dette kan utgjøre helsefare. Damp danner eksplosive blandinger med luft.

5.3. Råd til brannmannskaper:
Informere om brannen, ring relevante nødetater. Fjern uvedkommende personer som ikke er involvert i å slukke brannen, fra fareområdet, gi evakueringsordre dersom det er nødvendig.
Tanker og emballasje som ikke omfattet av brannen, utsatt for brann eller høy temperatur, bør kjøles ned med vann fra en trygg avstand, og om mulig fjernes fra fareområdet.
Brannrester og forurenset vann må avhendes i henhold til gjeldende bestemmelser.
Ikke slipp ut forurenset vann i avløp.

AVSNITT 6: TILTAK VED UTILSIKTET UTSLIPP

6.1. Personlige forsiktighetsregler, personlig verneutstyr og nødrutiner:
6.1.1. For ikke-krisepersonell:
Hold ubeskyttete folk unna, tillat kun at velutdannete eksperter iført passende beskyttelsesklær forblir i ulykkesområdet.
6.1.2. For nødspersonale:
Bruk personlig verneutstyr, spesielt åndedrettsvern i tilfelle av damp/røyk/aerosoler av produktet. Unngå direkte kontakt med produkt som frigjøres. Unngå å puste inn damp.
Informer om ulykken, ring relevante nødetater (f.eks. brannvesen, politi). Fjern uvedkommende personer som ikke er involvert i nødarbeidet, fra fareområdet, gi evakueringsordre dersom det er nødvendig.
Fjern tennkilder, kunngjøre forbud mot røyking av bruk av forbud mot røyking og bruk av gnistdannende verktøy. Sørg for tilfredsstillende ventilasjon.

6.2. Forsiktighetsregler med hensyn til miljø:
Må ikke slippes ut til avløp, grunnvann, jord eller åpne vannløp. Må ikke tømmes i avløp.

6.3. Metoder og materialer for oppsamling og rensing:
I tilfelle lekkasje fra beholderen, produktsøl, stopp lekkasjekilden, og hell produktet i en tom beholder eller plassere skadet beholderen i en nødbeholder.
Små mengder sølt væske suges opp med ikke-brennbart, absorberende materiale (sand, universalbindemiddel, etc.) samles opp i lukket beholder for deponering og utnytting. Utføre opprydningsarbeidet med tilstrekkelig ventilasjon.

6.4. Henvisning til andre avsnitt:
For videre og detaljert informasjon, se seksjon 8 og 13.

AVSNITT 7: HÅNDTERING OG LAGRING

7.1. Forsiktighetsregler for sikker håndtering:
Overhold sedvanlige hygieniske forholdsregler.
Unngå kontakt med produktet, unngå innånding av damp.
Sørg for tilstrekkelig ventilasjon/avtrekk på arbeidsplassen,
forhindre at det dannes skadelige konsentrasjoner av damp i luften, arbeid i godt ventilerte områder.
Ventiler arbeidsplassen på en slik måte at grenseverdier for forurensning i arbeidsatmosfæren (administrativ norm) ikke overskrides.
Sørg for god personlig hygiene og bruk verneutstyr i henhold til informasjon gitt i avsnitt.
Tekniske tiltak:
Sørg for tilfredsstillende ventilasjon!
Forholdsregler mot brann og eksplosjon:
Forhindre at det dannes eksplosjonsfarlige konsentrasjoner av damp i luften, eliminere tennkilder - ikke bruk åpen ild, ikke røyk.

7.2. Vilkår for sikker håndtering, herunder eventuelle uforenligheter:
Tekniske tiltak og oppbevaringsbetingelser:
Må bare oppbevares i korrekt merket, forseglede beholdere, på et godt ventilert lager.
Beskytt mot varme, kontakt med potensielle tennkilder, direkte sollys. Llagringstemperatur: < 50°C.
Man må verken røyke, spise og bruk av åpen flamme eller gnistdannende verktøy på lageret.
Oppbevares unna oksidasjonsmidler, uforenlige materialer (se avsnitt 10).
Hold produktet unna barn, mat, drikke og dyrefor.
Uforlikelige stoffer: Sterke oksidasjonsmidler, svovelsyre, perklorsyre.
Emballasjemateriale: ingen spesifikk resept.

7.3. Sæ rlig(e) sluttanvendelse(r):
Se Avsnitt 1.2

AVSNITT 8: EKSPONERINGSKONTROLL/PERSONBESKYTTELSE

8.1. Kontrollparametere:
Grenseverdier for eksponering:
1,2-Etandiol (CAS: 107-21-1): 20 ppm, 52 mg/m3, anm.: H
40 ppm, 104 mg/m3, anm.: S
H: Kjemikalier som kan tas opp gjennom huden.
S: Korttidsverdi er en grenseverdi som ikke skal overskrides nÍr eksponeringen midles over en gitt referanseperiode. Referanseperioden er 15 minutter hvis ikke annen referanseperiode er oppgitt.

DNEL		Eksponeringsmåter	Eksponering frekvens:	Anmerkninger:
Arbeider	Forbruker			
i.d.	i.d.	Dermal	Kort sikt (akutt) Langsiktig (gjentatt)	i.d.
i.d.	i.d.	Inhalativ	Kort sikt (akutt) Langsiktig (gjentatt)	i.d.
i.d.	i.d.	Oral	Kort sikt (akutt) Langsiktig (gjentatt)	i.d.

PNEC			Eksponering frekvens:	Anmerkninger:
Vann	Jordsmon n	Luft		
i.d.	i.d.	i.d.	Kort sikt (engangsbruk) Langsiktig (kontinuerlig)	i.d.
i.d.	i.d.	i.d.	Kort sikt (engangsbruk) Langsiktig (kontinuerlig)	i.d.
i.d.	i.d.	i.d.	Kort sikt (engangsbruk) Langsiktig (kontinuerlig)	i.d.

8.2. Eksponeringskontroll:
I tilfeller av et skadelig materiale uten kontrollert konsentrasjonsgrense er det arbeidsgiverens plikt å holde konsentrasjonsnivåene nede til det oppnåelige minstemålet med eksisterende vitenskapelige og teknologiske metoder, hvor skadelig stoff ikke representerer en skade for ansatte.
8.2.1 Passende tekniske vernetiltak
Under utføring av arbeid er passende forsiktighet nødvendig for å unngå søl på klær og gulv og for å unngå kontakt med øyne og hud.
Bruke tekniske hjelpemidler for å holde luftforurensingen under tillatte eksponeringsnivåer.
Eksplosjonssikker generell og lokal avtrekksventilasjon.
Når konsentrasjonen av farlig stoff er fast og kjent, bør valget av personlig verneutstyr ta hensyn til konsentrasjon av det stoffet som er til stede på en gitt arbeidsplass, eksponeringstid, og de aktiviteter som utføres av den ansatte, samt anbefalingene som er gitt av produsenten av det personlige verneutstyret. I en nødssituasjon, eller når konsentrasjonen på arbeidsplassen ikke er kjent, bruk personlig verneutstyr som isolerer kroppen (stram kjeledress med isolerende åndedrettsvern.) Personlig verneutstyr som anvendes må oppfylle kravene i
direktiv 89/686/EØF (med senere endringer).
Prosedyrer for overvåkning av farlige stoffer i luft, og luftkvaliteten på arbeidsplassen - hvis de er tilgjengelige og passende for den bestemte arbeidsplassen - i samsvar med relevante lokale og europeiske standarder, med hensyn til de gjeldende forholdene på stedet for eksponering, og riktig målemetode tilpasset arbeidsforholdene.
Industriell hygiene
- sørg for god ventilasjon (generelt og lokal avtrekksventilasjon),
- sørg for å ha et sted for skylling av øyne og hud,
- Vask hendene med såpe og vann før man spiser, røyker og etter jobb,
- forevis alminnelig varsomhet når du arbeider med kjemiske stoffer.

8.2.2. Individuelle beskyttelsestiltak, som f.eks. personlig verneutstyr:
1. Vern av øyne/ansikt: bruk av vernebriller anbefales.
2. Hudbeskyttelse:
a. Håndvern: vernehansker er påkrevet ved langvarig eller gjentatt, hyppig kontakt med produktet. Hanskematerialet må være motstandsdyktig mot produktet. Fordi produktet er en blanding av flere stoffer, kan ikke styrken og holdbarheten til hanskene beregnes på forhånd, og må derfor sjekkes før bruk. Man bør følge informasjon fra produsenten om tid for penetrasjon av stoffer, og denne tiden må respekteres
b. Andre: bruk av beskyttende klær anbefales.
3. Åndedrettsvern: ikke nødvendig under normale forhold med tilstrekkelig ventilasjon, kreves under eksponering for høye konsentrasjoner av damp. Bruk halvmaske eller fullstendig respiratormaske med filtertype A (brun farge), for å motvirke organisk damp.
4. Varmefarer: ingen kjente.

8.2.3. Miljøeksponeringskontroll:
Ikke la store mengder produkt renne ut i grunnvann, kloakksystem, spillvann eller jord.

Kravene detaljert i seksjon 8 formoder fagutdannet arbeid under normale omstendigheter og bruk av produktet for passende formål. Om vilkår avviker fra normalen eller arbeid blir utført under ekstreme vilkår, skal råd fra en ekspert oppsøkes før ytterligere beskyttelsestiltak bestemmes.

AVSNITT 9: FYSISKE OG KJEMISKE EGENSKAPER

9.1. Opplysninger om grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper:

	Parameter	Test metode:	Anmerkninger:
1.	Utseende	væske farge: i henhold til spesifikasjonene	
2.	Lukt:	ingen data tilgjengelige	
3.	Luktterskel	65 mg/m3	1,2-Etandiol
4.	pH:	ingen data tilgjengelige	
5.	Smeltepunkt / frysepunkt:	ingen data tilgjengelige	
6.	Startkokepunkt og kokeområde:	ingen data tilgjengelige	
7.	Flammepunkt:	ingen data tilgjengelige	
8.	Fordampningshastighet:	ingen data tilgjengelige	
9.	Flammesikkerhet:	Produktet inneholder brannfarlige ingredienser.	
10.	Øvre/nedre antennelighet eller eksplosive grenser:	Nedre: 3,2 % vol. ; Øvre: 15,3 % vol.	1,2-Etandiol
11.	Damptrykk:	ingen data tilgjengelige	
12.	Relativ tetthet	ingen data tilgjengelige	
13.	Løselighet:	oppløselig i vann	
14.	Partisjonskoeffisient: n-oktanol/vann:	ingen data tilgjengelige	
15.	Selvantennelsetemperatur:	ingen data tilgjengelige	
16.	Dekomponeringstemperatur:	ingen data tilgjengelige	
17.	Viskositet	ingen data tilgjengelige	
18.	Eksplosivitetsgrenser:	damp danner eksplosive blandinger med luft.	
19.	Oksidasjonsegenskaper:	ingen data tilgjengelige	

9.2. Andre opplysninger:
Ingen data tilgjengelige.

AVSNITT 10: STABILITET OG REAKTIVITET

10.1. Reaktivitet
Ingen data tilgjengelige.
10.2. Kjemisk stabilitet
Produktet er kjemisk stabilt; det brytes ikke ned under normale forhold (trykk og temperatur)
10.3. Mulighet for farlige reaksjoner
Ingen kjente.
10.4. Forhold som må unngås
Åpen flamme, andre tennkilder, direkte sollys, høy temperatur.
10.5. Uforlikelige materialer:
Sterke oksidasjonsmidler, svovelsyre, perklorsyre.
10.6. Farlige nedbrytningsprodukter
Ved normal bruk er slike ikke kjent.

AVSNITT 11: TOKSIKOLOGISKE OPPLYSNINGER

11.1. Opplysninger om toksikologiske virkninger
Akutt giftighet: Farlig ved svelging.
Hudetsing/hudirritasjon: ingen kjente.
Alvorlig øyeskade/øyeirritasjon ingen kjente.
Sensibiliserende ved innånding eller hudkontakt: ingen kjente.
Skader på arvestoffet i kjønnsceller: Ingen data tilgjengelige. Farlige ingredienser av produktet er ikke nevnt på listen over mutagenetiske stoffer.
Kreftframkallende egenskap: Ingen data tilgjengelige. Farlige ingredienser av produktet er ikke nevnt på listen over kreftfremkallende stoffer.
Reproduksjonstoksisitet: Ingen data tilgjengelige. Farlige ingredienser av produktet er ikke nevnt på listen over stoffer med reproduktiv toksisitet.
STOT – enkeleksponering: ingen kjente.
STOT – gjentatt eksponering: ingen kjente.
Aspirasjonsfare: ingen kjente.

11.1.1. For substanser som skal registreres, korte oppsummeringer av informasjonen som ble hentet fra testen:
Ingen data tilgjengelige.
11.1.2. Relevante toksikologiske verdier fra farlige substanser:
Informasjon om komponentene:
1,2-Etandiol (CAS-Nummer: 107-21-1):
LD50 (rotte, oral): 4700 mg/kg
LDLo (menn, oral): 398 mg/kroppsvekt kg
LD50 (kanin, dermal): 10626 mg/kg
11.1.3. Informasjon om sannsynlige eksponeringsveier:
svelging, innånding, hud-og øyekontakt.
11.1.4. Symptomer relatert til de fysiske, kjemiske og toksikologiske særpregene:
Ved svelging vil tidlige symptomer ligne alkoholpåvirkning, etterfulgt av kvalme, oppkast, magesmerter, slapphet, muskelømhet, respirasjonssvikt, kramper, kardiovaskulær kollaps, lungeødem, hypokalsemisk tetani, og alvorlig metabolsk acidose. Uten behandling, kan døden inntreffe etter fra 8 til 24 timer. Utsatte personer som overlever den første toksisitetsperioden, utvikler vanligvis nyresvikt i tillegg til hjerne- og leverskader., eksposisjon for og/eller forbruk av alkohol kan øke de toksiske effektene.
Sentralnervesystemet - Uregelmessigheter - Basert på bevis hos mennesker
11.1.5. Forsinket og øyeblikkelige effekter samt kroniske effekter fra kortsiktig og langsiktig eksponering:
Farlig ved svelging.
11.1.6. Interaktive effekter:
Ingen data tilgjengelige.
11.1.7. Fravær av spesifikk data:
Det har ikke vært gjort noen toksikologiske tester for produktet. Toksikologisk klassifikasjon av produktet er blitt gjort på grunnlag av toksikologiske data for farlige komponenter.
11.1.8. Andre opplysninger:
Ingen data tilgjengelige.

AVSNITT 12: ØKOLOGISKE OPPLYSNINGER

12.1. Giftighet:
Produktet er ikke klassifisert som skadelig for vannmiljøet.
Pass på at produktet ikke har trengt inn i jord, drikkevannskilder, vanntanker osv.
Farlige stoffer i produktet (Etan-1,2-diol) utgjør ingen fare for vannmiljøet (LC50/EC50 > 100mg/dm3)
12.2. Persistens og nedbrytbarhet
Ingen data tilgjengelige.
12.3. Bioakkumuleringsevne:
Ingen data tilgjengelige.
12.4. Mobilitet i jord
Ingen data tilgjengelige.
12.5. Resultater av PBT- og vPvB-vurdering
Ingen data tilgjengelige.
12.6. Andre skadevirkninger:
Ingen data tilgjengelige.

AVSNITT 13: DISPONERING

13.1. Avfallsbehandlingsmetoder:
Deponering i henhold til lokale forskrifter.

13.1.1. Informasjon angående avhending av produktet:
Kast avfall i henhold til alle nasjonale, regionale og lokale forskrifter.
Avhending av produkt: kommunisere med produsenten av produktet på muligheten for avfallsbehandling. Hvis dette ikke er mulig, levere den til anlegg der avfallshåndtering, transport, gjenvinning av avhending er tillatt. Må ikke tømmes i avløp. Ikke send til deponering på fyllinger. Gjenvinning eller deponering av avfall må skje i samsvar med gjeldende regelverk. Avfallskoden må gis individuelt på stedet der avfallet produseres, avhengig av bransje og bruksstеd.
Forslag til avfallskode:
14 06 03* – andre løsemidler og løsemiddelblandinger
*farlig avfall.
13.1.2. Informasjon omavhending avemballasje
Det er forbudt å brenne disse på bakken. Gjenbrukbare emballasje kan etter rengjøring brukes om igjen om nødvendig.
13.1.3. Fysiske / kjemiske egenskaper som kan påvirke alternativene til avfallsbehandling skal bli spesifisert:
Ingen kjente.
13.1.4. Kloakkdisponering:
Ingen kjente.
13.1.5. Spesielle forholdsregler for enhver anbefalt avfallsbehandling:
Ingen data tilgjengelige.

AVSNITT 14: TRANSPORTOPPLYSNINGER
Gods som ikke er farlig i henhold til transportforskriftene.

14.1. FN-nummer:
i.d.
14.2. FN-forsendelsesnavn:
i.d.
14.3. Transportfareklasse(r)
i.d.
14.4. Emballasjegruppe
i.d.
14.5. Miljøfarer
i.d.
14.6. Særlige forsiktighetsregler ved bruk
Ingen informasjon.
14.7. Bulktransport i henhold til vedlegg II i MARPOL 73/78 og IBC-regelverket
Ikke aktuelt.

AVSNITT 15: OPPLYSNINGER OM BESTEMMELSER

15.1. Særlige bestemmelser/særskilt lovgivning om sikkerhet, helse og miljø for stoffet eller stoffblandingen:
FORORDNING (EC) No 1907/2006 FRA EURPA-PARLAMENTET OG RÅDET av 18. desember 2006 om registrering, evaluering, autorisasjon og restriksjon av kjemikalier (REACH), opprettelse av et europeisk kjemikalieråd, endring av direktiv 1999/45/EC og opphevelse av rådsforordning (EEC) No 793/93 og kommisjonsforordning (EC) No 1488/94 i tillegg til rådsdirektiv 76/769/EEC og kommisjonsdirektivene 91/155/EEC, 93/67/EEC, 93/105/EC og 2000/21/EC

KOMMISJONSFORORDNING (EF) nr. 790/2009 av 10. august 2009 om endring av europaparlaments - og rådsforordning (EF) nr. 1272/2008 om klassifisering, merking og emballering av stoffer og stoffb landinger for å tilpasse den til den tekniske og vitenskapelige utvikling

DIREKTIV 1999/45/EC av EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET av 31. mai 1999 angående tilnærming av lover, forskrifter og administrerende bestemmelser av medlemslandene vedrørende klassifisering, pakking og merking av farlige preparat.

Reglene for klassifisering, merking og pakking 1272/2008/EC Kontroll av store ulykkesfarer involverer farlige stoffer 96/82/EC Kjemikalier (farinformasjon og pakking) for forsyningsforskrifter) Forskrift for kontroll av store ulykkesfarer 1999 (som justert)

KOMMISJONSFORORDNING (EU) No 453/2010 av 20. mai 2010 om ending av forskrift (EC) No 1907/2006 av Europa-parlamentet og rådet om registrering, evaluering, autorisasjon og restriksjoner av kjemikalier (REACH)

15.2. Vurdering av kjemikaliesikkerhet: Kjemisk sikkerhetsvurdering er ikke blitt gjort for produktet.

AVSNITT 16: ANDRE OPPLYSNINGER
Endringer i forhold forrige utgave av sikkerhetsdatabladet:
Full tekst til forkortelser i sikkerhetsdatabladet:
DNEL: Derived no effect level. PNEC: Predicted no effect concentration. CMR: Kreftfremkallende virkninger, arvestoffskadelige og reproduksjonstoksiske effekter. PBT: Persistent, bioakkumulerende giftig stoff. vPvB: veldig persistente og veldig bioakkumulerende. i.d.: ikke definert g.i.: gjelder ikke
Datakilder:
Denne sikkerhetsdatablad ble utviklet på bakgrunn av sikkerhetsdatablad for ingredienser, produktdata, vår kunnskap og erfaring i henhold til gjeldende lovgivning.
IUCLID "Internasjonal Uniform Chemical Information Database" (internasjonal ensartet kjemisk informasjonsdatabase)
ESIS Europeisk stoffdatabase
Relevante R-setninger (nummer og fullstendig tekst) fra seksjon 2 og 3:
R 22 - Farlig ved svelging.
Relevante H-setninger (nummer og fullstendig tekst) fra seksjon 2 og 3:
H302 – Farlig ved svelging.
Treningsinstruksjoner:
Personer som arbeider med dette produktet, bør læres opp til å ha respekt for egenskapene og bruksmåten for dette produktet. Bruk riktig i henhold til produsentens data.
Dette sikkerhetsdatabladet har blitt utarbeidet basert på informasjon fra produsent/leverandør og i samsvar med gjeldende forskrifter. Informasjonen, data og anbefalinger i dette dokumentet er gitt i god tro, hentet fra pålitelige kilder, og antas å være sanne og nøyaktige ved datoen for utstedelse. Imidlertid er ingen fremstillinger gitt med hensyn til helheten av informasjonen. Sikkerhetsdatabladet skal bare brukes som en veiledning for håndtering av produktet. Ved håndtering og bruk av produktet kan andre hensyn oppstå eller bli nødvendige. Brukere advares om å avgjøre hensiktsmessigheten og anvendeligheten av ovennevnte informasjon for sine særlige forhold og hensikter, og ta alt ansvar forbundet med bruk av dette produktet.

PL

KARTA CHARAKTERYSTYKI

SEKCJA 1. IDENTYFIKACJA MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

1.1. Identyfikator produktu
Nazwa handlowa produktu: GLIDEX EXTRA II
1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania mieszaniny oraz zastosowania odradzane:
1.2.1. Istotne zidentyfikowane zastosowania:
Do układów chłodzenia wszelkiego typu samochodowyc
1.2.2. Zastosowania odradzane:
Brak dostępnych danych
1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki:
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Chemia - Bomar" Edward Marciniak
Adres: 49 – 345 Skorogoszcz, ul. Polna 6
Telefon/fax: +48 77 4121-033, 4111-033, 4121022
e-mail: biuro@plyny.pl
www.plyny.pl
Osoba odpowiedzialna (opracowująca) za kartę: dr Piotr Mikołajewicz, biuro@vela-doradztwo.pl
1.4. Numer telefonu alarmowego:
+48 58 682 04 04 – Pomorskie Centrum Toksykologii Gdańsk
+48 22 619 66 54 – Biuro Informacji Toksykologicznej Warszawa
+48 61 847 69 46 – Ośrodek Informacji Toksykologicznej Poznań
+48 12 411 99 99 – Ośrodek Informacji Toksykologicznej Collegium Medicum UJ Kraków

SEKCJA 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

2.1. Klasyfikacja mieszaniny:
Zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008
Toksyczność ostra (połknięcie) kategoria zagrożenia 4; z przypisanym zwrotem określającym rodzaj zagrożenia:
H302 Działa szkodliwie po połknięciu
Zgodnie z Dyrektywą 67/548/EWG (ze zmianami)
Produkt szkodliwy z przypisanym zwrotem R:
R 22 – działa szkodliwie po połknięciu
Zagrożenie dla zdrowia: produkt szkodliwy, działa szkodliwie po połknięciu
Zagrożenie dla środowiska: nie dotyczy
Zagrożenia fizyczne/chemiczne: nie dotyczy
Zagrożenie pożarowe: produkt palny, pary składnika produktu – glikolu etylenowego tworzą palne/wybuchowe mieszaniny z powietrzem
2.2. Elementy oznakowania
Zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008
Piktogram:

Hasło ostrzegawcze: Uwaga
Zwroty określające rodzaj zagrożenia
H302 Działa szkodliwie po połknięciu
Zwroty określające środki ostrożności
Ogólne:
P101 W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza, należy pokazać pojemnik lub etykietę
P102 Chronić przed dziećmi
Zapobieganie:
P264 Dokładnie umyć ręce i twarz po użyciu
P270 Nie jeść, nie pić ani nie palić podczas używania produktu
Reagowanie:
P301+P312 W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub lekarzem
P330 Wypłukać usta
Przechowywanie:
-
Usuwanie:
P501 Zawartość/pojemnik usuwać zgodnie z miejscowymi/regionalnymi/krajowymi/międzynarodowymi przepisami
Składniki niebezpieczne:
glikol etylenowy
Zgodnie z Dyrektywą 67/548/EWG (ze zmianami)
Piktogram:

Xn – szkodliwy
Zwroty R określające rodzaj zagrożenia:
R 22 – działa szkodliwie po połknięciu
Zwroty S określające warunki bezpiecznego stosowania:
S 2 – chronić przed dziećmi
S 46 – w razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza – pokaż opakowanie lub etykietę
Składnik niebezpieczny:
glikol etylenowy
2.3. Inne zagrożenia:
Produkt nie spełnia kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII rozporządzenia REACH.

SEKCJA 3. SKŁAD I INFORMACJA O SKŁADNIKACH

Produkt jest mieszaniną.

Skład: woda, glikol etylenowy, gliceryna, substancje pomocnicze nie stwarzające zagrożenia, bądź w stężeniu poniżej progu klasyfikacyjnego
Klasyfikację substancji niebezpiecznych zawartych w produkcie podano zgodnie z tabelą 3.1 oraz 3.2 załącznika VI do Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 (rozporządzenie GHS) z uwzględnieniem Rozporządzenia Komisji (WE) nr 790/2009 (1 ATP), na podstawie danych dostarczonych przez producenta oraz danych literaturowych.

Nr CAS	Nr WE	Nr indeksowy	Nazwa chemiczna	Zawartość	Kategorie zagrożenia	Zwroty zagrożenia
107-21-1	203-473-3	603-027-00-1	glikol etylenowy	30 % wag.	Acute Tox. (oral) 4*	H302
					Xn**	R22

* - klasyfikacja substancji zgodnie z rozporządzeniem 1272/2008 (CLP)
** - klasyfikacja substancji zgodnie z rozporządzeniem 67/548/EWG i 1999/45/WE
Znaczenie kategorii zagrożenia oraz zwrotów H i R patrz sekcja 16.

SEKCJA 4. ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

4.1. Opis środków pierwszej pomocy
Zalecenia ogólne:
W przypadku kontaktu z produktem wywołującym niedyspozycję natychmiast wezwać zawodową służbę zdrowia. Pokazać lekarzowi oznakowanie z karty charakterystyki produktu. Poinformować lekarza o udzielonej pierwszej pomocy poszkodowanemu.
Nie podawać niczego doustnie osobie nieprzytomnej.
Skażenie skóry: Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Skażoną skórę umyć dokładnie wodą. W przypadku wystąpienia utrzymujących się podrażnień, innych niepokojących objawów skonsultować się z lekarzem
Skażenie oka: Przemywać odpowiednim płynem do przemywania oczu lub czystą wodą, utrzymując powieki otwarte, przez co najmniej 15 minut. Usunąć soczewki kontaktowe, jeżeli poszkodowany je nosi. Jeżeli wystąpią objawy podrażnienia skontaktować się z okulistą.
Narażenie inhalacyjne: Usunąć poszkodowanego z miejsca narażenia na świeże powietrze, co w większości przypadków powinno być wystarczające. Zapewnić ciepło i spokój. Przytomnego ułożyć w pozycji półsiedzącej, zapewnić spokój i ciepło; nieprzytomnego ułożyć w pozycji bocznej ustalonej, kontrolować i utrzymywać drożność dróg oddechowych. W przypadku zaburzeń w oddychaniu podawać tlen, w przypadku braku oddechu stosować sztuczne oddychanie. Zapewnić natychmiastową pomoc lekarską.
Spożycie: Natychmiast po połknięciu, osobie przytomnej podać wodę do przepłukania jamy ustnej. Wymioty prowokować jedynie w obecności wykwalifikowanego personelu medycznego. Zapewnić pomoc lekarską.
4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia
Ostre objawy – w przypadku narażenia inhalacyjnego na duże stężenia produktu może wystąpić podrażnienie błon śluzowych dróg oddechowych, oczu oraz zaburzenia czynnościowe nerek. W obrazie klinicznym ostrego zatrucia drogą pokarmową mogą wystąpić zaburzenia ośrodkowego układu nerwowego (utrata przytomności, drgawki, obrzęk mózgu), związane z narkotycznym działaniem glikolu etylenowego, zaburzenia sercowo-naczyniowe (przyśpieszenie akcji serca, arytmia, wzrost, a następnie spadek ciśnienia tętniczego, zapaść) i możliwość obrzęku płuc będące skutkiem nasilonej kwasicy metabolicznej wytworzonej przez metabolity glikolu etylenowego oraz niewydolność czynnościową nerek. Produkt może działać słabo drażniąco na oczy, skórę i błony śluzowe.
Opóźnione objawy – przedłużone narażenie na małe ilości produktu może wywołać podrażnienie spojówek, błon śluzowych nosa i gardła, bóle głowy, a także zaburzenia czynnościowe nerek. Istnieje możliwość szkodliwego wpływu produktu na ośrodkowy układ nerwowy.
Skutki narażenia – brak danych
4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym
Informacja dla lekarza: brak antidotum, stosować leczenie objawowe

SEKCJA 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

5.1. Środki gaśnicze
Stosowne środki gaśnicze: dwutlenek węgla, piany odporne na alkohol, proszki gaśnicze, rozproszone prądy wody.
Środki gaśnicze, które nie mogą być używane ze względów bezpieczeństwa: silny strumień wody – ryzyko rozprzestrzenienia pożaru
5.2. Szczególne zagrożenia związane z mieszaniną
Przy spalaniu produktu mogą wydzielać się produkty spalania – tlenki węgla, szkodliwe gazy. Unikać wdychania produktów spalania, mogą stwarzać zagrożenie dla zdrowia.
5.3. Informacje dla straży pożarnej: bezwzględnie stosować niezależny aparat oddechowy i odpowiednią odzież ochronną w trakcie akcji gaśniczej lub podczas prac porządkowych natychmiast po pożarze w zamkniętych lub słabo wentylowanych pomieszczeniach.
Zalecenia ogólne: usunąć z zagrożonego obszaru osoby niepowołane, niebiorące udziału w likwidowaniu pożaru. W razie potrzeby wezwać Straż Pożarną tel. 998.
Dodatkowe uwagi: pary głównego składnika produktu glikolu etylenowego tworzą mieszaniny palne/wybuchowe z powietrzem. Zbiorniki i opakowania nie objęte pożarem, narażone na działanie ognia lub wysokiej temperatury chłodzić wodą, o ile to możliwe usunąć je z obszaru zagrożenia.
Pozostałości po pożarze i zanieczyszczone wody pogaśnicze usuwać zgodnie odpowiednimi przepisami.
Nie wolno wprowadzać wód pogaśniczych do kanalizacji.

SEKCJA 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych:
Unikać bezpośredniego kontaktu z uwalniającym się produktem. Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Unikać wdychania par produktu. Stosować odzież ochronną (roboczą) i rękawice ochronne.
Usunąć potencjalne źródła zapłonu, ogłosić zakaz palenia. Zapewnić odpowiednią wentylację. Nie dopuścić do zbierania się oparów w ilościach mogących tworzyć stężenia palne/wybuchowe.
W przypadku awarii dużych rozmiarów zawiadomić otoczenie o awarii, wezwać odpowiednie służby ratownicze (np. Straż Pożarną, Policję). Usunąć z obszaru zagrożenia wszystkie osoby nie biorące udziału w likwidowaniu awarii, w razie potrzeby zarządzić ewakuację. Oznakować i zamknąć strefę zagrożenia.
Usunąć potencjalne źródła zapłonu, ogłosić zakaz palenia i używania narzędzi iskrzących.
6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:
Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji, wód gruntowych i powierzchniowych. Nie spłukiwać do kanalizacji.
6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:
W przypadku rozszczelnienia pojemnika, uwolnienia się produktu, przenieść produkt do pustego pojemnika lub uszkodzone opakowanie umieścić w opakowaniu awaryjnym. Ograniczyć rozprzestrzenianie się cieczy przez obwałowanie terenu. Duże ilości rozlanego produktu odpompować i przeznaczyć do utylizacji.
Małe ilości uwolnionego produktu przysypać niepalnym materiałem chłonnym (piasek, ziemia okrzemkowa, uniwersalny środek wiążący, itp.) zebrać do zamykanego pojemnika i przeznaczyć do utylizacji. Prace porządkowe wykonywać przy odpowiedniej wentylacji. Miejsce skażenia zmyć dokładnie wodą.
6.4. Odniesienia do innych sekcji:
Indywidualne środki ochrony – sekcja 8
Utylizacja odpadów – sekcja 13

SEKCJA 7. POSTĘPOWANIE Z MIESZANINĄ ORAZ JEJ MAGAZYNOWANIE

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania:
Unikać kontaktu z produktem, wdychania par. Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.
Zapewnić odpowiednią wentylację/wyciąg w miejscu pracy, zapobiegać tworzeniu szkodliwych stężeń par w powietrzu, pracować w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
Przestrzegać zasad higieny osobistej i stosować odzież ochronną zgodnie z informacjami zamieszczonymi w sekcji 8 karty.
Specjalne środki zabezpieczające przed pożarem i eksplozją:
Ryzyko palne/wybuchowe mieszaniny par produktu i powietrza.
Zapobiegać tworzeniu palnych/wybuchowych stężeń par w powietrzu, wyeliminować źródła zapłonu – nie używać otwartego ognia, nie palić.
Stosować zgodnie z przeznaczeniem i zaleceniami producenta.
7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności:
Przechowywać w oryginalnych, właściwie oznakowanych, szczelnie zamkniętych opakowaniach w chłodnym, wentylowanym miejscu, spełniającym wymagania obowiązujących przepisów w zakresie bezpieczeństwa i ochrony przeciwpożarowej. W miejscu magazynowania przestrzegać zakazu palenia, używania otwartego płomienia. Nie składować razem z silnymi utleniaczami i innymi substancjami wymienionymi w sekcji 10. Pojemniki chronić przed działaniem ciepła i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Temperatura magazynowania < 50°C. Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt. Przechowywać poza zasięgiem dzieci.
7.3. Szczególne zastosowania końcowe:
Produkt do układów chłodzenia wszelkiego typu samochodowych silników spalinowych, do układów centralnego ogrzewania przeciwko zamarzaniu cieczy w układzie, do układów klimatyzacyjnych.

SEKCJA 8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

8.1. Parametry dotyczące kontroli:
Wartości graniczne narażenia:

Składnik niebezpieczny	Nr CAS	NDS, mg/m3	NDSCh, mg/m3
glikol etylenowy	107-21-1	15	50

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002r. „W sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy" (Dz. U. z 2002r. Nr 217, poz. 1833) z aktualizacjami

Zalecenia dotyczące procedury monitoringu zawartości składników niebezpiecznych w powietrzu – metodyka pomiarów:
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 02 lutego 2011r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. z 2011r. Nr 33, poz. 166)
PN-89/Z-01001/06. Ochrona czystości powietrza. Nazwy, określenia i jednostki. Terminologia dotycząca badań jakości powietrza na stanowiskach pracy.
PN Z-04008-7:2002. Ochrona czystości powietrza. Pobieranie próbek. Zasady pobierania próbek powietrza w środowisku pracy i interpretacja wyników.
PN-EN-689: 2002. Powietrze na stanowiskach pracy – wytyczne oceny narażenia inhalacyjnego na czynniki chemiczne przez porównanie z wartościami dopuszczalnymi i strategia pomiarowa.
Oznaczanie składników niebezpiecznych w powietrzu na stanowiskach pracy:
PN-88/Z-04203/02 Ochrona czystości powietrza. Badania zawartości glikolu etylenowego. Oznaczanie par i aerozolu glikolu etylenowego na stanowiskach pracy metodą chromatografii gazowej.
Należy zastosować procedury monitorowania stężeń niebezpiecznych komponentów w powietrzu oraz procedury kontroli czystości powietrza w miejscu pracy – o ile są one dostępne i uzasadnione na danym stanowisku – zgodnie z odpowiednimi Polskimi lub Europejskimi Normami z uwzględnieniem warunków panujących w miejscu narażenia oraz odpowiedniej metodologii pomiaru dostosowanej do warunków pracy.
Tryb, rodzaj i częstotliwość badań i pomiarów powinny spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 02 lutego 2011r.
8.2. Kontrola narażenia:
Zalecenia odnośnie wyposażenia technicznego:
Wentylacja ogólna pomieszczenia i/lub miejscowa instalacja wyciągowa oraz instalacja elektryczna w wykonaniu przeciwwybuchowym.
Zalecenia odnośnie środków ochrony indywidualnej:
a) Ochrona dróg oddechowych – w normalnych warunkach, przy dostatecznej wentylacji nie jest konieczna, wymagana przy narażeniu na wysokie stężenia par produktu. Stosować maskę lub półmaskę skompletowaną z pochłaniaczem typu A (filtr par organicznych)
b) Ochrona rąk – wymagane rękawice ochronne w przypadku długotrwałego lub często powtarzanego narażenia na kontakt z produktem. Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu. Zalecany materiał na rękawice: kauczuk butylowy, nitrylowo-butadienowy, naturalny, neopren. Ponieważ produkt jest mieszaniną składającą się z kilku substancji, to odporności materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem. Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat czasu przenikania przez nie substancji i taki czas musi być przestrzegany.
c) Ochrona oczu – zalecane okulary ochronne
d) Ochrona skóry – zalecane ubranie ochronne (robocze)
Normy na sprzęt ochronny:
PN-EN 141:2002 Sprzęt ochrony układu oddechowego. Pochłaniacze i filtropochłaniacze, wymagania, badanie, znakowanie
PN-EN 374-1:2005 Rękawice chroniące przed substancjami chemicznymi i mikroorganizmami. Część 1: Terminologia i wymagania
PN-EN 374-2:2005 Rękawice chroniące przed substancjami chemicznymi i mikroorganizmami. Część 2: Wyznaczanie odporności na przesiąkanie
PN-EN 374-3:2005 Rękawice chroniące przed substancjami chemicznymi i mikroorganizmami. Część 3: Wyznaczanie odporności na przenikanie substancji chemicznych
PN-EN 166:2005 Ochrona indywidualna oczu. Wymagania
PN-EN 14605+A1:2009 Odzież chroniąca przed ciekłymi chemikaliami. Wymagania dotyczące odzieży ochraniającej całe ciało, z połączeniami nieprzepuszczającymi cieczy w postaci płynnej (Typ 3) lub rozpylonej (Typ 4), łącznie z wyrobami zapewniającymi tylko częściową ochronę ciała (Typy PB{3} i PB{4})
Gdy stężenie substancji niebezpiecznych jest ustalone i znane, doboru środków ochrony indywidualnej należy dokonywać z uwzględnieniem stężenia substancji występującego na danym stanowisku pracy, czasu narażenia, czynności wykonywanych przez pracownika oraz zaleceń podanych przez producenta środka ochrony indywidualnej. W sytuacji awaryjnej lub gdy stężenie substancji na stanowisku nie jest znane, stosować środki ochrony indywidualnej izolujące organizm (kombinezon gazoszczelny skompletowany z izolującym sprzętem ochrony układu oddechowego).
Stosowane środki ochrony indywidualnej muszą spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 28.12.2005 r. (Dz. U. Nr 259, poz. 2173) oraz dyrektywy 89/686/WE (wraz z późn. zm.).
Higiena przemysłowa:

- zapewnić stanowisko do płukania oczu i rąk w przypadku ich skażenia
- ręce umyć wodą z mydłem przed jedzeniem, paleniem papierosów i po zakończeniu pracy
- natychmiast usuwać rozlany produkt
- należy przestrzegać zwykłych środków ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.

Kontrola narażenia środowiska:

Powietrze:

Składnik niebezpieczny	Nr CAS	Wartości odniesienia uśrednione dla okresu, [µg/m3]	
		jednej godziny	roku kalendarzowego
glikol etylenowy	107-21-1	100	10

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 26 stycznia 2010r. „W sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu" (Dz. U. z 2010r., Nr 16, Poz. 87)

Nie należy dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby.

SEKCJA 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych:

Postać:	ciecz
Barwa:	zgodna ze specyfikacją
Zapach:	brak danych
Próg zapachu:	65 mg/m3 dotyczy glikolu etylenowego
pH:	brak danych
Temperatura topnienia:	brak danych
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:	brak danych
Temperatura zapłonu:	brak danych
Szybkość parowania:	brak danych
Palność:	produkt zawiera palne składniki
Górna/dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości:	DGW: 3,2 % obj. GGW: 15,3 % obj. dotyczy glikolu etylenowego
Prężność par:	brak danych
Gęstość par:	brak danych
Gęstość:	brak danych
Rozpuszczalność w wodzie:	całkowicie rozpuszczalny
Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach:	brak danych
Współczynnik podziału: n-oktanol/woda:	brak danych
Temperatura samozapłonu:	brak danych
Temperatura rozkładu:	brak danych
Lepkość:	brak danych
Właściwości wybuchowe:	nie dotyczy
Właściwości utleniające:	nie dotyczy

9.2. Inne informacje: brak danych

SEKCJA 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

10.1. Reaktywność:
Produkt stabilny chemicznie.

10.2. Stabilność chemiczna:
Produkt stabilny w normalnych warunkach otoczenia (patrz sekcja 7 – warunki przechowywania).

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji:
Brak danych

10.4 Warunki, których należy unikać:
Źródła zapłonu, wysoka temperatura

10.5. Materiały niezgodne:
Silne utleniacze, kwas siarkowy, nadchlorowy, pentasiarczek difosforu

10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:
W normalnych warunkach stosowania nie są znane.

SEKCJA 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

Nie przeprowadzono testów toksykologicznych dla produktu.
Ocena zagrożenia jest oparta na danych literaturowych dotyczących toksyczności jego składników.

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych:

Działanie ostre:

Toksyczność ostra doustna: brak danych

Toksyczność ostra dermalna: brak danych

Toksyczność ostra inhalacyjna: brak danych

Produkt klasyfikowany jako działający szkodliwie po połknięciu

Działanie drażniące (skóra): brak danych; produkt nie klasyfikowany jako drażniący

Działanie drażniące (oczy): brak danych; produkt nie klasyfikowany jako drażniący

Działanie uczulające: brak danych; produkt nie klasyfikowany jako uczulający

Działanie rakotwórcze – brak danych; produkt nie zawiera składników niebezpiecznych umieszczonych w wykazie substancji i produktów o działaniu rakotwórczym

Działanie mutagenne – brak danych; produkt nie zawiera składników niebezpiecznych umieszczonych w wykazie substancji i produktów o działaniu mutagennym

Szkodliwe działanie na rozrodczość – brak danych; produkt nie zawiera składników niebezpiecznych umieszczonych w wykazie substancji i produktów o działaniu szkodliwym na rozrodczość

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe: brak danych

Działanie toksyczne na narządy docelowe – powtarzane narażenie: brak danych

Zagrożenia aspiracyjne: brak danych

Drogi narażenia:

Produkt wchłania się przez drogi oddechowe, układ pokarmowy i skórę. Produkt jest szkodliwy w przypadku spożycia. Pary produktu mogą działać drażniąco na oczy, błony śluzowe dróg oddechowych i skórę.

Potencjalne skutki zdrowotne:

Wdychanie – w przypadku narażenia na duże stężenia produktu może wystąpić podrażnienie błon śluzowych dróg oddechowych, oczu oraz zaburzenia czynnościowe nerek, to ostatnie związane jest z obecnością glikolu etylenowego (głównego składnika produktu). Przedłużone narażenie na małe ilości preparatu może wywołać podrażnienie spojówek, błon śluzowych nosa i gardła, bóle głowy a także zaburzenia czynnościowe nerek. Istnieje możliwość szkodliwego wpływu produktu na ośrodkowy układ nerwowy.

Spożycie – W obrazie klinicznym ostrego zatrucia produktem drogą pokarmową mogą wystąpić zaburzenia ośrodkowego układu nerwowego (utrata przytomności, drgawki, obrzęk mózgu), związane z narkotycznym działaniem glikolu etylenowego, zaburzenia sercowo-naczyniowe (przyśpieszenie akcji serca, arytmia, wzrost, a następnie spadek ciśnienia tętniczego, zapaść) i możliwość obrzęku płuc będące skutkiem nasilonej kwasicy metabolicznej wytworzonej przez metabolity glikolu etylenowego oraz niewydolność czynnościowa nerek.

Skóra – może powodować słabe podrażnienie i stany zapalne skóry

Oczy – produkt może mieć miejscowe działanie drażniące, wywoływać podrażnienie spojówek i ich zaczerwienienie, łzawienie

Dane toksykologiczne dla składnika niebezpiecznego (glikol etylenowy):

Toksyczność ostra

LD50 (szczur, droga pokarmowa): 4700 mg/kg m.c.
LD50 (mysz, droga pokarmowa): 5500 mg/kg m.c.
LD50 (królik, skóra): 9530 mg/kg m.c.
LC50 (szczur, droga inhalacyjna): 10876 mg/m3
TCLo (człowiek, droga inhalacyjna): 10000 mg/m3
TDLo (człowiek, droga pokarmowa): 1195 mg/kg m.c.
LDLo (człowiek, droga pokarmowa): 786 mg/kg m.c.
LDLo (człowiek, droga pokarmowa): 398 mg/kg m.c.

SEKCJA 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

Nie przeprowadzono badań ekotoksykologicznych dla produktu.

12.1. Toksyczność:
Toksyczność ostra dla ryb: brak danych
Toksyczność ostra dla bezkręgowców wodnych: brak danych

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu: brak danych

12.3. Zdolność do bioakumulacji: brak danych

12.4. Mobilność w glebie: brak danych

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB: brak danych

12.6. Inne szkodliwe skutki działania:
Produkt nie klasyfikowany jako szkodliwy dla organizmów wodnych. W postaci handlowej nie stanowi znacznego zagrożenia dla środowiska. Produkt bardzo dobrze rozpuszcza się w wodzie
Dołożyć staranności, by produkt nie przedostał się do gleby, źródeł wody pitnej, zbiorników wodnych itp.
Składnik niebezpieczny produktu (glikol etylenowy) nie stanowi zagrożenia dla środowiska wodnego (LC50/EC50 > 100mg/dm3)

SEKCJA 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów:
Odpad produktu: pozostałości produktu składować w oryginalnych pojemnikach. Nie usuwać do kanalizacji. Nie dopuścić do zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych. Nie składować na wysypiskach komunalnych. Porozumieć się z producentem preparatu w sprawie możliwości przerobu odpadów. Jeśli nie ma takiej możliwości, przekazać do utylizacji w zakładzie posiadającym zezwolenie w zakresie zbierania, transportu, odzysku lub unieszkodliwiania odpadów. Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.
Grupa odpadu: **14 06** odpady z rozpuszczalników organicznych, chłodziw i propelentów w pianach lub aerozolach
Kod odpadu: **14 06 03** Inne rozpuszczalniki i mieszaniny rozpuszczalników.
Usuwanie zużytych opakowań: odzysk (recykling) lub unieszkodliwianie odpadów opakowaniowych przeprowadzać zgodnie z obowiązującymi przepisami. Opakowania wielokrotnego użytku, po oczyszczeniu można powtórnie wykorzystać.

SEKCJA 14. INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

Nie wymaga specjalnych środków transportu. Produkt nie podlega przepisom ADR/RID/IMDG/ICAO/IATA
Przewozić krytymi środkami transportu. Opakowania transportowe i jednostki ładunkowe zabezpieczyć przed przemieszczaniem się w czasie transportu.

14.1 Numer UN: nie dotyczy
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa: nie dotyczy
14.3. Klasa towaru niebezpiecznego: nie dotyczy
14.4. Grupa pakowania: nie dotyczy
14.5. Zagrożenie dla środowiska: nie
14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników: patrz sekcja 7.1
14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC:
Kod IBC: nie dotyczy

15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla mieszaniny:
- Ustawa z dnia 25 lutego 2011r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. z 2011r. Nr 63, poz. 322)
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1907/2006 z dnia 18.12.2006r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE). nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (GHS)
- Rozporządzenie Komisji (WE) nr 790/2009 z dnia 10 sierpnia 2009r. dostosowujące do postępu naukowotechnicznego
rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin
- Rozporządzenie Komisji (UE) nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012r. „W sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin" (Dz. U. z 2012r., poz. 1018)
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz. U. z 2012r. poz. 445)
- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002r. „W sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy" (Dz. U. z 2002r. Nr 217, poz. 1833) ze zmianami
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 02 lutego 2011r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. z 2011r. Nr 33, poz. 166)
- Tekst jednolity Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 28 sierpnia 2003r. „W sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy" (Dz. U. z 2003r. Nr 169, poz. 1650).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz. U. z 2005r. Nr 11, poz. 86)
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. z 2005r. Nr 259, poz. 2173)
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 26 stycznia 2010r. „W sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu" (Dz. U. z 2010r., Nr 16, Poz. 87)
- Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2001r. Nr 62, poz. 627).
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006r. „W sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. z 2006r., Nr 137, Poz. 984) ze zmianami
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001r. „W sprawie katalogu odpadów" (Dz. U. z 2001r. Nr 112, poz. 1206).
- Ustawa z dnia 11 maja 2001r. „O opakowaniach i odpadach opakowaniowych" (Dz. U. z 2001r. Nr 63 poz. 638) ze zmianami
- Oświadczenie rządowe z dnia 23 marca 2011r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957r. (Dz. U. z 2011r., Nr 110 poz. 641.)
- Rozporządzenie Komisji (WE) nr 552/2009 z dnia 22 czerwca 2009r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) w odniesieniu do załącznika XVII
- Rozporządzenie Komisji (WE) nr 109/2012 z dnia 9 lutego 2012 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) w odniesieniu do załącznika XVII (substancje CMR)

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego:
Dla produktu nie została dokonana ocena bezpieczeństwa chemicznego

16. INNE INFORMACJE

Objaśnienia symboli i zwrotów zagrożenia dotyczących substancji niebezpiecznych wchodzących w skład produktu:
Acute Tox. (oral) 4 Toksyczność ostra (połknięcie) (Kategoria zagrożenia 4)
H302 Działa szkodliwie po połknięciu
Xn – szkodliwy
R 22 – działa szkodliwie po połknięciu
Wyjaśnienie skrótów i akronimów stosowanych w karcie charakterystyki:
CAS – Chemical Abstracts Service
WE – numer przypisany substancji chemicznej w Europejskim Wykazie Istniejących Substancji o Znaczeniu Komercyjnym lub w Europejskim Wykazie Notyfikowanych Substancji Chemicznych, lub w wykazie substancji chemicznych wymienionych w publikacji "No-longer polymers".
NDS – najwyższe dopuszczalne stężenia substancji szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy
NDSCh – najwyższe chwilowe dopuszczalne stężenie substancji szkodliwej dla zdrowia w środowisku pracy
DSB – dopuszczalne stężenie w materiale biologicznym
DGW – dolna granica wybuchowości
GGW – górna granica wybuchowości
LD50 – dawka powodująca 50% przypadków śmiertelnych
LC50 – stężenie powodujące 50% przypadków śmiertelnych
TDLo – najniższa publikowana dawka toksyczna
LDLo – najniższa publikowana dawka śmiertelna
TCLo – najniższe publikowane stężenie toksyczne
PBT – trwałość, zdolność do biokumulacji i toksyczność
vPvB – bardzo duża trwałość i bardzo duża zdolność do biokumulacji
Numer UN – numer rozpoznawczy materiału (numer ONZ, numer UN)
ADR – europejska umowa dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych
RID – regulamin międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych
Kartę charakterystyki sporządzono zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010 r. zmieniającym rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH). Klasyfikacji mieszaniny dokonano na podstawie zawartości składników niebezpiecznych zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012r. „W sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin" (Dz. U. z 2012r., poz. 1018) oraz Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i
pakowania substancji i mieszanin, zmieniającym i uchylającym dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniającym rozporządzenie (WE) nr 1907/2006.
Źródła danych na podstawie, których opracowano kartę charakterystyki:
Karta została opracowana na podstawie kart charakterystyk poszczególnych składników, danych literaturowych oraz posiadanej wiedzy i doświadczenia, z uwzględnieniem aktualnie obowiązujących przepisów.
IUCLID International Uniform Chemical Information Database
ESIS European Chemical Substances Information System
Zastrzeżenia: Karta opracowana na podstawie właściwości składników i produktu, aktualnie obowiązujących przepisów oraz posiadanej wiedzy i doświadczenia. Dane zawarte w Karcie należy traktować wyłącznie jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, dystrybucji, stosowaniu i przechowywaniu. Karta charakterystyki nie jest świadectwem jakości produktu. Użytkownik produktu jest zobowiązany do przestrzegania wszystkich obowiązujących norm i przepisów a także ponosi odpowiedzialność wynikającą z niewłaściwego wykorzystania informacji zawartych w Karcie lub niezgodnego z przeznaczeniem zastosowania produktu.

Kartę charakterystyki sporządził: dr Piotr Mikołajewicz
Karta opracowana przez: F.U. VELA (tel. kont. +48 782282392), na zlecenie firmy Chemia-Bomar

PT

SAFETY DATA SHEET

SECÇÃO 1: IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/MISTURA E DA SOCIEDADE/EMPRESA.

1.1. Identificador do produto
GLIDEX EXTRA II

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas:
Usos relevantes identificados:
Fluido para sistemas de refrigeração em motores de todos os tipos de carros e para máquinas de solda.
Utilizações desaconselhadas:
Dados não disponíveis
Usar de acordo com a etiqueta. Informações de segurança adicionais disponíveis junto do fabricante.

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança:
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Chemia - Bomar" Edward Marciniak
49 – 345 Skorogoszcz, ul. Polna 6, Polônia
Tel./Fax.: +48 77 4121-033, 4111-033, 4121022
www.plyny.pl
1.3.1. Nome da pessoa responsável: Janusz Marciniak
E-mail: janusz@plyny.pl

1.4. Número de telefone de emergência: **Centro de Informação Antivenenos (CIAV)**
Tel.: +351 808 250 143

SECÇÃO 2 : IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS

2.1. Classificação da substância ou mistura
Classificação segundo o Regulamento 1272/2008/CE (CLP):
Acute Tox. (oral) 4

GHS07

PERIGO

Frases H:
H302 – Nocivo por ingestão.
Frases P:
P101 – Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.
P102 – Manter fora do alcance das crianças.
P264 – Lavar completamente a cara e as mãos após manuseamento.
P270 – Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto.
P330 – Enxaguar a boca.
P301 + P312 – EM CASO DE INGESTÃO: caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.
P501 – Eliminar o conteúdo/recipiente em conformidade com os regulamentos locais/regionais/nacionais/internacionais
Classificação de acordo com a Diretiva 1999/45/CE:

Xn

Nocivo

Frases R:
R 22 - Nocivo por ingestão.
Frases S:
S 2 - Manter fora do alcance das crianças.
S 46 - Em caso de ingestão, consultar imediatamente o médico e mostrar-lhe a embalagem ou o rótulo.

2.2. Elementos do rótulo:
Teor de substâncias perigosas: Etilenoglicol

GHS07

PERIGO

Frases H:
H302 – Nocivo por ingestão.
Frases P:
P101 – Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.
P102 – Manter fora do alcance das crianças.
P264 – Lavar completamente a cara e as mãos após manuseamento.
P270 – Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto.
P330 – Enxaguar a boca.
P301 + P312 – EM CASO DE INGESTÃO: caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.
P501 – Eliminar o conteúdo/recipiente em conformidade com os regulamentos locais/regionais/nacionais/internacionais

2.3. Outros perigos
Perigo de incêndio: O produto contém ingredientes inflamáveis. Os vapores do produto formam misturas explosivas com o ar.
A mistura não cumpre os critérios para PBT ou mPmB de acordo com o Anexo XIII do regulamento REACH.

SECÇÃO 3: COMPOSIÇÃO/INFORMAÇÃO SOBRE OS COMPONENTES

3.1. Substâncias:
Não aplicável.

3.2. Misturas:

Descrição: O produto é uma mistura, contém água, etilenoglicol, glicerina, aditivos

A classificação de substâncias perigosas contidas no produto é dada no Quadro 3.1 e 3.2 do Anexo VI ao Regulamento do Parlamento Europeu e do Regulamento do Conselho (EC) N.º 1272/2008 (Regulamento CLP), incluindo o Regulamento da Comissão (EC) 790/2009 (1 ATP), pelo fabricante e pelos dados de literatura disponíveis.

Descrição	Números CAS:	Números CE:	REACH Número de registo	Conc. (%)	Classificação:				
					67/548/CEE		CLP		
					Símbolos de perigo:	Frases R:	Imagem de perigo	Categoria de perigo	Frases H:
Etilenoglicol	107-21-1	203-473-3	-	30	Xn	22	GHS07 Atenção	Acute Tox. 4	H302

Texto integral de frases R e H: consultar secção 16.

SECÇÃO 4: PRIMEIROS SOCORROS

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros:
Recomendações gerais:
Em caso de indisposição, chamar imediatamente um serviço de saúde profissional. Mostrar os símbolos de risco e as frases H ou R da folha de dados de segurança a um médico. Informar o médico sobre os primeiros socorros prestados. Não induzir o vómito em nenhuma situação. se a pessoa afetada vomitar, virá-la de lado (posição da cabeça de lado) para evitar sufocamento com vómitos.
EM CASO DE INGESTÃO:
Medidas a tomar:
- Procurar e administrar imediatamente assistência médica.
- Ter a folha de dados de segurança à disposição.
- NÃO provocar o vómito.

EM CASO DE INALAÇÃO:
Medidas a tomar:
- Em caso de exposição, levar a vítima para o ar fresco.
- Manter quente e calmo.
- Consultar o médico.
- Pessoas conscientes deverão ser colocadas a descansar sentadas, garantindo-se que estão calmas e quentes, pessoas inconscientes deverão ser deitadas na posição de recuperação.

EM CASO DE CONTACTO COM A PELE:
Medidas a tomar:
- Tirar imediatamente o vestuário contaminado!
- As áreas da pele contaminadas devem ser lavadas com água e sabão em abundância.
- Em caso de irritação, consultar um médico.

EM CASO DE COTACTO COM OS OLHOS:
Medidas a tomar:
- Lavar olhos contaminados com as pálpebras bem abertas em água corrente durante cerca de 15 minutos.
- No caso de irritação persistente, consultar um oftalmologista.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados:
Sintomas agudos – Em caso de ingestão, os sintomas iniciais são semelhantes a embriaguez e são seguidos de náuseas, vómitos, dores abdominais, fraqueza, sensibilidade muscular, falha respiratória, convulsões, colapso cardiovascular, edema pulmonar, tetania hipocalcémica e acidose metabólica aguda. A exposição a e/ou o consumo de álcool pode aumentar os efeitos tóxicos.
O contacto com o produto pode causar irritação moderada na pele, nos olhos, no sistema respiratório, com concentrações mais elevadas pode ser nocivo para o equilíbrio e a coordenação.
Sintomas retardados – perturbações no sistema nervoso central, danos no fígado.
Efeitos da exposição – não há dados.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários
Nota para o Médico: Nenhum antídoto específico, tratar sintomaticamente.

SECÇÃO 5: MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS

5.1. Meios de extinção:
5.1.1. Meios adequados de extinção:
CO2, pós e espuma resistente ao álcool, spray de água, areia.
5.1.2. Meios inadequados de extinção:
Um jato de água forte – o risco da propagação do fogo.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura:
A combustão do produto pode produzir óxidos de carbono e gases nocivos. Evitar a inalação de produtos de combustão, isso pode representar uma ameaça para a saúde. Os vapores do produto formam misturas explosivas com o ar.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios
Informar sobre o incêndio, chamar os serviços de emergência adequados. Remover da área ameaçada pessoas não autorizadas, não envolvidas na extinção do fogo, ordenar a evacuação, se for necessário.
Os depósitos e as embalagens que não forem cobertos pelo fogo, expostos ao fogo ou a altas temperaturas devem ser arrefecidos com água a uma distância segura e, se possível, removidos da área perigosa.
Resíduos de incêndio e águas contaminadas devem ser eliminados de acordo com os regulamentos aplicáveis.
Não introduzir águas contaminadas em drenagens.

SECÇÃO 6: MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS

6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência:
6.1.1 Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência:
Manter afastadas as pessoas não protegidas. Apenas permitir o acesso a pessoas devidamente formadas e que usam roupa de protecção adequada com vista a suportar um eventual acidente.
6.1.2. Para o pessoal responsável pela resposta à emergência:
Usar equipamento de proteção pessoal, especialmente proteção respiratória em caso de vapor/fumos/aerossóis do produto. Evitar o contacto direto com o produto libertado. Evitar respirar vapores.
Informar sobre o acidente, chamar os serviços de emergência adequados (por exp., Bombeiros, Polícia).
Remover da área de perigo todas as pessoas que não participem na emergência, ordenar a evacuação, se for necessário.
Remover as fontes de ignição, anunciar a proibição de fumar e usar ferramentas antichispa. Assegurar a ventilação adequada.

6.2. Precauções a nível ambiental:
Não permitir a entrada para drenagens, água subterrânea, solo e cursos de água abertos. Não deitar os resíduos no esgoto.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza:
Em caso de fuga do recipiente, derrame do produto, proteger a fonte de fuga, verter o produto para um recipiente vazio ou colocar o recipiente danificado num de emergência.
Absorver pequenas quantidades de líquido derramado com material absorvente não inflamável (areia, diatomito, ligantes universais, etc.) e juntar num recipiente fechado para eliminação. Realizar o trabalho de limpeza com ventilação adequada.

6.4. Remissão para outras secções:
Veja a seção 8 e 13.

SECÇÃO 7: MANUSEAMENTO E ARMAZENAGEM

7.1. Precauções para um manuseamento seguro:
Observar as precauções de higiene cada vez mais.
Evitar o contacto com o produto, evitar a inalação de vapor.
Garantir uma ventilação/exaustão adequada no local de trabalho,
Evitar a formação de concentrações nocivas de vapores no ar, trabalhar em áreas bem ventiladas.
Ventilar o local de trabalho de forma a não exceder o Limite de Exposição Profissional (LEP).
Cumprir a boa higiene pessoal e usar roupa protetora de acordo com as informações estabelecidas na secção.
Medidas técnicas:
Assegurar a ventilação adequada!
Regras de protecção a explosão e ao fogo:
Evitar a formação de concentrações explosivas de vapores no ar, eliminar fontes de ignição - não usar chamas abertas, não fumar.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades:
Medidas técnicas e condição de armazenamento:
Armazenar apenas e recipientes devidamente etiquetados e selados num armazém bem ventilado.
Proteger-se contra o calor, o contacto com potenciais fontes de ignição e a luz solar direta. Temperatura de manuseamento: < 50°C.
Não fumar, comer, usar chamas abertas e ferramentas antichispa no armazém.
Armazenar longe de materiais oxidantes e incompatíveis (ver secção 10).
Manter o produto longe de crianças, comida, bebidas e alimentos de animais.
Materiais incompatíveis: Oxidantes fortes, ácido sulfúrico, ácido perclórico.
Material de embalagem: não há nenhuma instrução especial.

7.3. Utilizações finais específicas:
Consulte a Secção 1.2.

SECÇÃO 8: CONTROLO DA EXPOSIÇÃO/PROTECÇÃO INDIVIDUAL

8.1. Parâmetros de controlo:
Valores limites de exposição:

Etilenoglicol (CAS: 107-21-1): Oito horas: 52 mg/m3, 20 ppm; curta duração104mg/m3, 40 ppm; Notação: Cutânea

DNEL		Caminho de exposição	Frequência da exposição	Comentário
Empregado	Utilizador			
n.d.	n.d.	Dermático	Curto (agudo) Longo (repetido)	n.d.
n.d.	n.d.	Inalatório	Curto (agudo) Longo (repetido)	n.d.
n.d.	n.d.	Oral	Curto (agudo) Longo (repetido)	n.d.

PNEC			Frequência da exposição	Comentário
Água	Solo	Ar		
n.d.	n.d.	n.d.	Curto (único) Longo (contínua)	n.d.
n.d.	n.d.	n.d.	Curto (único) Longo (contínua)	n.d.
n.d.	n.d.	n.d.	Curto (único) Longo (contínua)	n.d.

8.2. Controlo da exposição:
No caso de um material perigoso que tenha um valor limite não definido, o empregador é obrigado, conforme os resultados científicos e técnicos, a reduzir o grau da exposição ao nível mais baixo possível, em que segundo os estudos científicos actuais, o material de risco não tem efeitos nocivos para a saúde.
8.2.1 Controlos técnicos adequados
Durante o trabalho, deve procurar-se evitar o espalhamento na roupa e solos, bem como evitar o contacto com os olhos e a pele.
Usar controlos de engenharia para reduzir a contaminação do ar para um nível de exposição permitido.
Ventilação geral e local à prova de explosão.
Quando a concentração de substâncias perigosos está fixada e é conhecida, a seleção de equipamento de proteção pessoal deve ser feita tendo em conta a concentração da substância presente num determinado local de trabalho, o tempo de exposição, as atividades realizadas pelo empregado e as recomendações dadas pelo fabricante de equipamento de proteção pessoal. Numa situação de emergência ou quando a concentração no local de trabalho não for conhecida, usar roupa isolante de proteção pessoal (fato apertado completo com equipamento de proteção pessoal.) O equipamento de proteção pessoal aplicado tem de cumprir os requisitos contidos na
Diretiva 89/686/WE (com alterações posteriores).
Os procedimentos de monitorização de concentrações de compostos perigosos no ar e da qualidade do ar no local de trabalho – se estiverem disponíveis e forem apropriados para um determinado local de trabalho - de acordo com as normas europeias ou locais relevantes, tendo em conta as condições predominantes no local de exposição e a metodologia de medição adequada adaptada às condições de trabalho.
Higiene industrial:
- garantir uma boa ventilação (ventilação geral e local),
- garantir um local para lavagem dos olhos e da pele,
- Lavar as mãos com água e sabão antes de comer, fumar e depois do trabalho.
- Ter um cuidado geral ao trabalhar com substâncias químicas.

8.2.2. Medidas de protecção individual, nomeadamente equipamentos de protecção individual:
1. Protecçã oocular/facial: A utilização de óculos de proteção é recomendada.
2. Protecçãoda pele:
a. Protecção das mãos: Luvas de proteção obrigatórias em caso de exposição prolongada ou frequentemente repetida ao produto. O material das luvas tem de ser resistente ao produto. Como o produto é uma mistura de várias substâncias, a resistência do material das luvas não pode ser calculada previamente e,

por isso, tem de ser verificada antes de usar. O fabricante aconselha a obtenção de informações sobre o tempo da penetração de substâncias e esse tempo deve ser respeitado

b. Outras: A utilização de roupa de proteção é recomendada.

3. Protecção respiratória: Não é necessário em condições normais com ventilação suficiente, requerido durante a exposição a elevadas concentrações de vapores. Usar máscara ou respirador completos com filtro do tipo A (cor castanha), de proteção contra vapores orgânicos.

4. Perigos térmicos: não conhecidos.

8.2.3. Controlo da exposição ambiental:

Não permitir a entrada de grandes quantidades de produto na água subterrânea, esgotos, águas residuais ou solo.

As prescrições do capítulo 8. referem-se a uma actividade feita com profissionalismo e sob condições normais, bem como às condições de utilização adequadas. Caso o trabalho decorra em circunstâncias diferentes ou excepcionais, é preferível consultar um especialista em relação a outras medidas necessárias e aos equipamentos de protecção individuais.

SECÇÃO 9: PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base:

	Parâmetro:	Método de análise:	Comentário
1.	Aspecto:	líquido; cor: segundo as especificações	
2.	Odor:	n.d.	
3.	Limiar olfactivo:	65 mg/m3	Etilenoglicol
4.	pH:	n.d.	
5.	Ponto de fusão/ponto de congelação:	n.d.	
6.	Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	n.d.	
7.	Ponto de inflamação:	n.d.	
8.	Taxa de evaporação:	n.d.	
9.	Inflamabilidade:	o produto contém ingredientes inflamáveis	
10.	Limites superior/inferior de inflamabilidade ou de explosividade:	inferior: 3,2 % vol. ; superior: 15,3 % vol.	Etilenoglicol
11.	Pressão do vapor:	n.d.	
12.	Densidade relativa:	n.d.	
13.	Solubilidade(s):	solúvel em água	
14.	Coeficiente de partição n-octanol/água:	n.d.	
15.	Temperatura de auto-ignição:	n.d.	
16.	Temperatura de decomposição:	n.d.	
17.	Viscosidade:	n.d.	
18.	Propriedades explosivas:	los vapores do produto formam misturas explosivas com o ar	
19.	Propriedades comburentes:	n.d.	

9.2. Outras informações:
Dados não disponíveis

SECÇÃO 10: ESTABILIDADE E REACTIVIDADE

10.1. Reactividade
Dados não disponíveis

10.2. Estabilidade química
O produto é quimicamente estável; não se decompõe em condições normais (pressão e temperatura).

10.3. Possibilidade de reacções perigosas
Não conhecidos.

10.4. Condições a evitar
Chama aberta, outras fontes de ignição, luz solar direta, temperatura elevada.

10.5. Materiais incompatíveis:
Oxidantes fortes, ácido sulfúrico, ácido perclórico.

10.6. Produtos de decomposição perigosos
São desconhecidos em condições normais de uso.

SECÇÃO 11: INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos
Toxicidade aguda: Nocivo por ingestão.
Corrosão/irritação cutânea: não conhecidos.
Graves/irritação ocular: não conhecidos.
Sensibilização respiratória ou cutânea: não conhecidos.

Germ cell mutagénese: dados não disponíveis. Os ingredientes perigosos do produto não estão mencionados na lista de substâncias mutagénicas.

Carcinogenicidade: dados não disponíveis. Os ingredientes perigosos do produto não estão mencionados na lista de substâncias cancerígenas.

Toxicidade reprodutiva: dados não disponíveis. Os ingredientes perigosos do produto não estão mencionados na lista de substâncias de toxicidade reprodutiva.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única: não conhecidos.
Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida: não conhecidos.
Perigo de aspiração: não conhecidos.

11.1.1. No caso das substâncias sujeitas a registo, devem ser incluídos resumos sucintos das informações sobre testes: dados não disponíveis.

11.1.2. Propriedades toxicológicas pertinentes das substâncias perigosas:
Informações sobre os componentes:
Etilenoglicol (Número CAS: 107-21-1):
LD50 (rato, oral): 4700 mg/kg
LDLo (homens, oral): 398 mg/kg de peso corporal
LD50 (coelho, dérmica): 10626 mg/kg

11.1.3. Informações sobre vias de exposição prováveis:
Ingestão, inalação, contacto com os olhos e a pele.

11.1.4. Sintomas relacionados com as características físicas, químicas e toxicológicas:
Em caso de ingestão, os sintomas iniciais são semelhantes a embriaguez e são seguidos de náuseas, vómitos, dores abdominais, fraqueza, sensibilidade muscular, falha respiratória, convulsões, colapso cardiovascular, edema pulmonar, tetania hipocalcémica e acidose metabólica aguda. Sem tratamento, poderá ocorrer a morte em 8 a 24 horas. As vítimas que sobreviverem ao período de toxicidade inicial geralmente desenvolvem insuficiência renal e danos cerebrais e no fígado. A exposição a e/ou o consumo de álcool pode aumentar os efeitos tóxicos.
Sistema nervoso central - Irregularidades - Com base em Evidências Humanas

11.1.5. Efeitos imediatos e retardados e efeitos crónicos decorrentes de exposição breve e prolongada:
Nocivo por ingestão.

11.1.6. Interacções:
dados não disponíveis.

11.1.7. Ausência de dados específicos:
Não foram realizados testes toxicológicos ao produto. A classificação toxicológica do produto foi realizada com base nos dados toxicológicos para componentes perigosos.

11.1.8. Outras informações:
dados não disponíveis.

SECÇÃO 12: INFORMAÇÃO ECOLÓGICA

12.1. Toxicidade:
O produto não está classificado como nocivo para o ambiente aquático.
Ter cuidado para o produto não penetrar no solo, fontes de água potável, depósitos de água, etc.
O ingrediente perigoso do produto (Etilenoglicol) não representa qualquer ameaça para o ambiente aquático (LC50/EC50 > 100 mg/dm3)

12.2. Persistência e degradabilidade
dados não disponíveis.

12.3. Potencial de bioacumulação
dados não disponíveis.

12.4. Mobilidade no solo
dados não disponíveis.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB
dados não disponíveis.

12.6. Outros efeitos adversos
dados não disponíveis.

SECÇÃO 13: CONSIDERAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO

13.1. Métodos de tratamento de resíduos:
Eliminar conforme as precauções locais/nacionais!

13.1.1. Produto:
Eliminar os resíduos de acordo com todos os regulamentos federais, estatais e locais.
Resíduo do produto: comunicar o fabricante do produto sobre a possibilidade de processamento de resíduos. Se não for possível, entregar para utilização em centrais com permissão para a recolha de resíduos, o seu transporte, a recuperação e eliminação de resíduos. Não deitar os resíduos no esgoto. Não deitar resíduos para aterros. A recuperação ou eliminação de resíduos do produto devem ser feitas de acordo com os regulamentos aplicáveis. O código de resíduo tem de ser dado individualmente no local de fabrico do resíduo, dependendo da indústria e do local de uso.
Código de resíduo sugerido:
14 06 03* – Outros solventes e misturas de solventes.
*resíduo perigoso

13.1.2. Embalagem:
É proibido queimá-los no chão. A embalagem reutilizável depois da limpeza pode ser usada novamente, se for necessário.

13.1.3. Propriedades físicas/químicas que possam condicionar as opções de tratamento de resíduos:
Não conhecidos.

13.1.4. Descarga das águas residuais:
Não conhecidos.

13.1.5. Eventuais precauções especiais aplicáveis às opções de tratamento de resíduos recomendadas:
dados não disponíveis.

SECÇÃO 14: INFORMAÇÕES RELATIVAS AO TRANSPORTE

Não perigoso se forem cumpridas as regulamentações de transporte!

14.1. Número ONU:
n.d.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:
n.d.

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte
n.d.

14.4. Grupo de embalagem
n.d.

14.5. Perigoso para o ambiente
n.d.

14.6. Precauções especiais para o utilizador
Nenhuma informação.

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC
Não aplicável.

SECÇÃO 15: INFORMAÇÃO SOBRE REGULAMENTAÇÃO

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente
Regulamento (CE) n . o 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho de 18 de Dezembro de 2006 relativo ao registo, avaliação, autorização e restrição dos produtos químicos (REACH), que cria a Agência Europeia dos Produtos Químicos, que altera a Directiva 1999/45/CE e revoga o Regulamento (CEE) n. o 793/93 do Conselho e o Regulamento (CE) n. o 1488/94 da Comissão, bem como a Directiva 76/769/CEE do Conselho e as Directivas 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE e 2000/21/CE da Comissão

Regulamento (CE) n. o 790/2009 da Comissão, de 10 de Agosto de 2009 , que altera, para efeitos da sua adaptação ao progresso técnico e científico, o Regulamento (CE) n. o 1272/2008 do Parlamento Europeu e do Conselho, relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas

Directiva 1999/45/CE do Parlamento Europeu e do Conselho de 31 de Maio de 1999 relativa à aproximação das disposições legislativas, regulamentares e administrativas dos Estados-Membros respeitantes à classificação, embalagem e rotulagem das preparações perigosas

Regulamento (CE) n. o 1272/2008 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 16 de Dezembro de 2008 , relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas, que altera e revoga as Directivas 67/548/CEE e 1999/45/CE, e altera o Regulamento (CE) n. o 1907/2006

Regulamento (UE) n. ° 453/2010 da Comissão, de 20 de Maio de 2010 , que altera o Regulamento (CE) n. ° 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho relativo ao registo, avaliação, autorização e restrição dos produtos químicos (REACH)

15.2. Avaliação de segurança química: Não foi realizada qualquer avaliação de segurança química ao produto.

SECÇÃO 16: OUTRAS INFORMAÇÕES

Informações sobre revisões:
O texto inteiro das abreviaturas mencionadas nesta ficha de segurança:
DNEL: Derived no effect level. PNEC: Predicted no effect concentration. Efeitos CMR: Carcinogenidade, mutagenidade e toxicidade reprodutiva. PBT: Persistente, bioacumulável e tóxico. vPvB: muito persistente e muito bioacumulável n.d.: não definido. n.a.: não aplicável.
Explicação / fonte de dados medidos:
Esta folha de dados de segurança foi preparada com base em folhas de dados de segurança de ingredientes, dados do produto, no nosso conhecimento e na nossa experiência de acordo com a legislação atual.
IUCLID Base de Dados Internacional de Informações Químicas Uniformes
ESIS European Chemical Substances Information System
O texto inteiro das frases-R mencionadas nos pontos 2. e 3. desta ficha de segurança:
R 22 - Nocivo por ingestão.

O texto inteiro das frases-H mencionadas nos pontos 2. e 3. desta ficha de segurança:
H302 – Nocivo por ingestão.

Sugestões relativas ao aperfeiçoamento:
As pessoas que trabalham com este produto devem ter formação sobre as propriedades e a forma de uso deste produto. Usar de forma adequada conforme os dados do fabricante.
Esta ficha de dados sobre segurança foi preparada com base nas informações facultadas pelo fabricante/fornecedor e está conforme os regulamentos relevantes. Todas as informações, dados e recomendações incluídos nesta ficha de segurança na data da sua publicação, são considerados correctos, firmes e competentes, representando a obra de boa fé de especialistas. Todas estas informações podem servir como indicador para o manuseamento do produto, sem pretensão para a totalidade. A ponderação quanto à autenticidade das informações incluídas na ficha de segurança, bem como a determinação do modo concreto de utilização e de manuseamento do produto é da responsabilidade do utilizador da ficha e/ou do produto. O utilizador é obrigado a preencher todas as prescrições das leis em vigor relativas à utilização do produto.

RO

FIŞA CU DATE DE SECURITATE

SECŢIUNEA 1: IDENTIFICAREA SUBSTANŢEI/AMESTECULUI ŞI A SOCIETĂŢII/ÎNTREPRINDERII

1.1. Identificarea produsului
GLIDEX EXTRA II

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanţei sau amestecului şi utilizări contraindicate:
Utilizări identificate relevante:
Lichid pentru sistemele de răcire din motoare pentru toate tipurile de maşini şi aparate de sudură.
Utilizări contraindicate:
Nu sunt disponibile.
Utilizaţi în conformitate cu eticheta. Pentru informaţii suplimentare referitoare la siguranţă, adresaţi-vă producătorului.

1.3. Detalii privind furnizorul fişei cu date de securitate
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Chemia - Bomar" Edward Marciniak
49 – 345 Skorogoszcz, ul. Polna 6, Polonia
Tel./Fax.: +48 77 4121-033, 4111-033, 4121022
www.plyny.pl
1.3.1. Numele persoanei responsabile: Janusz Marciniak
E-mail: janusz@plyny.pl

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgenţă:
TOXAPEL
021-210-62-82 sau 021-210-61-83

SECŢIUNEA 2: IDENTIFICAREA PERICOLELOR

2.1. Clasificarea substanţei sau a amestecului
Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (CLP):
Acute Tox. (oral) 4

GHS07

PERICOL

H phrases:
H302 – Nociv în caz de înghiţire.

Fraze P:
P101 – Dacă este necesară consultarea medicului, ţineţi la îndemână recipientul sau eticheta produsului.
P102 – A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
P264 – Spălaţi-vă faţa şi mâinile bine după utilizare.
P270 – A nu mânca, bea sau fuma în timpul utilizării produsului.
P330 – Clătiţi gura.
P301 + P312 – ÎN CAZ DE ÎNGHIŢIRE: sunaţi la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ sau un medic, dacă nu vă simţiţi bine.
P501 – Eliminaţi conţinutul/recipientul conform reglementărilor locale/regionale/naţionale/internaţionale.
Clasificare conform Directivei 1999/45/CE:

Xn

Nociv

Fraze R:
R 22 - Nociv în caz de înghiţire.

Fraze S:
S2 - A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
S 46 - În caz de înghiţire, a se consulta imediat medicul şi a i se arăta ambalajul sau eticheta.

2.2. Elemente pentru etichetă
Conţinut de substanţe periculoase: Etilenglicol

GHS07

PERICOL

H phrases:
H302 – Nociv în caz de înghiţire.

Fraze P:
P101 – Dacă este necesară consultarea medicului, ţineţi la îndemână recipientul sau eticheta produsului.
P102 – A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
P264 – Spălaţi-vă faţa şi mâinile bine după utilizare.
P270 – A nu mânca, bea sau fuma în timpul utilizării produsului.
P330 – Clătiţi gura.
P301 + P312 – ÎN CAZ DE ÎNGHIŢIRE: sunaţi la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ sau un medic, dacă nu vă simţiţi bine.
P501 – Eliminaţi conţinutul/recipientul conform reglementărilor locale/regionale/naţionale/internaţionale.

2.3. Alte pericole
Risc de incendiu: produsul conţine compuşi inflamabili. Vaporii produsului formează amestecuri explozive în contact cu aerul.
Amestecul nu îndeplineşte criteriile pentru PBT sau vPvB în conformitate cu Anexa XIII a Regulamentului REACH.

SECŢIUNEA 3: COMPOZIŢIE/INFORMAŢII PRIVIND COMPONENŢII

3.1. Substanţe:
Nu se aplică.

3.2. Amestecuri:
Descriere: Produsul este un amestec, conţine apă, etilen glicol, glicerină, aditivi
Clasificarea substanţelor periculoase conţinute în produs apare în tabelul 3.1 şi 3.2 din Anexa VI la Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European şi al Consiliului (Regulamentul CLP), inclusiv Regulamentul (CE) nr. 790/2009 al Comisiei (1 ATP), în datele oferite de producător şi în literatura de specialitate disponibilă.

Descriere	Număr CAS	Număr EC	REACH numărul de înreg.	Conc. (%)	Clasificare				
					67/548/EEC		CLP		
					Simb. de pericol	Fraze R	Pict. de pericol	Pericol categorie	Fraze H
Etilenglicol	107-21-1	203-473-3	-	30	Xn	22	GHS07 Ate.	Acute Tox. 4	H302

Pentru textul integral al frazelor R şi H: vezi Secţiunea 16.

SECŢIUNEA 4: MĂSURI DE PRIM AJUTOR

4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor
Recomandări generale:
În caz de indispoziţie, sunaţi imediat la un centru de servicii medicale profesionale. Arătaţi medicului simbolurile de risc şi frazele H sau R din fişa cu date de securitate. Informaţi mediul cu privire la primul ajutor acordat. În nici un caz nu induceţi voma. În cazul în care persoana afectată vomită, aşezaţi persoana în poziţie laterală (capul poziţionat pe laterală) pentru a preveni sufocarea cu vomă.
ÎN CAZ DE INGERARE:
Măsuri:
- Cereţi imediat sfatul unui medic şi oferiţi asistenţă.
- Ţineţi fişa cu date de securitate la îndemână.
- Nu provocaţi voma.

INHALARE:
Măsuri:
- În caz de expunere, mutaţi victima într-o zonă cu aer curat.
- Menţineţi locul cald şi liniştit.
- Consultaţi un medic.
- Persoana conştientă este aşezată într-o poziţie uşor înclinată, este liniştită şi este ţinută şa căldură, persoana inconştientă este aşezată în poziţia de recuperare.

CONTACTUL CU PIELEA:
Măsuri:
- Înlăturaţi îmbrăcămintea contaminată.
- Zonele de piele contaminate trebuie spălate bine cu apă şi săpun.
- În caz de iritaţii, consultaţi un medic.

CONTACTUL CU OCHIUL:
Măsuri:
- Spălaţi ochii contaminaţi cu jet continuu de apă timp de aproximativ 15 minute, ţinând pleoapele larg deschise.
- Dacă iritaţia persistă, consultaţi un oftalmolog.

4.2. Cele mai importante simptome şi efecte, atât acute, cât şi întârziate:
Simptome acute – În caz de înghiţire, simptomele timpurii sunt similare stării de ebrietate cu alcool şi sunt urmate de greaţă, vărsături, dureri abdominale, slăbiciune, sensibilitate musculară, insuficienţă respiratorie, convulsii, colaps cardiovascular, edem pulmonar, tetanie hipocalcemică şi acidoză metabolică severă. Expunerea la şi/ sau consumul de alcool pot spori efectele toxice.
Contactul cu produsul poate cauza iritaţii uşoare ale pielii, ochilor, tractului respirator, iar în cazul unor concentraţii mai mari pot apărea tulburări de echilibru şi coordonare
Simptome întârziate – tulburări ale sistemului nervos central, leziuni hepatice
Efectele expunerii - nu există date.

4.3. Indicaţii privind orice fel de asistenţă medicală imediată şi tratamentele speciale necesare
Note pentru doctor: Nu există antidot specific, trataţi în funcţie de simptome.

SECŢIUNEA 5: MĂSURI DE COMBATERE A INCENDIILOR

5.1. Mijloace de stingere a incendiilor:
5.1.1. Mijloace de stingere corespunzătoare:
CO_2, pulberi şi spumă rezistentă la alcool, apă pulverizată, nisip
5.1.2. Mijloace de stingere necorespunzătoare:
Jet de apă puternic - riscul propagării focului

5.2. Pericole speciale cauzate de substanţa sau amestecul în cauză:
Combustia produsului poate genera oxizi de carbon, gaze nocive. Evitaţi inhalarea produselor de combustie, care pot prezenta un risc pentru sănătate. Vaporii produsului formează amestecuri explozive în contact cu aerul.

5.3. Recomandări destinate pompierilor
Oferiţi informaţii cu privire la incendiu, sunaţi la serviciile de urgenţă corespunzătoare. Scoateţi din zona compromisă persoanele neautorizate, care nu sunt implicate în stingerea incendiului, ordonaţi evacuarea dacă este necesar.
Rezervoarele şi ambalajele care nu sunt prinse în incendiu, expuse la foc sau temperaturi înalte trebuie răcite de la o distanţă de siguranţă cu apă şi, dacă este posibil scoase din zona periculoasă.
Eliminaţi reziduurile de ardere şi apele contaminate în conformitate cu reglementările în vigoare.
Nu introduceţi ape contaminate în canale de scurgere.

SECŢIUNEA 6: MĂSURI DE LUAT ÎN CAZ DE DISPERSIE ACCIDENTALĂ

6.1. Precauţii personale, echipament de protecţie şi proceduri de urgenţă:
6.1.1. Pentru personalul care nu este implicat în situaţii de urgenţă:
La locul accidentului au acces doar persoanele instruite cu privire la modul de stingere, îmbrăcaţi cu haine adecvate de protecţie.
6.1.2. Pentru personalul care intervine în situaţii de urgenţă:
Folosiţi echipament de protecţie personală, în special de protecţie respiratorie în caz de vapori/ fum/ aerosoli de produs. Evitaţi contactul direct cu produsul eliberat. Evitaţi să inspiraţi vaporii.
Oferiţi informaţii cu privire la accident, sunaţi la serviciile de urgenţă corespunzătoare (de exemplu, pompieri, poliţie). Scoateţi din zona periculoasă toate persoanele, care nu sunt implicate în situaţia de urgenţă, ordonaţi evacuarea dacă este necesar.
Eliminaţi sursele de aprindere, anunţaţi interdicţia privind fumatul şi folosirea instrumentelor inflamabile.
Asiguraţi o ventilaţie adecvată.

6.2. Pericole pentru mediul înconjurător:
Nu permiteţi infiltrarea în canale de scurgere, ape subterane, sol şi cursuri de apă deschise. Nu evacuaţi în canale colectoare.

6.3. Metode şi material pentru izolarea incendiilor şi pentru curăţenie:
În caz de scurgere din container, scurgere de produs, protejaţi sursa de scurgere, turnaţi produsul într-un container gol sau puneţi containerul deteriorat într-unul pentru situaţii de urgenţă.
Cantităţile mici de lichid vărsat se vor absorbi cu material absorbant neinflamabil (nisip, diatomit, lianţi universali etc.), se vor aduna într-un container închis pentru eliminare şi utilizare. Efectuaţi lucrările de curăţare în cazul unei ventilaţii adecvate.

6.4. Trimiteri către alte secţiuni:
Pentru alte informaţii vezi secţiunea 8 şi 13.

SECŢIUNEA 7: MANIPULAREA ŞI DEPOZITAREA

7.1. Precauţii pentru manipularea în condiţii de securitate:
Respectarea normelor de igienă aferente este obligatorie.
Evitaţi contactul cu produsul, evitaţi inhalarea vaporilor.
La locul de muncă asiguraţi ventilarea/ evacuarea adecvată, preveniţi formarea în aer de concentraţii de vapori dăunătoare, lucraţi în zone bine ventilate.
Aerisiţi locul de muncă în aşa fel încât limita de expunere ocupaţională (LEP) să nu fie depăşită.
Respectaţi bunele practici de igienă personală şi purtaţi îmbrăcăminte de protecţie în conformitate cu informaţiile di secţiune.
Măsuri tehnice:
Asigurarea unei aerisiri (ventilări) corecte!
Instrucţiuni privind prevenirea izbucnirii incendiilor sau a exploziilor:
Evitaţi formarea de concentraţii explozibile de vapori în aer, eliminaţi sursele de aprindere - nu folosiţi flăcări deschise, nu fumaţi.

7.2. Condiţii de depozitare în condiţii de securitate, inclusiv eventuale incompatibilităţi:
Măsuri tehnice şi condiţii de depozitare:
Depozitaţi numai în containere etichetate corespunzător, sigilate, într-un depozit bine ventilat.
Protejaţi faţă de căldură, de contactul cu surse posibile de aprindere, de lumina directă a soarelui.
Temperatura de depozitare: < 50°C.
În depozit nu se fumează, mănâncă, utilizează flacără deschisă şi instrumente inflamabile.
Păstraţi departe de oxidanţi, materiale incompatibile (vezi Secţiunea 10).
Păstraţi produsul departe de copii, produse alimentare, băuturi sau hrană pentru animale.
Materiale incompatibile: Oxidanţi puternici, acid sulfuric, acid percloric.
Materialul utilizat pentru ambalare/stocare: nu sunt instrucţiuni specifice.

7.3. Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice):
Se vedea secţiunea 1.2.

SECŢIUNEA 8: CONTROALE ALE EXPUNERII/PROTECŢIA PERSONALĂ

8.1. Parametri de control:
Limite de expoziţie:
Etilenglicol (CAS: 107-21-1): Valoare limită maximă: 8 ore: 52 mg/m3; 20 ppm; Termen scurt (15 minute): 104 mg/m3; 40 ppm

DNEL		Calea de expunere	Frecvenţa expunerii:	Observaţii:
Angajat	Utilizator			
n.d.	n.d.	Dermal	Scurt (acut) Prelungit (repetat)	n.d.
n.d.	n.d.	Inhalabil	Scurt (acut) Prelungit (repetat)	n.d.
n.d.	n.d.	Oral	Scurt (acut) Prelungit (repetat)	n.d.

PNEC			Frecvenţa expunerii:	Observaţii:
Apă	Sol	Aer		
n.d.	n.d.	n.d.	Scurt (o singură dată) Prelungit (continuu)	n.d.
n.d.	n.d.	n.d.	Scurt (o singură dată) Prelungit (continuu)	n.d.
n.d.	n.d.	n.d.	Scurt (o singură dată) Prelungit (continuu)	n.d.

8.2. Controale ale expunerii:
În cazul materialelor periculoase fără o limită controlată a concentraţiei, angajatorul trebuie să menţină concentraţia la cele mai mici niveluri posibile prin mijloacele ştiinţifice şi tehnologice existente, dacă substanţa periculoasă nu afectează sănătatea lucrătorilor.
8.2.1. Controale tehnice corespunzătoare
În conformitate cu normele de higienă la locul de muncă evitaţi vărsarea pe haine şi pardoseli şi contactul cu ochii şi pielea.
Utilizaţi controale tehnice pentru a reduce poluarea aerului până la nivelul de expunere permis.
Ventilaţie generală de protecţie împotriva exploziilor şi locală de evacuare generală.
În cazul în care concentraţia de substanţă periculoasă este stabilită şi cunoscută, selectarea echipamentului individual de protecţie trebuie făcută ţinând cont de concentraţia substanţei existente la anumit loc de muncă, timpul de expunere, activităţile efectuate de către angajat şi recomandările date de producătorul echipamentului individual de protecţie. În cazul unei situaţii de urgenţă sau când nivelul de concentraţie la locul de muncă nu este cunoscut, folosiţi echipamente de protecţie personală pentru izolare (costum fix de protecţie respiratorie izolant). Echipamentul individual de protecţie utilizat trebuie să îndeplinească cerinţele prevăzute în Directiva 89/686/CEE (cu modificările ulterioare).
Proceduri de monitorizare a concentraţiilor de compuşi periculoşi în aer şi a calităţii aerului la locul de muncă - dacă sunt disponibile şi adecvate pentru locul de muncă dat - în conformitate cu standardele locale sau europene relevante, ţinând cont de condiţiile existente în locul de expunere şi de metodologia de măsurare adecvată, adaptată condiţiilor de lucru.
Igienă industrială:
- asiguraţi o bună ventilaţie (ventilaţie generală şi locală de evacuare),
- asiguraţi un loc pentru clătirea ochilor şi spălarea pielii,
- spălaţi mâinile cu apă şi săpun înainte de a bea, fuma sau după ce aţi încheiat lucrul.
- daţi dovadă de prudenţă permanentă în timpul lucrului cu substanţe chimice.

8.2.2. Măsuri de protecţie individuală, precum echipamentul de protecţie personală:
1. Protecţia ochilor/feţei: se recomandă folosirea mănuşilor de protecţie adecvate.

2. Protecţ ia pielii:
a. Protecţia mâinilor: mănuşi de protecţie sunt necesare în caz de expunere prelungită sau repetată frecventă la produs. Materialul mănuşilor trebuie să fie rezistent la produs. Dacă produsul reprezintă un preparat din mai multe substanţe, durabilitatea materialului pentru mănuşi nu poate fi probată în prealabil şi de aceea trebuie controlată înainte de folosire. Producătorul trebuie să ofere informaţii cu privire la timpul de penetrare al substanţelor, iar acest timp trebuie respectat
b. Altele: se recomandă utilizarea îmbrăcămintii de protecţie.
3. Protecţia respiraţiei: nu este necesar în condiţii normale cu ventilaţie suficientă, este necesar în timpul expunerii la concentraţii mari de vapori. Purtaţi mască sau aparat de respiraţie prevăzut cu filtru de tip A (culoare maro) împotriva vaporilor organici.
4. Pericole termice: nu este cunoscut.

8.2.3 Controlul expunerii mediului
Nu permiteţi infiltrarea unor cantităţi mari de produs în apele subterane, canalizare, apele reziduale sau sol.
Secţiunea 8 speficică prevederile privind utilizarea corectă şi în condiţii normale de mediu a produsului. În cazul folosirii produsului în condiţii speciale de lucru, veţi adopta noi măsuri de protecţie, veţi utiliza echipamente şi haine de protecţie adecvate şi veţi solicita sfatul unui expert.

SECŢIUNEA 9: PROPRIETĂŢIILE FIZICE ŞI CHIMICE:

9.1. Informaţii privind proprietăţile fizice şi chimice de bază:

	Parametru	Metodă de analiză	Observaţii:
1.	Aspect:	lichid culoare: conform specificaţiilor	
2.	Miros:	n.d.	
3.	Pragul de acceptare a mirosului:	65 mg/m3	Etilenglicol
4.	pH:	n.d.	
5.	Punct de topire / punctul de congelare:	n.d.	
6.	Punctul iniţial de fierbere şi intervalul de fierbere:	n.d.	
7.	Punctul de aprindere:	n.d.	
8.	Viteza de evaporare:	n.d.	
9.	Inflamabilitatea:	produsul conţine compuşi inflamabili	
10.	Limita superioară/inferioară de inflamabilitate sau de explozie:	inferioară: 3,2 % vol. ; superioară: 15,3 % vol.	Etilenglicol
11.	Presiunea de vapori:	n.d.	
12.	Densitatea relativă:	n.d.	
13.	Solubilitatea (solubilităţile):	solubil în apă	
14.	Coeficientul de partiţie: n-octanol/apă:	n.d.	
15.	Temperatura de autoaprindere:	n.d.	
16.	Temperatura de descompunere:	n.d.	
17.	Vâscozitatea:	n.d.	
18.	Proprietăţi explozive:	vaporii produsului formează amestecuri explozive în contact cu aerul	
19.	Proprietăţi oxidante:	n.d.	

9.2. Alte informaţii:
Nu sunt disponibile.

SECŢIUNEA 10: STABILITATE ŞI REACTIVITATE

10.1. Reactivitate
Nu sunt disponibile.
10.2. Stabilitate chimică
Produsul este stabil chimic; în condiţii normale aceasta nu se descompune (presiune şi temperatură)
10.3. Posibilitatea de reacţii periculoase:
Nu sunt cunoscute.
10.4. Condiţii de evitat:
Flacără deschisă, alte surse de aprindere, lumina directă a soarelui, temperatură ridicată.
10.5. Materiale incompatibile:
Oxidanţi puternici, acid sulfuric, acid percloric.
10.6. Produşi de descompunere periculoşi:
Nu se cunosc în condiţii normale de utilizare.

SECŢIUNEA 11: INFORMAŢII TOXICOLOGICE

11.1. Informaţii privind efectele toxicologice:
Toxicitate acută: nociv în caz de înghiţire.
Corodarea/iritarea pielii: nu se cunosc.
Lezarea gravă/iritarea ochilor: nu se cunosc.
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii: nu se cunosc.
Mutagenitatea celulelor germinative: nu există date. Compuşii periculoşi ai produsului nu sunt menţionaţi în lista substanţelor mutagene.
Cancerogenitatea: nu există date. Compuşii periculoşi ai produsului nu sunt menţionaţi în lista substanţelor cancerigene.
Toxicitatea pentru reproducere: nu există date. Compuşii periculoşi ai produsului nu sunt menţionaţi în lista substanţelor de toxicitate reproductivă.
STOT (toxicitate asupra organelor ţintă specifice) – expunere unică: nu se cunosc.
STOT (toxicitate asupra organelor ţintă specifice) – expunere repetată: nu sunt cunoscute.
Pericol prin aspirare: nu sunt cunoscute.

11.1.1. Pentru substanţele care fac obiectul înregistrării, rezumate ale informaţiilor obţinute:
Nu există date.
11.1.2. Proprietăţile toxicologice ale amestecului:
Informaţii despre componenţi:
Etilenglicol (Număr-CAS: 107-21-1):
LD50 (şobolan, oral): 4700 mg/kg
LDLo (om, oral) 398 mg/kg corp
LD50 (Iepure, dermal) 10626 mg/kg
11.1.3. Informaţii privind căile probabile de expunere:
Ingerare, inhalare, contactul cu pielea, contactul cu ochiul.
11.1.4. Simptomele legate de caracteristicile fizico-chimice şi toxicologice:
În caz de ingerare, simptomele timpurii sunt similare stării de ebrietate cu alcool şi sunt urmate de greaţă, vărsături, dureri abdominale, slăbiciune, sensibilitate musculară, insuficienţă respiratorie, convulsii, colaps cardiovascular, edem pulmonar, tetanie hipocalcemică şi acidoză metabolică severă. Fără tratament, decesul poate surveni în 8 până la 24 ore. De obicei, victimele care supravieţuiesc perioadei de toxicitate iniţială dezvoltă insuficienţă renală, pe lângă leziuni ale creierului şi afecţiuni ale ficatului., Expunerea la şi/ sau consumul de alcool poate spori efectele toxice.
Sistemul nervos central - Nereguli - Pe baza de dovezi pe subiecţi umani
11.1.5. Efectele întârziate şi cele imediate cunoscute, precum şi efectele cronice induse de o expunere pe termen lung şi de o expunere pe termen scurt:
Nociv în caz de înghiţire.
11.1.6. Efecte interactive:
Nu există date.
11.1.7. Absenţa datelor specifice:
Nu s-au făcut teste toxicologice pentru produs. Clasificarea toxicologică a produsului a fost efectuată pe baza datelor toxicologice pentru componente periculoase.
11.1.8. Alte informaţii:
Nu există date.

SECŢIUNEA 12: INFORMAŢII ECOLOGICE

12.1. Toxicitate:
Produsul nu este clasificat ca fiind nociv pentru mediul acvatic.
Aveţi grijă că produsul să nu fi pătruns în sol, surse de apă potabilă, rezervoarele de apă etc.
Componenta periculoasă a produsului (Etilenglicol) nu constituie o ameninţare pentru mediul acvatic (LC50/EC50 > 100 mg/dm3)
12.2. Persistenţă şi degradabilitate
Nu există date.
12.3. Potenţial de bioacumulare:
Nu există date.
12.4. Mobilitate în sol:
Nu există date.
12.5. Rezultatele evaluării PBT şi vPvB
Nu există date.
12.6. Alte efecte adverse:
Nu există date.

SECŢIUNEA 13: CONSIDERAŢII PRIVIND ELIMINAREA

13.1. Metode de tratare a deşeurilor:
Eliminarea se va realiza conform normelor locale/naţionale în vigoare.
13.1.1. Metodele de tratare a deşeurilor
Eliminaţi deşeul în conformitate cu toate reglementările federale, de stat şi locale.
Deşeuri de produs: discutaţi cu producătorul produsului cu privire la posibilitatea de prelucrare a deşeurilor. Dacă nu este posibil, livraţi pentru a fi utilizat în instalaţiile autorizate pentru colectare, transport, valorificare şi eliminare a deşeurilor. Nu evacuaţi în canale colectoare. Nu aruncaţi la groapa de gunoi. Valorificarea sau eliminarea deşeurilor de produs trebuie să aibă loc în conformitate cu reglementările în vigoare. Codul de deşeu se acordă în mod individual la locul de producere a deşeurilor, în funcţie de industrie şi locul de utilizare.
Cod de deşeu sugerat:
14 06 03* – alţi solvenţi şi amestecuri de solvenţi.
* deşeu periculos.
13.1.2. Metodele de tratare a recipientelor
Se interzice arderea acestora la sol. Ambalajele reutilizabile după curăţare pot fi folosite în continuare, dacă este necesar.
13.1.3. Proprietăţile fizico-chimice care ar putea afecta opţiunile de tratare a deşeurilor:
Nu sunt cunoscute.
13.1.4. Eliminarea prin sistemul de canalizare:
Nu sunt cunoscute.
13.1.5. Precauţii speciale pentru orice opţiune de tratare a de şeurilor recomandată:
Nu există date.

SECŢIUNEA 14: INFORMAŢII REFERITOARE LA TRANSPORT

Nu se consideră marfă periculoasă conform reglementărilor de transport.
14.1. Numărul ONU:
n.d.
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediţie:
n.d.
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:
n.d.
14.4. Grupa de ambalare
n.d.
14.5. Pericole pentru mediul înconjurător
n.d.
14.6. Precauţii speciale pentru utilizatori
Nu se cunosc informaţii aplicabile
14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la MARPOL 73/78 şi Codul IBC
Nu se aplică.

SECŢIUNEA 15: INFORMAŢII DE REGLEMENTARE

15.1. Regulamente/legislaţie în domeniul securităţii, sănătăţii şi al mediului specifice (specifică) pentru substanţa sau amestecul în cauză
Regulamentul (CE) Nr. 1907/2006 al Parlamentului European şi al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea şi restricţionarea substanţelor chimice (REACH), de înfiinţare a Agenţiei Europene pentru Produse Chimice, de modificare a Directivei 1999/45/CE şi de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 793/93 al Consiliului şi a Regulamentului (CE) nr. 1488/94 al Comisiei, precum şi a Directivei 76/769/CEE a Consiliului şi a Directivelor 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE şi 2000/21/CE ale Comisiei.

REGULAMENTUL (UE) NR. 790/2009 AL COMISIEI din 10 mai 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European şi al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea şi restricţionarea substanţelor chimice (REACH)

DIRECTIVA 1999/45/CE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ŞI A CONSILIULUI din 31 mai 1999 privind apropierea actelor cu putere de lege şi a actelor administrative ale statelor membre referitoare la clasificarea, ambalarea şi etichetarea preparatelor periculoase

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European şi al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea şi ambalarea substanţelor şi a amestecurilor, de modificare şi de abrogare a Directivelor 67/548/CEE şi 1999/45/CE, precum şi de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006

REGULAMENTUL (UE) NR. 453/2010 AL COMISIEI din 20 mai 2010 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European şi al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea şi restricţionarea substanţelor chimice (REACH)

15.2. Evaluarea securităţii chimice: Pentru acest produs nu s-a efectuat o Evaluare de Securitate Chimică.

SECŢIUNEA 16: ALTE INFORMAŢII:

Detalii despre furnizorul fişei cu date de securitate:
Textul complet al abrevierilor utilizate în fişa cu date de securitate:
DNEL: Derived no effect level (nivel calculat fără efect). PNEC: Predicted no effect concentration (concentraţie predictibilă fără efect). CMR efecte: carcinogenitate, mutagenitate şi toxicitatea reproductivă. PBT: Persistent, bioacumulativ şi toxic. vPvB: foarte persistent şi foarte bioacumulativ n.d.: nedefinit. n.a.: neaplicabil.
Surse de date:
Această FDMS a fost elaborată pe baza compuşilor FDMS, a datelor produsului, a cunoştinţelor şi experienţei noastre în conformitate cu legislaţia actuală.
IUCLID Baza de date internaţională uniformizată pentru substanţe chimice
ESIS Sistemul european de informaţii privind şusbstanţele chimice
Frazele r relevante (numărul şi textul complet) menţionate în Secţiunea 2 şi 3:
R 22 - Nociv în caz de înghiţire.
Frazele H relevante (numărul şi textul complet) menţionate în Secţiunea 2 şi 3:
H302 – Nociv în caz de înghiţire.
Sfaturi legate de cursurile de perfecţionare şi instruire:
Persoanele, care lucrează cu acest produs, trebuie instruite cu privire la respectarea proprietăţilor şi a modului de utilizare a acestui produs. Utilizaţi în mod corespunzător, conform datelor oferite de producător.
Această fişă cu date de securitate a fost întocmită pe baza informaţiilor furnizate de către producător/furnizor şi conform reglementărilor relevante. Informaţiile, datele şi recomandările conţinute în acest document sunt furnizate cu bună credinţă, fiind obţinute din surse de încredere şi considerate a fi adevărate şi corecte la data emiterii; cu toate acestea, nu reprezintă o garanţie cu privire la caracterul exhaustiv al informaţiilor. FDS va fi utilizat numai ca un ghid pentru manipularea acestui produs; pe parcursul manipulării şi utilizării produsului pot apărea sau fi necesare şi alte consideraţii. Utilizatorii sunt avertizaţi să stabilească concordanţa şi aplicabilitatea informaţiilor de mai sus la situaţiile şi scopurile lor specifice şi îşi asumă toate riscurile asociate utilizării acestui produs. Este responsabilitatea utilizatorului să respecte pe deplin reglementările locale, naţionale şi internaţionale cu privire la utilizarea acestui produs.

RU

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ ВЕЩЕСТВА

РАЗДЕЛ 1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ СМЕСИ И КОМПАНИИ

1.1. Артикул:
Коммерческое название: GLIDEX EXTRA II

1.2. Соответствующее разрешенное использование смеси, или не рекомендованное его использование

1.2.1. Применимые идентифицированные варианты использования
Жидкость для систем охлаждения в двигателях всех типов автомобилей и сварочных аппаратов.

1.2.2. Нерекомендуемые способы использования
Нет данных.

1.3. Данные поставщика карточки безопасности:
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Chemia - Bomar" Edward Marciniak
Адрес: 49 – 345 Skorogoszcz, ul. Polna 6, Польша тел./факс: +48 77 4121-033, 4111-033, 4121022 www.plyny.pl
Лицо, ответственное за паспорт безопасности материала: Stanislaw Marciniak; biuro@plyny.pl

1.4. Телефон для срочных вызовов:
+48 12 411 99 99 – Центр токсикологической информации Медицинского колледжа Краковского университета

РАЗДЕЛ 2. ИДЕНТИФИКАЦИЯ ОПАСНОСТИ (ОПАСНОСТЕЙ)

2.1. Классификация смеси:
Согласно Регламенту (ЕС) 1272/2008
Острая токсичность (при пероральном воздействии), категория опасности 4; с назначенной фразой, определяющей тип опасности
H302 Вредно при проглатывании
В соответствии с Директивой 67/548/ЕЕС (с изменениями и дополнениями)
Xn – Опасно с назначенной R-фразой:
R 22 - Опасно при проглатывании
Опасность для здоровья: вредно при проглатывании. Опасности для окружающей среды: нет данных.
Физические/химические опасности: нет данных.
Опасности пожара: продукт содержит воспламеняющиеся ингредиенты. Пары продукта могут образовывать взрывоопасные смеси с воздухом.

2.2. Указания на этикетке
Согласно Регламенту (ЕС) 1272/2008
Пиктограмма:

Сигнальное слово **Опасно**

Формулировки опасности:
H302 Вредно при проглатывании
Мер предосторожности: Общие:
P101 Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта.
P102 Держать в месте, не доступном для детей.
Профилактика:
P264 После работы тщательно вымойте лицо и руки
P270 Не ешьте, не пейте и не курите при использовании этого продукта.
Реагирование:
P301+P312 ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к специалисту/ терапевту при плохом самочувствии.
P330 Прополоскать рот.
Хранение:
-
Утилизация:
P501 Удалите содержимое/контейнер в соответствии с местными/региональными/национальными/международными предписаниями
Опасный ингредиент:
Этиленгликоль

В соответствии с Директивой 67/548/ЕЕС (с изменениями и дополнениями)
Пиктограмма:

Xn – Опасно

Формулировки опасности R:
R 22 - Опасно при проглатывании
Фразы безопасности S:
S 2 - Хранить в местах, недоступных для детей
S 46 - При проглатывании немедленно обратиться за медицинской помощью и предъявить упаковку или этикетку материала
Опасный ингредиент:
Этиленгликоль

2.3. Прочие опасности:
Продукт не отвечает критериям для PBT или vPvB.

РАЗДЕЛ 3. СОСТАВ (ИНФОРМАЦИЯ О КОМПОНЕНТАХ)

Продукт является смесью, которая содержит воду, этиленгликоль, глицерин и добавки

Классификация опасных веществ, содержащихся в продукте, приведена в табл. 3.1 и 3.2 Приложения VI к Регламенту Европейского парламента и Совета (ЕС) 1272/2008 (Регламент GHS), включая Регламент Комиссии (ЕС) 790/2009 (1 ATP), данные производителя и доступные литературные данные.

Номер CAS	Номер EC	Номер по указателю	Регистрационный номер REACH	Химическое название	Количество	Категория опасности	H,R-фразы
107-21-1	203-473-3	603-027-00-1	нет данных.	этиленгликоль*	30% в весовом соотношении	Acute Tox. (oral) 4**	H302
						Xn***	R22

* Вещество, для которого имеются установленные Европейском сообществом пределы воздействия на рабочем месте
** Классификация в соответствии с Техническим регламентом 1272/2008/ЕС:
*** Классификация в соответствии с Директивой 67/548/EEC (с изменениями и дополнениями)

Формулировки перечисленных фраз рисков и категорий опасности см. в разделе 16.

РАЗДЕЛ 4. МЕРЫ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

4.1. Описание действий по предоставлению первой помощи
Общие рекомендации
В случае недомоганий обратитесь за профессиональной медицинской помощью. Покажите символы риска, а также H- или R-фразы фразы из паспорта безопасности врачу. Сообщите врачу об оказанной скорой помощи. Ни в коем случае не вызывайте рвоты. В случае рвоты у пострадавшего поверните его на бок (с головой на боку), чтобы он не захлебнулся рвотными массами.
Попадание на кожу: Снимите загрязненную одежду. Загрязненные участки кожи тщательно промойте водой с мылом. В случае раздражений проконсультируйтесь с врачом.
Попадание в глаза: Промойте загрязненные глаза, держа веки широко открытыми, под постоянным потоком воды в течение примерно 15 минут. В случае постоянного раздражения обратитесь к офтальмологу.
Инспирация: В случае воздействия переместите пострадавшего на свежий воздух. Обеспечьте тепло и тишину. Проконсультируйтесь с врачом. Если пострадавший находится в сознании, его следует разместить в кресле в полусидячем положении и обеспечить ему прохладу и тепло; пострадавшего без сознания следует положить в спасительное положение (лежа на боку).
При проглатывании: Немедленно обратитесь за медицинской помощью. Паспорт безопасности должен находиться в пределах досягаемости. Не вызывайте рвоты.

4.2. Наиболее важные хронические и запоздалые симптомы и эффекты:
Острые симптомы – при проглатывании первые симптомы напоминают алкогольное опьянение, которое сменяют тошнота, рвота, боль в животе, слабость, болезненность мышц, нарушения дыхания, судороги, сердечнососудистая недостаточность, отек легких, гипокальцемическая тетания и тяжелый метаболический ацидоз. Воздействие и/или потребление алкоголя может усиливать эффекты токсичности.
Контакт с продуктом может вызывать легкое раздражение кожи, глаз и органов дыхания, а при высокой концентрации возможна потеря равновесия и координации.
Замедленные симптомы – нарушения центральной нервной системы, поражение печени.
Эффекты воздействия – нет данных.

4.3. Сообщение о необходимости неотложной медицинской помощи и специального ухода:
Замечание для врача: Специального противоядия нет, лечение выполняется по симптоматике.

РАЗДЕЛ 5. МЕРЫ И СРЕДСТВА ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПОЖАРОВЗРЫВОБЕЗОПАСНОСТИ

5.1. Огнетушители:
Средства огнетушения: CO2, порошки и спиртостойкая пена, струя воды, песок
Средства пожаротушения, которые не должны использоваться по соображениям безопасности: сильная струя воды – риск распространения огня

5.2. Особенные опасности, характерные для смеси:
Сжигание продукта может привести к возникновению оксидов углерода и опасных газов. Избегать вдыхания продуктов горения, поскольку они могут представлять опасность для здоровья.

5.3. Рекомендация для пожарников: обязательно пользуйтесь для пожаротушения или во время очистки сразу после пожара в замкнутых или плохо проветриваемых помещениях дыхательным аппаратом и защитной одеждой.
Общие: сообщите о пожаре, вызовите соответствующие экстренные службы. Выведите из опасной зоны посторонних лиц, не участвующих в тушении пожара, при необходимости организуйте эвакуацию.
Дополнительные примечания: пары продукта могут образовывать взрывоопасные смеси с воздухом. Баки и упаковка, которые не защищены от огня или подвергнуты действию огня или высокой температуры, должны охлаждаться водой с безопасного расстояния и при возможности удаляться из опасной области.
Остатки после пожара и загрязненные воды утилизируются в соответствии с применимыми предписаниями.
Не сливайте загрязненные воды в водостоки.

РАЗДЕЛ 6. МЕРЫ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ И ЛИКВИДАЦИИ АВАРИЙНЫХ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЙ И ИХ ПОСЛЕДСТВИЙ

6.1. Личные меры предосторожности, средства индивидуальной защиты и аварийные процедуры
Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты, особенно средствами защиты органов дыхания, при наличии паров/дыма/аэрозольных взвесей продукта. Избегайте прямого контакта с выбросами продукта. Не вдыхайте пары.
Сообщите об инциденте в соответствующую экстренную службу (например, в пожарную службу или полицию). Выведите из опасной зоны всех лиц, не принимающих участия в устранении аварийной ситуации, при необходимости организуйте эвакуацию. Устраните источники возгорания, объявите о запрете на курение и использование искровых инструментов. Обеспечить необходимую вентиляцию.

6.2. Защита окружающей среды
Не допускайте попадания в водостоки, подземные воды, почву и открытые водоемы. Не сливать в дренажные системы.

6.3. Методы и материалы для территориального разграничения и очистки от загрязнений
В случае утечек из емкостей и разливов продукта защитите источник утечки, вылейте продукт в пустую емкость или разместите поврежденную емкость в аварийной емкости.
Небольшие количества разлитых жидкостей впитайте с помощью невоспламеняющегося поглощающего материала (песка, диатомита, универсальных связывателей и т.д.) и соберите в замкнутую емкость для утилизации. Выполняйте работу по очистке при наличии достаточной вентиляции.

6.4. Ссылка на другие разделы
Средства индивидуальной защиты - Раздел 8
Утилизация отходов - Раздел 13

РАЗДЕЛ 7. ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ И ХРАНЕНИЯ

7.1. **Правила безопасного обращения**
Избегайте контакта с продуктом и вдыхания паров. Обеспечьте достаточную вентиляцию/вытяжку на рабочем месте, не допускайте возникновения опасных концентраций паров в воздухе, работайте в хорошо проветриваемых областях. Вентиляция на рабочем месте должна обеспечивать соблюдение пределов воздействия на рабочем месте (OEL). Соблюдайте личную гигиену и пользуйтесь защитной одеждой в соответствии с информацией, определенной в разделе.
Особые меры защиты от пожаров и взрывов:
Не допускайте образования взрывоопасных концентраций паров в воздухе и устраняйте источники возгорания – не используйте открытое пламя, не курите.

7.2. Условия безопасного хранения
Храните только в герметичных емкостях с надлежащей маркировкой в хорошо проветриваемом складском помещении.
Защитите продукт от воздействия тепла, контакта с потенциальными источниками возгорания и действия прямого солнечного света. Температура хранения: < 50°C. В складских помещениях запрещается курить, есть, использовать открытое пламя или искровые инструменты. Храните на расстоянии от окислителей и несовместимых материалов (см. раздел 10). Храните продукт вне досягаемости детей, а также на расстоянии от еды, напитков и корма для животных.

7.3. Определенное конечное использование (конечные использования)
См. Раздел 1.2.

РАЗДЕЛ 8. СРЕДСТВА КОНТРОЛЯ ЗА ОПАСНЫМ ВОЗДЕЙСТВИЕМ И СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

8.1. Контрольные параметры
Предел воздействия на рабочем месте (Польша):

Опасный ингредиент	Номер CAS	LTET, mg/m3	STEL, mg/m3
этиленгликоль	107-21-1	15	50

Распоряжение министра по труду и социальной политике от 29 ноября 2002 г. «О максимально допустимой концентрации и интенсивности действия опасных факторов в рабочей среде» (Журнал законов, 2002, №217, поз. 1833) с изменениями и дополнениями

8.2. Экспозиционный контроль
Технические средства контроля воздействия:
Пользуйтесь техническими средствами контроля снижения загрязнения воздуха до допустимого уровня воздействия. Взрывозащищенная общая и местная вытяжная вентиляция.
Средства индивидуальной защиты:
a) защита дыхательных путей – не является обязательным при нормальных условиях с достаточной вентиляцией, требуется во время воздействия высоких концентраций паров. Носите маску или респиратор с фильтром типа A (коричневого цвета), стойким к органическим испарениям.
b) Защита рук – в случае длительного или часто повторяющегося воздействия продукта необходимы защитные перчатки.Материал перчаток должен быть стойким к воздействию продукта. Поскольку продукт является смесью нескольких веществ, сопротивление материала перчаток невозможно рассчитать заранее, поэтому его следует проверить непосредственно перед использованием. У производителя следует получить информацию о времени проникновения веществ – эту информацию необходимо учитывать.
c) Защита глаз – рекомендуемые защитные очки.
d) Защита кожи – рекомендуемая защитная одежда.
Когда концентрация опасного вещества является постоянной и известной, выбор средств индивидуальной защиты должен определяться концентрацией вещества в данном рабочем месте, временем воздействия, действиями, выполнявшимися сотрудником, и рекомендациями производителя средств индивидуальной защиты. В чрезвычайной ситуации или в случае, когда концентрация на рабочем месте неизвестна, пользуйтесь средствами индивидуальной защиты, изолирующими тело (непроницаемым костюмом с изолирующими средствами защиты органов дыхания). Применяемые средства индивидуальной защиты должны соответствовать требованиям Директивы 89/686/EC (с изменениями и дополнениями).
Процедуры отслеживания концентраций опасных смесей в воздухе и качества воздуха на рабочем месте – если они имеются и приемлемы для конкретного рабочего места – в соответствии с применимыми местными или европейскими стандартами, с учетом условий, преобладающих в месте воздействия, и подходящей методологии измерения, адаптированной к условиям работы.
Промышленная гигиена

- обеспечьте хорошую вентиляцию (общую и местную вытяжную),
- обеспечьте наличие места для промывки глаз и кожи,
- перед едой, курением или пользованием туалетом, а также после работы мойте руки водой с мылом,
- При работе с химическими веществами соблюдайте общие меры предосторожности.

Экспозиционный контроль окружающей среды: Воздух:

Опасные ингредиенты	Номер CAS	стандартные значения в среднем за период, мкг/м3	
		один час	календарный год
этиленгликоль	107-21-1	100	10

Распоряжение Министра по защите окружающей среды от 26 января 2010 г. «О контрольных значениях для некоторых веществ в воздухе» (Журнал законов, 2010, №16, поз. 87)

Не допускайте попадания больших количеств продукта в водоемы, канализацию, стоки и почву.

РАЗДЕЛ 9. ФИЗИКО-ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

9.1. Информация об основных физико-химических свойствах

Форма:	жидкость
Цвет:	в соответствии со спецификациями
Запах:	нет данных
Пороговое значение запаха:	65 mg/m3 относительно этиленгликоля
pH:	нет данных
Температура плавления:	нет данных
Температура кипения:	нет данных
Температура воспламенения:	нет данных
Температура самовозгорания:	нет данных
Пожарная опасность:	продукт содержит воспламеняющиеся ингредиенты
Взрывоопасные свойства:	пары продукта могут образовывать взрывоопасные смеси с воздухом
Пределы взрываемости в воздухе:	LEL: 3,2 % об., UEL: 15,3 % об., относительно этиленгликоля
Окислительные свойства:	нет данных
Давление паров:	нет данных
Плотность:	нет данных
Растворимость в воде:	растворимый

	Растворимость в других растворителях:	нет данных
	Коэффициент распределения: н-октанол/вода:	нет данных
	Вязкость:	нет данных
	Плотность пара:	нет данных
9.2.	Дополнительная информация:	нет данных

РАЗДЕЛ 10. СТАБИЛЬНОСТЬ И РЕАКЦИОННАЯ СПОСОБНОСТЬ

10.1. Химическая активность
Нет данных.

10.2. Химическая стабильность
Продукт является химически стабильным и при нормальных условиях (давлении и температуре) не разлагается.

10.3. Возможность опасных реакций
Не относится.

10.4. Обстоятельства, которые необходимо избегать
Открытое пламя, другие источники возгорания, прямой солнечный свет, высокая температура.

10.5. Несовместимые вещества
Сильные окислители, серная кислота, хлорная кислота.

10.6. Пожарная опасность:
При нормальных условиях использования неизвестны.

РАЗДЕЛ 11. ИНФОРМАЦИЯ О ТОКСИЧНОСТИ

Токсикологические испытания продукции не проводились. Токсикологическая классификация продукта выполнена на основе токсикологических данных для опасных компонентов.

11.1. Информация о токсикологическом влиянии:
Острая токсичность.
Сильная пероральная токсичность: Нет данных.
Сильная кожная токсичность: Нет данных.
Сильная ингаляционная токсичность: Нет данных.
Продукт классифицирован как опасный при проглатывании.
Корродирующее вещество: Нет данных.
Раздражение: Нет данных.
Сенсибилизация: Нет данных.
Мутагенность зародышевых клеток: нет данных. Опасные ингредиенты продукта не указаны в списке мутагенных веществ.
Канцерогенное действие: нет данных. Опасные ингредиенты продукта не указаны в списке канцерогенных веществ.
Повторная токсичная доза: нет данных. Опасные ингредиенты продукта не указаны в списке веществ, оказывающих токсическое воздействие на репродуктивную функцию.
STOT-при однократном воздействии: Нет данных.
STOT-повторное воздействие: Нет данных.
Опасность развития аспирационных состояний: Нет данных.

Потенциальные опасности для здоровья:
При попадании в пищевод первые симптомы напоминают алкогольное опьянение, которое сменяют тошнота, рвота, боль в животе, слабость, болезненность мышц, нарушения дыхания, судороги, сердечнососудистая недостаточность, отек легких, гипокальцемическая тетания и тяжелый метаболический ацидоз. При отсутствии лечения смерть может наступить через 8-24 ч. У пострадавших после начального периода воздействия токсичности обычно развивается почечная недостаточность и поражение печени, Воздействие и/или потребление алкоголя может вызвать токсические эффекты. Центральная нервная система – Отклонения – По действию на человека.
Данные о токсичности опасного ингредиента (этиленгликоль): Острая токсичность.
LD50 (орально, крысы): 4700 мг/кг
LDLo (пероральное воздействие на людей): 398 мг/кг веса тела LD50 (дермально, кролики): 10626 мг/кг

РАЗДЕЛ 12. ИНФОРМАЦИЯ О ВОЗДЕЙСТВИИ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ

12.1. Токсичность
Острая токсичность для рыб: нет данных.
Острая токсичность для водных беспозвоночных: нет данных.
12.2. Стойкость и распад: нет данных.
12.3. Биоаккумуляционная способность нет данных.
12.4. Подвижность в грунте: нет данных.
12.5. Результаты идентификации PBT и vPvB: нет данных.
12.6. Прочие вредные свойства:
Продукт не классифицирован как опасный для водной среды.
Следите за тем, чтобы продукт не проникал в почву, источники питьевой воды, баки с водой и т.д.

Опасный ингредиент продукта (этиленгликоль) не представляет опасности для водной среды (LC50/EC50 > 100 мг/дм3)

РАЗДЕЛ 13. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УДАЛЕНИЮ ОТХОДОВ (ОСТАТКОВ)

Утилизируйте отходы в соответствии со всеми федеральными, региональными и местными предписаниями.
Отходы продукта: свяжитесь с производителем продукта по поводу возможности переработки отходов. Если это невозможно, доставьте его для утилизации на авторизованные центры сбора, транспортировки, переработки и утилизации отходов. Не сливать в дренажные системы. Не направляйте отходы на захоронение. Переработка или утилизация отходов должны осуществляться в соответствии с применимыми предписаниями. Код отходов должен предоставляться на индивидуальной основе в месте переработки отходов, в зависимости от отрасли и места использования. Рекомендуемый код отходов: 14 06 03 – другие растворители и смеси растворителей
Утилизация упаковки: захоронение их в земле запрещено. В случае необходимости упаковка многоразового использования после очистки может использоваться повторно.

РАЗДЕЛ 14. ИНФОРМАЦИЯ ПРИ ПЕРЕВОЗКАХ (ТРАНСПОРТИРОВАНИИ)

14.1.	UN-Номер:	не относится
14.2.	Соответствующее название при транспортировке по классификации ООН	не относится
14.3.	Класс опасности при транспортировке:	не относится
14.4.	Группа упаковки:	не относится
14.5.	Опасности для окружающей среды:	нет
14.6.	Специальные меры предосторожности, касающиеся пользователя:	см. Раздел 7.1.
14.7.	Насыпная транспортировка согласно Приложения II MARPOL 73/78 и IBC Кодекса:	не относится

РАЗДЕЛ 15. ИНФОРМАЦИЯ О НАЦИОНАЛЬНОМ И МЕЖДУНАРОДНОМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВЕ

15.1. Инструкции/законодательные акты по технике безопасности, медицине и охране окружающей среды, связанные с данным смесью
- Регламент (ЕС) 1907/2006 Европейского парламента и Совета от 18.12.2006 г. в отношении регистрации, оценки, санкционирования и ограничения использования химических веществ (REACH)
- Постановление Европейского Парламента и Совета (ЕС) № 1272/2008 от 16 декабря 2008 по классификации, упаковке и маркировке веществ и смесей, а также о внесении изменений и отмене директивы 67/548/ЕЕС и 1999/45/ЕС и поправкам к Правилам (ЕС) № 1907/2006

- Регламент Комиссии (ЕС) № 453/2010 от 20 мая 2010 изменяющий Регламент (ЕС) № 1907/2006 Европейского парламента и Совета в отношении регистрации, оценки, разрешения и ограничения химических веществ (REACH)
- Директива об опасных веществах 67/548/ЕЕС, Директива об опасных смесях 1999/45/ЕС
- Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов (ADR)
Федеральные, региональные и местные предписания.
15.2. Оценка химической безопасности
Оценка химической безопасности для данного продукта не выполнялась

16. Прочая информация:

Разъяснение символов и фраз об опасных веществах, содержащихся в продукте:
Acute Tox. 4 (oral) Острая токсичность (при проглатывании), категория опасности 4
H302 Вредно при проглатывании
Xn – Опасно
R22 Вредное при глотании
Разъяснение аббревиатур и сокращений, используемых в паспорте безопасности материала:
PBT – устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество
vPvB – Очень устойчивое биоаккумулятивное вещество
CAS – Химическая реферативная служба
EC – номер, назначенный химическим веществам в Европейском перечне существующих коммерческих химических веществ, Европейском перечне потенциально вредных химических веществ или в списке химических веществ, перечисленных в издании «Вещества, которые больше не являются полимерами».
STEL (ПКВ) – максимальный предел кратковременного воздействия, при котором вещество становится на рабочем месте опасным для здоровья
LTEL (ПДВ) – максимальный предел длительного воздействия, при котором вещество становится на рабочем месте опасным для здоровья.
LEL (НПВ) – нижний предел взрывоопасности UEL (ВПВ) – верхний предел взрываемости LD50 – летальная доза 50%
LC50 – летальная концентрация 50%
Номер ООН – идентификационный номер материала ADR – Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов

Паспорт безопасности подготовлен в соответствии с Регламентом Комиссии (ЕС) 453/2010 от 20 мая 2010 г., вносящим изменения в Регламент (ЕС) 1907/2006 Европейского парламента и Совета в отношении регистрации, оценки, санкционирования и ограничения использования химических веществ (REACH)

Классификация смесей выполнена по содержанию опасных компонентов согласно Директиве 1999/45/ЕС (с изменениями и дополнениями) и Регламенту (ЕС) 1272/2008 Европейского парламента и Совета от 16 декабря 2008 г. по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей, вносящему изменения и отменяющему Директивы 67/548/ЕЕС и 1999/45/ЕС и вносящему изменения в Регламент (ЕС) 1907/2006

Рекомендации по повышению квалификации: лица, работающие с этим продуктом, должны пройти обучение по характеристикам и использованию этого продукта. Используйте в соответствии с данными производителя.

Источник данных: Настоящий паспорт безопасности материала подготовлен на основе паспортов безопасности ингредиентов, данных о продукте, а также наших знаний и опыта в соответствии с действующим законодательством.
IUCLID Международная унифицированная база данных информации о химических веществах
ESIS Европейская информационная система по химическим веществам

Рекомендации и ограничения применения Используйте в соответствии с маркировкой. Дополнительная информация о безопасности имеется у производителя.

Отказ от ответственности: указанная информация призвана служить только в качестве руководства по безопасному обращению, использованию, хранению, транспортировке, утилизации и выбросу и не должна считаться гарантией или спецификацией качества. Конечный пользователь несет ответственность за ненадлежащее использование информации, включенной в паспорт безопасности материала, или ненадлежащее использование продукта.

SE

SÄKERHETSDATABLAD

AVSNITT 1: NAMNET PÅ ÄMNET/BLANDNINGEN OCH BOLAGET/ FÖRETAGET

1.1. Produktbeteckning
GLIDEX EXTRA II

1.2. Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från:
Relevanta identifierade användningar:
Vätska för kylsystem i motorer i alla typer av bilar och svetsmaskiner.
Användningar som avråds från:
Ej bestämd.
Användning enligt etiketten. Ytterligare säkerhetsinformation finns hos producenten.

1.3 Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatablad:
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Chemia - Bomar" Edward Marciniak
49 – 345 Skorogoszcz, ul. Polna 6, Polen
Tel./Fax.: +48 77 4121-033, 4111-033, 4121022
www.plyny.pl
1.3.1. Ansvarig person: Janusz Marciniak
E-posta: janusz@plyny.pl

1.4. Telefonnummer för nödsituationer: **Giftinformationscentralen**
Tel.: 08-33 12 31

AVSNITT 2: FARLIGA EGENSKAPER

2.1. Klassificering av ämnet eller blandningen
Klassificering enligt Förordning 1272/2008/EG (CLP):
Acute Tox. (oral) 4

GHS07

FARA

H-fraser:
H302 – Skadligt vid förtäring.

P-fraser:
P101 – Ha förpackningen eller etiketten till hands om du måste söka läkarvård.
P102 – Förvaras oåtkomligt för barn.
P264 – Tvätta ansikte och händer grundligt efter användning.
P270 – Ät inte, drick inte och rök inte när du använder produkten.
P330 – Skölj munnen.
P301 + P312 – VID FÖRTÄRING: Vid obehag, kontakta GIFTINFORMATIONSCENTRAL eller läkare.
P501 – Innehållet/behållaren avyttras enligt lokala/nationella/internationella bestämmelser.
Klassificering enligt direktivet 1999/45/EG:

Xn

Hälsoskadlig

R-fraser:
R 22 - Farligt vid förtäring.

S - fraser:
S 2 – Förvaras oåtkomligt för barn.
S 46 - Vid förtäring kontakta genast läkare och visa denna förpackning eller etiketten.

2.2. Märkningsuppgifter
Farligt ämne innehåll: Etylenglycol

GHS07

FARA

H-fraser:
H302 – Skadligt vid förtäring.

P-fraser:
P101 – Ha förpackningen eller etiketten till hands om du måste söka läkarvård.
P102 – Förvaras oåtkomligt för barn.
P264 – Tvätta ansikte och händer grundligt efter användning.
P270 – Ät inte, drick inte och rök inte när du använder produkten.
P330 – Skölj munnen.
P301 + P312 – VID FÖRTÄRING: Vid obehag, kontakta GIFTINFORMATIONSCENTRAL eller läkare.
P501 – Innehållet/behållaren avyttras enligt lokala/nationella/internationella bestämmelser.

2.3. Andra faror
Brandrisk: Produkten innehåller brännbara ingredienser. Produktens ångor bildar explosiva blandningar med luft.
Blandningen uppfyller inte kriterierna för PBT eller vPvB i enlighet med bilaga XIII i REACH-förordningen.

AVSNITT 3: SAMMANSÄTTNING/INFORMATION OM BESTÅNDSDELAR

3.1 Ämnen:
Ej användbar.

3.2. Blandningar:
Beskrivning: Produkten är en blandning, innehåller vatten, etylenglykol, glycerin, tillsatser

Klassificeringen av farliga ämnen som ingår i produkten anges i tabell 3.1 och 3.2 i bilaga VI till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1272/2008 (förordning CLP), som innehåller kommissionens förordning (EG) 790/2009 (1 ATP), tillverkaren och tillgängliga litteraturdata.

Beskrivning	CAS-nummer:	EU-nummer:	REACH reg. nr.	Halt (%)	Klassificering				
					67/548/EEG		CLP		
					Faro-symb.	R-fraser	Faro-pikt.	Farokategori	H-fraser
Etylenglycol	107-21-1	203-473-3	-	30	Xn	22	GHS07 Varn.	Acute Tox. 4	H302

För fullständig ordalydelse av R-och H-meningar: se avsnitt 16.

AVSNITT 4: ÅTGÄRDER VID FÖRSTA HJÄLPEN

4.1. Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen
Allmänna rekommendationer:
Vid illamående ring omedelbart sjukvårdsupplysningen. Visa risksymbolerna och H- eller R-meningarna från säkerhetsdatabladet för en läkare. Informera läkaren om tillhandahållen första hjälpen. Framkalla inte kräkning i något fall. Om den drabbade personen kräks, vänd honom / henne på sidan (position med huvudet på sidan) för att förhindra kvävning genom kräkning.
FÖRTÄRING:
Första hjälpen:
- Sök och ge omedelbart medicinsk rådgivning.
- Ha säkerhetsdatabladet till förfogande.
- Framkalla INTE kräkning.

INANDNING:
Första hjälpen:
- Om exponering förekommer, flytta personen till frisk luft.
- Håll personen varm och lugn.
- Rådgör med läkare.
- Medveten person placeras i halvt sittande viloläge, se till att personen hålls lugn och varm, medvetslös person placeras i framstupa sidoläge.

HUDKONTAKT:
Första hjälpen:
- Avlägsna förorenade kläder.
- Tvätta förorenade områden i huden noga med vatten och tvål.
- Vid irritation kontakta läkare.

STÄNK I ÖGONEN:
Första hjälpen:
- Skölj genast ögonen med vidöppna ögonlock med en kontinuerlig ström av vatten i ca 15 minuter.
- I fall med ihållande irritation kontakta ögonläkare.

4.2. De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda
Akuta symptom – Om produkten har svalts kan tidiga symtom likna alkoholberusning och följs därefter av illamående, kräkningar, buksmärta, svaghet, muskelömhet, andningssvikt, kramper, kardiovaskulär kollaps, lungödem, hypokalcemisk tetani, och svår metabolisk acidos. Exponering för och / eller konsumtion av alkohol kan öka toxiska effekter.
Kontakt med produkten kan orsaka mild irritation i hud, ögon, andningsorgan, högre koncentrationer kan ge försämrad balans och koordination
Fördröjda symptom – störningar i det centrala nervsystemet, leverskada
Effekter av exponering – ej bestämd

4.3. Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs
Anmärkning till läkare: Inget specifikt motgift, behandla symptomatiskt.

AVSNITT 5: BRANDBEKÄMPNINGSÅTGÄRDER

5.1 Släckmedel:
5.1.1. Lämpliga släckmedel:
CO2, pulver och skum alkoholbeständigt, vattendimma, sand
5.1.2. Olämpliga släckmedel:
En stark vattenstråle - risk för brandspridning

5.2. Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra:
Förbränningen av produkten kan producera koloxider, skadliga gaser. Undvik inandning av förbränningsprodukter, det kan utgöra ett hot mot hälsan. Ångor från produkten bildar explosiva blandningar tillsammans med luft

5.3. Råd till brandkämpingspersonal:
Informera om olyckan, ring lämplig räddningstjänst. Ta bort obehöriga personer från de hotade området, blanda inte in dem i släckningsarbetet, beställ evakuering vid behov.
Om tankar och förpackningar som inte omfattas av branden utsätts för brand eller hög temperatur, bör dessa kylas av med vatten från ett säkert avstånd och om möjligt flyttas bort från det farliga området.
Brandavfall och förorenat vatten avyttras i enlighet med gällande föreskrifter.
För inte in förorenat vatten i avloppet.

AVSNITT 6: ÅTGÄRDER VID OAVSIKTLIGA UTSLÄPP

6.1 Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer:
6.1.1 För annan personal än räddningspersonal:
Håll oskyddad personer borta, låt endast välutbildade experter som bär lämpliga skyddskläder vistas i olycksområdet.
6.1.2. För räddningspersonal:
Använd personlig skyddsutrustning, speciellt andningsskydd vid ånga / ångor / aerosoler från produkten.
Undvik direktkontakt med att utsläppt produkt. Undvik att inandas ångor.
Informera om olyckan, ring lämplig räddningstjänst (t.ex. brandkår, polis). Ta bort från det farliga området alla personer som inte deltar i det akuta arbetet, beställ evakuering vid behov.
Avlägsna antändningskällor, meddela förbud mot rökning och gnistproducerande verktyg. Sörj för lämplig ventilation!

6.2 Miljöskyddsåtgärder
Låt inte komma in i avlopp, grundvatten, mark och öppna vattendrag. Töm ej i avloppet.

6.3 Metoder och material för innelslutning och sanering:
Vid containerläckage, och spill av produkten, skydda källan till läckaget, häll medlet i en tom behållare eller placera skadad behållare i en akutbehållare.
Små mängder utspilld vätska kan sugas upp med icke-brännbart, absorberande material (sand, kiselgur, universalbindemedel, etc.) och samlas upp i sluten behållare för destruktion och utnyttjande. Utför saneringsarbetet med tillräcklig ventilation.

6.4 Hänvisning till andra avsnitt:
För mer och detaljerad information, se avsnitt 8 och 13.

AVSNITT 7: HANTERING OCH LAGRING

7.1 Försiktighetsmått för säker hantering:
Beakta allmänna hygienåtgärder.
Undvik kontakt med produkten, undvik inandning av ånga.
Sörj för tillräcklig ventilation / utsug på arbetsplatsen,
förhindra bildandet av skadliga koncentrationer av ångor i luften, arbeta i välventilerade utrymmen.
Ventilera arbetsplatsen på ett sådant sätt så att det hygieniska gränsvärdet (OEL) inte överskrids.
Iakttag god personlig hygien och bär skyddskläder enligt de uppgifter som anges i avsnittet.
Tekniska åtgärder:
Sörj för god ventilation!
Förebyggande av brand och explosion:
Förhindra bildning av explosiva ångkoncentrationer i luften, eliminera antändningskällor - använd inte öppen eld, rök inte.

7.2 Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet:
Tekniska åtgärder och förvaringsvillkor:
Förvaras endast i korrekt märkta, förseglade behållare i en väl ventilerad lagerlokal.
Skydda mot värme, kontakt med potentiella antändningskällor, direkt solljus. Lagringstemperatur: < 50°C.
På lagret får man inte röka, äta, använda öppen eld och gnistproducerande verktyg.
Förvaras åtskilt från oxidationsmedel, oförenliga material (se avsnitt 10).
Håll produkten borta från barn, mat, dryck och djurfoder.
Oförenliga material: Starka oxideringsmedel, svavelsyra, perklorsyra.
Förpacknings/lagringsmaterial: Inga speciella försiktighetsåtgärder.

7.3 Specifik slutanvändning:
Se avsnitt 1.2.

AVSNITT 8: BEGRÄNSNING AV EXPONERINGEN/PERSONLIGT SKYDD

8.1 Kontrollparametrar:
Gränsvärden för exponering:
Etylenglycol (CAS: 107-21-1): NGV: 10 ppm; 25 mg/m3; TGV: -; KTV: 20 ppm; 50 mg/m3

DNEL		Exponeringsväg	Exponeringstid	Anmärkningar
Arbetstagare	Användare			
e.b.	e.b.	Dermal	Kortvarig (akut) Långvarig (upprepad)	e.b.
e.b.	e.b.	Inandning	Kortvarig (akut) Långvarig (upprepad)	e.b.
e.b.	e.b.	Oral	Kortvarig (akut) Långvarig (upprepad)	e.b.

PNEC			Exponeringstid	Anmärkningar
Vatten	Mark	Luft		
e.b.	e.b.	e.b.	Kortvarig (tillfällig) Långvarig (kontinuerlig)	e.b.
e.b.	e.b.	e.b.	Kortvarig (tillfällig) Långvarig (kontinuerlig)	e.b.
e.b.	e.b.	e.b.	Kortvarig (tillfällig) Långvarig (kontinuerlig)	e.b.

8.2 Begränsning av exponeringen:
Vid ämnen utan gränsvärden skall arbetsgivaren minska exponeringen i enighet med vetenskaplig och teknisk standard till allra lägsta nivå på vilken det farliga ämnet inte har någon hälsovådlig effekt enligt vetenskapens aktuella ståndpunkt.
8.2.1 Lämpliga tekniska åtgärder
Iakttag normal aktsamhet för att undvika spill, kontakt med hud, ögon och kläder under hanteringen.
Använd teknisk utrustning för att minska luftföroreningarna så att dessa inte överskrider det hygieniska gränsvärdet.
Explosionssäker ventilation allmänt och punktutsug.
När koncentrationen av farliga ämnen är konstant och känd, bör valet av personlig skyddsutrustning göras med hänsyn till koncentrationen av ämnet som finns på en viss arbetsplats, exponeringstid, de aktiviteter som utförs av den anställde och de rekommendationer som ges av tillverkaren av den personliga skyddsutrustningen. I en akut situation eller om koncentrationen på arbetsplatsen inte är känd, använd personlig skyddsutrustning som isolerar kroppen (tätt sittande dräkt som kompletteras med isolerande andningsskydd.) Tillämpad personlig skyddsutrustning skall uppfylla kraven i direktiv 89/686 / EEG (med senare ändringar).
Rutiner för övervakning av koncentrationer av farliga ämnen i luften och luftkvaliteten på arbetsplatsen - om dessa är tillgängliga och lämpliga för den angivna arbetsplatsen - i enlighet med relevanta lokala eller europeiska standarder, med beaktande av de förhållanden som råder på platsen för exponering samt lämplig mätmetodik som är anpassad till arbetsvillkoren.
Industriell hygien
- sörj för god ventilation (övergripande och lokal utgående ventilation),
- garantera plats för sköljning av ögon och hud,
- Tvätta händerna med tvål och vatten före måltid, rökning och efter arbetet,
- vidta allmän försiktighet vid arbete med kemiska ämnen.

8.2.2. Individuella skyddsåtgärder, t.ex. personlig skyddsutrustning
1. Ögonskydd/ansiktsskydd: användning av skyddsglasögon rekommenderas.
2. Hudskydd:
a. Handskydd: Skyddshandskar krävs vid långvarig eller upprepad exponering för produkten.
Handskmaterialet måste vara beständigt mot produkt. Eftersom produkten är en beredning av flera olika ämnen, kan inte motståndet hos handskmaterialet beräknas i förväg och måste därför testas före användning.
Enligt tillverkarens råd bör information om tiden för genomträngning av ämnen erhållas och denna tid måste respekteras
b. Övrig: användning av skyddskläder rekommenderas.
3. Andningsskydd: inte nödvändigt under normala förhållanden med tillräcklig ventilation, krävs under exponering av höga koncentrationer av ångor. Använd mask eller respirator som kompletteras med filter typ A (brun färg), mot organiska ångor.
4. Termisk fara: Ej kända.

8.2.3. Begränsning av exponeringen:
Låt inte stora mängder av produkten komma in i grundvattnet, avlopp, avloppsvatten eller mark.

Föreskrifter under punkt 8 gäller under normala förhållanden, vid yrkesmässig hantering och lämplig användning. Vid avvikelse från avsedd användning eller under ovanliga förhållanden, konsultera en specialist om vidare nödvändiga åtgärder och egen skyddsutrustning.

AVSNITT 9: FYSIKALISKA OCH KEMISKA EGENSKAPER

9.1 Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper:

	Parameter	Testmetod:	Anmärkningar
1.	Utseende:	vätska färg: enligt specifikationerna	
2.	Lukt:	ej bestämd	
3.	Lukttröskel:	65 mg/m3	Etylenglycol
4.	pH-värde:	ej bestämd	
5.	Smältpunkt/fryspunkt:	ej bestämd	
6.	Initial kokpunkt och kokpunktsintervall:	ej bestämd	
7.	Flampunkt:	ej bestämd	
8.	Avdunstningshastighet:	ej bestämd	
9.	Brandfarlighet:	produkten innehåller brännbara ingredienser	
10.	Övre/undre brännbarhetsgräns eller explosionsgräns:	undre: 3,2 % vol. ; övre: 15,3 % vol.	Etylenglycol
11.	Ångtryck:	ej bestämd	
12.	Relativ densitet:	ej bestämd	
13.	Löslighet:	lösligt i vatten	
14.	Fördelningskoefficient (n-oktanol/vatten):	ej bestämd	
15.	Självantändningstemperatur:	ej bestämd	
16.	Nerbrytningstemperatur:	ej bestämd	
17.	Viskositet:	ej bestämd	
18.	Oxiderande egenskaper:	ångor från produkten bildar explosiva blandningar tillsammans med luft	
19.	Oxiderande egenskaper:	ej bestämd	

9.2. Annan information:
Ej bestämd.

AVSNITT 10: STABILITET OCH REAKTIVITET

10.1. Reaktivitet
Ej bestämd.
10.2. Kemisk stabilitet
Produkten är kemiskt stabil; den bryts inte ner under normala förhållanden (tryck och temperatur)
10.3. Risken för farliga reaktioner
Ej kända.
10.4. Förhållanden som ska undvikas
Öppna lågor, andra antändningskällor, direkt solljus, höga temperaturer.
10.5. Oförenliga material:
Starka oxideringsmedel, svavelsyra, perklorsyra.
10.6. Farliga sönderdelningsprodukter:
UUnder normala användningsförhållanden är de inte kända.

AVSNITT 11: TOXIKOLOGISK INFORMATION

11.1. Information om de toxikologiska effekterna
Akut toxicitet: Skadligt vid förtäring.
Frätande/irriterande på huden: ej kända.
Allvarlig ögonskada/ögonirritation: ej kända.
Luftvägs-/hudsensibilisering: ej kända.
Mutagenitet i könsceller: Ej bestämd. Farliga ämnen i produkten nämns inte på listan över mutagena ämnen.
Cancerogenitet: Ej bestämd. Farliga ämnen i produkten nämns inte på listan över cancerframkallande ämnen.
Reproduktionstoxicitet: Ej bestämd. Farliga ämnen i produkten nämns inte på listan över reproduktionstoxiska ämnen.
Specifik organtoxicitet – enstaka exponering: ej kända.
Specifik organtoxicitet – upprepad exponering: ej kända.
Fara vid aspiration: ej kända.

11.1.1. För ämnen som skall registreras, korta sammanfattningar av den information som den utförda provningen:
Ej bestämd.

11.1.2. relevanta toxikologiska egenskaper hos farliga ämnen:
Information om komponenterna:
Etylenglycol (CAS-nummer: 107-21-1):
LD50 (råtta, oralt): 4700 mg/kg
LDLo (män, oralt): 398 mg/kg kroppsvikt
LD50 (kanin, dermal): 10626 mg/kg

11.1.3. Information om sannolika exponeringsvägar:
förtäring, inandning, hud-och ögonkontakt.

11.1.4. Symptom relaterade till fysikaliska, kemiska och toxikologiska egenskaper:
Om produkten har intagits kan tidiga symtom likna alkoholberusning och följs därefter av illamående, kräkningar, buksmärta, svaghet, muskelömhet, andningssvikt, kramper, kardiovaskulär kollaps, lungödem, hypokalcemisk tetani, och svår metabolisk acidos. Utan behandling kan döden inträffa inom 8 till 24 timmar. Offer som överlever den initiala toxiska perioden brukar utveckla njursvikt tillsammans med hjärn- och leverskador. Exponering för och / eller konsumtion av alkohol kan öka de toxiska effekterna.
Centrala nervsystemet - oegentligheter - baserat på humandata

11.1.5. Fördröjda och omedelbara effekter samt kroniska effekter av korttids-och långtidsexponering:
Skadligt vid förtäring.

11.1.6. Interaktiva effekter:
Ej bestämd.

11.1.7. Avsaknad av specifika data:
Det har inte gjorts några toxikologiska tester för produkten. Toxikologisk klassificering av produkten har gjorts på grundval av toxikologiska data för farliga komponenter.

11.1.8. Annan information:
Ej bestämd.

AVSNITT 12: EKOLOGISK INFORMATION

12.1 Toxicitet:
Produkten är inte klassificerad som skadlig för vattenmiljön.
Se till att produkten inte har trängt in i marken, dricksvattentäkter , vattentankar etc.
Skadligt ämne av produkten (etan-1,2-diol) utgör inget hot mot vattenmiljön (LC50/EC50 > 100mg/dm3)
12.2. Persistens och nedbrytbarhet
Ej bestämd.
12.3. Bioackumuleringsförmåga:
Ej bestämd.
12.4. Rörligheten i jord
Ej bestämd.
12.5. Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen
Ej bestämd.
12.6. Andra skadliga effekter:
Ej bestämd.

AVSNITT 13: AVFALLSHANTERING

13.1 Avfallsbehandlingsmetoder:
Avyttring i enlighet med lokala bestämmelser.

13.1.1. Information om kassering av produkten:
Kassera avfall enligt alla federala, statliga och lokala föreskrifter.
Avfall från produkten: kommunicera med tillverkaren av produkten om möjligheten till bearbetning av avfall. Om det inte är möjligt, lämna den för användning i växter som tillåts ta emot avfall, transport, återvinning och bortskaffande. Töm ej i avloppet. Smutsa inte ned deponering. Återvinning eller bortskaffande av avfallsprodukt bör ske i enlighet med gällande föreskrifter. Avfallskod måste ges individuellt vid platsen för avfallstillverkning, beroende på bransch och plats för användning.
Förslag på avfallskod:
14 06 03* – Andra lösningsmedel och lösningsmedelsblandningar
* farligt avfall.

13.1.2. Information om bortskaffande av förpackningar:
Det är förbjudet att bränna dem på marken. Återanvändbara förpackningar efter rengöring kan användas ytterligare om det behövs.

13.1.3. Fysikaliska / kemiska egenskaper som kan påverka alternativ avfallshantering ska anges:
Ej kända.

13.1.4. Avlopp.:
Ej kända.

13.1.5. Särskilda anvisningar för eventuella rekommenderade avfallshantering.:
Ej bestämd.

AVSNITT 14: TRANSPORTINFORMATION

Inget farligt gods vad gäller transportföreskrifter.

14.1 UN-nummer:
e.b.
14.2 Officiell transportbenämning:
e.b.
14.3. Faroklass för transport:
e.b.
14.4. Förpackningsgrupp:
e.b.
14.5. Miljöfaror:
e.b.
14.6. Särskilda försiktighetsåtgärder:
Ingen information.
14.7. Bulktransport enligt bilaga II till MARPOL 73/78 och IBC-koden:
Ej användbar.

AVSNITT 15: GÄLLANDE FÖRESKRIFTER

15.1. Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö
Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 av den 18 december 2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach), inrättande av en europeisk kemikaliemyndighet, ändring av direktiv 1999/45/EG och upphävande av rådets förordning (EEG) nr 793/93 och kommissionens förordning (EG) nr 1488/94 samt rådets direktiv 76/769/EEG och kommissionens direktiv 91/155/EEG, 93/67/EEG, 93/105/EG och 2000/21/EG

Kommissionens förordning (EG) nr 790/2009 av den 10 augusti 2009 om ändring, för anpassning till den tekniska och vetenskapliga utvecklingen, av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1272/2008 om klassificering, märkning och förpackning av ämnen och blandningar

Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/45/EG av den 31 maj 1999 om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om klassificering, förpackning och märkning av farliga preparat

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1272/2008 av den 16 december 2008 om klassificering, märkning och förpackning av ämnen och blandningar, ändring och upphävande av direktiven 67/548/EEG och 1999/45/EG samt ändring av förordning (EG) nr 1907/2006

Kommissionens förordning (EU) nr 453/2010 av den 20 maj 2010 om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (REACH)

15.2. Kemikaliesäkerhetsbedömning: Kemisk säkerhetsbedömning har inte gjorts för produkten.

AVSNITT 16: ANNAN INFORMATION

Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatablad:
Förteckning över förkortningar i säkerhetsdatabladet:
DNEL: härledd nolleffektnivå PNEC: Predicted no effect concentration. CMR-effekter: Cancerframkallande, mutagena och reproduktionstoxiska egenskaper. PBT: Persistens, bioackumulerande och toxisk. vPvB: mycket långlivat och mycket bioackumulerande ämne e.b.: ej bestämd. e.a.: ej användbar.
Litteratur/källor:
Detta säkerhetsdatablad har tagits fram utifrån säkerhetsdatabladet för ingredienser, data för produkten, vår kunskap och erfarenhet enligt faktisk lagstiftning.
IUCLID International Uniform Chemical Information Database
ESIS Europeiska informationssystemet för kemiska ämnen
Förtecking över R-fraser nämnda under rubrikerna 2och 3 i säkerhetsdatabladet:
R 22 - Farligt vid förtäring.
Förtecking över H-fraser nämnda under rubrikerna 2och 3 i säkerhetsdatabladet:
H302 – Skadligt vid förtäring.

Utbildningsråd:
Personer, som arbetar med denna produkt, bör utbildas vad gäller egenskaper och sätt att använda produkten. Använd på lämpligt sätt enligt producentuppgifter.
Detta säkerhetsdatablad har utarbetats på grundval av uppgifter som lämnats av tillverkaren / leverantören och uppfyller gällande föreskrifter. Informationen, uppgifterna och rekommendationerna som vi anser gällande, exakta och professionella vid tidpunkten för publiceringen, har getts av kunniga specialister i god tro. De är avsedda att användas som vägledning till produkten utan krav på att vara uttömmande. Vid användningen och hanteringen av produkten kan ytterligare överväganden uppstå. Användaren överväger informationens trovärdighet i säkerhetsdatabladet och ansvarar för att bestämma den konkreta användningen och hanteringen av produkten. Användaren skall följa alla rådande föreskrifter som gäller varjeaktivitet i samband med produkten.

SI

VARNOSTNI LIST

ODDELEK 1: IDENTIFIKACIJA SNOVI / ZMESI IN DRUŽBE / PODJETJA

1.1. Identifikator izdelka
GLIDEX EXTRA II

1.2. Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe
Pomembne identificirane uporabe:
Tekočina za hladilne sisteme v motorjih vseh vrst, od avtomobilov do naprav za varjenje.
Odsvetovane uporabe:
Podatki niso na voljo.
Uporabljajte v skladu z oznakami. Dodatne varnostne informacije so na voljo pri proizvajalcu.

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista:
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Chemia - Bomar" Edward Marciniak
49 – 345 Skorogoszcz, ul. Polna 6, Poland
Tel./Fax.: +48 77 4121-033, 4111-033, 4121022
www.plyny.pl
1.3.1. Ime odgovorne osebe: Janusz Marciniak
E-mail: janusz@plyny.pl

1.4. Telefonska številka za nujne primere: **Center za zastrupitve, Ljubljana**
+386 41 635 500 (24h)

ODDELEK 2: UGOTOVITEV NEVARNOSTI

2.1. Razvrstitev snovi ali zmesi
Klasifikacija v skladu z Uredbo 1272/2008 / ES (CLP):
Acute Tox. (oral) 4

GHS07

NEVARNOST

H stavki:
H302 – Zdravju škodljivo pri zaužitju.

P stavki:
P101 – Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.
P102 – Hraniti zunaj dosega otrok.
P264 – Po delu oziroma rokovanju z izdelkom temeljito operite obraz in roke.
P270 – Ne jesti, piti ali kaditi med uporabo tega izdelka.
P330 – Izprati usta.
P301 + P312 – PRI ZAUŽITJU: ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.
P501 – Odstraniti vsebino/posodo v skladu z lokalnimi/ regionalnimi/ nacionalnimi/mednarodnimi predpisi.
Klasifikacija v skladu z Direktivo 1999/45/ES:

Xn

Zdravju škodljivo

Stavki R:
R 22 - Zdravju škodljivo pri zaužitju.

S stavki:
S 2 - Hraniti izven dosega otrok.
S 46 - Če pride do zaužitja, takoj poiskati zdravniško pomoč in pokazatiembalažo ali etiketo.

2.2. Elementi etikete
Vsebina nevarne snovi: Etandiol

GHS07

NEVARNOST

H stavki:
H302 – Zdravju škodljivo pri zaužitju.

P stavki:
P101 – Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.
P102 – Hraniti zunaj dosega otrok.
P264 – Po delu oziroma rokovanju z izdelkom temeljito operite obraz in roke.
P270 – Ne jesti, piti ali kaditi med uporabo tega izdelka.
P330 – Izprati usta.
P301 + P312 – PRI ZAUŽITJU: ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.
P501 – Odstraniti vsebino/posodo v skladu z lokalnimi/ regionalnimi/ nacionalnimi/mednarodnimi predpisi.

2.3. Druge nevarnosti
Nevarnost požara: izdelek vsebuje vnetljive sestavine. Hlapi izdelka tvorijo z zrakom eksplozivno mešanico.
Mešanica ne izpolnjuje kriterijev za PBT ali vPvB v skladu z Aneksom XIII regulacije REACH.

ODDELEK 3: SESTAVA/PODATKI O SESTAVINAH

3.1 Snovi:
Ni relevantno.

3.2. Zmesi:
Ime sestavine: Izdelek je mešanica, vsebuje vodo, etilen glikol, glicerin, dodatke

Klasifikacija nevarnih snovi v izdelku je dana v Tabeli 3.1 in 3.2 Aneksa VI Predpisa Evropskega parlamenta in Sveta za regulacije (EC) No 1272/2008 (Regulation CLP), vključno z Komisijo za regulacije (EC) 790/2009 (1 ATP), proizvajalca in dostopnimi podatki iz literature.

Ime sestavine :	CAS št.	EC št.	REACH reg. št.	Koncentracija (%)	Klasifikacija				
					Skladno s 67/548/EGS:		CLP		
					Simboli nevarnosti	R Stavki	Pikt. za nev.	Kategorija nevarnosti	H stavki
Etandiol	107-21-1	203-473-3	-	30	Xn	22	GHS07 Pozor	Acute Tox. 4	H302

Za celotno besedilo fraz R, H: glejte razdelek 16.

ODDELEK 4: UKREPI ZA PRVO POMOČ

4.1. Opis ukrepov za prvo pomoč
Splošna priporočila:
V primeru slabega počutja nemudoma pokličite profesionalno zdravstveno službo. Zdravniku pokažite simbole tveganja in H ali R fraze z varnostnega seznama. Obvestite zdravnike za nudenje prve pomoči. V nobenem primeru ne izzovite bruhanja. Če prizadeta oseba bruha, jo obrnite na stran (glavo obrnite na stran), da preprečite, da bi se zadušila z bruhanjem.
ZAUŽITJE:
Ukrepi:
- Takoj poiščite in zagotovite medicinsko oskrbo.
- Na voljo imejte varnostni list.
- NE izzvati bruhanja.

VDIHAVANJE:
Ukrepi:
- Po izpostavljenosti, prizadeto osebo odpeljite na svež zrak.
- Poskrbite za toploto in tišino.
- Se posvetujte z zdravnikom.
- Osebo pri zavesti postavite v napol sedeči položaj, poskrbite, da je mirna in na toplem, nezavestno osebo pa postavite v položaj za nezavestnega.

STIK S KOŽO:
Ukrepi:
- Odstraniti onesnažena oblačila.
- Izpostavljena mesta na koži temeljito operite z vodo in milom.
- V primeru draženja se posvetujte z zdravnikom.

STIK Z OČMI:
Ukrepi:
- Izperite kontaminirane oči s široko odprtimi vekami pod neprekinjenim curkom vode približno 15 minut.
- V primeru vztrajnega draženja se posvetujte z okulistom.

4.2. Najpomembnejši simptomi in učinki, tako akutni in zapozneli
Akutni simptomi – pri zaužitju so prvi simptomi podobni alkoholiziranosti, sledijo pa jim slabost, bruhanje, bolečine v trebuhu, slabotnost, mišična občutljivost, težave z dihanjem, krči, kardiovaskularni kolaps, pljučni edem, hipokalsemi tetanus in huda metabolična acidoza. Izpostavljenost in/ali uživanje alkohola lahko poveča toksične učinke.
Stik z izdelkom lahko povzroči blago draženje kože, oči, dihal, večje koncentracije pa lahko oslabijo ravnotežje in koordinacijo
Zapozneli simptomi – motnje v centralnem živčnem sistemu, poškodbe jeter
Učinki izpostavljenosti – ni podatkov

4.3. Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja
Opomba za zdravnike: Ni specifičnega protistrupa, zdravite simptomatično.

ODDELEK 5: PROTIPOŽARNI UKREPI

5.1 Sredstva za gašenje:
5.1.1. Ustreznega sredstva za gašenje:
CO2, prah in pena so odporno na alkohol, vodni sprej, pesek
5.1.2. Neustrezna sredstva za gašenje:
Močan curek vode – nevarnost širjenja ognja

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo:
Izgorevanje izdelka lahko povzroči ogljikove okside, škodljive pline. Izogibajte se vdihavanju produktov izgorevanja, saj lahko predstavlja nevarnost za zdravje. Hlapi izdelka tvorijo eksplozivno mešanico z zrakom.

5.3. Nasvet za gasilce:
Obvestite o požaru, pokličite ustrezno službo za nujne primere. Z ogroženega območja odstranite nepooblaščene osebe, ki ne sodelujejo pri gašenju požara, naročite evakuacijo, če je to potrebno.
Zbiralniki in embalaže, ki jih ni prekril ogenj, ki niso bile izpostavljene ognju ali visoki temperaturi, je potrebno ohladiti z vodo z varne razdalje in, če je možno, odstraniti iz nevarnega območja.
Ostanke ognja in kontaminirane vode odstranite v skladu z ustreznimi predpisi.
Ne izlivajte kontaminirane vode v odtoke.

ODDELEK 6: UKREPI OB NENAMERNIH IZPUSTIH

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili:
6.1.1 Za neizučeno osebje:
Ne dopuščajte nezaščitenim osebam dostopa do mesta nesreče. Dovolite samo usposobljenim strokovnjakom, ki nosijo primerno zaščitno obleko, da se zadržujejo na območju nesreče.
6.1.2. Za reševalce:
Uporabljajte osebno zaščitno opremo posebno zaščito dihal v primeru hlapo/dima/aerosolov izdelka. Izogibajte se direktnemu stiku z produktom, ki se sprošča. Preprečiti vdihavanje hlapov.
Obvestite o nezgodi, pokličite ustrezno službo za nujne primere pomoč (npr. Gasilce, policijo). Z nevarnega območja odstranite nepooblaščene osebe, ki ne sodelujejo pri pomoči, naročite evakuacijo, če je to potrebno.
Odstranite vire vžiga, napovejte prepoved kajenja in uporabe orodja, ki povzroča iskrenje. Uporabljati le ob primernem prezračevanju.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi
Ne dovolite, da pride v odtoke, podtalnico, zemljo in odprte vodotoke. Ne praznite v odtoke.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:
V primeru uhajanja iz posode, izlitja izdelka, zaščitite mesto puščanja, zlijte izdelek v prazno posodo ali postavite poškodovano posodo v zasilno posodo.
Manjše količine izlite tekočine popivnajte z nevnetljivim, vpojnim materialom (pesek, diatomit, univerzalno vezivo), zberite v zaprto posodo za odlaganje in odstranite. Opravite čiščenje z ustrezno ventilacijo.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke:
Če želite več ali bolj podrobne informacije glejte poglavje 8 in 13.

ODDELEK 7: RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje:
Upoštevajte običajne higienske varnostne ukrepe.
Izogibajte se stiku z izdelkom, izogibajte se vdihavanju hlapov.
Zagodovite primerno ventilacijo/izpušni sistem na delovnem mestu, preprečite nastanek škodljivih koncentracij hlapov v zraku, delajte v dobro prezračenih prostorih.
Delovno mesto zračine na način, da ni presežen Nivo poklicne izpostavljenosti (OEL).
Skrbite za dobro osebno higieno in nosite zaščitna oblačila v skladu z informacijami, ki so podane za sekcijo.
Tehnični ukrepi:
Uporabljati le ob primernem prezračevanju!
Varnostni ukrepi pred požarom in eksplozijo:
Preprečite nastajanje eksplozinih koncentracij hlapov v zraku, odstranite vire vžiga – ne uporabljajte odprtih plamenov, ne kadite.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo:
Tehnični ukrepi in pogoji shranjevanja:
Hranite le v primerno označenih, zapečatenih posodah v dobro prezračenem skladišču.
Zaščitite zoper vročino, stikom s potencialnimi viri vžiga, direktno sončno svetlobo. Temperatura skladiščenja: < 50°C.
V skladišču ni dovoljeno kaditi, jesti, uporabljati odprt ogenj in orodje, ki povzroča iskrenje.
Hranite proč od oksidantov, nekompatibilnih materialov (glej sekcijo 10).
Izdelek držite stran od otrok, hrane, pijače in hrane za živali.
Nezdružljive snovi: Močni oksidanti, žvelova kislina, perklorova kislina.
Embalaža: ni posebnega recepta.

7.3 Posebne končne uporabe:
Glejte poglavje 1.2.

ODDELEK 8: NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI/OSEBNA ZAŠČITA

8.1 Parametri nadzora:
Mejne vrednosti izpostavljenosti:
Etandiol (CAS: 107-21-1): Mejne vrednosti: 52 mg/m3; 20 ppm; KTV: 2; Op.: K, EU

DNEL		Poti izpostavljenosti	Pogostnost izpostavljenosti:	Opombe:
Delavec:	Potrošnik			
n. d.	n. d.	Dermalen	Kratkotrajno (akutno) Dolgoročno (se ponavlja)	n. d.
n. d.	n. d.	inhalacijsko	Kratkotrajno (akutno) Dolgoročno (se ponavlja)	n. d.
n. d.	n. d.	oralno	Kratkotrajno (akutno) Dolgoročno (se ponavlja)	n. d.

PNEC			Pogostnost izpostavljenosti:	Opombe:
Voda	Tla	Zrak		
n. d.	n. d.	n. d.	Kratkoročne (za enkratno uporabo) Dolgoročno (se ponavlja)	n. d.
n. d.	n. d.	n. d.	Kratkoročne (za enkratno uporabo) Dolgoročno (se ponavlja)	n. d.
n. d.	n. d.	n. d.	Kratkoročne (za enkratno uporabo) Dolgoročno (se ponavlja)	n. d.

8.2 Nadzor izpostavljenosti:
Delovni proces fizično omejiti, lokalno prezračevati ali drugače zagotoviti, da so izpostavitve delavcev nečistotam v zraku pod katerimikoli priporočenimi ali predpisanimi mejnimi vrednostmi. Tehnične kontrolne merilne naprave morajo ohranjati koncentracije plina, par ali prahu pod katerokoli spodnjo mejo eksplozivnosti. Uporabite eksplozijsko varno ventilacijsko opremo.
8.2.1. Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor
Med izvajanjem dela je potrebno pravilno predvidevanje, da preprečite razlitje na obleke in tla, pri čemer se nujno izogibajte stiku z očmi in kožo.
Uporabite nadzor inženiringa za zmanjšanje kontaminacije zraka na dovoljeni nivo izpostavljenosti.
Protiekplozivna splošna in lokalna izpušna ventilacija.
Ko je koncentracija nevarne snovi fiksna in znana, je potrebno narediti izbor osebne zaščitne opreme glede na koncentracijo snovi, prisotne na delovnem mestu, čas izpostavljenosti, dejavnosti, ki jih je opravljal zaposleni ter priporočila, ki jih je dal proizvajalec osebne zaščitne opreme. V izrednih razmerah ali ko koncentracija na delovnem mestu ni znana, uporabite opremo za osebno izolacijo telesa (oprijeta obleka z izloacijsko zaščitno dihalno opremo.) Uporabljena osebna zaščitna oprema mora izpoljnevati zahteve, ki so navedene v Direktiva 89/686/WE (s poznejšimi spremembami).
Postopki spremljanja koncentracij nevarnih spojin v zraku in kvalitete zraka na delovnem mestu – če so na voljo in so primerne za določeno delovno mesto, v skladu z ustreznimi lokalnimi ali evropskimi standardi, pri čemer se vzame v račun pogoje, ki prevladujejo v prostoru izpostavljenosti in primerno metodologijo merjenja, prirejeno za pogoje dela.
Industrijska higiena:
- Zagotovite dobro prezračevanje (celotno in lokalno izpušno ventilacijo),
- zagotovite prostor za izpiranje oči in kože,
- pred jedjo, kajenjem in po delu operite roke z milom in vodo,
- uporabljajte splošno prevdnost pri delu s kemijskim snovmi.

8.2.2. Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema
1. Zaščito za oči / obraz: Priporočena je uporaba zaščitnih očal.
2. Varovanje kože:
a. Varovanje rok: V primeru podaljšane ali pogoste izpostavljenosti izdelku so zahtevane zaščitne rokavice. Material rokavic mora biti odporen na izdelek. Ker je izdelek mešanica večjega števila substanc, je odpornost materiala s katerega so izdelane rokavice nemogoče vnaprej izračunati in jo je potrebno preveriti pred uporabo. Po nasvetu proizvajalca je potrebno pridobiti informacije o času penetracije substanc in ta čas je potrebno spoštovati
b. Drugo: Priporočena je uporaba zaščitnih oblačil.
3. Zaščita dihal: Ni potrebno pod normalnimi pogoji z zadostno ventilacijo, potrebno je med izpostavljenostjo večjim koncentracijam hlapov. Nosite masko ali respirator, skupaj s filtrom tipa A (rjave barve), zoper organske hlape.
4. Toplotna nevarnost: ni znano.

8.2.3. Nadzor izpostavljenosti okolja
Ne dovolite, da bi večje količine izdelka prišle v podtanico, kanalizacijo, odpadno vodo ali zemljo.

Zahteve, navedene pod točko 8, predpostavljajo kvalificirano delo pod normalnimi pogoji in uporabo izdelka za ustrezne namene. Če se razlikujejo pogoji od običajnih ali če delo poteka v ekstremnih razmerah, je treba poiskati pomoč strokovnjaka, preden odločate o dodatnih varnostnih ukrepih.

ODDELEK 9: FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih:

	Parameter	Preskusna metoda:	Opombe:
1.	Videz:	tekočina barva: odvisna od specifikacij	
2.	Vonj:	podatki niso na voljo	
3.	Mejne vrednosti vonja:	65 mg/m3	Etandiol
4.	pH:	podatki niso na voljo	
5.	Tališče/ledišče:	podatki niso na voljo	
6.	Začetno vrelišče in območje vrelišča:	podatki niso na voljo	
7.	Plamenišče:	podatki niso na voljo	
8.	Hitrost izparevanja:	podatki niso na voljo	
9.	Vnetljivost:	Izdelek vsebuje vnetljive sestavine	
10.	Zgornje/spodnje meje vnetljivosti ali eksplozivnosti:	Spodnja meja eksplozivnosti: 3,2 V %. Zgornja meja eksplozivnosti: 15,3 V %.	Etandiol
11.	Parni tlak:	podatki niso na voljo	
12.	Relativna gostota:	podatki niso na voljo	
13.	Topnost:	topen v vodi.	
14.	Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda:	podatki niso na voljo	
15.	Temperatura samovžiga:	podatki niso na voljo	
16.	Temperatura degradacije:	podatki niso na voljo	
17.	Viskoznost:	podatki niso na voljo	
18.	Eksplozivne lastnosti:	hlapi izdelka tvorijo eksplozivno mešanico z zrakom.	
19.	Oksidativne lastnosti:	podatki niso na voljo	

9.2. Druge podatki:
Podatki niso na voljo.

ODDELEK 10: OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST

10.1. Reaktivnost
Podatki niso na voljo.
10.2. Kemijska stabilnost
Izdelek je kemijsko stabilen; ne razpade pod normalnimi pogoje (pritisk in temperatura)
10.3. Možnost poteka nevarnih reakcij
Ni znano.
10.4. Pogoji, ki se jim je treba izogniti
Odprt ogenj, drugi viri plamena, direktna sončna svetloba, visoka temperatura.
10.5. Nezdružljivi materiali:
Močni oksidanti, živelova kislina, perklorova kislina.
10.6. Nevarni produkti razgradnje
Pod normalnimi pogoji uporabe niso znani.

ODDELEK 11: TOKSIKOLOŠKI PODATKI

11.1. Podatki o toksikoloških učinkih
Akutna toksičnost: Zdravju škodljivo pri zaužitju.
Jedkost za kožo/draženje kože: ni znano.
Resne okvare oči/draženje; ni znano.
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože: ni znano.
Mutagenost za zarodne celice: Podatki niso na voljo. Nevarne sestavine izdelka niso omenjene na seznamu mutagenih substanc.
Rakotvornost: Podatki niso na voljo. Nevarne sestavine izdelka niso omenjene na seznamu kancerogenih substanc.
Reproduktivna toksičnost: Podatki niso na voljo. Nevarne sestavine izdelka niso omenjene na seznamu reproduktivne toksičnosti snovi.
STOT – enkratna izpostavljenost: ni znano.
STOT – ponavljajoča se izpostavljenost ni znano.
Nevarnost pri vdihavanju: ni znano.

11.1.1. Za snovi, ki so predmet prijave, kratek povzetek informacij, pridobljenih iz izvedenega preizkusa:
Podatki niso na voljo.
11.1.2. Ustrezne toksikološke lastnosti nevarne snovi:
Informacije o komponentah:
Etandiol (CAS št.: 107-21-1):
LD50 (oralno, podgana): 4700 mg/kg
LDLo (moški, ustno): 398 mg/kg telesna teža
LD50 (dermalno, zajec): 10626 mg/kg
11.1.3. Podatki o možnih načinih izpostavljenosti:
Zaužitje, vdihavanju, stiku s kožo, očmi.
11.1.4. Simptomi, povezani s fizikalnimi, kemijskimi in toksikološkimi lastnostmi
Pri zaužitju so prvi simptomi podobni alkoholiziranosti, sledijo pa jim slabost, bruhanje, bolečine v trebuhu, slabotnost, mišična občutljivost, težave z dihanjem, krči, kardiovaskularni kolaps, pljučni edem, hipokalsemi tetanus in huda metabolična acidoza. Brez zdravljenja lahko smrt nastopi v 8 do 24 urah. Žrtvam, ki preživijo prvotno obdobje zastrupitve, se navadno pojavi odpoved ledvic, skupaj s poškodbami možganov in jeter. Izpostavljenost in/ali uživanje alkohola lahko poveča učinke toksičnosti.
Centralni živčni sistem - Nepravilnosti – Temelji na človeških dokazih
11.1.5. Zapozneli in takojšnji učinki ter kronični učinki po kratkodobni in dolgodobni izpostavljenosti
Zdravju škodljivo pri zaužitju.
11.1.6. Medsebojni učinki:
Podatki niso na voljo.
11.1.7. Pomanjkanje določenih podatkov
Opravljenih ni bilo nobenih toksikoloških testov za izdelek. Toksikološka klasifikacija izdelka je bila opravljena na podlagi toksikoloških podatkov za nevarne komponente.
11.1.8. Druge informacije:
Podatki niso na voljo.

ODDELEK 12: EKOLOŠKI PODATKI

12.1 Strupenost:
Izdelek ni klasificiran kot škodljiv za vodno okolje.
Poskrbite, da izdelek ne prodre v zemljo, vire pitne vode, vodne zbiralnike, itd.
Nevarna sestavina izdelka (etane-1,2-diol) ne predstavlja nobene nevarnosti vodnemu okolju (LC50/EC50 > 100mg/dm3)
12.2. Obstojnost in razgradljivost
Podatki niso na voljo.
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih
Podatki niso na voljo.
12.4. Mobilnost v tleh
Podatki niso na voljo.
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB
Podatki niso na voljo.
12.6. Drugi neugodni učinki
Podatki niso na voljo.

ODDELEK 13: ODSTRANJEVANJE

13.1 Metode ravnanja z odpadki:
Odstranjevanje v skladu z lokalnimi predpisi.
13.1.1. Informacije glede odstranjevanja izdelka:
Odpadke odlagajte v skladu z vsemi zveznimi, državnimi in lokalnimi regulacijami.
Odpadki izdelka: s proizvajalcem izdelka se dogovorite o možnosti predelave odpadkov. Če ni možno, dostavite v prostore, kjer je dovoljeno zbiranje odpadkov, transport, predelava in odstranjevanje odpadkov. Ne praznite v odtoke. Odpadkov ne zakopavajte v zemljo. Predelava ali odstranjevanje odpadnih izdelkov mora biti opravljeno v skladu z ustreznimi predpisi. Koda za odpadke mora biti dana individualno na strani tovarne za odpadke, odvisno od industrije in mesta uporabe.
Priporočena koda za odpadke:
14 06 03* – Drugo solvents and solvent Zmes
* nevarni odpadki.
13.1.2. Informacije glede odstranjevanja embalaže
Prepovedano jih je kuriti na tleh. Embalaža za večkratno uporabo se po čiščenju lahko ponovno uporabi, če je to potrebno.
13.1.3. Fizične/kemične lastnosti, ki bi lahko učinkovale na možnosti obdelave odpadkov, je treba podrobno navesti:
Ni znano.
13.1.4. Smernice za odstranjevanje:
Ni znano.
13.1.5 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika:
Podatki niso na voljo.

ODDELEK 14: PODATKI O PREVOZU

Nenevarno blago v smislu prevoznih predpisov!
14.1 Številka ZN:
n. d.
14.2 Pravilno odpremno ime ZN:
n. d.
14.3. Razredi nevarnosti prevoza
n. d.
14.4. Skupino pakiranja
n. d.
14.5. Nevarnosti za okolje
n. d.
14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika
Brez informacij.
14.7. Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC
Ni relevantno.

ODDELEK 15: ZAKONSKO PREDPISANI PODATKI

15.1. Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes
Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH) ter o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije in o spremembi Direktive 1999/45/ES ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES

Uredba Komisije (ES) št. 790/2009 z dne 10. avgusta 2009 o spremembi Uredbe (ES) št. 1272/2008 Evropskega Parlamenta in Sveta o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi z namenom njene prilagoditve tehničnemu in znanstvenemu napredku

DIREKTIVA 1999/45/ES EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA z dne 31. maja 1999 o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic v zvezi z razvrščanjem, pakiranjem in označevanjem nevarnih pripravkov

UREDBA (ES) št. 1272/2008 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, o spremembi in razveljavitvi direktiv 67/ 548/EGS in 1999/45/ES ter spremembi Uredbe (ES) št. 1907/2006

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 453/2010 z dne 20. maja 2010 o spremembi Uredbe (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH)

15.2 Ocena kemijske varnosti: Za ta izdelek ni bilo narejene kemične ocene varnosti.

ODDELEK 16: DRUGI PODATKI

Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista:
Besedilo vseh kratic v varnostnem listu:
DNEL: Derived no effect level. PNEC: Predicted no effect concentration. Učinki CMR: Rakotvornost, mutagenost in reproduktivna toksičnost. PBT: Obstojen, toksičen, ki se lahko biološko kopiči. vPvB – zelo obstojni, zelo bioakumulativni.
n. d.: ni definirano. n.r.: ni relevantno
Viri podatkov:
Ta MSDS je bil pripravljen na podlagi MSDS-ja sestavin, podatkov o izdelku, našega znanja in izkušenj v skladu z aktualno zakonodajo.
IUCLID Mednarodna enotna baza podatkov o kemijskih informacija
ESIS Evropski sistem za informacije o kemijskih substancah
Popolni seznam R stavkov za sestavine iz Odd. 2 in 3:
R 22 - Zdravju škodljivo pri zaužitju.
Popolni seznam H stavkov za sestavine iz točke 2 in 3:
H302 – Zdravju škodljivo pri zaužitju.
Navodila za izobraževanje:
Osebe, ki delajo s tem izdelkom, morajo biti izurjene v spoštovanju lastnosti in načina dela s tem izdelkom. Uporabljajte primerno, v skladu s podatki proizvajalca.
Ta varnostni list je bil pripravljen na osnovi informacij, ki jih je zagotovil proizvajalec. V njem vsebovane informacije, podatki in priporočila so navedene v dobri veri in bili pridobljeni iz zanesljivih virov, za katere menimo, da so resnični in točni na dan, na katerem so bili izdani; vendar pa ni nobenega zagotovila, da so informacije izčrpne. Varnostni list se naj uporablja samo kot vodilo za ravnanje z izdelkom; med ravnanjem in uporabo izdelka je morda treba upoštevati tudi druge dejavnike, ki se lahko pojavijo ali ki jih je treba dodatno upoštevati. Ker so pogoji ali ravnanje, skladiščenje in odlaganje tega izdelka izven nadzora proizvajalca, distributerja ali pripravljavca tega varnostnega lista, se ne sme iz tega varnostnega lista izpeljati nobenega eksplicitnega ali implicitnega jamstva ter glede izdelka, ki je opisan v varnostnem listu, ali iz tega varnostnega lista ustvariti ali povzeti izjave. Glede točnosti, popolnosti in primernosti vseh ali posameznih podatkov, ki so vsebovani v tem dokumentu, ali rezultatov, ki so bilo pridobljeni v času uporabe tega varnostnega lista, ne prevzemamo odgovornosti. V nobenem primeru proizvajalec, distributer ali pripravljavca SDS ne odgovarja za kakršne koli zahteve, izgube, škode tretjih oseb, telesne poškodbe, materialno škodo, izgubljeni dobiček ali kakršno koli posebno, neposredno, posredno, naključno, posledično odškodnino ali odškodnino, ki presega povzročeno škodo, iz uporabe ali zanašanja na takšne informacije. Uporabnike opozarjamo, da je treba določiti ustreznost in veljavnost zgoraj navedenih informacij glede na njihove posebne okoliščine in namene ter predvidevati vsa tveganja, ki so povezana z uporabo tega izdelka. Uporabnik v celoti odgovarja za uporabo izdelka v skladu z lokalnimi, nacionalnimi in mednarodnimi predpisi v celoti odgovornost.

SK

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

ODDIEL 1: IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

1.1. Identifikátor produktu:
GLIDEX EXTRA II

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú:
Relevantné identifikované použitia:
Kvapalina do chladiacich systémov motorov všetkých typov vozidiel a do zváracích strojov.
Neodporúčané použitie:
Nie sú k dispozícii údaje.
Používajte podľa informácií na štítku. Dodatočné informácie o bezpečnosti poskytne výrobca.

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Chemia - Bomar" Edward Marciniak
49 – 345 Skorogoszcz, ul. Polna 6, Poľsko
Tel./Fax.: +48 77 4121-033, 4111-033, 4121022
www.plyny.pl
1.3.1. Meno zodpovednej osoby: Janusz Marciniak
E-mail: janusz@plyny.pl

1.4. Núdzové telefónne číslo:

ODDIEL 2: IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi:
Klasifikácia podľa nariadenia 1272/2008/ES (CLP):
Acute Tox. (oral) 4

GHS07

NEBEZPEČENSTVO

H-vety:
H302 – Škodlivý po požití.

P-vety:
P101 – Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
P102 – Uchovávajte mimo dosahu detí.
P264 – Po manipulácii starostlivo umyte tvár a ruky.
P270 – Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite.
P330 – Vypláchnite ústa.
P301 + P312 –PO POŽITÍ: ak máte zdravotné problémy, okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.
P501 - Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s miestnymi/regionálnymi/vnútroštátnymi/medzinárodnými nariadeniami.
Klasifikácia podľa smernice 1999/45/ES:

Xn

Škodlivý

R-vety:
R 22 - Škodlivý po požití.

S-vety:
S 2 – Uchovávajte mimo dosahu detí.
S 46 - V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie.

2.2. Prvky označovania
Obsah nebezpečných látok: Etylénglykol

GHS07

NEBEZPEČENSTVO

H-vety:
H302 – Škodlivý po požití.

P-vety:
P101 – Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
P102 – Uchovávajte mimo dosahu detí.
P264 – Po manipulácii starostlivo umyte tvár a ruky.
P270 – Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite.
P330 – Vypláchnite ústa.
P301 + P312 –PO POŽITÍ: ak máte zdravotné problémy, okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.
P501 - Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s miestnymi/regionálnymi/vnútroštátnymi/medzinárodnými nariadeniami.

2.3. Iná nebezpečnosť
Nebezpečenstvo požiaru: produkt obsahuje horľavé prísady. Výpary môžu spolu so vzduchom vytvoriť výbušnú zmes.
Zmes nespĺňa kritériá pre PBT ani vPvB v súlade s prílohou XIII nariadenia REACH.

ODDIEL 3: ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

3.1. Látky:
Neaplikovateľné

3.2. Zmesi:
Opis: Tento produkt je zmes vody, etylénglykolu, glycerínu a prídavných látok
Klasifikácia nebezpečných látok, ktoré produkt obsahuje, je uvedená v tabuľke 3.1 a 3.2 prílohy VI nariadenia Európskeho parlamentu a nariadenia Rady (ES) Č. 1272/2008 (Nariadenie CLP) vrátane nariadenia Komisie (ES) 790/2009 (1 ATP), údajov výrobcu a dostupnej literatúry.

Názov látky	Číslo CAS	Číslo EU	Číslo REACH	Konc. (%)	Klasifikácia:				
					67/548/EHS		CLP		
					Symb. nebez.	R-vety	Pikt. nebez.	Kat. rizika	H-vety:
Etylénglykol	107-21-1	203-473-3	-	30	Xn	22	GHS07 Pozor	Acute Tox. 4	H302

Plné znenie fráz R-, H- : pozri časť 16.

ODDIEL 4: OPATRENIA PRVEJ POMOCI

4.1. Opis opatrení prvej pomoci
Všeobecné odporúčania:
V prípade indispozície sa ihneď obráťte na profesionálnu zdravotnícku službu. Lekárovi ukážte symboly nebezpečenstva a formulácie H alebo R z karty bezpečnostných údajov. Informujte lekára o poskytnutej prvej pomoci.
V žiadnom prípade nevyvolávajte zvracanie. Ak postihnutá osoba zvracia, otočte ju na stranu (hlava položená na boku), aby sa nezadusila zvratkami.
PREHLTNUTIE:
Čo spraviť:
- Ihneď vyhľadajte a poskytnite zdravotnú pomoc.
- Pripravte si kartu bezpečnostných údajov.
- Je zakázané vyvolať dávenie.

VDÝCHNUTIE:
Čo spraviť:
- V prípade vystavenia vyveďte postihnutú osobu na čerstvý vzduch.
- Zaistite teplo a pokoj.
- Poraďte sa s lekárom.
- Osobu pri vedomí uložte do polosedu a zaistite jej pokoj a teplo. Osobu v bezvedomí uložte do stabilizovanej polohy.

KONTAKT S POKOŽKOU:
Čo spraviť:
- Odstráňte kontaminované oblečenie.
- Kontaminované miesta pokožky dôkladne umyte mydlovou vodou.
- V prípade podráždenia sa obráťte na lekára.

ZASIAHNUTIE OČÍ:
Čo spraviť:
- Kontaminované oči vyplachujte otvorené prúdom vody približne 15 minút.
- V prípade pretrvávajúceho podráždenia sa obráťte na očného lekára.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené
Akútne príznaky – v prípade požití pripomínajú počiatočné príznaky opitosť nasledovanú nevoľnosťou, zvracaním, bolesťou brucha, slabosťou, ochabnutím svalstva, zlyhávaním dýchania, kŕčmi, zlyhaním kardiovaskulárneho systému, edémom pľúc, hypokalcemickou tetaniou a vážnou metabolickou acidózou. Vystavenie alebo požívanie alkoholu môže zvýšiť toxické účinky.
Kontakt s produktom môže spôsobiť mierne podráždenie pokožky, očí, dýchacieho traktu, vo väčších koncentráciách môže dôjsť k zhoršeniu schopnosti udržať rovnováhu a koordinácie.
Oneskorené príznaky – ochorenia centrálneho nervového systému, poškodenie pečene.
Účinky expozície – žiadne dáta.

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia:
Poznámka pre lekára: Nie je dostupná konkrétna protilátka, liečte symptomaticky.

ODDIEL 5: PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1. Hasiace prostriedky:
5.1.1. Vhodné hasiace prostriedky:
CO2, prášky a pena odolná voči alkoholu, vodný rozprašovač, piesok
5.1.2. Nevhodné hasiace prostriedky:
Silný prúd vody – nebezpečenstvo rozšírenia požiaru

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi:
Spaľovanie produktu môže mať za následok tvorbu oxidov uhlíka a škodlivých plynov. Spaľované produkty nevdychujte, pretože to môže ohroziť vaše zdravie. Výpary produktu môžu spolu so vzduchom vytvoriť výbušnú zmes.

5.3. Rady pre požiarnikov:
Informujte o požiari a privolajte príslušné záchranné zložky. Z oblasti ohrozenia vyveďte neoprávnené osoby, ktoré sa nezúčastňujú hasenia požiaru, a v prípade potreby nariaďte evakuáciu.
Nádrže a obaly, ktoré nie sú chránené pred požiarom, ale sú vystavené požiaru a vysokým teplotám, je potrebné chladiť vodou z bezpečnej vzdialenosti a, ak je to možné, odstrániť z nebezpečného priestoru.
Zvyšky po požiari a kontaminovanú vodu zlikvidujte podľa platných predpisov.
Kontaminovanú vodu nevylievajte do odtokov.

ODDIEL 6: OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOĽNENÍ

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy:
6.1.1 Pre iný ako pohotovostný personál:
Na mieste nehody sa môže zdržiavať len vyškolená, vhodnými osobnými ochrannými prostriedkami vybavená osoba, ktorá dokáže ovládať situáciu (Pozri sekciu 8).
6.1.2. Pre pohotovostný personál:
Používajte osobné ochranné prostriedky, najmä dýchacie zariadenia v prípade výparov/plynov/aerosólov z produktu. Vyhýbajte sa priamemu kontaktu s uvoľňujúcim sa produktom. Nevdychujte výpary.
Ohláste nehodu privolajte príslušné záchranné zložky (napr. hasičov, políciu). Z oblasti ohrozenia vyveďte všetky osoby, ktoré sa nezúčastňujú záchrannej akcie, a v prípade potreby nariaďte evakuáciu.
Zlikvidujte zdroje požiaru, ohláste zákaz fajčenia a používania iskriacich nástrojov. Postarajme sa o náležité vetranie.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:
Zabráňte vniknutiu do odpadov, podzemných vôd, pôdy a otvorených vôd. Nevypúšťajte do kanalizačnej siete.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie:
V prípade netesnosti nádoby a rozliatia produktu zaistite zdroj úniku, nalejte produkt do prázdnej nádoby alebo umiestnite poškodenú nádobu do núdzovej nádoby.
Malé množstvo vyliatej kvapaliny vysajte nehorľavým absorpčným materiálom (piesok, diatomit, univerzálne lapače a pod.) a umiestnite ju do uzavretej nádoby na účely likvidácie alebo použitia. Čistenie vykonávajte pri dostatočnom vetraní.

6.4. Odkaz na iné oddiely:
Ďalšie podrobnejšie informácie nájdete v kapitole 8 a 13.

ODDIEL 7: ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie:
Dodržiavajte bezpečnostné predpisy pre prácu s chemikáliami.
Zabráňte kontaktu s produktom a nevdychujte výpary.
Zabezpečte na pracovisku dostatočné vetranie/odsávanie,
zabráňte tvorbe škodlivých koncentrácií výparov vo vzduchu, pracujte v dostatočne vetraných priestoroch.
Pracovisko vetrajte takým spôsobom, aby neboli prekročené najvyššie prípustné hodnoty vystavenia (OEL).
Dbajte na osobnú hygienu a používajte ochranné oblečenie v súlade s informáciami uvedenými v tejto časti.
Technické opatrenia:
Postarajme sa o náležité vetranie!
Protipožiarne a protivýbušné predpisy:
Zabráňte tvorbe výbušných koncentrácií výparov vo vzduchu, eliminujte zdroje vznietenia – nepoužívajte otvorený plameň a nefajčite.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility:
Podmienky bezpečného skladovania:
V dobre vetranom sklade skladujte len správne označené a uzavreté nádoby.
Chráňte pred teplom, kontaktom s potenciálnymi zdrojmi vznietenia a priamym slnečným svetlom. Skladovacia teplota: < 50°C.
V sklade nefajčite, nejedzte a nepoužívajte otvorený plameň a iskriace nástroje.
Skladujte mimo oxidačných činidiel a nekompatibilných materiálov (pozri časť 10).
Produkt uchovávajte mimo dosahu detí, mimo jedla, nápojov a krmív pre zvieratá.
Neznášanlivé látky: Silné oxidanty, kyselina sírová, kyseliny chloristá.
Typ materiálu, ktorý sa používa na balenie/skladovanie: nie sú osobitné pokyny.

7.3. Špecifické konečné použitie(-ia):
Viď. Časť 1.2.

ODDIEL 8: KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

8.1. Kontrolné parametre:
Pracovné expozičné limity:
Etylénglykol (CAS: 107-21-1): NPEL priemerny: 20 ppm, 52 mg/m3; NPEL kratkodoby: 40 ppm, 104 mg/m3,
Poznámka: K

DNEL		Expozičná cesta	Frekvencia expozície	Poznámka
Zamestnanec	Používateľ			
n.u.	n.u.	Dermálny	Krátka (akútna): Dlhá (opakovaná)	n.u.
n.u.	n.u.	Inhalatívny	Krátka (akútna): Dlhá (opakovaná)	n.u.
n.u.	n.u.	Orálny	Krátka (akútna): Dlhá (opakovaná)	n.u.

PNEC			Frekvencia expozície	Poznámka
Voda	Pôda	Vzduch		
n.u.	n.u.	n.u.	Krátka (jednorázová) Dlhá (opakovaná):	n.u.
n.u.	n.u.	n.u.	Krátka (jednorázová) Dlhá (opakovaná):	n.u.
n.u.	n.u.	n.u.	Krátka (jednorázová) Dlhá (opakovaná):	n.u.

8.2. Kontroly expozície:
V prípade nebezpečného materiálu, ktorý nie je regulovaný limitnou hodnotou, zamestnávateľ je povinný znížiť mieru expozície na minimálnu úroveň podľa vedeckej a technickej úrovne poznatkov, kde podľa aktuálnych vedeckých poznatkov nebezpečný materiál nemá žiadne škodlivé účinky na zdravie.
8.2.1 Primerané technické zabezpečenie
Pri vykonávaní práce je potrebná náležitá opatrnosť, aby ste zabránili vyliatiu prípravku, alebo tomu, aby sa prípravok dostal na podlahu, oblečenie, pokožku alebo do očí.
Používajte technické kontroly na zníženie kontaminácie vzduchu na prípustnú úroveň vystavenia.
Všeobecný a miestny systém odsávania odolný voči požiaru.
Keď je koncentrácia nebezpečnej látky stála a známa, pri výbere osobných ochranných prostriedkov je potrebné zohľadniť koncentráciu látky na danom pracovisku, dobu vystavenia, činnosti vykonávané zamestnancami a odporúčania, ktoré poskytuje výrobca osobných ochranných prostriedkov. V núdzových situáciách alebo ak nie je koncentrácia na pracovisku známa, používajte osobné ochranné prostriedky izolujúce telo (tesný oblek s izolačným dýchacím zariadením.) Použité osobné ochranné prostriedky musia spĺňať požiadavky uvedené v smernici 89/686/WE (v znení neskorších predpisov).
Postupy na monitorovanie koncentrácie nebezpečných zlúčenín vo vzduchu a kvality vzduchu na pracovisku (ak sú k dispozícii a sú schválené pre dané pracovisko) v súlade s príslušnými miestnymi európskymi normami, ktoré zohľadňujú podmienky na mieste vystavenia, a uplatnenie náležitej metodológie merania na pracovné podmienky.
Priemyselná hygiena
- zabezpečte dostatočné vetranie (celkový a lokálny systém odsávania),
- zabezpečte miesto na vyplachovanie očí a pokožky,
- pred jedením, fajčením a po práci si ruky umyte mydlom a vodou,
- pri práci s chemickými látkami buďte opatrní.

8.2.2. Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky:
1. Ochrana očí/tváre: Odporúča sa používať bezpečnostné okuliare.
2. Ochrana kože:
a. Ochrana rúk: ochranné rukavice v prípade dlhodobého alebo často sa opakujúceho vystavenia produktu. Materiál rukavíc musí byť odolný voči produktu. Keďže produkt je zmesou niekoľkých látok, odolnosť materiálu rukavíc nie je možné vopred vypočítať, a preto sa musí pred používaním otestovať. Od výrobcu je potrebné získať informácie o čase penetrácie látok a tento čas treba dodržiavať
b. Iné: Odporúča sa používať bezpečnostné oblečenie.

3. Ochrana dýchacíchciest: nie je potrebná za bežných podmienok pri dostatočnom vetraní. Vyžaduje sa pri vystavení vysokým koncentráciám výparov. Používajte masku alebo respirátor s filtrom typu A (hnedej farby) na ochranu pred organickými výparmi.
4. Tepelnáne bezpečnosť: nie sú k dispozícii údaje.

8.2.3. Kontroly environmentálnej expozície:
Zabráňte vniknutiu veľkého množstva produktu do podzemných vôd, kanalizácie, odpadových vôd a pôdy.
Predpisy uvedené v bode 8. sa vzťahujú na odborne vykonávanú činnosť za priemerných podmienok a na podmienky použitia na stanovený účel. V prípade, že sa práca vykonáva v odlišných pomeroch alebo za mimoriadnych okolností, o ďalších potrebných úlohách a v súvislosti s osobnými ochrannými prostriedkami by ste sa mali rozhodnúť so zapojením odborníka.

ODDIEL 9: FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach:

	Parameter	Spôsob skúmania	Poznámka
1.	Vzhľad:	kvapalina; farba: podľa špecifikácií	
2.	Zápach:	nie sú údaje	
3.	Prahová hodnota zápachu:	65 mg/m3	Etylénglykol
4.	hodnota pH	nie sú údaje	
5.	Teplota topenia/tuhnutia:	nie sú údaje	
6.	Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah:	nie sú údaje	
7.	Teplota vzplanutia:	nie sú údaje	
8.	Rýchlosť odparovania:	nie sú údaje	
9.	Horľavosť:	produkt obsahuje horľavé prísady	
10.	Horné/dolné limity horľavosti alebo výbušnosti:	dolné: 3.2 % obj. horné: 15.3 % obj.	Etylénglykol
11.	Tlak pár:	nie sú údaje	
12.	Relatívna hustota:	nie sú údaje	
13.	Rrozpustnosť:	rozpustné vo vode	
14.	Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:	nie sú údaje	
15.	Teplota samovznietenia:	nie sú údaje	
16.	Teplota rozkladu:	nie sú údaje	
17.	Viskozita:	nie sú údaje	
18.	Výbušné vlastnosti:	výpary produktu môžu spolu so vzduchom vytvoriť výbušnú zmes	
19.	Oxidačné vlastnosti:	nie sú údaje	

9.2. Iné informácie:
Nie sú k dispozícii údaje.

ODDIEL 10: STABILITA A REAKTIVITA

10.1. Reaktivita
Nie sú k dispozícii údaje.
10.2. Chemická stabilita
Produkt je chemicky stabilný; za bežných podmienok (tlak a teplota) sa nerozkladá
10.3. Možnosť nebezpečných reakcií
Nie sú známe.
10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť:
Otvorený plameň, ostatné zdroje vznietenia, priame slnečné svetlo, vysoká teplota.
10.5. Nekompatibilné materiály
Silné oxidanty, kyselina sírová, kyseliny chloristá.
10.6. Nebezpečné produkty rozkladu:
Za bežných podmienok používania nie sú známe.

ODDIEL 11: TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

11.1. Informácie o toxikologických účinkoch
Akútna toxicita: Škodlivý pri požití.
Poleptanie kože/podráždenie kože: nie sú známe.
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: nie sú známe.
Respiračná alebo kožná senzibilizácia: nie sú známe.
Mutagenita zárodočných buniek: nie sú k dispozícii údaje. Nebezpečné prísady produktu nie sú uvedené v zozname mutagénnych látok.
Karcinogenita: nie sú k dispozícii údaje. Nebezpečné prísady produktu nie sú uvedené v zozname karcinogénnych látok.
Reprodukčná toxicita: nie sú k dispozícii údaje. Nebezpečné prísady produktu nie sú uvedené v zozname látok s reprodukčnou toxicitou.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia: nie sú známe.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia: nie sú známe.
Aspiračná nebezpečnosť: nie sú známe.

11.1.1. Súhrn výsledkov vyšetrenia v prípade látok na registráciu:
Nie sú k dispozícii údaje.
11.1.2. Príslušné toxikologické údaje:
Údaje na základe hlavných zložiek:
Etylénglykol (Číslo CAS: 107-21-1):
LD50 (potkan, orálna): 4700 mg/kg
LDLo (muži, orálny): 398 mg/kg telesnej hmotnosti
LD50 (králik, kožná): 10626 mg/kg
11.1.3. Informácie o pravdepodobných spôsoboch expozície:
Prehltnutie, vdýchnutie, kontakt s pokožkou, zasiahnutie očí.
11.1.4. Príznaky súvisiace s fyzikálnymi, chemickými a toxikologickými charakteristikami:
Pri požití pripomínajú počiatočné príznaky opitosť nasledovanú nevoľnosťou, zvracaním, bolesťou brucha, slabosťou, ochabnutím svalstva, zlyhávaním dýchania, kŕčmi, zlyhaním kardiovaskulárneho systému, edémom pľúc, hypokalcemickou tetaniou a vážnou metabolickou acidózou. Bez liečby môže do 8 až 24 hodín nastať smrť. U obetí, ktoré prežili obdobie počiatočnej toxicity, zvyčajne došlo k zlyhaniu obličiek spolu s poškodením mozgu a pečene. Vystavenie alebo požívanie alkoholu môže zvýšiť toxické účinky.
Centrálny nervový systém – nepravidelnosti – na základe dôkazov u ľudí
11.1.5. Oneskorené a okamžité účinky, ako aj chronické účinky z krátkodobej a dlhodobej expozície:
Škodlivý pri požití.
11.1.6. Interaktné účinky:
Nie sú k dispozícii údaje.
11.1.7. Absencia špecifických údajov:
S produktom neboli vykonávané žiadne toxikologické testy. Toxikologická klasifikácia produktu bola vykonaná na základe toxikologických údajov pre nebezpečné zložky.
11.1.8. Iné informácie:
Nie sú k dispozícii údaje.

ODDIEL 12: EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1. Toxicita:
Produkt nie je klasifikovaný ako škodlivý pre vodné prostredie.
Dbajte na to, aby produkt neprenikol do pôdy, zdrojov pitnej vody, nádrží s vodou a pod.
Nebezpečná prísada produktu (Etylénglykol) nepredstavuje nebezpečenstvo pre vodné prostredie. (LC50/EC50 > 100 mg/dm3)
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť
Nie sú k dispozícii údaje.
12.3. Bioakumulačný potenciál:
Nie sú k dispozícii údaje.
12.4. Mobilita v pôde
Nie sú k dispozícii údaje.
12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB
Nie sú k dispozícii údaje.
12.6. Iné nepriaznivé účinky:
Nie sú k dispozícii údaje.

ODDIEL 13: OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

13.1. Metódy spracovania odpadu:
Zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.
13.1.1. Informácie týkajúce sa zneškodnenia produktu.
Odpad zlikvidujte v súlade so všetkými federálnymi, štátnymi a miestnymi predpismi.
Likvidácia produktu: poraďte sa s výrobcom produktu ohľadom možnosti spracovania odpadu. Ak spracovanie nie je možné, produkt odovzdajte do závodu s povolením na zber, prepravu, recykláciu a likvidáciu odpadu. Nevypúšťajte do kanalizačnej siete Nelikvidujte na skládkach. Recykláciu alebo likvidáciu odpadu z produktu je potrebné vykonať v súlade s platnými nariadeniami. Kód odpadu musí byť pridelený samostatne na mieste výroby odpadu v závislosti od priemyslu a mieste použitia.
Navrhované kódy odpadu:
14 06 03* – Iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel.
* nebezpečný odpad.
13.1.2. Informácie týkajúce sa zneškodnenia balenia
Je zakázané páliť ich na zemi. Po vyčistení je možné obaly na opakované použitie znova použiť, ak je to potrebné.
13.1.3. Fyzické/chemické vlastnosti, ktoré môžu ovplyvňovať možnosti likvidácie odpadu:
Nie sú známe.
13.1.4. Pokyny na úpravu odpadových vôd:
Nie sú známe.
13.1.5. Mimoriadne opatrenia súvisiace so spôsobom likvidácie odpadu:
Nie sú k dispozícii údaje.

ODDIEL 14: INFORMÁCIE O DOPRAVE

Nepovažuje sa za nebezpečný náklad!
14.1. Číslo OSN
n.u.
14.2. Správne expedičné označenie OSN
n.u.
14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu
n.u.
14.4. Obalová skupina:
n.u.
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie:
n.u.
14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa
Žiadne informácie.
14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC
Neaplikovateľné

ODDIEL 15: REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES

Nariadenie Komisie (ES) č. 790/2009 z 10. augusta 2009 , ktorým sa na účely prispôsobenia technickému a vedeckému pokroku mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí

Smernica 1999/45/ES Európskeho parlamentu a Rady z 31. mája 1999 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov o klasifikácii, balení a označovaní nebezpečných prípravkov

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/112/ES zo 16. decembra 2008 o zmene a doplnení smerníc Rady 76/768/EHS, 88/378/EHS, 1999/13/ES a smerníc Európskeho parlamentu a Rady 2000/53/ES, 2002/96/ES a 2004/42/ES s cieľom prispôsobiť ich nariadeniu (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí

Nariadenie Komisie (EÚ) č. 453/2010 z 20. mája 2010 , ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Pre produkt nebolo vykonané posudzovanie chemickej bezpečnosti.

ODDIEL 16: INÉ INFORMÁCIE

Údaje súvisiace s revíziou karty bezpečnostných údajov:
Úplné znenie skratiek, ktoré sa vyskytujú v karte bezpečnostných údajov:
DNEL: Derived no effect level. PNEC: Predicted no effect concentration. Vplyvy CMR: karcinogenita, mutagenita a reprodukčná toxicita. PBT: perzistentný, bioakumulatívny a toxický. vPvB: veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne.
n.u.: neurčené. n.a.: neaplikovateľné.
Použitá literatúra/zdroje:
Táto karta bezpečnostných údajov bola zostavená na základe kariet bezpečnostných údajov prísad, údajov o produkte, našich znalostí a skúseností založených na platnej legislatíve.
IUCLID Medzinárodná jednotná informačná databáza chemických látok
ESIS Európsky informačný systém chemických látok
R-vety uvedené v častiach 2 a 3 karty bezpečnostných údajov:
R 22 - Škodlivý po požití.
H-vety uvedené v častiach 2 a 3 karty bezpečnostných údajov:
H302 – Škodlivý po požití.
Odporúčania na odbornú prípravu:
Osoby pracujúce s týmto produktom musia byť vyškolené a rešpektovať vlastnosti a spôsob používania tohto produktu.
Používajte adekvátne na základe údajov výrobcu.
Tento bezpečnostný list bol vypracovaný na základe informácií poskytnutých výrobcom/dodávateľom a spĺňa príslušné nariadenia. Informácie, údaje a odporúčania uvedené v tomto liste sú poskytnuté v dobrej viere, sú získané od spoľahlivých zdrojov a považujú sa za pravdivé a presné od dátumu vydania, avšak za účelom úplnosti informácii sa neposkytuje žiaden výklad. Bezpečnostný list sa smie používať len ako príručka pri manipulácii s produktom. Počas manipulácie alebo používania produktu môžu byť potrebné ďalšie opatrenia. Používateľov upozorňujeme, aby určili vhodnosť a použiteľnosť informácií uvedených vyššie s ohľadom na konkrétne okolnosti a účely a prebrali na seba všetky riziká spojené s používaním tohto produktu. Je zodpovednosťou používateľa dodržiavať všetky miestne, národné a medzinárodné nariadenia týkajúce sa požívania tohto produktu.

TR

GÜVENLIK BİLGİ FORMU

BÖLÜM 1: MÜSTAHZAR VE ŞIRKET SAHIBININ TANITIMI

1.1. Ürün tanıtıcı:
Ticari Adı: GLIDEX EXTRA II

1.2. Müstahzarın ilgili belirlenmiĞ kullanımları ve tavsiye edilen kullanımlar
1.2.1. İlgili belirlenen kullanımları
Tüm araçların soğutma sistemi içinde yer alan sıvılar ve kaynak makineleri.
1.2.2. Kullanılmaması gereken alanlar
Mevcut veri yok.

1.3. Güvenlik veri formunun tedarikçisine ilişkin ayrıntılar:
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Chemia - Bomar" Edward Marciniak
Adres: 49 – 345 Skorogoszcz, ul. Polna 6, Polonya Tel./Fax.: +48 77 4121-033, 4111-033, 4121022 www.plyny.pl
Malzeme Güvenliği Veri Sayfası - MSDS'den sorumlu kişi Stanislaw Marciniak; biuro@plyny.pl

1.4. Acil durum telefonu
+48 12 411 99 99 – Toksikolojik Bilgi Merkezi, Collegium Medicum UJ, Krakov

BÖLÜM 2: TEHLIKE TANIMLARI

2.1. Müstahzarın sınıflandırması
Yönetmelik Kapsamı (WE) no 1272/2008
Akut Zehirlenme (ağızdan), Tehlike Kategorisi 4; atanmış terim, tehlikenin tipini belirtir
H302 Yutulması halinde zararlıdır.
67/548/EEC Direktifine (ve yapılan değişikliklere) göre
Xn – Zararlı atanmış terim R ile:
R 22 – Yutulması halinde zararlıdır.
Sağlık tehditleri: yutulması halinde zararlıdır. Çevresel tehlikeler: mevcut veri yok.
Fiziksel / Kimyasal tehlikeler: mevcut veri yok.
Yangın tehlikeleri: ürün yanıcı içeriğe sahiptir. Ürün buharları havayla birlikte patlayıcı bir karışım oluşturur.

2.2. Etiketleme
Yönetmelik Kapsamı (CE) no 1272/2008
Piktogramı:

Tehlike

Uyarı kelimesi
Tehlike ibaresi:
H302 Yutulması halinde zararlıdır.
Önlem ibaresi: Genel:
P101 Tıbbi yardımın gerekli olması halinde ürün konteynırını veya etiketini alın.
P102 Çocukların erişebileceği yerlerden uzak tutunuz.
Önlem:
P264 Elledikten sonra elleri ve yüzü iyice yıkayın
P270 Bu ürünü kullanırken yemek yemeyin, bir şey içmeyin veya sigara kullanmayın.
Tepki:
P301+P312 YUTULDUĞU TAKDĞRDE: Kendinizi iyi hissetmiyorsanız bir ZEHİR MERKEZİ'ne veya doktora başvurun.
P330 Ağzınızı yıkayın.
Depolama
-
Elden çıkarma:
P501 İçindekileri / konteyneri yerel/bölgesel/ulusal/uluslararası yönetmeliklere uygun olarak elden çıkartın
Tehlikeli İçerik:
Etilen glikol

67/548/EEC Direktifine (ve yapılan değişikliklere) göre
Piktogramı:

Xn – Zararlı

Tehlike ibaresi - R – tabirler:
R 22 - Yutulması halinde zararlıdır.
Tehlikeli maddelerin güvenli kullanımına ilişkin S – tabirler:
S 2 – Çocukların ulasabilecegi yerlerden uzak tutun.
S 46 – Yutulması halinde hemen bir doktora basvurun, kabı veya etiketi gösterin.
Tehlikeli İçerik:
Etilen glikol

2.3. Diğer tehlikeler
Karışım PBT veya vPvB kriterlerini REACH Yönetmeliği ek XIII'e uygun olarak karşılamamaktadır.

BÖLÜM 3: BILEŞIMI / IÇINDEKILER HAKKINDA BILGI

Ürün bir karışım olup su, etilen glikol, gliserin ve katkı maddeleri içerir.

Ürün içinde bulunan tehlikeli maddelerin sınıflandırılması Avrupa Parlamentosu ve Konsey Yönetmeliği (EC) No. 1272/2008 ve üreticiler ile kullanılabilir veri dokümanlarını da içeren Komisyon Yönetmeliği (EC) 790/2009 (1 ATP) kapsamında yer alan Ek VI, Tablo 3.1 ve 3.2 kapsamında verilmektedir.

CAS numarası	EC numarası	Endeks numarası	REACH numarası	Kimyasal Adı	Miktar	Tehlike kategorisi	R- , H-ifadeleri
107-21-1	203-473-3	603-027-00-1	mevcut veri yok.	etilen glikol*	%30 ağırlık/ağırlık	Acute Tox. (oral) 4**	H302
						Xn***	R22

* Kamuya açık iş yeri maruz kalma limitlerine sahip maddeler
** 1272/2008 [EU-GHS/CLP] sayılı Yönetmelik (EC) uyarınca sınıflandırma
*** Sınıflandırma 67/548/EEC Direktifine (ve yapılan değişikliklere) göre

Listelenen risk teriminin yazılması ve tehlike kategorisi için Bölüm 16'ya bakın.

BÖLÜM 4 ILK YARDIM TEDBIRLERI

4.1. İlk yardım önlemlerinin tanımı
Genel öneriler
Herhangi bir rahatsızlık duyulması durumunda derhal uzman sağlık hizmetleri ile temasa geçin. Risk sembollerini ve H veya R terimlerini emniyet veri sayfasından doktora gösterin.
İlk yardım yapan doktoru bilgilendirin. Herhangi bir şekilde kusmayı teşvik etmeyin. Maruz kalan kişi kusuyorsa, kişiyi yan çevirerek (baş yana gelecek şekilde) kusmuk nedeni le boğulmasını önleyin.
Cildin kontaminasyonu: Kontamine giysileri çıkartın. Cildinin temasa maruz kalan yerlerini bol su ve sabunla iyice yıkayın. Tahriş olması durumunda bir doktora başvurun.
Gözün kontaminasyonu: Kontaminasyona maruz kalan gözü, göz kapakları tam açık olarak sürekli akan su ile yaklaşık 15 dakika yıkayın. Tahriş durumunun devam etmesi durumunda bir göz hekimine danışın.
Solunması: Maruz kalınması durumunda, kazazedeyi temiz havaya çıkartın. Ilık ve sakin bir ortamda tutun. Doktora başvurun. Bilinci yerinde olan kişiyi sakin ve sıcak bir şekilde yarı oturma pozisyonunda tutarken bilinci kapalı olan kişiyi kurtarma pozisyonunda yere yatırın.
Yutulması: Derhal tıbbi yardım çağırın ve sağlayın. Emniyet veri sayfaları el altında bulundurulmalıdır. Kusmayı teşvik etmeyin.

4.2. Akut ve gecikmiş en önemli semptomlar ve etkiler:
Akut belirtiler - yutulduğunda ilk belirtiler alkol kaynaklı sarhoşluk mimikleri şeklinde kendini gösterir ve mide bulantısı, kusma, mide ağrısı, halsizlik, kas ağrıları, solunum yetmezliği, çırpınma, kardiyovasküler çökme, akciğerde ödem, hipokalsimik kasılma ve ağır metabolik asidoz görülür. Alkole maruz kalmak veya tüketmek toksik etkileri artırabilir.
Ürün ile temas ciltte, gözlerde, solunum yollarında hafif hassasiyete, daha yüksek konsantrasyonlar denge bozulmasına ve koordinasyon kaybına neden olabilir.
Geciken bulgular – merkezi sinir sisteminde bozukluklar, karaciğerde hasar
Maruz kalmanın etkileri – veri yok

4.3. Gerekli acil tıbbi yardım ve özel tedavi belirtileri:
Hekimler için bilgiler: Belirli bir antidot yok, semptomlara göre tedavi edin.

BÖLÜM 5: YANGINLA MÜCADELE TEDBIRLERI

5.1. Yangın söndürücü maddeler
Uygun yangın söndürücü maddeler: CO2, tozlar ve köpük alkole dayanıklı, su spreyi, kum.
Güvenlik nedenleriyle kullanılmaması gereken söndürme araçları kuvvetli su duşu - yangının yayılma riski

5.2. Karışımdan kaynaklanan özel tehlikeler
Ürünün yanması karbon oksitlerin ve zararlı gazların oluşmasına neden olabilir. Yanan ürün dumanının solunmasından kaçının, sağlık için tehdit oluşturabilir.

5.3. İtfaiyecilere yönelik tavsiyeler yangınla mücadelede veya yangından hemen sonra kapalı ve iyi havalanmayan ortamlarda gerçekleştirilecek temizlik işlerinde solunum cihazlarını ve koruyucu giysileri kesinlikle kullanın.
Genel: Yangın ile ilgili bilgilendirme yapın, ilgili acil durum hizmetlerini çağırın. Yangın söndürme işleminde görev almayan tüm personeli tehlikeli alandan çıkartın, gerekli olması durumunda boşaltma emri verin.
Ek notlar: Ürün buharları havayla birlikte patlayıcı bir karışım oluşturur. Yangın tarafından sarılmayan ancak yangına veya yüksek sıcaklığa maruz kalan hazne ve koliler güvenli bir mesafeden su ile soğutulmalı, mümkün olması durumunda tehlikeli bölgeden çıkartılmalıdır.
Yangın atıkları ve kontamine sular geçerli yönetmelikler dahilinde atılır. Kontamine suyu drenaj kanallarına vermeyin.

BÖLÜM 6: KAZA SONUCU YAYILMAYA KARŞI TEDBIRLER

6.1. Kişisel önlemler, koruyucu ekipman ve acil durum prosedürleri
Üründen kaynaklan buhar/duman/sprey oluştuğunda kişisel koruyucu giysilerinizi giyin ve özellikle koruyucu solunum cihazınızı kullanın. Çıkan ürünle doğrudan temastan kaçının. Buharları solumaktan kaçınınız. Kaza ile ilgili bilgilendirme yapın, ilgili acil durum hizmetlerini çağırın (ör. İtfaiye, Polis). Acil durumda görev yapmayan tüm personeli tehlikeli alandan çıkartın, gerekli olması durumunda boşaltma emri verin. Tutuşturma kaynaklarını uzaklaştırın, sigara içme ve kıvılcım çıkaran aletleri kullanma yasağı uygulayın. Yeterli havalandırma sağlanmalıdır.

6.2. Çevresel önlemler
Drenaj yollarına, yeraltı sularına, toprağa ve açık su yollarına girmesine izin vermeyin. Drenaj noktalarına boşaltım yapmayın

6.3. Ürünün tutulması ve temizlenmesine yönelik yöntem ve maddeler
Konteynerden sızma, ürünün dökülmesi durumunda sızmanın meydana geldiği noktayı koruma altına alın, ürünü boş bir konteynere alın veya hasarlı konteyneri acil durum konteyneri içine yerleştirin. Küçük miktarlarda dökülen sıvı, yanmaz emici malzeme ile (kum, diatomit, üniversal yakalayıcılar, vb) toplanarak kapalı konteynerlere atılmak veya kullanılmak üzere konur. Temizleme işlemini yeterli havalandırma ile yapın.

6.4. Diğer bölümlere referans
Kişisel koruyucu ekipman – Bölüm 8
Atıkların bertaraf edilmesi – Bölüm 13

BÖLÜM 7: KULLANMA VE DEPOLAMA

7.1. Güvenli taşıma önlemleri
Ürünle temastan ve buharının solunmasından kaçının. Çalışma alanında yeterli seviyede havalandırma /hava çıkışı olduğundan emin olun, hava içinde tehlikeli buhar birikimlerinin oluşmasını engelleyin, iyi havalandırılan bölgelerde çalışın. Çalışma alanını Mesleki Maruz Kalma Sınırını (OEL) geçmeyecek şekilde havalandırın. Kişisel temizliğinize dikkat edin ve bölümde yer alan bilgilere uygun olarak koruyucu giysiler giyin.
Yangın ve patlamaya karşı koruma için özel önlemler
Patlayıcı buhar konsantrasyonlarının havada oluşumunu engelleyin, tutuşturma kaynaklarını ortadan kaldırın - açık alev kullanmayın, sigara içmeyin.

7.2. Güvenli depolamanın gerektirdiği koşullar
Sadece uygun şekilde etiketlenmiş, kapatılmış konteyner içinde ve iyi bir havalandırmaya sahip depolarda muhafaza edin.
Sıcağa, tutuşturucu maddelerle temasa ve doğrudan güneş ışınlarına karşı koruyun Depolama sıcaklığı < 50°C. Depo içinde sigara içmeyin, yemek yemeyin, açık ateş ve kıvılcıma neden olacak aletler kullanmayın.
Oksitleyici ve uyumsuz malzemelerden (bölüm 10'a bakın) uzakta depolayın. Ürünü çocuklardan, gıdalardan, içeceklerden ve hayvan yemlerinden uzak tutun.

7.3. Özel nihai kullanım(lar)
Ayrıca bkz. Bölüm 1.2.

BÖLÜM 8 MARUZ KALMA KONTROLLERI / KIŞISEL KORUNMA

8.1. Maruz kalma limit değerleri
Mesleki maruziyet sınırları (Polonya):

Tehlikeli İçerik	CAS numarası	LTET, mg/m^3	STEL, mg/ m^3
etilen glikol	107-21-1	15	50

Çalışma ve Sosyal Politikalar Bakanlığının 20 Kasım 2002 tarihli Yönetmeliği "Zaralı etkenler için çalışma yerinde izin verilen maksimum konsantrasyon ve yoğunlukları" Journal of Laws 2002. No. 217, madde 1833) ve güncellemeleri

8.2. Mesleki maruz kalma kontrolleri
Teknik maruziyet kontrolleri:
Mühendislik kontrollerini kullanarak hava kontaminasyonunu izin verilen maruz kalma seviyesine indirin.
Patlamaya karşı korumalı genel ve yerel havalandırma
Kişisel korunma:
a) Solunum sisteminin korunması – Normal koşullarda, yeterli havalandırmanın olduğu yerlerde gerekli değildir; yüksek konsantrasyonlarda buhara maruz kalındığında gerekir. Organik buharlara karşı A tipi filtreye sahip (kahverengi renkte) maske veya solunum cihazı kullanın.
b) Ellerin korunması – uzun süreli veya sıklıkla maruz kalınan ürün için gerekli koruyucu eldivenler.
Eldivenin yapıldığı malzeme ürüne dayanıklı olmalıdır. Ürün birden fazla maddenin karışımından oluştuğundan dolayı, eldivenlerin yapıldığı malzemenin direnci önceden hesaplanamaz ve bu nedenle kullanım öncesinde kontrol edilmelidir. Maddelerin içine işleme süreleri için üreticinin görüşleri alınmalı ve alınan bu bilgilere uyulmalıdır.
c) Göz koruması – önerilen koruyucu eldiven
d) Cildin korunması – önerilen koruyucu giysi
Tehlikeli maddenin konsantrasyonunun sabit ve bilinir olması durumunda, kişisel koruma giysilerinin seçimi, çalışma alanı içinde maddenin konsantrasyonu, maruz kalma süresi, çalışanlar tarafından yerine getirilen işler, üretici firma tarafından koruyucu giysiler konusunda yapılan öneriler göz önüne alarak gerçekleştirilmelidir. Acil bir durumda veya iş erindeki konsantrasyonun bilinmemesi durumunda, kişisel korunma ekipmanlarını kullanarak vücudu izole edin (dar güvenlik kıyafeti ile birlikte izole edici koruyucu solunum ekipmanı). Kullanılan kişisel koruyucu ekipman Direktif 89/686/WE (daha sonra yapılan değişikliklerle birlikte) gereksinimlerini karşılamalıdır. Havanın içindeki tehlikeli bileşiklerin konsantrasyonlarını izleme prosedürleri ve çalışma yerinde hava kalitesi - belirli bir iş yeri için kullanılabilir ve uygun olması durumunda - ilgili yerel ve Avrupa Standartlarına uygun olarak, maruz kalma yerindeki mevcut durum ve iş koşulları için benimsenen uygun önlem yöntemleri.
Endüstriyel hijyen
iyi havalandırma olmasını sağlayın (genel ve yerel egzoz çıkışları)
gözlerin, cildin su ile yıkanabilmesi için ortam oluşturun,
ellerinizi yemek yemeden, sigara içmeden ve çalışma sona erdikten sonra sabun ve su ile yıkayın,
kimyasal maddelerle çalışırken genel olarak dikkatli olun.

Çevresel maruziyet kontrolleri:
Hava:

Tehlikeli İçerikler	CAS numarası	Referans değerler belli bir süre zarfında oluşan ortalama değerlerdir. [µg/m3]	
		bir saat	takvim yılı
Etilen glikol	107-21-1	100	10

Çevre bakanlığının 26 ocak 2010 tarihli yönetmeliği. "On Havadaki belirli kimyasal maddelerin referans aralıkları hakkında" (Journal of Laws of 2010., No. 16, Poz. 87)

Yüksek oranda ürünün yeraltı sularına, kanalizasyona, atık su giderlerine ve toprağa karışmasına izin vermeyin.

BÖLÜM 9: FIZIKSEL VE KIMYASAL ÖZELLIKLER

9.1. Fızıksel ve kımyasal özellıkler

Form:	sıvı
Renk:	spesifikasyonlara uygun olarak
Koku:	mevcut veri yok
Koku eşiği:	65 mg/m3 etilen glikol hakkında
pH:	mevcut veri yok
Erime aralığı:	mevcut veri yok
Kaynama sıcaklığı:	mevcut veri yok
Tutuşma sıcaklığı:	mevcut veri yok
Kendiliğinden tutuşma sıcaklığı:	mevcut veri yok
Alevlenirlik:	ürün yanıcı içeriğe sahiptir
Patlayıcı özellikler:	ürün buharları havayla birlikte patlayıcı bir karışım oluşturur.
Havada patlayıcılık sınırları:	LEL: hacminde% 3,2 UEL: hacminde% 15,3 etilen glikol hakkında
Oksitleyici özellikler:	mevcut veri yok
Buhar basıncı:	mevcut veri yok
Yoğunluk:	mevcut veri yok
Suda çözünürlük:	erir
Diğer solventler içinde erime:	mevcut veri yok
Dağılım katsayısı n-oktanol/su:	mevcut veri yok
Viskozite:	mevcut veri yok
Buhar yoğunluğu:	mevcut veri yok

9.2. Diğer bilgiler: mevcut veri yok

BÖLÜM 10: KARARLILIK VE TEPKIME

10.1. Reaktiflik
Mevcut veri yok.
10.2. Kimyasal kararlılık
Ürün kimyasal olarak dengelidir; normal koşullarda (basınç ve sıcaklık) çürümez

10.3. Tehlikeli Reaksiyon Olasılığı
Ilgili değil.
10.4. Kaçınılması gereken durumlar:
Açık ateş, diğer parlama kaynakları, doğrudan gelen güneş ışınları, yüksek sıcaklık.
10.5. Uygunsuz Materyaller
Güçlü oksitleyiciler, sülfürik asit, perklorik asit.
10.6. Ayrışmasına bağlı olarak ortaya çıkabilecek tehlikeli maddeler:
Normal şartlar altında kullanımda bilinmemektedir.

BÖLÜM 11: TOKSIKOLOJIK BILGI

Ürün için toksikoloji testi bulunmamaktadır. Ürünün toksikoloji sınıflandırması tehlikeli bileşenlerin toksikoloji verileri esas alınarak yapılmıştır.
11.1. Toksikolojik etkileri hakkında bilgiler:
Akut toksisite
Akut oral toksisite: Mevcut veri yok.
Akut dermal toksisite: Mevcut veri yok.
Akut inhalasyon toksisitesi: Mevcut veri yok. Ürün, yutulması durumunda zararlı olarak sınıflandırılmıştır.
Aşindirici: Mevcut veri yok.
İrritasyon: Mevcut veri yok.
Hassaslaştırma: Mevcut veri yok.
Hastalıklı hücre mutajenitesi: Mevcut veri yok. Ürünün tehlikeli içerikleri mutajenik maddeler listesinde belirtilmemiştir.
Kanserojen: Mevcut veri yok. Ürünün tehlikeli içerikleri kanserojen maddeler listesinde belirtilmemiştir.
Üreme sistemine toksik: Mevcut veri yok. Ürünün tehlikeli içerikleri üreme zehirliliğine neden olan maddeler listesinde belirtilmemiştir.
STOT-tek maruziyet Mevcut veri yok.
STOT-sürekli maruziyet: Mevcut veri yok.
Aspirasyon tehlikesi: Mevcut veri yok.
Sağlık üzerinde potansiyel etkileri:
Yutulduğunda ilk belirtiler alkol kaynaklı sarhoşluk mimikleri şeklinde kendini gösterir ve mide bulantısı, kusma, mide ağrısı, halsizlik, kas ağrıları, solunum yetmezliği, çırpınma, kardiyovasküler çökme, akciğerde ödem, hipokalsimik kasılma ve ağır metabolik asidoz görülür. Tedavi olunmadığı takdirde ölüm 8 ile 24 saat içinde gerçekleşir. İlk toksik etkiden kurtulan kazazedeler genellikle böbrek yetmezliği, beyin ve ciğer hasarı ile karşı karşıya kalır. Alkole maruz kalmak ve/veya tüketmek toksik etkileri artırabilir.
Merkezi Sinir Sistemi - Düzensizlikler - İnsan Kanıtlarına Dayalı
Tehlikeli içeriklerin toksikoloji verileri (etilen glikol):
Akut toksisite
LD50 (sıçan, ağız yolu ile): 4700 mg/kg
LDLo (erkek, ağız yolu ile) 398 mg/kg vücut ağırlığı LD50 (tavşan, dermal): 10626 mg/kg

BÖLÜM 12: EKOLOJIK BILGI

12.1. Toksisite
Balıklara akut toksisite: mevcut veri yok.
Suda yaşayan omurgasızlara akut toksisite: mevcut veri yok.
12.2. Süreklilik ve bozunabilirlik: mevcut veri yok.
12.3. Biyo-birikim potansiyeli mevcut veri yok.
12.4. Toprakta mobilitesi; mevcut veri yok.
12.5. PBT ve vPvB değerlendirmesi sonuçları: mevcut veri yok.
12.6. Diğer advers etkiler:
Ürün su ortamları için zararlı olarak sınıflandırılmamıştır.
Ürünün toprak içine geçmemesi, içme suyu kaynakları ve su depoları ve benzeri yerlere sızmaması için dikkatli olun.
Ürünün tehlikeli içeriği (etilen glikol) su ortamı için herhangi bir tehdit oluşturmaz. (LC50/EC50 > 100mg/dm3)

BÖLÜM 13: BERTARAF BILGILERI

Atığı Federal, Eyalet ve Yerel yönetmelikler dahilinde elden çıkartın.
Ürün atıkları: atıkların işlenebilme olasılığı için ürün üreticisi ile irtibata geçin.
Mümkün olmaması durumunda, atık toplama, nakliye, atık geri kazanım ve elden çıkarma konusunda izne sahip olan tesislere yönlendirin. Drenaj noktalarına boşaltım yapmayın Çöp alanlarına atmayın. Atık ürünlerin geri kazandırılması ve elden çıkartılması geçerli yönetmeliklere uygun olarak yapılmalıdır. Atık kodu bireysel olarak atık üretici tesisi tarafından, sektöre ve kullanım alanına bağlı olarak verilmelidir. Önerilen atık kodu:
14 06 03 – diğer solventler ve solvent karışımları
Ambalajın elden çıkartılması Zemin üzerinde yakılması yasaklanmıştır. Temizleme sonrasında yeniden kullanılabilir paketleme gerekli olması durumunda tekrar kullanılabilir.

BÖLÜM 14: TAŞIMACILIK BILGISI

14.1.	UN Numarası	ilgili değil
14.2.	UN uygun sevkıyat adı:	ilgili değil
14.3.	Taşımacılık tehlike sınıfı:	ilgili değil
14.4.	Ambalajlama grubu	ilgili değil
14.5.	Çevresel tehlikeler:	hayır
14.6.	Kullanıcıya yönelik özel önlemler:	ayrıca bkz. Bölüm 7.1.
14.7.	MARPOL 73/78 - Ek II ve IBC Kılavuzu uyarınca yığın halinde taşıma:	ilgili değil

BÖLÜM 15: MEVZUAT BILGISI

15.1. Karışıma özgü güvenlik, sağlık ve çevre yönetmelikleri / mevzuatı:
- Avrupa Parlamentosunun (EC) 1907/2006 sayılı Yönetmeliği ve Konseyin Kayıt, Değerlendirme, Yetkilendirme ve Kimyasal Maddelerin Kısıtlanması (REACH) ile ilgili 18.12.2006 kararı
- Avrupa Parlamentosu ve Avrupa Konseyi'nin, kimyasal maddeler ve karışımlarının sınıflandırılması, etiketlendirilmesi ve ambalajlanmasından, 67/548EGK ve 1999/45/EK no'lu yönergelerinin değiştirilmesi ve yürürlükten kaldırılması ile 1907/2006/EK no'lu kararnamede değişiklik yapılmasından söz eden 16 Aralık 2008 tarih ve 1272/2008/EK sayılı kararnamesi.
- Kurulun, kimyasal maddelerin kayıt altına alınması, satışı, izni ve sınırlandırılması (REACH) hakkındaki 1907/2006/EK sayılı kararnamesinde değişiklik yapılmasına ilişkin 20 Mayıs 2010 tarih ve 453/2010/EU sayılı kararnamesi.
- Tehlikeli Madde Direktifi 67/548/EEC, Tehlikeli Madde Hazırlama Direktifi 1999/45/EC
- Tehlikeli maddelerin karayolu ile uluslararası taşınması (ADR) konusunda Avrupa mutabakatı
Federal, Eyalet ve Yerel yönetmelikler.
15.2. Kimyasal Güvenlik Değerlendirmesi
Ürün için kimyasal emniyet değerlendirmesi yapılmamıştır

16. Diğer bilgiler
Ürün içinde yer alan tehlikeli maddelere atıfta bulunan sembol ve terimlerin açıklaması:

Acute Tox. 4 (oral) - Akut Zehirlenme (yutma), Tehlike Kategorisi 4
H302 -Yutulması halinde zararlıdır.

Xn – Zararlı
R 22 - Yutulması halinde zararlıdır.

MSDS - malzeme güvenliği veri sayfası dahilinde kullanılan kısaltma ve akronimlerin açıklaması:
PBT – Kalıcı, biyokümülatif ve toksik.
vPvB – çok persistan, çok biyobirikimli
CAS - Kimyasal Özet Servisi

EC - Avrupa Mevcut Ticari Kimyasal Maddeler Envanteri veya Avrupa Bildirim Dahilindeki Kimyasal Maddeler Listesi veya "Polimer Olmaktan Çıkartılanlar" yayınında yer alan kimyasallar kapsamında kendilerine atanan numaralar.
STEL - kısa dönem maruz kalma sınırları, maddenin iş yerinde sağlığa zararlı olabileceği maksimum seviye
LTEL - uzun dönem maruz kalma sınırları maddenin iş yerinde sağlığa zararlı olabileceği maksimum seviye
LEL- alt patlayıcı limit
UEL - üst patlayıcı limit LD50 - öldürücü doz %50
LC50 – öldürücü konsantrasyon %50
UN numarası - malzemenin tanımlama numarası (UN numarası)
ADR - Avrupa Sözleşmesi, tehlikeli maddelerin uluslararası taşımasını konu alır.

Malzeme Güvenliği Veri Sayfası - MSDS - Komisyonun (EC) 1907/2006 sayılı Yönetmeliğinin 20 Mayıs 2010 tarihinde Avrupa Parlamentosu Yönetmelik No. 453/2010 ile değiştirilmiş haliyle, Kayıt, Değerlendirme, Yetkilendirme ve Kimyasal Maddelerin Kısıtlanmasına (REACH) uygun olarak hazırlanmıştır.

Karışımın sınıflandırması, Direktif 1999/45/EC (daha sonradan yapılan değişikliklerle birlikte) ve Avrupa Parlamentosu Yönetmelik (EC) No .1272/2008 ile Konseyin Madde ve karışımların sınıflandırılması, etiketlenmesi ve paketlenmesi ile ilgili 16 Aralık 2008 tarih ve 1272/2008 sayılı Avrupa Parlamentosu ve Konsey (EC) Yönetmeliği ile düzeltilen ve yürürlükten kaldırılan 67/548/EEC ve 1999/45/EC sayılı direktifleri esas alınarak yapılmıştır.

Eğitime ilişkin düşünceler: bu ürünle çalışan kişiler eğitim almalı ürün özelliklerine ve ürün kullanımına dikkat etmelidir. Üretici verilerine uygun olarak kullanın.

Veri kaynağı: Bu MSDS, içindeki maddelerin MSDS'leri, ürün verileri, bilgilerimiz ve gerçek kullanımdan elde edilen deneyimlerden yararlanılarak hazırlanmıştır.
IUCLID Uluslararası Yeknesak Kimyasal Madde Bilgi Veri Tabanı
ESIS Avrupa Kimyasal Maddeler Bilgi Sistemi

Kullanım için öneri ve kısıtlamalar Etikete uygun olarak kullanın. Ek güvenlik bilgisi üreticide mevcuttur

Feragat: Verilen bilgiler sadece ürünün emniyetli bir şekilde idare edilmesi, kullanılması, işleme tabi tutulması, depolanması, nakliyesi, elden çıkartılması ve atılması için tasarlanmış olup garanti veya ürün spesifikasyonları olarak değerlendirilmemelidir. Son kullanıcı MSDS - malzeme güvenliği veri sayfası - dahilinde yer alan bilgilerin veya ürünün uygun olmayan şekilde kullanımından sorumludur.